



GEF/A.5/07/Rev.01\*

---

Reunión del Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial  
25 al 27 de mayo de 2014  
Cancún (México)

## **INFORME SOBRE LA SEXTA REPOSICIÓN DE RECURSOS DEL FONDO FIDUCIARIO DEL FMAM**

**(preparado por la Secretaría del FMAM y el Banco Mundial  
en calidad de Depositario del FMAM)**

\*En esta revisión se presenta el cuadro actualizado de contribuciones en el apéndice 1 del anexo C del documento.

## ÍNDICE

Resumen de las negociaciones.....	1
-----------------------------------	---

### **Lista de anexos**

Anexo A: Orientaciones para la programación del FMAM-6 .....	6
Anexo B: Recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6.....	222
Anexo C: Borrador de la Resolución N.º [ _____ ] del Banco Mundial, Fondo Fiduciario del FMAM: Sexta reposición de recursos .....	231

## RESUMEN DE LAS NEGOCIACIONES

1. Los Participantes en la sexta reposición de recursos del Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) expresaron su acuerdo con este resumen de las negociaciones para su transmisión al Consejo del FMAM, junto con los documentos que aquí se adjuntan: *Orientaciones para la programación del FMAM-6* (anexo A), *Recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6* (anexo B), y *Borrador de la Resolución N.º [\_\_\_\_\_] del Banco Mundial, Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial: Sexta reposición de recursos* (anexo C).

2. En el presente resumen se destacan los temas principales tratados durante las negociaciones relativas a la reposición de recursos. No constituye un informe exhaustivo de todas las deliberaciones pormenorizadas que tuvieron lugar durante el proceso de negociación. Las deliberaciones en reuniones específicas se detallan en los resúmenes de las reuniones sobre la reposición de recursos preparados por los copresidentes.

### El proceso de reposición de recursos

3. En la reunión de noviembre de 2012, el Consejo del FMAM pidió al Depositario del FMAM que, en cooperación con la directora ejecutiva y presidenta del FMAM, iniciara las deliberaciones correspondientes al período de la sexta reposición del Fondo Fiduciario del FMAM (FMAM-6) para financiar las actividades en el período de cuatro años comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2018<sup>1</sup>.

4. En consecuencia, el Depositario y la Secretaría del FMAM iniciaron el proceso distribuyendo una nota para las deliberaciones a los posibles Participantes respecto de la participación, el calendario propuesto y los temas básicos del FMAM-6.

5. Los Participantes acordaron el calendario preliminar de reuniones sobre la reposición de recursos<sup>2</sup>. Además, se llegó a un acuerdo con respecto al plan de trabajo general para esas deliberaciones y a las disposiciones para la participación en las deliberaciones sobre la reposición. Los Participantes determinaron que era conveniente que en las reuniones participaran representantes de países receptores que no fueran donantes (un representante para cada uno de las cuatro agrupaciones regionales: África, Asia, Europa oriental, y América Latina y el Caribe). Los Participantes también acordaron que dos representantes de organizaciones no gubernamentales (ONG) participarían en calidad de observadores.

6. Se acordó que en las deliberaciones sobre el FMAM-6 se deberían incluir los siguientes temas: i) el quinto estudio sobre los resultados globales del FMAM (ERG-5); ii) el posicionamiento estratégico para el FMAM-6; iii) la programación de los recursos para el FMAM-6; iv) recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6, y v) mecanismos financieros para el FMAM-6.

---

<sup>1</sup> Resumen conjunto de los presidentes, Reunión del Consejo del FMAM de noviembre de 2012.

<sup>2</sup> Se celebraron las siguientes reuniones sobre la reposición de recursos: abril de 2013, en París; septiembre de 2013, en Nueva Delhi; diciembre de 2013, en París; abril de 2014, en Ginebra.

## **Quinto estudio sobre los resultados globales del FMAM**

7. La Oficina de Evaluación preparó el ERG-5, y proporcionó así el contexto para el debate. Los Participantes tomaron nota de las conclusiones del ERG-5: que el FMAM está cumpliendo su mandato y alcanzando sus objetivos; que sus intervenciones continúan siendo muy pertinentes y eficaces, y que el valor agregado del FMAM reside en su singular posición como mecanismo financiero de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente. Los Participantes confirmaron que el modelo de actividades del FMAM continúa siendo pertinente, y alentaron a que se siguiera con las medidas para mejorar la eficiencia y la eficacia en función de los costos del ciclo de los proyectos y las actividades nacionales de formulación de la cartera de proyectos. Los Participantes hicieron hincapié en la necesidad de un planteamiento basado en pruebas respecto de las decisiones relativas al FMAM que se arraigaran firmemente en los resultados, y en la necesidad de sistemas sólidos de gestión basada en los resultados para hacer el seguimiento de los resultados ambientales, institucionales y de desarrollo, e informar al respecto, con indicadores elegidos selectivamente que sirvieran para “medir lo que importa”. Los Participantes solicitaron que en el futuro los estudios sobre los resultados globales del FMAM se presentaran con antelación en el proceso de reposición a fin de aumentar su valor para fundamentar las deliberaciones.

## **Programación de los recursos en el marco del FMAM-6**

8. Los Participantes estudiaron una propuesta referida a la programación de los recursos durante el sexto período de reposición de recursos destinada a cubrir durante cuatro años (desde el ejercicio de 2015 hasta el de 2018) las operaciones y actividades del FMAM en sus seis áreas focales. Los Participantes tomaron nota de que la programación se realiza en el contexto de la estrategia a largo plazo (FMAM, 2020) en la que se justifica la necesidad de impactos mayores y más sistémicos a escala y se estudian los medios para alcanzar esos objetivos, reconociendo que la presión ejercida por el ser humano en los ecosistemas clave ahora está llegando al tope de su capacidad de sustentación en la medida en que ya no pueden descartarse los cambios abruptos, cuyo costo tal vez resulte prohibitivo o sencillamente imposible de revertir. Se prevé que la presión ejercida sobre los recursos ha de aumentar en las próximas décadas como consecuencia de megatendencias mundiales: el aumento de la población mundial, junto con el rápido aumento de la clase media y la urbanización. Mediante el fortalecimiento de su enfoque basado en los factores que impulsan el uso insostenible de los recursos, el FMAM, con la colaboración de otros organismos y procesos internacionales, podrá desempeñar mejor una función crucial en materia de abordar las causas básicas de la degradación ambiental, lo que resulta fundamental para desacelerar y, por último, invertir las tendencias ambientales. Se reconoció que los proyectos del FMAM suelen generar beneficios socioeconómicos compartidos, y se alentó al FMAM a hacer el seguimiento de estos. Los Participantes tomaron nota de que, en la programación de los recursos en el marco del FMAM-6, se introducen enfoques integrados seleccionados que se ponen a prueba para que el FMAM siga estando a la vanguardia de la innovación y la capacidad de respuesta de este Fondo ante los problemas de alcance regional y mundial. Los Participantes también tomaron nota de la necesidad de programar actividades en respaldo del nuevo Convenio de Minamata sobre el Mercurio. Se adjunta al presente resumen, como anexo A, el documento titulado, *Orientaciones para la programación del FMAM-6*.

9. En las deliberaciones sobre las áreas de programación, los Participantes reiteraron su apoyo para lograr una sólida reposición de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM.

10. Al analizar el tema de la programación de los recursos para el FMAM-6, los Participantes acordaron la distribución indicativa de los recursos entre las áreas focales del FMAM, los programas institucionales y otras actividades expuestas en el cuadro 1 del documento titulado *Orientaciones para la programación del FMAM-6*, que se adjunta a este resumen como anexo A.

### ***Recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6***

11. Para respaldar el enfoque programático reseñado, los Participantes acordaron un conjunto de recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6, que se adjunta como anexo B de este resumen.

12. Las recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6 comprenden un conjunto de actualizaciones de la metodología del Sistema para la Asignación Transparente de Recursos (SATR), y proporcionan un marco adecuado para cumplir con el objetivo de asignar una proporción mayor de recursos a los países receptores de ingreso bajo, los objetivos ambiciosos de procurar niveles más altos de cofinanciamiento, mejoras en el ciclo de los proyectos, la intensificación de la labor destinada a incorporar los asuntos de género en las operaciones, la interacción con el sector privado, el fortalecimiento de la gestión basada en los resultados y la gestión de los conocimientos, el refuerzo de la interacción con los países y la sociedad civil, y el uso ampliado de instrumentos distintos de las donaciones, al mismo tiempo que se mantiene el respaldo en forma de donaciones prestado por el FMAM.

### **Marco de financiamiento para el FMAM-6 y promesas de contribuciones finales**

13. En el curso de las reuniones sobre la reposición de recursos se llegó a un acuerdo sobre el marco de financiamiento para el FMAM-6, reuniones que dieron lugar a un nivel de reposición de recursos para la programación por un monto de DEG 2935 millones (equivalentes a US\$4433 millones).

14. Los Participantes acordaron un período medio de seis meses (del 1 de abril al 30 de septiembre de 2013) para fijar los tipos de cambio de referencia que se usarán en el FMAM-6. Estos tipos de cambio se usan para convertir las contribuciones de los donantes para el FMAM-6 de sus valores en DEG y en moneda nacional.

15. Los donantes respaldaron una enérgica y eficaz sexta reposición de recursos. A pesar de que muchos Participantes Contribuyentes encararon difíciles situaciones nacionales, se desplegaron esfuerzos considerables por lograr el mayor nivel de reposición de recursos posible para el FMAM-6. Los donantes recalcaron que las contribuciones para el FMAM no están destinadas a programas específicos, y que contribuyen a los objetivos generales de programación y se ajustan a las asignaciones acordadas. Concretamente, toda promesa posterior para el FMAM-6 se asignará proporcionalmente para encuadrar en el marco hipotético del +15 % de las asignaciones actuales.

16. Las contribuciones prometidas para el FMAM-6 se presentan en el apéndice 1 del anexo C: *Borrador de la Resolución N.º [\_\_\_\_] del Banco Mundial, Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial: Sexta reposición de recursos*. Las contribuciones prometidas ascienden a DEG 2452 millones (equivalentes a US\$3703 millones), monto que incluye los

créditos por pagos acelerados en efectivo y el cobro de pagarés por el monto de DEG 11,3 millones (equivalentes a US\$17 millones). Los recursos adicionales de que tal vez pueda disponerse para la programación durante el FMAM-6 comprenden los ingresos proyectados por inversiones por devengarse durante el FMAM-6 (desde el ejercicio de 2015 hasta el de 2018), por DEG 89 millones (US\$134 millones), y el traspaso de recursos de reposiciones anteriores, por DEG 394 millones (equivalentes a US\$596 millones).

17. Los Participantes confirmaron también que sería bien recibida cualquier promesa de contribución al FMAM-6 nueva o adicional que no conste en el apéndice 1 del anexo C, *Borrador de la Resolución N.º [\_\_\_\_] del Banco Mundial, Fondo Fiduciario del FMAM: Sexta reposición de recursos*.

### **Resolución sobre la reposición**

18. Los Participantes aprobaron el *Borrador de la Resolución N.º [\_\_\_\_] del Banco Mundial, Fondo Fiduciario del FMAM: Sexta reposición de recursos*, que se ha redactado en forma de resolución del Banco Mundial y se adjunta como anexo C de este resumen de las negociaciones, para que el Consejo del FMAM lo examine y presente al Banco Mundial, como Depositario del Fondo Fiduciario del FMAM, para su aprobación por los directores ejecutivos del Banco Mundial.

### **Cuestiones financieras relativas al FMAM-6**

19. Los Participantes señalaron que todos los Participantes Contribuyentes en el FMAM-6 deberían hacer todo lo posible por depositar sus Instrumentos de compromiso o Instrumentos de compromiso condicionados antes del 31 de octubre de 2014. En cada reunión del Consejo, el Depositario informará a este sobre la situación de los Instrumentos de compromiso y los Instrumentos de compromiso condicionados confiados al Depositario.

20. Los Participantes convinieron que las contribuciones efectuadas sin condiciones se deberán pagar en cuatro cuotas iguales a más tardar el 30 de noviembre de cada año del período de reposición, según lo establecido en la resolución sobre la reposición o según lo acordado con el Depositario, siempre que el FMAM-6 entre en vigor el 31 de octubre de 2014. Los Participantes acordaron además que los Participantes Contribuyentes que depositen Instrumentos de compromiso condicionados deberán hacer todo lo posible por levantar las condiciones respecto de una proporción de sus contribuciones suficiente para pagar sus cuotas antes del 30 de noviembre de cada año del período de reposición.

21. Los Participantes acordaron que los pagos debían efectuarse directamente en efectivo o bien mediante el depósito de pagarés a la vista no negociables y sin intereses, u obligaciones similares, en la cuenta del Depositario. A menos que se convenga otra cosa con el Depositario, esos pagarés u obligaciones similares se convertirán en efectivo con arreglo a un prorrateo aproximado entre los Participantes Contribuyentes. Las conversiones en efectivo se harán de conformidad con el calendario indicativo que se especifica en el documento sobre la reposición o según lo acordado con el Depositario.

22. El plan de contribuciones anticipadas para el FMAM-6 entrará en vigor en la fecha en que el Depositario haya recibido Instrumentos de compromiso o Instrumentos de compromiso

condicionados de Participantes Contribuyentes cuyas contribuciones representen en conjunto un monto no inferior a DEG 490 millones. El FMAM-6 entrará en vigor en la fecha en que el Depositario haya recibido Instrumentos de compromiso o Instrumentos de compromiso condicionados de Contribuyentes Participantes cuyas contribuciones representen en conjunto no menos de DEG 1471 millones.

23. Los Participantes analizaron una propuesta para ajustar el monto mínimo para participar en negociaciones posteriores relativas a la reposición de recursos. En reconocimiento de la importancia de todas las contribuciones al FMAM, los Participantes acordaron que el monto mínimo de la contribución para participar en las negociaciones relativas a la reposición de recursos se mantendría sin cambios para el FMAM-6, pero que se debería hacer un ajuste a partir del FMAM-7, para tener en cuenta la inflación registrada desde el FMAM-6.

### **Disponibilidad de los recursos**

24. Durante el proceso de reposición de recursos, algunos Participantes expresaron su preocupación acerca del atraso de algunos Participantes Contribuyentes al término del período de compromisos para el FMAM-5.

25. Los Participantes confirmaron la importancia de liquidar los atrasos y acordaron que la disposición sobre prorrateo no era útil como instrumento de pago puntual. Sin embargo, ante la falta de un instrumento más eficaz, los Participantes acordaron mantener la disposición sobre prorrateo, establecida en el párrafo 8 c) de la resolución sobre el FMAM-6, y seguir alentando a todos los países a hacer pagos oportunos al FMAM.

26. Además, de acuerdo con la práctica utilizada en reposiciones anteriores, en el marco del FMAM-6 debería aplicarse el siguiente método para impedir que se incurra en atrasos:

- a) mantenimiento del requisito establecido por primera vez en la resolución sobre el FMAM-3 y especificado en el párrafo 4 a) de la resolución sobre el FMAM-5, que dispone que, si un Participante Contribuyente no realiza al FMAM-5 un pago programado o si un Participante Contribuyente que ha depositado un Instrumento de compromiso condicionado no está en condiciones de levantar las condiciones de una contribución programada al FMAM-5, dicho Participante Contribuyente deberá presentar al Consejo una explicación por escrito del ministro pertinente en la que se exponga el motivo de los atrasos o las demoras y las medidas que se estén adoptando para resolver la situación;
- b) confirmación de la disposición incluida en el instrumento al efecto de hacer corresponder los derechos de voto únicamente a las contribuciones pagadas al FMAM; dicha confirmación se incluye en el párrafo 4 b) de la resolución sobre el FMAM-5.

27. Al tomar nota de que las decisiones sobre financiamiento adoptadas por el Consejo o la Dirección Ejecutiva del FMAM se basan en los recursos disponibles en el Fondo Fiduciario del FMAM al momento de la decisión, los Participantes solicitaron a la Secretaría el uso del monto

total de la reposición, incluidos los atrasos, como el nivel meta de programación al inicio del FMAM-6, de acuerdo con la práctica corriente.

### **Medidas encaminadas a concluir el proceso del FMAM-6**

28. Los Participantes pidieron que la directora ejecutiva y presidenta del FMAM enviara el presente resumen, incluidos los anexos adjuntos, al Consejo del FMAM para que los examinara durante la reunión por celebrarse en mayo de 2014 en Cancún (México). Se invita al Consejo del FMAM a tomar nota del resumen, y a ratificar el proyecto de resolución sobre la reposición, las recomendaciones sobre políticas, y el documento de programación, incluida la asignación de recursos establecida en el cuadro 1 de este.

29. Los Participantes pidieron también al Consejo del FMAM que solicitara a la directora ejecutiva y presidenta del FMAM que transmitiera este resumen al Banco Mundial e invitara a sus directores ejecutivos a aprobar el anexo C de dicho resumen, *Borrador de la Resolución N.º [\_\_\_\_\_] del Banco Mundial, Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial: Sexta reposición de recursos*, por la que se autoriza al Banco Mundial, en calidad de Depositario del Fondo Fiduciario del FMAM, a administrar los recursos puestos a disposición en el marco del FMAM-6.



**ANEXO A:**  
**ORIENTACIONES PARA LA PROGRAMACIÓN DEL**  
**FMAM-6**

## ÍNDICE\_Toc407115488

INTRODUCCIÓN	14
Programación para el FMAM-6	15
Presupuesto para el FMAM-6	16
Marco de resultados institucionales	17
ESTRATEGIAS DE PROGRAMACIÓN	20
ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE LA BIODIVERSIDAD	21
Antecedentes	21
<i>Situación de la biodiversidad</i>	21
<i>Causas de la pérdida de biodiversidad</i>	22
<i>Orientaciones impartidas por la COP al FMAM</i>	22
<i>Fundamentos y enfoque</i>	23
<i>Cuestiones de género</i>	25
Meta y objetivos	26
<i>B-1: Lograr una mejor sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas</i>	28
<i>B-2: Reducir las amenazas a la biodiversidad de importancia mundial</i>	31
<i>B-3: Lograr un uso sostenible de la biodiversidad</i>	36
<i>B-4: Integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos y sectores productivos</i>	42
<i>Área focal de la biodiversidad</i>	44
Presupuesto para la biodiversidad	44
Marco de resultados	46
Anexo I. Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad	51
Anexo II. Contribución al logro del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 gracias a los enfoques integrados y otras áreas focales del FMAM	54
Anexo III. Resumen de los criterios del FMAM para determinar la existencia de emplazamientos de importancia mundial para la conservación de la biodiversidad	56
Anexo IV. Decomisos de marfil en gran escala, 2009-11	57
Anexo V. Cobertura regional y estado de las amenazas para los ecosistemas de arrecifes de coral	58
Anexo VI. Prioridades mundiales de los emplazamientos de reservas genéticas	59
Anexo VII. Vínculos entre los servicios de los ecosistemas y el bienestar humano	60

ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO	63
Antecedentes	63
<i>Situación del cambio climático</i>	63
<i>Orientaciones impartidas por la COP al FMAM</i>	65
<i>Fundamentos, enfoque y propuesta atractiva específica</i>	65
<i>Cuestiones de género</i>	70
Metas y objetivos	71
<i>CC-1: Promover la innovación, la transferencia de tecnología, y políticas y estrategias de apoyo</i>	74
<i>CC-2: Demostrar los impactos sistémicos de las opciones de mitigación</i>	82
<i>CC-3: Fomentar condiciones propicias para integrar cuestiones relacionadas con la mitigación en estrategias de desarrollo sostenibles</i>	87
<i>Reserva para el área focal de mitigación del cambio climático</i>	89
Presupuesto para el cambio climático	90
Marco de resultados	90
Anexo I. Opciones de programación innovadoras	95
Anexo II. Descripción más detallada del seguimiento de los proyectos y el marco de resultados	99
ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS Y LOS DESECHOS	105
Antecedentes	105
<i>Situación de la contaminación por productos químicos</i>	105
<i>Iniciativas a nivel mundial para abordar el problema de los productos químicos y desechos nocivos</i>	106
<i>Fundamentos y enfoque</i>	107
<i>Género</i>	109
Metas y objetivos	110
Presupuesto para el área focal de los productos químicos y los desechos	121
Marco de resultados	122
Anexo I. Opciones de programación innovadoras en la estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos	125
Anexo II. Establecimiento de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en el área focal de los productos químicos y desechos	128
ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE LAS AGUAS INTERNACIONALES	132
Antecedentes	132
Situación de las aguas internacionales	132

<i>AI-1: Fomentar la gestión sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos respaldando la cooperación entre varios Estados a través del fortalecimiento de la capacidad fundacional, investigaciones selectivas y el aprendizaje relativo a la cartera</i>	141
<i>AI-2: Promover inversiones para equilibrar los distintos usos del agua en la gestión de las aguas superficiales y subterráneas transfronterizas, y aumentar la cooperación entre varios Estados</i>	145
<i>AI-3: Mejorar la cooperación entre varios Estados y promover inversiones con el objeto de propiciar la pesca sostenible, restablecer y proteger los hábitats costeros y reducir la contaminación del litoral y de los GEM</i>	148
Presupuesto para el área focal de las aguas internacionales	154
Marco de resultados	154
ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE DEGRADACIÓN DE LA TIERRA	160
Antecedentes	160
<i>Situación en materia de degradación de la tierra</i>	160
<i>Causas de la degradación de la tierra</i>	161
<i>Promoción de la gestión sostenible de la tierra en los sistemas de producción</i>	162
<i>Apoyo a la implementación de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación</i>	164
<i>Cuestiones de género</i>	165
Meta y objetivos	165
<i>DT-1: Mantener o mejorar el flujo de servicios de los ecosistemas agrícolas para preservar la producción de alimentos y los medios de subsistencia</i>	167
<i>DT-2: Generar flujos sostenibles de servicios de los ecosistemas forestales, inclusive en las tierras secas</i>	170
<i>DT-3: Reducir las presiones sobre los recursos naturales por medio de la gestión de los usos contrapuestos de la tierra en el contexto más amplio del paisaje</i>	171
<i>DT-4: Maximizar el impacto transformador a través de la integración de la GST para mejorar los servicios de los ecosistemas agrícolas</i>	172
<i>Reserva para el área focal de degradación de la tierra</i>	173
Presupuesto para degradación de la tierra	175
Marco de resultados	176
ESTRATEGIA RELATIVA A LA GESTIÓN FORESTAL SOSTENIBLE	179
Antecedentes	179
<i>Situación de los bosques mundiales y los servicios de los ecosistemas forestales</i>	179
<i>Causas de la deforestación y la degradación de los bosques</i>	180
<i>Desafíos y posibilidades para generar un impacto transformador</i>	180

<i>Cuestiones de género</i>	182
<i>Inversiones en los bosques para obtener múltiples beneficios</i>	183
<i>Historia del financiamiento del FMAM para los bosques: Enseñanzas derivadas del FMAM-4 y del FMAM-5</i>	185
Meta y objetivos	187
<i>GFS-1: Mantener los recursos forestales: Reducir las presiones en los bosques con alto valor de conservación a través de medidas para abordar las causas de la deforestación</i>	189
<i>GFS-2: Mejorar la gestión forestal: Mantener los flujos de servicios de los ecosistemas y aumentar la resiliencia al cambio climático a través de la GFS</i>	191
<i>GFS-3: Restaurar los ecosistemas forestales: Revertir la pérdida de servicios de los ecosistemas dentro de los paisajes forestales degradados</i>	194
<i>GFS-4: Incrementar la cooperación regional y mundial: Lograr una mayor cooperación a nivel regional y mundial en los esfuerzos para mantener los recursos forestales, mejorar la gestión forestal y restaurar los ecosistemas forestales a través de la transferencia de las enseñanzas y los conocimientos técnicos internacionales</i>	196
Programación de los recursos de GFS para un programa sobre la cuenca del Amazonas	198
Aspectos operativos del financiamiento para GFS en el FMAM-6	199
Presupuesto para GFS	201
Marco de resultados	202
ENFOQUES INTEGRADOS	205
INTRODUCCIÓN	206
ENFOQUE INTEGRADO SOBRE CIUDADES SOSTENIBLES: APROVECHAR LA ACCIÓN LOCAL PARA GENERAR BIENES COMUNES PARA LA HUMANIDAD	213
Fundamentos para la elección del tema	213
Resultados previstos	215
Ventaja comparativa del Fondo para el Medio Ambiente Mundial	216
Vinculaciones con acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente	217
Participación de países y asociados	218
Consideraciones referentes a los recursos	219
ENFOQUE INTEGRADO PARA ELIMINAR LA DEFORESTACIÓN DE LAS CADENAS DE SUMINISTRO DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS	221
Fundamentos para la elección del tema	221
Resultados previstos	222
Ventaja comparativa del Fondo para el Medio Ambiente Mundial	223

Participación de países y asociados	224
Vinculaciones con acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente	226
Consideraciones referentes a los recursos	226
ENFOQUE INTEGRADO SOBRE FOMENTO DE LA SOSTENIBILIDAD Y RESILIENCIA EN FAVOR DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA EN ÁFRICA AL SUR DEL SAHARA	227
Fundamentos para la elección del tema	227
Resultados previstos	228
Ventaja comparativa del Fondo para el Medio Ambiente Mundial	231
Vinculaciones con acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente	232
Participación de países y potenciales asociados	233
Consideraciones referentes a los recursos	234
PROGRAMAS INSTITUCIONALES	235
ESTRATEGIA RELATIVA A LOS PROGRAMAS INSTITUCIONALES	236
Introducción	236
RELACIONES CON LOS PAÍSES	236
Antecedentes	236
Meta	237
Objetivos	237
Programas	238
ESTRATEGIA RELATIVA AL FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD EN VARIAS ESFERAS	240
Antecedentes	240
Meta	241
Objetivos	241
Programas	242
ORIENTACIONES ESTRATÉGICAS DEL PROGRAMA DE PEQUEÑAS DONACIONES DEL FMAM PARA EL FMAM-6	245
Antecedentes	245
Meta	246
Objetivos	246
Iniciativas	247
CUADRO 1. PLAN DE ACCIÓN PARA IMPLEMENTAR LAS RECOMENDACIONES SOBRE POLÍTICAS PARA EL FMAM-6	264

## LISTA DE GRÁFICOS

CC: Gráfico 1. Marco estratégico del FMAM-6 relativo al área focal de mitigación del cambio climático.....	73
CC: Gráfico 2. Contribución del FMAM en la cadena de innovación .....	80
PQD: Gráfico 1. Objetivos estratégicos y programas .....	112
AI: Gráfico 1. Estrategia del FMAM-6 relativa a las aguas internacionales .....	140
AI: Gráfico 2. Enfoques del área focal relativa a las aguas internacionales .....	141
DT: Gráfico 1. Gravedad de la degradación del suelo en el mundo .....	162

## LISTA DE CUADROS

Cuadro 1 . Metas de programación del FMAM-6.....	17
Cuadro 2. Producción de beneficios para el medio ambiente mundial .....	18
Cuadro 3. Marco del proceso del FMAM-6.....	19
Biodiversidad, Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa ...	46
CC: Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa .....	90
PQD: Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa.....	121
AI: Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa .....	154
AI: Cuadro 2. Marco de gestión basada en los resultados .....	157
DT: Cuadro 1. Metas de programación de la reserva de fondos para el área focal para el FMAM-6 .....	175
DT: Cuadro 2. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa .....	175
GFS: Cuadro 1. Vinculaciones entre las decisiones relacionadas con los bosques adoptadas en el marco del convenio y las convenciones de Río y el FNUB.....	184
GFS: Cuadro 2. Metas de programación de recursos para la estrategia relativa a la GFS en el FMAM-6 .....	201
CCCD: Cuadro 1. Ejemplos de actividades de CCCD .....	244

## **INTRODUCCIÓN**



## **Programación para el FMAM-6**

1. En este documento se presentan los pormenores de los programas y las actividades correspondientes a los cuatro años del FMAM-6 comprendidos entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2018. Se ha preparado teniendo en cuenta las conclusiones del quinto estudio sobre los resultados globales del FMAM (ERG-5), el posicionamiento estratégico del FMAM, las deliberaciones celebradas con ocasión de las negociaciones relativas a la reposición de recursos y la información recibida de los Participantes.

2. Los ecosistemas están sufriendo máxima presión. Las necesidades humanas entrañan que los principales ecosistemas están cada vez más cerca del límite de su capacidad de sustentación en la medida en que ya no pueden descartarse los cambios abruptos, que pueden ser prohibitivamente costosos o sencillamente imposibles de revertir. Se prevé que la presión ejercida sobre los recursos ha de aumentar en las próximas décadas como consecuencia de tres megatendencias mundiales, incluido un aumento de 2000 millones de personas de la población mundial antes de fines de 2050, junto con un rápido aumento de 3000 millones de personas en la clase media a nivel mundial en tan solo las próximas dos décadas, la mayoría de las cuales probablemente vivan en las ciudades. Las megatendencias influyen en varios factores responsables indirectamente, ya que el mundo debe satisfacer la duplicación de la demanda de alimentos, energía, hábitat humano, transporte y otros bienes que, juntos, crean presiones directas en el medio ambiente mundial.

3. Los diversos convenios multilaterales sobre el medio ambiente cuyo mecanismo de financiamiento es el FMAM han fijado metas elevadas cuyo propósito es luchar contra la degradación ambiental. De acuerdo con las orientaciones impartidas por las diversas Conferencias de las Partes (CP o COP) al FMAM, las estrategias de programación formuladas para el FMAM-6 procuran lograr impactos a escala y producir al mismo tiempo beneficios para el medio ambiente mundial, de acuerdo con el mandato del FMAM. Sobre la base de la experiencia y los logros acumulados por el FMAM, los proyectos y programas del FMAM-6 se centran mucho en los factores que posibilitan abordar las “causas básicas” de la degradación ambiental, lo que es fundamental para desacelerar y, por último, revertir las tendencias ambientales. Cabe señalar también que, habida cuenta de la magnitud de los posibles efectos adversos del cambio climático, el Consejo del FMAM ha alentado a este Fondo a incorporar la resiliencia en sus proyectos. Como medida para abordar este llamamiento, el FMAM ha buscado cada vez más sinergias y aumentos de eficiencia mediante el respaldo de proyectos que abarcan varias áreas focales y varios fondos fiduciarios en los que se combina el financiamiento del Fondo para los Países Menos Adelantados y del Fondo Especial para el Cambio Climático con el de varias áreas focales del FMAM, aunque estos fondos de contribuciones voluntarias no sean parte del proceso de reposición de recursos.

4. El FMAM tiene por objetivo producir un beneficio neto general para el medio ambiente mundial. En esta labor, y en la medida de lo pertinente, en los proyectos correspondientes a cualquier área focal se deberían evitar los efectos negativos en los objetivos de otras áreas focales.

5. Durante las negociaciones relativas a la reposición de recursos, se expresó un amplio respaldo a las orientaciones para la programación propuestas. Este documento contiene estrategias para las áreas focales, que abarcan: i) la biodiversidad; ii) la mitigación del cambio climático; iii) los productos químicos y desechos; iv) las aguas internacionales, y v) la degradación de la tierra, y estrategias para i) la gestión forestal sostenible (GFS), y ii) los programas institucionales.

6. Los Participantes en la reposición de recursos también acordaron que, con un buen diseño, la introducción de un reducido número de programas piloto con un enfoque integrado podría mantener al FMAM a la vanguardia de la innovación y podría mejorar la capacidad de respuesta de este Fondo ante los problemas de alcance regional y mundial. Preparado en extensas consultas con los Organismos de Ejecución del FMAM, este documento contiene la descripción de tres programas piloto con un enfoque integrado: i) Eliminar la Deforestación de la Cadena de Suministro de los Productos Básicos; ii) Ciudades sostenibles: Aprovechar la acción local en beneficio del patrimonio común de la humanidad, y iii) Fomento de la sostenibilidad y la resiliencia de los sistemas de producción de alimentos en África al sur del Sahara.

### **Presupuesto para el FMAM-6**

7. Después de la reestructuración de 1994 hubo cinco períodos de reposición de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM: el FMAM-1 (1994-98), por US\$2000 millones; el FMAM-2 (1998-2002), por US\$2750 millones; el FMAM-3 (2002-06), por US\$3000 millones; el FMAM-4 (2006-10), por US\$3130 millones, y el FMAM-5 (2010-14), por US\$4340 millones.

8. Se presentaron hipótesis de programación para el FMAM-6 en relación con dos presupuestos: i) US\$4250 millones, que representa el *statu quo* en comparación con el nivel de programación para el FMAM-5<sup>3</sup>, y ii) US\$4890 millones, que representa un aumento del 15 % respecto del nivel de programación para el FMAM-5<sup>4</sup>. En la cuarta y última reunión sobre la reposición de recursos, celebrada en abril de 2014, los Participantes acordaron una reposición de recursos definitiva de US\$4433 millones. En el cuadro 1 se presentan las metas de programación acordadas para el FMAM-6.

---

<sup>3</sup> La programación para el FMAM-5 y el SATR se basó en los US\$4250 millones acordados como hipótesis de programación para el FMAM-5. El monto de la reposición definitiva de recursos, incluidas las promesas adicionales de los donantes, aumentó a US\$4340 millones.

<sup>4</sup> Al formular los montos meta indicativos específicos por programarse para cada área focal y tema, es importante tener en cuenta lo siguiente: i) todas las reservas necesarias para mitigar la volatilidad del tipo de cambio y de los ingresos provenientes de inversiones; ii) la probabilidad del incumplimiento de promesas para el FMAM-6, y iii) el riesgo de incumplimiento de pago de los instrumentos de compromiso o instrumentos de compromiso condicionados para el FMAM-6 (es decir, nuevos atrasos). Cada uno de estos hechos influye en la capacidad de programación efectiva en un período de reposición de recursos.

**Cuadro 1 . Metas de programación del FMAM-6**

<b>Área focal/tema</b>	<b>Metas de programación del FMAM-5 (millones de US\$)</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (millones de US\$)</b>
		Al 16 de abril de 2014
BIODIVERSIDAD	1210	1296
CAMBIO CLIMÁTICO	1360	1260
PRODUCTOS QUÍMICOS Y DESECHOS	425	554
AGUAS INTERNACIONALES	440	456
DEGRADACIÓN DE LA TIERRA	405	431
PROYECTO PILOTO DE INSTRUMENTOS DISTINTOS DE LAS DONACIONES	80	115
PROGRAMAS INSTITUCIONALES	210	197
Presupuesto institucional: Secretaría, STAP y Depositario 1/	120	106
Oficina de Evaluación Independiente		19
<b>TOTAL DE LA REPOSICIÓN DE RECURSOS DEL FONDO FIDUCIARIO DEL FMAM</b>	<b>4250</b>	<b>4433</b>

1/ En el FMAM-5, el presupuesto de la Oficina de Evaluación era parte del presupuesto institucional.

*Partidas de memorando:*

- Ordenación forestal sostenible	250	250
- Programas con enfoques integrados		160

**Marco de resultados institucionales**

9. Sobre la base de los marcos de resultados de cada área focal presentados en este documento, se preparó un marco de resultados a nivel institucional según consta en el cuadro 2. Se informará sobre el avance en la programación teniendo en cuenta estas metas a mitad de período y al final del período de reposición de recursos.

**Cuadro 2. Producción de beneficios para el medio ambiente mundial**

<b>Resultados</b>	<b>Metas</b>
1. Mantener una diversidad de importancia mundial y los bienes y servicios de los ecosistemas que dicha diversidad proporciona la sociedad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestión mejorada de los paisajes terrestres y marinos que abarcan 300 millones de hectáreas.</li> </ul>
2. Lograr una gestión sostenible de la tierra (GST) en los sistemas de producción: zonas agrícolas, de pastoreo y forestales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Una superficie de 120 millones de hectáreas sometida a una GST.</li> </ul>
3. Promover una gestión colectiva de sistemas de aguas transfronterizas y la realización de toda la gama de reformas de políticas, jurídicas e institucionales e inversiones que contribuyan al uso y mantenimiento sostenibles de los servicios de los ecosistemas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguridad de los ecosistemas acuáticos, alimentarios y de energía y la gestión conjunta de las aguas superficiales y subterráneas de por lo menos 10 cuencas de agua dulce.</li> <li>• Logro de niveles más sostenibles en el 20 % de las pesquerías objeto de sobreexplotación (en volúmenes).</li> </ul>
4. Respaldar un cambio transformador a favor de un rumbo de desarrollo de un bajo nivel de emisiones y con resiliencia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitigación de 750 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente.</li> </ul>
5. Aumentar la eliminación progresiva, la eliminación y la reducción de la liberación de contaminantes orgánicos persistentes, sustancias que agotan el ozono, mercurio y otros productos químicos que causan preocupación universal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminación de 80 000 toneladas de contaminantes orgánicos persistentes (bifenilos policlorados, plaguicidas obsoletos).</li> <li>• Reducción de 1000 toneladas de mercurio.</li> <li>• Eliminación de 303,44 toneladas de potencial de agotamiento del ozono (PAO) (hidroclorofluorocarbonos [HCFC]).</li> </ul>
6. Mejorar la capacidad de los países para aplicar los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente pertinentes e incorporar estos acuerdos en las políticas nacionales y subnacionales, y la planificación de los marcos financieros y jurídicos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marcos de desarrollo y planificación sectorial a nivel de países que integren metas mensurables basadas en los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en por lo menos 10 países.</li> <li>• Establecimiento de sistemas funcionales de información ambiental para respaldar el proceso decisorio en por lo menos 10 países.</li> </ul>

10. También se ha establecido un marco para hacer el seguimiento de la eficacia y la eficiencia del proceso del FMAM, según consta en el cuadro 3. Mientras que en el *Informe anual de seguimiento* se informa acerca de algunos indicadores, se informará acerca de otros a mitad de período y al final del período de reposición de recursos.

### Cuadro 3. Marco del proceso del FMAM-6

#### 1. *Mejora de la eficacia y la eficiencia*

Indicadores	Desempeño del FMAM-5	Desempeño del FMAM-6
<b>1. Desempeño del ciclo de los proyectos</b>		
1.1. Porcentaje de proyectos que cumplen con la norma del ciclo de los proyectos de 18 meses entre la aprobación de la ficha de identificación del proyecto (FIP) por el Consejo y la ratificación por la Dirección Ejecutiva.	33 % a enero de 2014.	Objeto de seguimiento.
1.2. Plazo medio de tramitación de los proyectos entre la aprobación de la FIP por el Consejo y la ratificación por la Dirección Ejecutiva.	16 meses a enero de 2014.	Objeto de seguimiento.
1.3. Plazo medio transcurrido entre la ratificación por la Dirección Ejecutiva y el primer desembolso en el caso de los proyectos mayores.	No disponible (se presentará en el <i>Informe anual de seguimiento</i> , segunda parte, ejercicio de 2013).	Objeto de seguimiento.
<b>2. Ejecución basada en los resultados</b>		
2.1. Porcentaje de proyectos que han recibido la calificación de, cuanto menos, moderadamente satisfactorios en lo que respecta a los avances en la consecución de los objetivos de desarrollo.	89 %	Objeto de seguimiento.

#### *Aumento de la igualdad de género y participación de los interesados*

Indicadores	Desempeño del FMAM-5	Desempeño del FMAM-6
<b>1. Igualdad de género y empoderamiento de la mujer</b>		
1.1. Porcentaje de proyectos en los que se han incorporado cuestiones relativas a la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer. <ul style="list-style-type: none"> <li>Documento del proyecto (calidad inicial)</li> <li>Informes de seguimiento y de evaluación de los proyectos</li> </ul>	57 % 41 %	Objeto de seguimiento. Objeto de seguimiento.
<b>2. Participación de los interesados</b>		
2.1. Porcentaje de proyectos en los que están involucradas organizaciones de la sociedad civil (OSC)/pueblos indígenas como asociados clave.	OSC: 59 % (del total de proyectos presentados en el <i>Informe anual de seguimiento</i> , segunda parte, ejercicio de 2013). 20,3 %	Objeto de seguimiento.
2.2. Proporción de cofinanciamiento del sector privado.		Objeto de seguimiento.

#### *Aumento de las actividades de divulgación del FMAM*

Indicadores	Desempeño del FMAM-5	Desempeño del FMAM-6
1. Historias sobre el FMAM/alusiones en los medios de comunicación.	4664	Objeto de seguimiento.
2. Usuarios de los medios electrónicos del FMAM.	1 913 221	Objeto de seguimiento.
3. Componentes del Programa de Apoyo a los Coordinadores en los Países.	Estadísticas sobre el programa.	Objeto de seguimiento.

#### *Aumento de la diversidad de la dotación de personal de la Secretaría*

Indicadores	Desempeño del FMAM-5	Desempeño del FMAM-6
Índice de diversidad calculado por el Banco Mundial <sup>5</sup>	0,87	Objeto de seguimiento.

<sup>5</sup> 0,4\*proporción del personal de África al sur del Sahara + 0,2\*proporción del personal compuesto por mujeres profesionales + 0,2\*proporción de gerentes de países de la Parte II + 0,2\*proporción de gerentas, proporciones todas normalizadas en relación con la meta.

## **ESTRATEGIAS DE PROGRAMACIÓN**

## **ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE LA BIODIVERSIDAD**

### **Antecedentes**

#### ***Situación de la biodiversidad***

1. En el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), se define la biodiversidad como “la variabilidad de organismos vivos de cualquier fuente, incluidos, entre otras cosas, los ecosistemas terrestres y marinos y otros ecosistemas acuáticos y los complejos ecológicos de los que forman parte; comprende la diversidad dentro de cada especie, entre las especies y de los ecosistemas”<sup>6</sup>.
2. La Evaluación de los ecosistemas del milenio (EEM) y el estudio titulado *La economía de los ecosistemas y la biodiversidad* (TEEB) demostraron que la biodiversidad es la base de los bienes y servicios de los ecosistemas que hacen falta para la supervivencia de las sociedades humanas y para el futuro de toda forma de vida en el planeta. Además, la biodiversidad genera un considerable valor económico a través del suministro de bienes como alimentos, agua y materiales, y de servicios como la regulación del clima, la polinización, la protección en casos de desastre y el ciclo de los nutrientes<sup>7</sup>.
3. Gobiernos, OSC, el sector privado, pueblos indígenas y comunidades locales, así como otros actores, han logrado avances en la gestión sostenible de la biodiversidad y los ecosistemas a nivel local y nacional, aunque no a la escala necesaria para frenar la tendencia actual de pérdida de biodiversidad a nivel mundial. Las estimaciones actuales indican que se registra una pérdida de especies a una tasa de entre 1000 y 10 000 veces la tasa de extinción natural. De todos los problemas del medio ambiente mundial que encaramos en la actualidad, la pérdida de biodiversidad es el único que probablemente sea irreversible.
4. No se cumplió con la meta mundial fijada para 2010 por el CDB de “lograr para el año 2010 una reducción significativa del ritmo actual de pérdida de la diversidad biológica, a nivel mundial, regional y nacional, como contribución a la mitigación de la pobreza y en beneficio de todas las formas de vida en la tierra”. En el documento *Perspectiva Mundial sobre la Biodiversidad* 3 se incluyen los siguientes análisis preocupantes:
  - a) En promedio, las especies cuyo riesgo de extinción se ha evaluado corren cada vez más peligro. Los anfibios son los que están más amenazados y el estado de las especies de coral es el que se está deteriorando más rápidamente. Se estima que cerca de un cuarto de las especies vegetales está en peligro de extinción.
  - b) Partiendo de las poblaciones estudiadas, entre 1970 y 2006 la abundancia de especies de vertebrados se redujo, en promedio, casi un tercio, y sigue decreciendo a nivel mundial, dado que se registran descensos particularmente graves en los trópicos y entre las especies de agua dulce.

---

<sup>6</sup> Convenio sobre la Diversidad Biológica, UNEP/CBD/94/1.

<sup>7</sup> *Evaluación de los ecosistemas del milenio 2005. Ecosistemas y Bienestar Humano: Síntesis*, Island Press, ciudad de Washington; TEEB (2010), *La economía de los ecosistemas y la diversidad: incorporación de los aspectos económicos de la naturaleza. Una síntesis del enfoque, las conclusiones y las recomendaciones del estudio TEEB*.

- c) Los hábitats naturales de la mayor parte del mundo siguen deteriorándose en cuanto a extensión e integridad, aunque se ha visto un progreso considerable en la reducción del ritmo de pérdida de los bosques tropicales y manglares en algunas regiones. Se observan graves disminuciones de los humedales de agua dulce, hábitats de hielo marino, marismas de marea, arrecifes de coral, lechos de algas y arrecifes de mariscos.
- d) La amplia fragmentación y degradación de los bosques, ríos y otros ecosistemas también han causado la pérdida de biodiversidad y de servicios ecosistémicos.
- e) En los sistemas agrícolas continúa disminuyendo la diversidad genética de los diferentes tipos de cultivo y ganado<sup>8</sup>.

### ***Causas de la pérdida de biodiversidad***

5. En EEM se destacaron las cinco causas principales de la pérdida de biodiversidad: el cambio de hábitat, la sobreexplotación o el uso insostenible, las especies exóticas invasoras (especialmente en los ecosistemas insulares), el cambio climático y la contaminación<sup>9</sup>. En análisis más recientes, como el documento *Perspectiva Mundial sobre la Biodiversidad 3*, se dio cuenta de que estos cinco factores continúan siendo las principales causas de la pérdida de biodiversidad y, si no se mantienen constantes, aumentan en intensidad. El análisis de la proporción de especies amenazadas de la Lista Roja de Animales Amenazados de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) (mamíferos, aves, anfibios) afectadas por cada causa reveló que más del 80 % están amenazadas por la pérdida de hábitat, el 70 % por la sobreexplotación y el uso insostenible, y casi el 30 % por especies exóticas invasoras. Aunque el cambio climático es una causa emergente, menos del 20 % de las especies amenazadas se ven afectadas por el cambio climático y tan solo el 10 %, por la contaminación<sup>10</sup>.

### ***Orientaciones impartidas por la COP al FMAM***

6. Las orientaciones impartidas por la Conferencia de las Partes en su 11.º período de sesiones (COP-11) al FMAM relativas al FMAM-6 (2014-18) encargaron al FMAM respaldar la ejecución del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, incluidos el nuevo Plan Estratégico para el Protocolo sobre Seguridad de la Biotecnología y el primer conjunto de orientaciones impartidas al FMAM por el Grupo Intergubernamental Ad Hoc de Composición Abierta sobre el Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de su utilización al Convenio sobre la Diversidad Biológica (ICNP)<sup>11</sup>. Sin embargo, la COP no otorgó prioridad a los componentes del Plan Estratégico ni a las Metas de Aichi que el FMAM debería respaldar durante el FMAM-6.

7. El Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y las orientaciones impartidas al FMAM son ambiciosos, integrales y posiblemente costosos de implementar. En la COP-11 un

---

<sup>8</sup> Secretaría del CDB (2010), *Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica 3*, Montreal, 94 páginas.

<sup>9</sup> *Evaluación de los ecosistemas del milenio 2005. Ecosistemas y Bienestar Humano: Síntesis*, Island Press, ciudad de Washington.

<sup>10</sup> Pereira, H. M., L. M. Navarro e I. S. Martins (2012), "Global Biodiversity Change: The Bad, the Good, and the Unknown", *Annual Review of Environment and Resources*, Vol. 37, N.º 1, págs. 25–50, enero de 2012.

<sup>11</sup> UNEP/CBD/COP/DEC/XI/4.



grupo externo de expertos presentó una estimación de los recursos necesarios para implementar el plan estratégico y alcanzar las Metas de Aichi en los países que pueden recibir financiamiento del FMAM. La estimación del monto de recursos necesarios para el FMAM-6 fue de entre US\$35 000 millones y US\$87 000 millones en total para los países que pueden recibir financiamiento del FMAM y, después de aplicar varios coeficientes de cofinanciamiento, el monto incremental del FMAM fue de entre US\$5000 millones y US\$29 000 millones<sup>12</sup>.

### ***Fundamentos y enfoque***

8. La estrategia del FMAM-6 no aborda expresamente todas las causas directas o indirectas de la pérdida de biodiversidad. En la estrategia se otorga prioridad a las tres principales causas directas —la pérdida de hábitat, la sobreexplotación y las especies exóticas invasoras— que continúan siendo las más fundamentales para el logro de las Metas de Aichi y son responsables en gran medida de las tendencias actuales de la pérdida de biodiversidad y la degradación de los ecosistemas. Este enfoque brindará la mejor oportunidad para que el FMAM pueda aprovechar la intersección del mandato del FMAM y el Plan Estratégico y las Metas de Aichi conexas, y asegurará que las inversiones del FMAM logren impactos a escala y produzcan al mismo tiempo beneficios para el medio ambiente mundial. Las causas actuales de la pérdida de biodiversidad exigen una estrategia de varios pilares para sostener la biodiversidad mediante la protección, combinada con el uso sostenible y la integración de la biodiversidad.

9. En la respuesta del FMAM se admite que los sistemas de zonas protegidas bien administradas —la piedra angular de la conservación por más de 100 años— hacen contribuciones importantes al logro de muchas de las Metas de Aichi. Los sistemas de zonas protegidas proporcionan bienes y servicios económicamente valiosos de los ecosistemas y por lo tanto son componentes básicos de la infraestructura ecológica de cualquier país. Empero, el desarrollo y el uso de recursos externos a las zonas protegidas suelen degradar la biodiversidad y los bienes y servicios de los ecosistemas. La reducción de las amenazas tenida en mira y la promoción del uso sostenible de la biodiversidad pueden ayudar a asegurar las mismas zonas protegidas y contribuir al mismo tiempo a la gestión sostenible y la resiliencia frente al cambio climático de los paisajes terrestres y marinos circundantes.

10. La integración de la biodiversidad es el proceso de incorporar las consideraciones relativas a la biodiversidad en las políticas, estrategias y prácticas de actores públicos y privados clave que influyen o dependen de la biodiversidad. La integración permite a la biodiversidad persistir en todos los paisajes terrestres y marinos. El fracaso de la sociedad en lo que respecta a fijar el precio adecuado al valor económico de la biodiversidad ha socavado la sostenibilidad a largo plazo de los esfuerzos de integración, que con frecuencia se han centrado demasiado en la mitigación de las amenazas y los intentos paliativos de contrarrestar la pérdida de biodiversidad. El apoyo del FMAM a las medidas de integración de la biodiversidad para solucionar este fallo sistémico es esencial.

11. La adaptación basada en los ecosistemas comprende “la gestión sostenible, la conservación y la restauración de los ecosistemas con miras a ofrecer servicios que ayuden a los pueblos a

---

<sup>12</sup> UNEP/CBD/COP/11/INF/35.

adaptarse a los efectos perjudiciales del cambio climático”<sup>13</sup>. El FMAM seguirá apoyando actividades —principalmente mediante los Programas 1, 2 y 9— que, *mientras generan beneficios para la biodiversidad mundial como su finalidad principal*, también pueden aportar soluciones de adaptación basadas en la naturaleza. Estas actividades deben ser viables desde el punto de vista operacional y ayudar a reforzar la resiliencia de los ecosistemas y mantener la biodiversidad frente al cambio climático. Esto comprendería, por ejemplo, el apoyo para la mejora de la gestión de la zona protegida, y el sistema y el diseño del emplazamiento de la zona protegida (Programas 1 y 2) y la integración de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos productivos (Programa 9), entre otros puntos de entrada posibles. Además, la estrategia relativa a la biodiversidad procura mantener paisajes terrestres y marinos biológicamente diversos a una escala y en medida suficientes para fortalecer la integridad del ecosistema terrestre y oceánico y el papel importante que cumplen estos ecosistemas en el ciclo mundial del carbono, y permitir que estos ecosistemas sirvan de grandes depósitos y sumideros de carbono. Garantizar la integridad de los ecosistemas mediante estos programas contribuirá a mantener los servicios esenciales de los ecosistemas que ayudan a las personas a hacer frente a los cambios en el abastecimiento de agua, las pesquerías, la incidencia de las enfermedades y la productividad agrícola ocasionados por el cambio climático.

12. El Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 del CDB y sus Metas de Aichi conforman el marco mundial de políticas y el punto de entrada para aprovechar la sinergia entre los convenios sobre diversidad biológica<sup>14</sup>. El Plan Estratégico ha sido reconocido como tal en varias decisiones de la COP o resoluciones de los órganos de gobierno de los otros convenios sobre diversidad biológica y se están desarrollando actividades en varios convenios con miras a adaptar mejor sus respectivos marcos estratégicos al Plan Estratégico. Por lo tanto, debido al carácter inclusivo e integral de la estrategia del FMAM relativa a la biodiversidad, hay grandes oportunidades de inclusión de las actividades que pueden ser abordadas por el FMAM, según las prioridades establecidas en las estrategias y los planes de acción nacionales revisados en materia de diversidad biológica, a fin de aprovechar esta sinergia entre los convenios y de promover los objetivos comunes.

13. Un elemento que contribuye a la promoción de la sostenibilidad de la biodiversidad es la interacción oportunista con el sector privado. En el pasado, en el área focal de la biodiversidad del FMAM se han respaldado muchos proyectos que demuestran una participación efectiva del sector privado y que han atraído un volumen importante de cofinanciamiento del sector privado. En consonancia con la estrategia del FMAM-6 relativa al sector privado, este área focal promoverá el uso de una variedad de modelos de intervención, incluido el apoyo para medios de políticas propicios, alianzas societarias y fortalecimiento de la capacidad y la incubación para fines de innovación según corresponda para promover los objetivos del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020. Cada modelo puede usarse de distintas maneras en varias categorías de actores del sector privado, incluidos proveedores de capital, intermediarios financieros y otros asociados clave (grandes corporaciones, pymes, grupos de usuarios de recursos, cooperativas y

---

<sup>13</sup> Secretaría del CDB (2009), *Relación entre la diversidad biológica y la mitigación y adaptación al cambio climático: Informe del Segundo grupo especial de expertos técnicos sobre diversidad biológica y cambio climático*, Montreal, serie técnica N.º 41.

<sup>14</sup> Los convenios sobre diversidad biológica son los siguientes: la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres, la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres, el Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura, la Convención de Ramsar relativa a los Humedales y la Convención del Patrimonio Mundial.

personas físicas). En este contexto, en el área focal de la biodiversidad se respaldarán proyectos que propongan la interacción innovadora con el sector privado y que tengan por objetivo complementar y no reemplazar el apoyo del sector público.

### ***Cuestiones de género***

14. Las mujeres y los hombres del sector rural pueden cumplir funciones importantes aunque diferentes en la gestión, el uso y la conservación de la biodiversidad mediante sus tareas y responsabilidades en materia de producción y suministro de alimentos, que abarcan el ámbito de la agricultura, las pesquerías y la gestión forestal. El tipo de conocimiento que poseen los responsables de la gestión de recursos varía según la edad, el género y las funciones y responsabilidades conexas de las personas. En su calidad de responsables de la gestión de recursos naturales a diario, influyen en la cantidad total de diversidad genética conservada o utilizada. En consecuencia, tienen distintas necesidades, prioridades y perspectivas acerca del uso de las cosechas, las plantas y los animales. El acceso a los recursos y la biodiversidad y el control sobre ellos, así como la educación, la capacitación, la información y el control de los beneficios de la producción, también influyen en el tipo de conocimientos que tienen los hombres y las mujeres del sector rural y la manera en que hacen uso de esos conocimientos. Las mujeres suelen estar a la cabeza de la selección y mejora de las variedades locales de plantas, así como del intercambio y la gestión de las semillas, y por lo tanto cumplen una función crucial en el uso sostenible de los recursos fitogenéticos. En muchas zonas también son las principales colectoras de alimentos silvestres en los bosques y poseen extensos conocimientos acerca de su ubicación y características. A pesar de las importantes contribuciones que hacen las mujeres a la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad forestal y la biodiversidad agrícola, las funciones y los conocimientos de las mujeres suelen pasarse por alto o subestimarse en los programas, los proyectos y las políticas de biodiversidad relativos a la gestión de estos y otros ecosistemas.

15. En el CDB se reconoció el importante rol que cumplen las mujeres en el logro de los objetivos del Convenio desde un principio, y en el párrafo 13 de su Preámbulo, las Partes reconocen “la función decisiva que desempeña la mujer en la conservación y la utilización sostenible de la diversidad biológica y afirman la necesidad de la plena participación de la mujer en todos los niveles de la formulación y ejecución de políticas encaminadas a la conservación de la diversidad biológica”. En decisiones posteriores de la COP y en las recomendaciones del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico se ha procurado garantizar la participación de las mujeres en la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad, especialmente de la biodiversidad agrícola, e identificar maneras relacionadas específicamente con la mujer para documentar y preservar los conocimientos de las mujeres acerca de la diversidad biológica. La aplicación del artículo 8 j) exige la “[p]articipación plena y efectiva de las mujeres de las comunidades indígenas y locales en todas las actividades del programa de trabajo”. En el Protocolo de Nagoya se reconoce la “función decisiva que desempeña la mujer en el acceso y la participación en los beneficios” y se destaca especialmente esta función en sus artículos 12 (conocimientos tradicionales), 22 (capacidad) y 25 (mecanismo financiero y recursos financieros). En el Preámbulo se alienta la participación de la mujer en la toma de decisiones y la formulación de las políticas en torno al acceso y la participación en los beneficios.

16. En general, estas decisiones y recomendaciones se centran fundamentalmente en la participación por oposición a la igualdad de género. En 2008, en la COP-9 se aprobó un Plan de

Acción sobre Género para lograr avances en materia de igualdad de género. En 2010, al aprobar el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, la COP solicitó a las Partes “integrar las consideraciones de género en la ejecución del Plan Estratégico y sus objetivos conexos, las Metas de Aichi y los indicadores” y reconoció la necesidad del fortalecimiento de la capacidad, incluso en materia de integración de las cuestiones de género, para una acción nacional eficaz. En la COP-11, las Partes hicieron además hincapié en “la importancia de la integración de las cuestiones de género en todos los programas de trabajo comprendidos en el Convenio con miras al logro de los objetivos del Convenio y el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020”.

17. Por lo tanto, conforme a la Política del FMAM sobre Integración de las Cuestiones de Género, los proyectos del FMAM financiados en virtud de esta estrategia no solo reconocerán las diferencias de género en su diseño sino que determinarán las medidas que sean necesarias para promover la función de las mujeres y los hombres en la gestión de la biodiversidad, puesto que esto es fundamental para sostener la biodiversidad, especialmente en ecosistemas específicos y los tipos de medidas de los proyectos en que los conocimientos especializados y las funciones de gestión han recaído históricamente en las mujeres y los hombres, respectivamente. Si bien los conocimientos empíricos integrales y sistemáticos acerca de cómo gestionan las mujeres y los hombres la biodiversidad en todos los ecosistemas son insuficientes en la actualidad, la función crucial que cada uno de ellos desempeña en la gestión de ecosistemas y tipos específicos de medidas de los proyectos ha sido bien documentada, por ejemplo, la función de la mujer en la gestión de la biodiversidad agrícola y la del hombre en el uso sostenible de la vida silvestre, y estas oportunidades requerirán una atención especial. Todos los diseños de proyectos procurarán evitar consecuencias perniciosas para los grupos más vulnerables, incluidos los pueblos indígenas y las comunidades locales, especialmente para las mujeres.

18. Los proponentes de proyectos deberán realizar análisis de género como parte de la evaluación socioeconómica en el curso de la preparación del proyecto a fin de asegurar que en el diseño de la intervención se incorporen y reconozcan las diferencias entre la labor, los conocimientos, las necesidades y las prioridades de las mujeres y los hombres del sector rural. En los proyectos se usarán indicadores que tengan en cuenta las cuestiones de género y permitan recopilar datos desglosados por sexo y ello se registrará, informará e integrará sistemáticamente en las respuestas de gestión adaptable a nivel de los proyectos. Además, en los proyectos se usarán indicadores básicos de integración de las cuestiones de género del FMAM que se agregarán a los fines del seguimiento y la información a nivel de la cartera. Por último, habida cuenta de que la base de conocimientos en materia de género y gestión de la biodiversidad aún está en evolución y está siendo codificada, el FMAM realizará exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas de integración de las cuestiones de género en los proyectos de biodiversidad.

## **Meta y objetivos**

19. El objetivo de la estrategia para el área focal de la biodiversidad es mantener una biodiversidad importante a nivel mundial y los bienes y servicios de los ecosistemas que ella proporciona a la sociedad. Para alcanzar esa meta, la estrategia abarca cuatro objetivos:

- a) mejorar la sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas;
- b) reducir las amenazas a la biodiversidad;

- c) hacer un uso sostenible de la biodiversidad;
- d) integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos y sectores productivos.

20. La estrategia del FMAM-6 relativa a la biodiversidad está compuesta por 10 programas que contribuyen directamente a la implementación del Plan Estratégico y al logro de las Metas de Aichi a través de una serie de medidas que abordan las causas más importantes de la pérdida de biodiversidad en paisajes terrestres y marinos enteros. Los programas abarcan enfoques relativos a la conservación/protección directa, la reducción de las amenazas, el uso sostenible y la integración de la biodiversidad. Cada programa proporciona una respuesta a las amenazas y oportunidades espacial y temáticamente dirigidas, es decir, que proporciona una respuesta centrada y calibrada en un ecosistema o ubicación específicos de un paisaje terrestre o marino. Además, por primera vez, en la estrategia se abordan la causa básica más importante de la pérdida de biodiversidad: la falta de consideración del pleno valor económico y la fijación del precio de los ecosistemas y la biodiversidad.

21. Además de los 10 programas presentados en la estrategia, el FMAM también proporcionará apoyo a través de la reserva para el área focal para que los países produzcan su Sexto informe nacional al CDB y para que también cumplan con las obligaciones de presentación de informes nacionales en virtud del protocolo de Cartagena y el protocolo de Nagoya que se determinarán durante las próximas Conferencias y Reuniones de las Partes que deberán hacerse efectivas durante el FMAM-6. La abrumadora mayoría (el 95 %) de países que pueden recibir financiamiento del FMAM ha recibido apoyo durante el FMAM-5 para revisar sus estrategias y planes de acción nacionales en materia de diversidad biológica para adaptarlos al Plan Estratégico y las Metas de Aichi. Sin embargo, los pocos países restantes que no han podido presentar una propuesta de proyecto seguirán estando en condiciones de recibir apoyo para revisar sus estrategias y planes de acción nacionales en materia de diversidad biológica durante el FMAM-6. Conforme a las prácticas anteriores y a los criterios de examen de los proyectos del FMAM, los proyectos presentados para su financiamiento en el FMAM-6 deberán demostrar que las áreas temáticas abordadas dentro de los proyectos han recibido prioridad dentro de las estrategias y planes de acción nacionales en la materia y que se ajustan debidamente al Plan Estratégico y las Metas de Aichi.

22. A fin de que las inversiones tengan un mayor rendimiento, en la estrategia se otorga prioridad a varios programas que contribuyen significativamente al logro de los cuatro objetivos del Plan Estratégico y 14 de las 20 Metas de Aichi. Estos programas también tienen el mayor potencial para producir un fuerte efecto multiplicador que contribuya al logro de otras Metas de Aichi. Aunque no se haya destacado expresamente en las Metas de Aichi, en la estrategia también se incorporan componentes del nuevo Plan Estratégico sobre Seguridad de la Biotecnología, con el centro de atención en la implementación de los marcos nacionales de seguridad de la biotecnología, puesto que esto quedó pendiente de las anteriores etapas del FMAM.

23. Es importante señalar que, mientras que las Metas de Aichi 1, 8, 17, 18, 19 y 20 no están respaldadas por un programa dirigido y específico de biodiversidad, ellas aun recibirán apoyo directo e indirecto durante el FMAM-6. En primer lugar, la sensibilización según se determina en la meta 1 será respaldada como un componente de los proyectos y programas del FMAM según corresponda, pero no como una actividad independiente. La experiencia con la cartera de

programas y proyectos de biodiversidad del FMAM ha demostrado que las inversiones en la sensibilización no son eficaces a menos que se las vincule con una actividad efectiva de un proyecto en materia de gestión de la biodiversidad o formulación de las políticas. Segundo, se efectuarán contribuciones a la meta 8 tanto en forma directa como indirecta a través de la aplicación de las estrategias para las áreas focales de aguas internacionales, productos químicos y degradación de la tierra. Tercero, el FMAM habrá financiado la formulación de las estrategias y los planes de acción nacionales revisados en materia de diversidad biológica durante el FMAM-5 en casi todos los países. Por lo tanto, la ejecución de medidas prioritarias dentro de dichas estrategias y los planes de acción revisados de cada país recibirán el respaldo de la totalidad de la estrategia del FMAM-6 relativa a la biodiversidad y de los enfoques específicos integrados del FMAM-6, con lo que se contribuirá al logro de la meta 17<sup>15</sup>. Cuarto, tanto la meta 18 como la 19 se consideran medios operacionales para el logro de un fin y su integración en el diseño y el proceso de ejecución de los proyectos se promoverá como pertinente a los diseños de proyectos específicos. Con respecto a la meta 20, el FMAM hará el seguimiento del monto total de cofinanciamiento movilizado mediante proyectos de biodiversidad del FMAM y alentará y promoverá activamente dicha movilización, incluso a través de proyectos que abarcan varias áreas focales y otros proyectos del FMAM que contribuyen directa e indirectamente al logro de las Metas de Aichi. En síntesis, el alcance de la estrategia del FMAM-6 brinda una gran oportunidad a los países para asignar prioridad a las inversiones respaldadas por el FMAM, según se las define en las estrategias y los planes de acción nacionales revisados en materia de diversidad biológica, para alcanzar las Metas de Aichi.

24. Los cuatro objetivos de la estrategia del FMAM se ajustan directamente a los cuatro objetivos del Plan Estratégico, pero lo hacen de una manera focalizada para ayudar a asegurar que la contribución del FMAM a cada objetivo y metas conexas tenga el mayor impacto por dólar invertido. En el anexo 1 se demuestra la contribución de los objetivos y programas de la estrategia del FMAM relativa a la biodiversidad a los objetivos del Plan Estratégico y las Metas de Aichi conexas.

25. Además, y al igual que otras áreas focales del FMAM, también contribuirán al logro de las Metas de Aichi los siguientes enfoques integrados del FMAM-6: eliminar la deforestación de la cadena de suministro de los productos básicos y promover la sostenibilidad y la resiliencia a los fines de la seguridad alimentaria en África. En el anexo 2 también se presentan las contribuciones de cada experiencia piloto en materia de enfoques integrales y otras estrategias relativas a las áreas focales del FMAM.

### ***B-1: Lograr una mejor sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas***

26. El apoyo del FMAM al establecimiento y la gestión de los sistemas de zonas protegidas y zonas de amortiguamiento y corredores biológicos conexos ha sido, sin lugar a dudas, el principal logro del FMAM en los últimos 20 años. El apoyo a la gestión de las zonas protegidas no solo es una inversión acertada en la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad, sino que también

---

<sup>15</sup> Los enfoques integrados del FMAM-6 son distintos de la estrategia en materia de biodiversidad y se describen en el documento sobre orientaciones programáticas titulado *FMAM-6, Orientaciones para la programación*, en la sección titulada “Enfoques integrados del medio ambiente mundial para la aplicación de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y la promoción del desarrollo sostenible”.

proporciona beneficios adicionales económicos y ambientales importantes más allá del valor de existencia de la biodiversidad.

27. El FMAM define el sistema sostenible de zona protegida como el que a) protege de manera eficaz muestras representativas, ecológicamente viables y con resiliencia al cambio climático, de los ecosistemas de un país, y su cobertura permite albergar especies amenazadas a una escala suficiente para garantizar su perduración a largo plazo; b) cuenta con recursos financieros suficientes y previsibles, incluido el financiamiento externo, para afrontar los costos de gestión de la zona protegida, y c) tiene capacidad individual e institucional suficiente para la gestión de las zonas protegidas de manera que se alcancen sus objetivos de conservación<sup>16</sup>.

28. El apoyo del FMAM en el marco de este objetivo reforzará estos aspectos fundamentales de la sostenibilidad del sistema de zona protegida: financiamiento, representación y fortalecimiento de la capacidad que redunden en una gestión eficaz. El FMAM continuará promoviendo la participación y el fortalecimiento de la capacidad de los pueblos indígenas y de las comunidades locales, especialmente las mujeres, para el diseño, la ejecución y la administración de proyectos de zonas protegidas a través de los marcos establecidos como las zonas conservadas por poblaciones indígenas y comunidades<sup>17</sup>. El FMAM promoverá también la cogestión de las zonas protegidas en forma conjunta por el Gobierno y los pueblos indígenas y las comunidades locales, donde dichos modelos de gestión resulten apropiados.

29. Crear sistemas de zonas protegidas con resiliencia al cambio climático continúa siendo un desafío porque la información científica y la base técnica para adoptar decisiones fundadas en materia de medidas de adaptación o resiliencia están en sus primeras etapas; a pesar de este importante desafío, el FMAM dará inicio al apoyo para la preparación e integración de medidas de gestión en materia de adaptación y resiliencia como parte de los proyectos de gestión de zonas protegidas; la primera generación de proyectos de este tipo se registró en el FMAM-5.

*Programa 1: Mejora de la sostenibilidad financiera y gestión eficaz de la infraestructura ecológica nacional*

30. El FMAM comenzó a invertir en la promoción de la sostenibilidad financiera de los sistemas de zonas protegidas en el FMAM-4, pero persisten los déficits de financiamiento en todo el sistema a nivel nacional en muchos de los países que pueden recibir financiamiento del FMAM. Los limitados presupuestos públicos de muchos países han reducido el apoyo financiero a la gestión de las zonas protegidas y muchos experimentan un déficit crónico de financiamiento y de personal. Por lo tanto, las nuevas estrategias de financiamiento de los sistemas de zonas protegidas son cruciales para reducir los déficits existentes de financiamiento y para mejorar la gestión. Además, los organismos y las administraciones de los sistemas de zonas protegidas no suelen disponer de los instrumentos necesarios para aprovechar las oportunidades comerciales que esas zonas ofrecen a través del uso sostenible de la biodiversidad. Por ende también hace falta el fortalecimiento específico de la capacidad.

---

<sup>16</sup> Un sistema de área protegida podría incluir un sistema nacional, un subsistema de un sistema nacional, un sistema de nivel municipal, o un sistema de nivel local o una combinación de estos.

<sup>17</sup> Las áreas conservadas por poblaciones indígenas y comunidades son lugares naturales, hábitats de recursos y especies conservadas de manera voluntaria y autodirigida por pueblos indígenas y comunidades locales.

31. Si bien se han logrado avances considerables en materia de aplicación de la estrategia de financiamiento y gestión de zonas protegidas del FMAM en algunos países, dicha aplicación ha sido desigual en lo que se refiere a la cobertura sistemática del déficit de financiamiento a nivel nacional y la garantía de que el aumento de los ingresos se está dirigiendo a la gestión más eficaz del hábitat de importancia mundial. En consecuencia, en el FMAM-6, el apoyo para el aumento de la sostenibilidad financiera y la gestión eficaz de zonas protegidas se dirigirá expresamente hacia las zonas protegidas de importancia mundial dentro de sistema nacional, según los criterios expuestos en el anexo 3. En los proyectos se identificarán las zonas protegidas a las que se dirigirá el aumento del financiamiento para mejorar la administración como resultado de la inversión del FMAM, al mismo tiempo que se reconoce que una proporción de todo aumento de ingresos será absorbida por los costos de administración y gestión a nivel del sistema.

32. En la estrategia del FMAM-6 se asigna prioridad al desarrollo y la aplicación de soluciones integrales de financiamiento a nivel de todo el sistema. Proyectos anteriores del FMAM con frecuencia se han centrado en la formulación de planes de actividades y estrategias, con la dedicación de un mínimo de recursos y tiempo de los proyectos a la aplicación efectiva de las estrategias de financiamiento. Además, la experiencia de la cartera a partir del FMAM-4 ha demostrado la necesidad de un plan de largo plazo para reducir el déficit de financiamiento de la gestión de zonas protegidas. Por lo tanto los distintos proyectos del FMAM deben formar parte de un plan y una situación de financiamiento sostenibles y más amplios, y los países pueden necesitar una secuencia de apoyo para proyectos del FMAM en varias etapas del FMAM.

33. Las intervenciones respaldadas por el FMAM se valdrán de instrumentos y mecanismos de generación de ingresos ajustados a las situaciones nacionales específicas (por ejemplo, los fondos fiduciarios para la protección de la biodiversidad; los sistemas de pago de servicios ambientales; canjes de deuda por actividades de protección del medio ambiente; valoración económica de bienes y servicios de las zonas protegidas; acuerdos de acceso y participación en los beneficios, etc.), y el uso de prácticas desarrolladas por el FMAM y otros agentes. El FMAM también promoverá la reforma de las políticas nacionales y los incentivos para lograr la participación del sector privado (concesiones, reservas privadas, etc.) y otros interesados para mejorar la sostenibilidad financiera y la gestión de las zonas protegidas.

*Programa 2: Última frontera de la naturaleza: Ampliación del alcance de las zonas protegidas mundiales*

34. En el estudio TEEB se señaló que las zonas protegidas proporcionan servicios de los ecosistemas cuyo valor supera los costos, incluidos los costos de oportunidad, del establecimiento y la gestión de esas zonas. Empero, el plazo para la expansión de las zonas protegidas a fin de abarcar los ecosistemas subrepresentados y las especies amenazadas es limitado, y persiste un sentido de urgencia al crecer la presión sobre el uso de la tierra y al aumentar la población<sup>18</sup>. En muchos países, las oportunidades de ampliación de las zonas protegidas pueden estar en las categorías IV-VI de la UICN, con lo que aumenta la importancia del uso de las zonas protegidas para promover el uso sostenible de la biodiversidad.

---

<sup>18</sup> TEEB (2010), *La economía de los ecosistemas y la diversidad: incorporación de los aspectos económicos de la naturaleza. Una síntesis del enfoque, las conclusiones y las recomendaciones del estudio TEEB*.



35. Este programa contribuirá al logro de la meta 11 de las Metas de Aichi: conservar el 17 % de las zonas terrestres y de aguas continentales y el 10 % de las zonas marinas y costeras. Sin embargo, el programa exigirá que las zonas protegidas establecidas con el apoyo del FMAM sean de importancia mundial, según se define por los criterios expuestos en el anexo 3. Este programa permitirá la ampliación de estos nuevos emplazamientos y su gestión. Se esperará que los proyectos vinculen los planes de expansión con las estrategias de financiamiento conexas respaldadas en virtud del Programa 1, como ha sido de práctica en el FMAM-5.

36. Actualmente están protegidos tan solo alrededor de 2,35 millones de km<sup>2</sup>, el 0,65 % de los océanos del mundo y el 1,6 % de la zona marina total dentro de las zonas económicas exclusivas<sup>19</sup>. El FMAM continuará abordando esta disparidad a través de inversiones para aumentar la representación de los ecosistemas marinos de importancia mundial en los sistemas de zonas protegidas. El FMAM respaldará los esfuerzos por corregir la falta de cobertura de los ecosistemas marinos dentro de los sistemas de alcance nacional mediante la creación y gestión eficaz de redes de zonas protegidas costeras y próximas a la costa, incluidas zonas de veda, para conservar y usar de manera sostenible la biodiversidad marina. Según el Programa 6, un centro especial de atención de la expansión de la cobertura de la zona marina será aumentar la zona de arrecifes de coral dentro de las zonas marinas protegidas, haciendo de esa manera un aporte directo al logro de la meta 10 de las Metas de Aichi. El programa se destinará a la identificación y el establecimiento de redes de zonas marinas protegidas o de grandes zonas de este tipo cuya gestión ayude a reducir las presiones que sufren los arrecifes de coral.

37. Muchos países también han determinado la existencia de déficits nacionales de cobertura de los ecosistemas terrestres y especies amenazadas, que coinciden con la falta de representación que se registra a nivel mundial. El FMAM respaldará también la creación de nuevas zonas protegidas para ampliar la representación de los ecosistemas terrestres y de aguas continentales dentro de los sistemas de zonas protegidas. La conservación del hábitat para las especies autóctonas y las especies silvestres afines a cultivos de importancia económica puede incluirse también dentro de este esfuerzo por reducir la falta de representación, según se menciona en el Programa 7. El FMAM también respaldará la creación de nuevas zonas protegidas que aumenten la cobertura de la zona de distribución espacial de las especies amenazadas.

## ***B-2: Reducir las amenazas a la biodiversidad de importancia mundial***

### *Programa 3: Prevenir la extinción de especies amenazadas conocidas*<sup>20</sup>

38. En la meta 12 de las Metas de Aichi para la biodiversidad se establece que “[p]ara 2020, se habrá evitado la extinción de especies en peligro identificadas y su estado de conservación se habrá mejorado y sostenido, especialmente para las especies en mayor declive”. Según la UICN, en 2013 había más de 20 000 especies amenazadas en el mundo. Las principales amenazas a que están sujetas estas especies son: a) la destrucción y la fragmentación de los hábitats; b) el cambio climático; c) la introducción de especies exóticas; d) la sobreexplotación de los recursos; e) la contaminación, y f) la caza, la caza furtiva y el comercio ilegal de especies amenazadas. Uno de

<sup>19</sup> Wood, Louisa J., Lucy Fish, Josh Laughren y Daniel Pauly (2008), *Assessing progress towards global marine protection targets: shortfalls in information and action*, volúmen: 42, Oryx.

<sup>20</sup> Muy amenazadas (MA), amenazadas (AM), y vulnerables (VU), según la Lista Roja de Animales Amenazados de la UICN.

los muchos ejemplos ilustrativos son la salamandra gigante de China (*Andrias davidianus*), que antes se encontraba en toda China pero que ahora está casi completamente extinguida debido a la sobreexplotación para su consumo como alimento, y la tortuga baula (*Demochelys coriacea*), considerada como especie muy amenazada debido al robo de huevos, la caza ilegal, la pérdida de hábitat de nidificación y la ingesta de desechos de plástico. Si bien en otros programas del FMAM se abordan activamente muchas de estas amenazas, se necesitan esfuerzos adicionales para abordar la caza, la caza furtiva y el comercio ilegal de especies amenazadas en particular.

39. El comercio ilegal de vida silvestre y partes de vida silvestre es una causa emergente de la pérdida de biodiversidad. Es especialmente grave en África, donde mamíferos icónicos se encuentran sitiados. En los últimos años, las poblaciones de elefantes y rinocerontes se han reducido ya que los cazadores furtivos los matan para extraerle los colmillos y cuernos para venderlos en el mercado negro, fundamentalmente en Asia (véase el anexo 4). El impacto de la pérdida de los megavertebrados terrestres más grandes que todavía habitan el planeta excede su enorme valor intrínseco. Primero, las zonas protegidas desprovistas de elefantes y rinocerontes encararán mayores costos de oportunidad en razón de la disminución de los ingresos derivados del turismo y redundarán en una mayor presión para convertir las zonas protegidas en otros usos de la tierra que no respaldan la biodiversidad. Segundo, la caza furtiva es una actividad insidiosa que debilita las instituciones y los sistemas de gobierno que son esenciales para que existan sistemas de zonas protegidas gestionados eficazmente. Además, la caza furtiva a la escala actual socava el Estado de derecho y el desarrollo económico en general. Tercero, los elefantes y los rinocerontes son especies fundamentales que mantienen el equilibrio de otras especies en la comunidad ecológica. Las comunidades de vida silvestre más ricas de África se encuentran en la confluencia de los ecosistemas forestales y de sabana y se intercalan. Los elefantes en particular son uno de los agentes más importantes que influyen en la dinámica de esa mezcla, y sus actividades en general aumentan la diversidad biológica total de su hábitat. Aunque los rinocerontes no son ingenieros ambientales tan sólidos como los elefantes, también desempeñan una función importante en la apertura de caminos y vías de dispersión de semillas en densas marañas que de otro modo son impenetrables para los antílopes y otras especies. Además, los rinocerontes pueden sumar, en gran medida, heterogeneidad al sistema y aumentar la biodiversidad al tornar disponibles nuevos nichos ecológicos, como las zonas de pastoreo<sup>21</sup>.

40. Las milicias armadas están usando cada vez más tecnologías de comunicación, armas y medios de transporte sofisticados que están abrumando la capacidad de los Gobiernos para detenerlas. Marcados aumentos de incidencias de caza furtiva han redundado en un llamamiento a los organismos nacionales e internacionales para intensificar sus esfuerzos por poner coto a los cazadores furtivos que amenazan no solo a la vida silvestre sino también a los seres humanos, al mismo tiempo que socavan el desarrollo económico de las comunidades rurales y los Gobiernos nacionales derivado del turismo basado en la vida silvestre. Reviste igual importancia la necesidad de solucionar el tráfico ilegal y la demanda de estos productos en los mercados de Asia y otros lugares, incluidos los mercados locales.

41. Este programa abordará los aspectos de la oferta y la demanda de la caza furtiva para fortalecer la capacidad de seguimiento y cumplimiento de las normas y el uso de las redes sociales,

---

<sup>21</sup> Waldram, M. (2005), *The Ecological Effects of Grazing by the White Rhino at a landscape scale*, Universidad de Ciudad del Cabo, 224 págs.

la educación y la creación de conciencia para poner coto a la demanda de estos productos y ejercer presión sobre los Gobiernos para mejorar la aplicación de la legislación vigente.

42. En el contexto del CDB y la meta 12 de las Metas de Aichi, el FMAM respaldará el fortalecimiento de los procesos decisorios, incluidas la legislación y su aplicación, la planificación estratégica y la capacidad de los organismos nacionales de África que se ocupan de reducir la caza furtiva y el comercio ilegal de colmillos, cuernos y subproductos asociados. El apoyo abarcará el fortalecimiento de la capacidad de los organismos de aplicación de las leyes ambientales y el poder judicial para reducir la caza furtiva dentro y fuera del sistema de zonas protegidas y aumentar los controles en la frontera a través de la colaboración intersectorial. El FMAM respaldará la preparación de planes de acción en que los Gobiernos comprometan un presupuesto suficiente para su aplicación, y que contribuyan eficazmente a la sostenibilidad de estas actividades. El FMAM también respaldará esfuerzos por aumentar la cooperación dentro de los organismos de aplicación de la ley y los organismos internacionales pertinentes, y entre ellos, y por movilizar apoyo político para la aplicación de las leyes ambientales.

43. Tal vez lo más importante es que se deben desplegar esfuerzos por reducir la demanda de los consumidores de vida silvestre objeto de comercio ilegal mediante la sensibilización de la escala y el impacto de ese tipo de comercio en la biodiversidad y el medio ambiente, los medios de subsistencia y la salud humana, sus vínculos con la delincuencia organizada y la disponibilidad de alternativas sostenibles. La erosión del Estado de derecho y el uso del comercio ilegal para financiar los conflictos ejerce un impacto mayor en las mujeres y los niños, que son los más afectados por los conflictos y la violencia, la pérdida de medios de subsistencia y la delincuencia. El FMAM prestará respaldo a actividades de capitalización de la voluntad política de alto nivel para luchar contra el tráfico de vida silvestre y garantizar el compromiso común de los Gobiernos (a nivel nacional y local), los terratenientes privados, las comunidades locales y las partes interesadas internacionales.

44. El programa concertará esfuerzos por responder a la amenaza de extinción de especies que son cruciales para la sostenibilidad ecológica y económica de muchas zonas protegidas de África al sur del Sahara. Esto no impedirá la presentación de propuestas de otros países o regiones en que la caza furtiva y el comercio ilegal plantean un peligro inminente para alguna especie amenazada. Por ejemplo, la caza furtiva y el comercio ilegal de vida silvestre en Eurasia, incluidos Asia, Rusia y Asia central, también está aumentando de manera extraordinaria. La demanda de productos de vida silvestre de alto valor en los mercados de Asia ha contribuido a alimentar un alza extraordinaria de la caza furtiva de elefantes y rinocerontes en Asia, así como de tigres y otra vida silvestre. El FMAM complementará la labor de lucha contra la caza furtiva en África a través de un conjunto similar de intervenciones en los emplazamientos donde pueden encontrarse rinocerontes y elefantes y otra vida silvestre en Asia. Los esfuerzos comprenderán lo siguiente:

- a) el fortalecimiento de la legislación, las instituciones y la aplicación de la ley a nivel nacional para reducir la caza furtiva;
- b) el fortalecimiento del seguimiento científico de la vida silvestre, la educación y la sensibilización en la materia;
- c) la reducción de la demanda de productos ilegales de vida silvestre.

45. Este programa se preparará y ejecutará a título experimental para evaluar mejor la manera en que el FMAM puede interactuar con los interesados pertinentes, forjar nuevas alianzas y proporcionar recursos financieros y la asistencia técnica necesarios al momento de abordar el comercio ilegal de vida silvestre y otras especies. Las enseñanzas aprendidas con el Programa 3 dejarán ideas acerca de posibles inversiones del FMAM en el futuro para abordar las amenazas a las especies amenazadas.

*Programa 4: Prevención, control y gestión de las especies exóticas invasoras*

46. Las especies exóticas invasoras son organismos no autóctonos que ocasionan, o tienen posibilidad de ocasionar, daños al medio ambiente, la economía y la salud humana. La globalización del comercio, los viajes y el transporte está aumentando mucho la tasa a la que las especies exóticas invasoras se mueven alrededor del mundo, así como la diversidad y el número de especies que lo hacen.

47. Las especies exóticas invasoras pueden imponer una pesada carga económica a los Gobiernos, las industrias y el sector privado nacionales. Por ejemplo, el daño estimado derivado de las especies invasoras en todo el mundo asciende a un total de más de US\$1,4 billones, o sea, el 5 % de la economía mundial<sup>22</sup>. Las especies exóticas invasoras pueden tener un impacto en la salud humana, en términos de epidemias de enfermedades, y los patógenos y parásitos pueden ser en sí mismos especies exóticas invasoras o pueden ser introducidos por vectores invasores.

48. Pese a las diversas decisiones de la COP en las que se determinó la necesidad de que las partes abordaran el problema de las especies exóticas invasoras como una prioridad de la gestión de la biodiversidad, se presentaron tan solo 11 proyectos centrados en dichas especies para recibir financiamiento del FMAM en los últimos 20 años y tan solo un proyecto en los primeros tres años del FMAM-5. Estos proyectos de alcance nacional y regional han resultado beneficiosos para 30 países, incluidos 20 estados insulares y 2 países continentales que invirtieron en la gestión de especies exóticas invasoras en archipiélagos bajo su jurisdicción.

49. Las islas son especialmente susceptibles a los impactos de las especies exóticas invasoras. Se reconoce que las islas tienen un número excepcionalmente alto de especies endémicas, con el 15 % de las especies de aves, reptiles y plantas y tan solo el 3 % de la superficie terrestre del mundo. La importancia de las islas en materia de conservación se destaca en los análisis mundiales, en los que se revela que el 67 % de los centros de endemidad marina y el 70 % de los arrecifes de coral críticos se centran en islas.

50. El aislamiento de las islas también puede proporcionar algunas ventajas en los esfuerzos por minimizar la propagación y el impacto de las especies exóticas invasoras de manera eficaz en función de los costos. Las especies exóticas invasoras terrestres y de agua dulce tienen dificultades para colonizar por sí mismas las islas. Además, los límites y el tamaño relativamente pequeño de las islas permiten la aplicación de medidas de respuesta eficaces en función de los costos para prevenir la introducción de especies exóticas invasoras y para controlar y gestionar las especies exóticas invasoras que se establecen. Por lo tanto, durante el FMAM-6 este programa se centrará

---

<sup>22</sup> Pimentel, D., S. McNair, J. Janecka, J. Wightman, C. Simmonds, C. O'Connell, E. Wong, L. Russel, J. Zern, T. Aquino y T. Tsomondo (2001), *Economic and environmental threats of alien plant, animal, and microbe invasions. Agriculture, Ecosystems and Environment* 84: 1-20.

en los ecosistemas insulares. Este centro de atención obedece no solo a las exigencias de la programación, sino a un imperativo ecológico: las especies exóticas invasoras son la causa fundamental de la extinción de especies en los ecosistemas insulares y, si no se las controla, pueden degradar los servicios cruciales de los ecosistemas en las islas, como el abastecimiento de agua. El centro de atención también responde a la oportunidad ofrecida por el interés más firme en promover la gestión de las especies exóticas invasoras por parte de los Estados insulares y los países con archipiélagos, y la oportunidad que brindan los ecosistemas insulares para demostrar eficacia en la solución del problema de las especies exóticas invasoras. Dicho éxito en parte puede generar más atención e interés en el enfoque integral de gestión de las vías que se promueve en virtud este programa.

51. El FMAM respaldará la ejecución de marcos integrales de prevención, detección temprana, control y gestión que hagan hincapié en el enfoque de gestión de riesgos centrándose en las vías de invasión de mayor riesgo. La erradicación focalizada se respaldará en circunstancias específicas en que la erradicación probada, de bajo costo y eficaz redundaría en la exterminación de las especies exóticas invasoras y la supervivencia de las especies o ecosistemas de importancia a nivel mundial. Aunque el programa se centrará en los ecosistemas insulares y tendrá una sólida interacción con los Estados insulares para promover esta agenda, también se respaldarán los proyectos presentados por países continentales en los que se aborde la gestión de las especies exóticas invasoras con el enfoque integral de gestión de vías ya reseñado.

*Programa 5: Aplicación del Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología*

52. El Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología procura garantizar un nivel adecuado de protección en materia de transferencia sin riesgos, manejo y uso de los organismos vivos modificados resultantes de la biotecnología moderna que puedan tener efectos adversos en la diversidad biológica. Si bien se arraiga en un enfoque preventivo, en el mencionado protocolo se reconoce que la biotecnología moderna tiene grandes posibilidades de promover el bienestar humano, particularmente en lo que se refiere a satisfacer las necesidades cruciales de alimentos, la agricultura y la atención de salud. En dicho protocolo se fijan los parámetros para maximizar los beneficios que tiene para ofrecer la biotecnología, mientras se minimizan los posibles riesgos para el medio ambiente y la salud humana.

53. La estrategia del FMAM para fortalecer la capacidad para aplicar el Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología asigna prioridad a la ejecución de actividades que se identifican en los análisis de inventario nacionales y en las orientaciones impartidas por la COP al FMAM, sobre todo los principales elementos del marco y el plan de acción recientemente aprobados sobre el fortalecimiento de la capacidad para la aplicación eficaz del mencionado protocolo en la sexta reunión de la Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes en el Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología (CP/RP-6). A fines del FMAM-5, 64 países habrán recibido apoyo para la implementación de sus marcos nacionales de seguridad de la biotecnología; sin embargo, otros 71 países elegibles aún deben solicitar apoyo para implementar sus marcos nacionales de esa índole. El FMAM-6 brindará la oportunidad a estos países de pedir apoyo para estas fases iniciales del fortalecimiento de su capacidad básica.

54. Se procederá a la aplicación de los marcos nacionales de seguridad de la biotecnología en estos países restantes cuando las características del país elegible, según la evaluación realizada en

el análisis de inventario, recomienden un enfoque nacional relativo a la aplicación del Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología en ese país. El FMAM prestará apoyo a los países elegibles a través de proyectos de alcance regional o subregional cuando haya oportunidades de distribución eficaz en función de los costos de los recursos limitados y de coordinación entre los marcos de seguridad de la biotecnología para respaldar la aplicación del Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología. La experiencia del FMAM ha demostrado que este tipo de enfoques es eficaz cuando las evaluaciones de inventario respaldan la posibilidad de coordinar los marcos de seguridad de la biotecnología, de intercambiar los conocimientos técnicos regionales y de crear capacidad en áreas prioritarias o temáticas comunes para fortalecer la capacidad de los grupos de países que carecen de competencia en los campos pertinentes.

55. El FMAM respaldará proyectos temáticos que abordan algunas disposiciones específicas del Protocolo de Cartagena. Estos proyectos deben prepararse a nivel regional o subregional y basarse en un conjunto común de metas y oportunidades para aplicar el Protocolo después de la preparación y aplicación de los marcos nacionales de seguridad de la biotecnología.

56. El FMAM respaldará la ratificación y aplicación del Protocolo de Nagoya-Kuala Lumpur sobre responsabilidad y compensación suplementario al Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología.

### ***B-3: Lograr un uso sostenible de la biodiversidad***

#### *Programa 6: De las cordilleras a los arrecifes+: Mantenimiento de la integridad y la función de los ecosistemas de arrecifes de coral de importancia mundial*

57. Los arrecifes de coral cubren tan solo el 0,2 % del suelo marino, pero contienen el 25 % del total de especies marinas. Para muchos países, los ecosistemas de arrecifes de coral son cruciales para las pesquerías, el turismo y la protección costera, y brindan oportunidades para otros tipos de explotación como la bioprospección, los acuarios de peces y la joyería. En el estudio TEEB se estimó que los ecosistemas de arrecifes de coral proporcionan a la sociedad recursos vivos y servicios por valor de US\$375 000 millones al año.

58. A pesar de su valor económico, los ecosistemas de arrecifes de coral se ven amenazados por grandes perturbaciones. En la encuesta más reciente, de 2008, realizada por la Red Mundial de Vigilancia de los Arrecifes de Coral, se llegó a la conclusión de que es poco probable que se recupere el 19 % de los arrecifes de coral del mundo y de que el 15 % se encuentra en una etapa crítica (por ejemplo, la decoloración, algún grado de mortalidad) y el 20 % se encuentra amenazado por la actividad local. La combinación de amenazas locales (por ejemplo, la sobreexplotación y el daño físico), regionales (por ejemplo, la contaminación y la sedimentación en forma de escorrentías de cuencas adyacentes) y mundiales (por ejemplo, el calentamiento de los océanos y la acidificación) tornan a los ecosistemas de arrecifes de coral cada vez más susceptibles a las perturbaciones o los daños.

59. La sobrepesca es la amenaza local más importante y afecta a más del 55 % de los ecosistemas de arrecifes de coral del mundo; el desarrollo costero y la contaminación de las cuencas representan, cada uno de ellos, una amenaza para el 25 % de ellos, y la contaminación y el daño marinos de los barcos representan una amenaza para alrededor del 10 % de dichos

ecosistemas. En el anexo 5 se proporciona una reseña del estado de los ecosistemas de arrecifes de coral y de las amenazas en cada una de las cinco principales regiones de arrecifes de coral.

60. Debido a que la resiliencia de los arrecifes de coral a la decoloración y otros factores de estrés puede mejorarse gracias a una diversidad biológica y funcional equilibrada con interacciones de suficientes especies, el programa asignará prioridad al trabajo en los ecosistemas de arrecifes de coral que cumplan con los siguientes criterios:

- a) población de origen de importancia mundial (el emplazamiento es responsable de la persistencia de una proporción significativa de la población mundial de arrecifes de coral);
- b) arrecifes de coral restringidos desde el punto de vista biorregional (el emplazamiento es responsable de la persistencia de una proporción significativa de especies de arrecifes de coral poco comunes o importantes para la historia de vida de los ecosistemas de arrecifes de coral).

61. Este programa respaldará el desarrollo de los tres componentes interdependientes reseñados más adelante que se centran en la reducción de las amenazas y el uso sostenible y que complementan las inversiones en las zonas marinas protegidas en virtud de los Programas 1 y 2.

62. El FMAM respaldará el aumento de las zonas de arrecifes de coral situadas dentro de las zonas marinas protegidas. Un factor espacial importante de la resiliencia de los arrecifes de coral es la conectividad entre dichos arrecifes y dentro de ellos. Por lo tanto, se tendrá en mira el desarrollo de las redes de zonas marinas protegidas o de grandes zonas marinas protegidas. Los Programas 1 y 2 asignarán prioridad a esta expansión y asegurarán los recursos para la gestión de estas nuevas zonas.

63. El FMAM respaldará el desarrollo, la adopción y la aplicación de marcos normativos y de políticas, y de la legislación para mitigar la contaminación marina y el daño de los ecosistemas de arrecifes de coral. El FMAM también respaldará las reglamentaciones de comercio nacional e internacional aplicables a los productos de los arrecifes, por ejemplo, peces de acuarios, corales y conchas. Ello podría abarcar el apoyo al fortalecimiento de la capacidad y a la promoción de los sistemas de certificación y vigilancia.

64. El FMAM respaldará la ejecución de la gestión costera integrada que aborde mejor las presiones marinas locales en los ecosistemas de arrecifes de coral. Ello comprenderá el desarrollo de zonas de gestión comunitaria basada en derechos en los límites de las zonas marinas protegidas. Hay muchos tipos distintos de sistemas de derechos de propiedad y diferentes maneras en que estos se usan para gestionar las pequeñas pesquerías ubicadas cerca de la costa. Los derechos de propiedad en estas pesquerías varían mucho en términos de su seguridad (o calidad del título), durabilidad (permanencia), transferibilidad y exclusividad. Estas cuatro características son la base del empoderamiento jurídico que conllevan los enfoques relativos a la gestión de las pesquerías basada en derechos. Además, los titulares de los derechos de propiedad también pueden variar. Las mujeres tienen derechos de propiedad limitados y ello tiene un impacto significativo en su capacidad para participar en el desarrollo de pequeñas pesquerías sostenibles; por lo tanto, emplear una perspectiva de género será crucial para mejorar la conservación marina y la gestión de las pesquerías. De conformidad con la estrategia del FMAM, la gestión de las pesquerías basada en

derechos se refiere a cualquier sistema de asignación de derechos de pesca a pescadores, embarcaciones pesqueras, empresas, cooperativas o comunidades de pescadores que garantice la gestión sostenible de los recursos marinos tenidos en mira y sus ecosistemas. Los ingresos generados por el pago del acceso a las zonas de gestión basada en derechos se utilizarán para promover la conservación y el uso sostenible de los ecosistemas de arrecifes de coral.

65. Tanto dentro como fuera de las zonas marinas de gestión, el FMAM se centrará en las medidas que aumenten la sanidad y resiliencia de los corales en los límites de las zonas marinas protegidas, incluidos la aplicación de instrumentos de gestión de las pesquerías (restricción de artes de pesca, reglamentación de las zonas y de las estaciones de pesca), la aplicación de la reglamentación del turismo (zonificación, desarrollo de la infraestructura) y el transporte (desechos de buques, rutas marítimas y desarrollo de la infraestructura).

66. Este apoyo específico a la gestión costera integrada abordará las presiones directas que sufren los arrecifes de coral (el “+” del Programa), y por lo tanto complementará los actuales proyectos “De las cordilleras a los arrecifes” financiados por el FMAM, que están fundamentalmente destinados a reducir la contaminación de fuentes terrestres y promover la gestión integrada de los recursos hídricos.

*Programa 7: Garantía del futuro de la agricultura: Uso sostenible de los recursos fitogenéticos y zoogenéticos*

67. La conservación y el uso sostenible de la diversidad genética de las plantas cultivadas, los animales domésticos y variedades silvestres emparentados con ellos, y de otras especies valiosas desde el punto de vista socioeconómico y cultural, como los recursos genéticos acuáticos, forestales, microbianos e invertebrados, son fundamentales para lograr la seguridad alimentaria y la nutrición de una población mundial cada vez mayor, mejorar los medios de subsistencia rurales, desarrollar prácticas agrícolas más sostenibles, y mejorar la función de los ecosistemas y la prestación de servicios de los ecosistemas en los paisajes productivos. A medida que cambian los climas y los entornos de producción, con frecuencia de manera imprevisible, la diversidad genética también es esencial para proporcionar la adaptabilidad y resiliencia necesarias.

68. La diversidad genética de cultivos y animales en muchos sistemas de producción se ha deteriorado significativamente. Las amenazas a la diversidad genética se vinculan con el uso constante de enfoques insostenibles que impulsan el uso excesivo de fertilizantes y plaguicidas, la contaminación de los acuíferos y vías navegables, niveles cada vez más bajos de aguas subterráneas y mala gestión de los suelos.

69. Los cambios de los usos y la fragmentación de la tierra amenazan a las variedades silvestres emparentadas de plantas y animales domésticos. También ha habido una pérdida importante de variedades silvestres emparentadas de cultivos (diversidad genética y de especies) de los ecosistemas de producción y naturales. El Programa 2 de la estrategia relativa a la biodiversidad prestará apoyo para establecer la protección de las variedades silvestres emparentadas de cultivos *in situ* mediante reservas de dichas variedades. El Programa 1 de la estrategia relativa a la biodiversidad puede generar ingresos para respaldar la gestión activa de las variedades silvestres emparentadas de cultivos en las zonas protegidas existentes y en futuras reservas de esas variedades.



70. En el anexo 6 se identifica la ubicación de las reservas genéticas prioritarias de variedades silvestres emparentadas correspondientes a 14 cultivos alimentarios mundiales (mijo africano, cebada, camote, yuca, banana y plátano, arroz, mijo perla, guisantes, papa, sorgo, trigo, haba, caupí y maíz)<sup>23</sup>. Los centros de diversidad genética de cultivos indicados por las líneas cerradas probablemente contengan otros emplazamientos prioritarios de otras reservas genéticas de cultivos. Las inversiones del FMAM en las reservas de variedades silvestres emparentadas de cultivos se centrarían en estas zonas; sin embargo, el apoyo a la gestión de dichas reservas prioritarias mapeadas e identificadas a nivel nacional, que complementan las evaluaciones realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y otros agentes a nivel mundial, también sería elegible si las reservas de variedades silvestres emparentadas de cultivos en cuestión tuvieran importancia mundial<sup>24</sup>.

71. Este programa centrará el apoyo que presta en la conservación *in situ*, a través de la gestión agrícola, que permite la evolución y adaptación constantes de plantas cultivadas y animales domésticos. Este enfoque también satisface las necesidades de las comunidades rurales, incluidos los pueblos indígenas y las comunidades locales, especialmente las mujeres, cuyos medios de subsistencia suelen depender de la diversidad agrícola gracias a su contribución a la seguridad alimentaria y la nutrición, los medicamentos, el pienso, los materiales de construcción y otros servicios de abastecimiento, así como gracias al apoyo a la función de los ecosistemas. En este programa, la participación de las mujeres será especialmente crucial habida cuenta de la función primordial que ellas cumplen en la gestión de la biodiversidad agrícola. La conservación *in situ* en los paisajes productivos ayuda a mejorar la sostenibilidad y la resiliencia. En un análisis reciente se confirmó que la biodiversidad agrícola cumplía una función central en las estrategias adoptadas por las comunidades rurales en la adaptación al cambio climático<sup>25</sup>.

72. El FMAM concentrará su apoyo en el uso sostenible de los recursos fitogenéticos en los centros de diversidad Vavilov. Los resultados de este programa también pueden generar beneficios compartidos importantes para el Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura. El FMAM se centrará en las innovaciones de los sistemas y prácticas actuales de producción que:

- a) Mantengan y fortalezcan los distintos sistemas de producción y sus componentes, incluidas las prácticas agrícolas basadas en los conocimientos locales y tradicionales, que permitan la evolución y adaptación constantes (tamaños adecuados de las poblaciones, sistemas de semillas, movimiento de materiales útiles y acceso a materiales *ex situ*).
- b) Vinculen el mantenimiento de la diversidad genética con la mejora de la seguridad alimentaria y los recursos económicos de las comunidades rurales y los agricultores (incluidos el acceso al mercado local y la reglamentación del mercado).

---

<sup>23</sup> FAO (2009), *Segundo informe sobre el estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo*, Roma.

<sup>24</sup> Maxted, Nigel y otros (2010), "A global approach to crop wild relative conservation: securing the gene pool for food and agriculture", *Kew Bulletin*, vol. 65: 561-576.

<sup>25</sup> Mijatovic, Dunja, Frederik Van Oudenhoven, Pablo Eyzaguirre y Toby Hodgkin (2012), "The role of agricultural biodiversity in strengthening resilience to climate change: towards an analytical framework", *International Journal of Agricultural Sustainability*.

- c) Formulen políticas, estrategias, legislación y reglamentaciones que cambien el equilibrio de la producción agrícola en favor de los enfoques ricos en diversidad. Estos comprenden el apoyo a la aprobación de los incentivos fiscales y de mercado adecuados para promover o conservar la diversidad en las explotaciones y en todo el paisaje productivo.
- d) Refuercen la capacidad de las comunidades e instituciones de desarrollo agrícola, extensión e investigación que sean necesarias para la conservación *in situ*, de modo que la biodiversidad agrícola se integre en la intensificación sostenible y la adaptación al cambio climático.
- e) Refuercen la capacidad de las organizaciones comunitarias y de pequeños propietarios y agricultores (tanto hombres como mujeres) para participar en la identificación, la formulación y la aplicación de soluciones.

*Programa 8: Aplicación del Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de su utilización al Convenio sobre la Diversidad Biológica*

73. El Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios brinda un marco jurídico para la consecución eficaz del tercer objetivo del CDB. Noventa y dos partes en el CDB han suscripto el Protocolo de Nagoya y 25 lo han ratificado<sup>26</sup>. El Protocolo entrará en vigor a los 90 días de la fecha de depósito del 50.º instrumento de ratificación, de aceptación, de aprobación o de adhesión.

74. El FMAM respaldará la aplicación del Protocolo de Nagoya valiéndose de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM y, paralelamente, del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya. El futuro del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya se discutirá en el próximo período de sesiones de la COP del CDB, que se celebrará después del inicio del ciclo del FMAM-6. La aplicación eficaz de las medidas sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios a nivel nacional puede hacer un aporte importante a la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad, y por ende es pertinente a todas las Metas de Aichi y muchos de los programas presentados en la estrategia del FMAM relativa a la biodiversidad. En calidad de tales, se alentará a que los proyectos preparados para su financiamiento en virtud de otros programas del FMAM estudien la posibilidad y pertinencia de las medidas sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios para contribuir al logro de los objetivos específicos de los proyectos y programas. Sin embargo, habida cuenta de la naturaleza incipiente del área temática y de la importancia que la COP ha atribuido a las medidas sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios tanto en la forma en que se presentan las orientaciones al FMAM como en el firme énfasis que se ha puesto en el fortalecimiento de la capacidad en esta etapa, este programa se presenta como un componente independiente e importante de la estrategia del FMAM relativa a la biodiversidad y por ende merece su propio programa de apoyo.

---

<sup>26</sup> El Protocolo de Nagoya fue adoptado por las Partes en el CDB en la undécima reunión de la Conferencia de las Partes, el 29 de octubre de 2010, en Nagoya (Japón).

75. Apoyo del Fondo Fiduciario del FMAM. Con los proyectos financiados en virtud del Fondo Fiduciario del FMAM se respaldará la aplicación a nivel nacional y regional del Protocolo de Nagoya y, si aún fuera necesario, el fortalecimiento específico de la capacidad para facilitar la ratificación y entrada en vigor del Protocolo. En tal carácter, el FMAM respaldará las siguientes actividades básicas para cumplir con las disposiciones del Protocolo de Nagoya:

- a) Realización de un inventario y evaluación. El FMAM respaldará el análisis de las lagunas de las disposiciones sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios en las políticas, leyes y reglamentaciones vigentes, la identificación de los interesados, los derechos de usuarios y los derechos de propiedad intelectual, y evaluará la capacidad institucional incluso de las organizaciones de investigación.
- b) Desarrollo y aplicación de una estrategia y plan de acción para la aplicación de las medidas sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios (por ejemplo, marcos regulatorios, jurídicos y de políticas aplicables a dichas medidas, coordinadores en los países, autoridades nacionales competentes, acuerdos institucionales, procedimientos administrativos para el consentimiento fundamentado previo y condiciones mutuamente acordadas, vigilancia del uso de recursos genéticos, cumplimiento de la legislación y cooperación sobre cuestiones transfronterizas).
- c) Fortalecimiento de la capacidad de los interesados (incluidos pueblos indígenas y comunidades locales, especialmente mujeres) para negociar entre los proveedores y usuarios de recursos genéticos. Los países pueden considerar el fortalecimiento de la capacidad institucional para realizar actividades de investigación y desarrollo para agregar valor a sus propios recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos. El FMAM también respaldará la participación en el mecanismo de facilitación del acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios tan pronto como dicho mecanismo entre en funcionamiento, incluso en su aplicación experimental.

76. El FMAM también mejorará la aplicación nacional del Protocolo de Nagoya a través de la colaboración regional. La colaboración regional ayudaría a fortalecer la capacidad de los países para agregar valor a sus propios recursos genéticos y conocimientos tradicionales asociados a los recursos genéticos y para evitar la duplicación de mecanismos reglamentarios mientras se alienta la colaboración intrarregional. La colaboración regional también puede abordar las limitaciones de recursos financieros y humanos que encaran los países pequeños o menos adelantados mediante la participación en los recursos reglamentarios y científicos.

77. Apoyo del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya. El principal objetivo del Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya es facilitar la pronta entrada en vigor y crear las condiciones propicias a nivel nacional y regional para la aplicación del Protocolo. El Fondo para la Aplicación del Protocolo de Nagoya respaldará oportunidades para la preparación y aplicación de acuerdos sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios entre los proveedores y los usuarios de recursos genéticos que fundamentan activamente la aplicación del Protocolo de Nagoya a nivel nacional. Los proveedores serían las Partes en el CDB y también los interesados que proporcionan acceso a los recursos en el terreno,

incluidos los pueblos indígenas y las comunidades locales. Los usuarios pueden ser las Partes en el CDB, así como los interesados en los recursos, por ejemplo, los sectores como la industria farmacéutica, la biotecnología, la horticultura ornamental, el cuidado personal natural y los cosméticos, los museos, las instituciones académicas y las colecciones de estudios e investigación.

***B-4: Integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos y sectores productivos***

*Programa 9: Gestión de la interfaz entre el ser humano y la biodiversidad*

78. Las zonas protegidas constituyen la respuesta de gestión más eficaz de la comunidad de la conservación para preservar y usar de manera sostenible la biodiversidad. Sin embargo, las zonas protegidas no existen como islas aisladas de tranquilidad donde los procesos evolutivos continúan sin interrupción del ser humano. En cambio, las zonas protegidas suelen estar ubicadas en paisajes terrestres y marinos de uso mixto donde los recursos naturales son objeto de gestión o explotación, a menudo de manera insostenible, para satisfacer las necesidades humanas de alimentos, agua, madera, energía y minerales. Estos usos de los recursos suelen degradar involuntariamente la biodiversidad dentro y fuera de las zonas protegidas. Además, los paisajes terrestres y marinos productivos también sirven de hábitat a la biodiversidad de importancia mundial. La gestión de la interfaz de biodiversidad humana requiere otros enfoques novedosos que ayuden a mantener la integridad de las zonas protegidas, mientras se garantiza al mismo tiempo el mantenimiento de la biodiversidad en zonas geográficas más amplias.

79. En la última década, el FMAM ha trabajado para incorporar los objetivos de conservación y sostenibilidad de la diversidad biológica en la gestión de paisajes terrestres y marinos productivos más amplios gracias al apoyo de un conjunto de políticas, estrategias y prácticas que logran la participación de actores de los sectores público y privado a los fines de la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad. Este proceso, conocido como la “integración de la biodiversidad”, se ha centrado fundamentalmente en el siguiente conjunto de actividades: a) el desarrollo de marcos de políticas y regulatorios que eliminen subvenciones perniciosas y ofrezcan incentivos para un uso de la tierra y de los recursos inocuo para la biodiversidad para que ellos sigan siendo productivos sin degradar la biodiversidad; b) la planificación espacial y del uso de la tierra para garantizar que el uso de la tierra y de los recursos se ubique adecuadamente para maximizar la producción sin socavar ni degradar la biodiversidad; c) la mejora y el cambio de las prácticas de producción para que sean más inocuas para la biodiversidad con un enfoque en los sectores que tienen impactos importantes en la biodiversidad (agricultura, silvicultura, pesquerías, turismo, industrias extractivas), y d) la aplicación experimental de un conjunto de mecanismos financieros (certificación, pago de servicios ambientales, acuerdos de acceso y participación en los beneficios, etc.) para ayudar a incentivar a los actores a cambiar las prácticas actuales que puedan estar degradando la biodiversidad.

80. El FMAM continuará respaldando estas actividades durante el FMAM-6 pero con renovado énfasis en garantizar que las intervenciones se focalicen espacialmente en la conservación o el uso sostenible de la biodiversidad de importancia mundial y sean temáticamente pertinentes a este fin. Mediante la focalización más cuidadosa, el apoyo prestado en virtud de este programa puede reportar más eficazmente múltiples resultados de conservación: mantener la biodiversidad en los paisajes terrestres y marinos productivos, lo que garantizará simultáneamente

la integridad ecológica y la sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas. Además, la integración eficaz de la biodiversidad en la cartera del FMAM ha sido un proceso de largo plazo, que con frecuencia requiere proyectos múltiples y complementarios que abarcan muchas etapas del FMAM. A fin de que con la integración de la biodiversidad se logren impactos de la escala necesaria para promover las Metas de Aichi conexas, tal vez se requieran varias inversiones del FMAM y otros donantes dentro de un contexto de planificación y gestión de mayor escala. Serán necesarios proyectos en el FMAM-6 y en adelante para enmarcar el apoyo del FMAM a la integración de la biodiversidad en consecuencia, a fin de aumentar las posibilidades de éxito e impacto.

81. Este programa también respaldará la restauración de los ecosistemas en lugares específicos en que la restauración se considere esencial para ayudar a garantizar el mantenimiento de la biodiversidad de importancia mundial en los paisajes terrestres y marinos productivos, especialmente en zonas aledañas a las zonas protegidas.

*Programa 10: Integración de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas en la planificación del desarrollo y la financiación*

82. La Evaluación de los ecosistemas del milenio brindó un marco conceptual que hizo factible un entendimiento integral de los valores de la biodiversidad para la sociedad, más allá de su mero valor de existencia (ver el anexo 7). Muchas organizaciones y proyectos han utilizado este marco conceptual para estimar el valor de la biodiversidad para la sociedad a través de los bienes y servicios que ella proporciona, incluida la Alianza Mundial para la Contabilidad de la Riqueza y la Valoración de los Servicios de los Ecosistemas (WAVES), el proyecto de capital natural, el estudio TEEB, la Iniciativa América Latina y el Caribe denominada Una superpotencia de la biodiversidad y muchos proyectos financiados por el FMAM. Además, en el Plan Estratégico del CDB se identifica a la meta 2 de las Metas de Aichi, a la que este programa hará una contribución importante, como crucial para abordar una causa básica fundamental de la pérdida de biodiversidad.

83. Si bien actualmente se usan varios enfoques para reconocer, demostrar y captar el valor de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas, sigue habiendo una falta de concordancia entre la valoración y la política de desarrollo y el financiamiento. La valoración no está llevando a la formulación de las reformas de políticas necesarias para mitigar las causas de la pérdida de biodiversidad y promover el desarrollo sostenible a través de una mejor gestión de la biodiversidad y el capital natural, ni está desencadenando los cambios en el uso y la escala de los flujos de financiamiento público y privado en la medida necesaria para abordar las amenazas. Las reformas de políticas y financiamiento deben seguir a la valoración para que las decisiones en materia de financiamiento y desarrollo que producen un impacto en los ecosistemas naturales y la biodiversidad abarquen incentivos y señales emitidas por los precios que redunden en una gestión de la biodiversidad más sostenible y más eficaz en función de los costos.

84. Este programa complementará la labor realizada en virtud del Programa 9 y aplicará intervenciones a nivel nacional a título experimental que vinculen la valoración de la biodiversidad y el análisis económico con la planificación de la política de desarrollo y la financiación. El resultado de estos proyectos será la valoración de la biodiversidad que fundamenta los instrumentos de políticas y las reformas fiscales diseñadas para mitigar los incentivos perniciosos

que llevan a la pérdida de biodiversidad. Estos pueden estar vinculados con las reformas de políticas más grandes que se están llevando a cabo como parte del diálogo sobre políticas de desarrollo, operaciones de política de desarrollo, u otras medidas. También incluirá apoyo específico para reformar los flujos de financiamiento, por ejemplo a través de los estudios del gasto público, e instrumentar mecanismos de financiamiento novedosos como los pagos por los servicios de los ecosistemas, bancos de hábitat, compensaciones agregadas y derechos y cuotas de explotación comerciables.

***área focal de la biodiversidad***

85. Los países podrán acceder a los fondos de reserva para el área focal para implementar las actividades de habilitación. Se podría prestar apoyo en forma de actividades de habilitación para todos los países que puedan recibir financiamiento del FMAM para preparar su informe nacional para el CDB, así como para cumplir con las obligaciones de presentación de informes nacionales en virtud del Protocolo de Cartagena y el Protocolo de Nagoya que se identificarán durante la próxima Conferencia de las Partes que actúa como reunión de las Partes y que deberán hacerse efectivas durante el FMAM-6.

86. Los fondos restantes de la reserva para el área focal se usarán para atender varias prioridades. La primera es contribuir al programa de GFS y a los siguientes enfoques integrados que se aplicarán en forma experimental en el FMAM-6: eliminar la deforestación de la cadena de suministro de los productos básicos y promover la sostenibilidad y la resiliencia a los fines de la seguridad alimentaria en África. Los fondos de reserva para el área focal también complementarán las inversiones en la biodiversidad a nivel nacional a través de la participación en proyectos de alcance mundial, regional o de varios países que cumplan con algunos o todos los criterios siguientes:

- a) respaldar las prioridades identificadas en la COP del CDB y en particular el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y las Metas de Aichi;
- b) ser pertinente a los objetivos y programas de la estrategia del FMAM-6 relativa a la biodiversidad;
- c) tener grandes posibilidades de ejercer un impacto amplio y positivo en la biodiversidad;
- d) tener posibilidades de aplicarse en otras partes;
- e) tener valor de demostración a nivel mundial;
- f) tener posibilidades de catalizar inversiones privadas en la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad;
- g) aportar a los conocimientos de conservación a nivel mundial a través de diseños experimentales o cuasiexperimentales formales que pongan a prueba y evalúen las hipótesis incorporadas en las intervenciones de los proyectos.

**Presupuesto para la biodiversidad**

87. La estrategia relativa a la biodiversidad se basa en un presupuesto de US\$1296 millones que se usarán para respaldar la aplicación de dicha estrategia y para contribuir a la aplicación

*Estrategia relativa al área focal de la biodiversidad*

experimental de los enfoques integrados del FMAM-6. En el cuadro 1 que sigue se presentan los pormenores:

**Biodiversidad, Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa**

<b>Objetivos del área focal</b>	<b>Programas del área focal</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (en millones de US\$)</b>
Objetivo 1: Lograr una mejor sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas	Programa 1: Mejora de la sostenibilidad financiera y gestión eficaz de la infraestructura ecológica nacional	125
	Programa 2: Última frontera de la naturaleza: Ampliación del alcance de las zonas protegidas mundiales	125
Objetivo 2: Reducir las amenazas a la biodiversidad de importancia mundial	Programa 3: Prevenir la extinción de especies amenazadas conocidas	80
	Programa 4: Prevención, control y gestión de las especies exóticas invasoras	50
	Programa 5: Aplicación del Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología	30
Objetivo 3: Lograr un uso sostenible de la biodiversidad	Programa 6: De las cordilleras a los arrecifes+: Mantenimiento de la integridad y la función de los ecosistemas de arrecifes de coral de importancia mundial	100
	Programa 7: Garantía del futuro de la agricultura: Uso sostenible de los recursos fitogenéticos y zoogenéticos	75
	Programa 8: Aplicación del Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios	50
Objetivo 4: Integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos y sectores productivos	Programa 9: Gestión de la interfaz de biodiversidad humana	338
	Programa 10: Integración de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas en la planificación del desarrollo y la financiación	78
Reserva para el área focal (obligaciones de los convenios, programas de alcance mundial y regional, incluidos los enfoques integrados y el Programa de Gestión Forestal Sostenible)		245
<b>Total para el área focal de la biodiversidad</b>		<b>1296</b>

**Marco de resultados**

**Meta:** Mantener una biodiversidad de importancia mundial y los bienes y servicios de los



ecosistemas que dicha diversidad proporciona a la sociedad.

**Impactos<sup>27</sup>:**

- a) Conservar la biodiversidad y mantener el hábitat en los sistemas nacionales de zonas protegidas.
- b) Conservar y hacer un uso sostenible de la biodiversidad en los paisajes terrestres y marinos productivos.

**Indicadores:**

- a) Cubierta vegetal intacta y grado de fragmentación en los sistemas nacionales de zonas protegidas, cuantificados en hectáreas según registros de teledetección.
- b) Cubierta vegetal intacta y grado de fragmentación de los paisajes productivos, cuantificados en hectáreas según registros de teledetección.
- c) Hábitat de zonas costeras (arrecifes de coral, manglares, etc.) intacto en las zonas marinas protegidas y los paisajes marinos protegidos, cuantificado en hectáreas según registros de teledetección y, en lo posible, con el respaldo de métodos de verificación visuales y de otra índole.

**Meta de resultados institucionales<sup>28</sup>:** 300 millones de hectáreas de paisajes terrestres y marinos bajo gestión mejorada de la biodiversidad.

**Indicadores de género:** Los proyectos del área focal utilizarán e incorporarán indicadores de género del FMAM, que serán objeto de seguimiento y se agregarán a nivel de la cartera del área focal y a nivel institucional<sup>29</sup>.

---

<sup>27</sup> Efectos de largo plazo de las inversiones de la cartera; la zona focalizada de impacto sería de 300 millones de hectáreas.

<sup>28</sup> Los efectos logrados de corto plazo de los productos de la cartera.

<sup>29</sup> Véanse los indicadores básicos de género del FMAM señalados en la sección relativa al género del *Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM*. Los cinco indicadores de género son los siguientes:

1. Porcentaje de proyectos que han llevado a cabo análisis de género durante su preparación.
2. Porcentaje de proyectos que han incorporado marcos de resultados del proyecto para los que se tuvo en cuenta la perspectiva de género, incluidos indicadores, medidas, metas o presupuestos.
3. Proporción de mujeres y hombres que son beneficiarios directos del proyecto.
4. Número de políticas, leyes, planes y estrategias nacionales, regionales y mundiales que incorporan las dimensiones de género (por ejemplo, estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, programas nacionales de acción para la adaptación, planes de acción nacionales, programas de acción estratégicos y análisis de diagnóstico transfronterizo).
5. Porcentaje de exámenes de la ejecución de los proyectos, evaluaciones intermedias e informes de evaluación final que incorporan la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y evalúan los resultados o los progresos en estos ámbitos.

Los proyectos utilizarán indicadores en los que se tendrá en cuenta el género y datos desagregados por sexo, que se registrarán, se informarán y se integrarán sistemáticamente en medidas de gestión adaptativa en los proyectos. El FMAM emprenderá exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas en la integración de las cuestiones de género en los proyectos, por ejemplo, a través de los informes anuales de seguimiento y las misiones de aprendizaje.

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
Objetivo 1: Lograr una mejor sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas.	Programa 1: Mejora de la sostenibilidad financiera y gestión eficaz de la infraestructura ecológica nacional.	<p>Resultado 1.1: Aumento de los ingresos para los sistemas de zonas protegidas y zonas protegidas de importancia mundial a fin de cubrir el total de gastos necesarios para la gestión.</p> <p>Indicador 1.1: Déficit de financiamiento para la gestión de los sistemas de zonas protegidas y zonas protegidas de importancia mundial.</p> <p>Resultado 1.2: Eficacia de la gestión mejorada de las zonas protegidas.</p> <p>Indicador 1.2: Calificación de la eficacia de la gestión de las zonas protegidas.</p>
	Programa 2: Última frontera de la naturaleza: Ampliación del alcance de las zonas protegidas mundiales.	<p>Resultado 2.1: Aumento de la zona donde se encuentran los ecosistemas terrestres y marinos de importancia mundial en las nuevas zonas protegidas y aumento de las especies amenazadas de importancia mundial bajo protección en las nuevas zonas protegidas.</p> <p>Indicador 2.1: Zona donde se encuentran los ecosistemas terrestres y marinos, y número de especies amenazadas.</p> <p>Resultado 2.2: Eficacia de la gestión mejorada de las zonas protegidas nuevas.</p> <p>Indicador 2.2: Calificación de la eficacia de la gestión de las zonas protegidas.</p>
Objetivo 2: Reducir las amenazas a la biodiversidad de importancia mundial.	Programa 3: Prevenir la extinción de especies amenazadas conocidas.	<p>Resultado 3.1: Reducción de las tasas de caza furtiva de rinocerontes y elefantes y otras especies amenazadas y aumento de los arrestos y condenas (nivel básico establecido, por país participante).</p> <p>Indicador 3.1: Tasas de incidentes de caza furtiva y arrestos y condenas.</p>
	Programa 4: Prevención, control y gestión de las especies exóticas invasoras.	<p>Resultado 4.1: Marcos de gestión mejorada para prevenir, controlar y gestionar las especies exóticas invasoras.</p> <p>Indicador 4.1: Calificación operacional del marco de gestión de las especies exóticas invasoras.</p> <p>Resultado 4.2: Extinción de especies evitada como resultado de la gestión de las especies exóticas invasoras (en su caso).</p> <p>Indicador 4.2: Poblaciones sostenibles de especies muy amenazadas.</p>

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
	Programa 5: Aplicación del Protocolo de Cartagena Sobre Seguridad de la Biotecnología.	<p>Resultado 5.1: Nivel adecuado de protección en materia de transferencia sin riesgos, manejo y uso de los organismos vivos modificados resultantes de la biotecnología moderna que puedan tener efectos adversos en la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica, teniendo también en cuenta los riesgos para la salud humana (tanto de hombres como de mujeres), y centrando concretamente la atención en los movimientos transfronterizos.</p> <p>Indicador 5.1: Calificación operacional de los sistemas nacionales de adopción de decisiones en materia de seguridad de la biotecnología.</p>
Objetivo 3: Lograr un uso sostenible de la biodiversidad	Programa 6: De las cordilleras a los arrecifes+: Mantenimiento de la integridad y la función de los ecosistemas de arrecifes de coral de importancia mundial.	<p>Resultado 6.1: Mantenimiento de la integridad y el funcionamiento de los ecosistemas de arrecifes de coral y aumento de la zona.</p> <p>Indicador 6.1: Zona de ecosistemas de arrecifes de coral que mantienen o aumentan la integridad y funcionan según la medida del número de especies de coral y la abundancia tanto fuera como dentro de las zonas marinas protegidas.</p>
	Programa 7: Garantía del futuro de la agricultura: Uso sostenible de los recursos fitogenéticos y zoogenéticos.	<p>Resultado 7.1: Aumento de la diversidad genética de las plantas cultivadas y animales domésticos de importancia mundial que se usan de manera sostenible en los sistemas de producción.</p> <p>Indicador 7. 1: Estado de la diversidad de las especies elegidas como objetivo.</p>
	Programa 8: Aplicación del Protocolo de Nagoya sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios.	<p>Resultado 8.1: Establecimiento de marcos normativos y regulatorios, y procedimientos administrativos que permitan el acceso a los recursos genéticos y la participación en los beneficios de acuerdo con las disposiciones del Protocolo de Nagoya.</p> <p>Indicador 8.1: Calificación operacional de los marcos nacionales sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios.</p>
Objetivo 4: Integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos y sectores productivos.	Programa 9: Gestión de la interfaz de biodiversidad humana.	<p>Resultado 9.1: Aumento de la zona de paisajes terrestres y marinos productivos que integran la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en la gestión.</p> <p>Indicador 9.1: Paisajes terrestres y marinos productivos que integran la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en su gestión, preferentemente mediante la demostración en forma de cumplimiento de la certificación nacional o internacional de terceros en la que se incorporan consideraciones relativas a la biodiversidad (por ejemplo, del Consejo de Administración Forestal [FSC], MSC) o con el respaldo de otros datos objetivos.</p> <p>Resultado 9.2: Incorporación en las políticas sectoriales y los marcos regulatorios de consideraciones relativas a la biodiversidad.</p> <p>Indicador 9.2: Grado en que las políticas sectoriales y los marcos regulatorios incorporan consideraciones relativas a la biodiversidad y aplican las reglamentaciones.</p>

*Estrategia relativa al área focal de la biodiversidad*

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
	Programa 10: Integración de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas en la planificación del desarrollo y la financiación.	Resultado 10.1: Valores de la biodiversidad y valores de los servicios de los ecosistemas integrados en los sistemas de contabilidad e internalizados en la planificación de la política de desarrollo y de financiación y del uso de la tierra y la toma de decisiones. Indicador 10. 1: Grado en que los valores de la biodiversidad y los valores de los servicios de los ecosistemas están internalizados en la planificación de la política de desarrollo y de financiación y del uso de la tierra y la toma de decisiones.

## Anexo I. Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad

<b>Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad</b>		
Metas del Plan Estratégico y Metas de Aichi conexas	Convergencia de los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad	Otras Metas de Aichi impactadas <sup>30</sup>
Meta A: Abordar las causas básicas	Objetivo 4 del FMAM: Incorporar la biodiversidad	
1) Sensibilizar acerca de los valores de la biodiversidad	Biodiversidad, Programas 1-10 (integración en el diseño y la ejecución de los proyectos, según corresponda y convenga)	Todas las metas
2) Integrar la biodiversidad y el desarrollo	Biodiversidad, Programas 9 y 10	Todas las metas
3) Abordar los incentivos perjudiciales para la biodiversidad	Biodiversidad, Programa 10	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
4) Lograr que la producción y el consumo sean sostenibles	Biodiversidad, Programa 9	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Meta B: Reducir las presiones directas	Objetivo 1 del FMAM: Lograr una mejor sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas Objetivo 2 del FMAM: Reducir las amenazas a la biodiversidad Objetivo 3 del FMAM: Lograr un uso sostenible de la biodiversidad Objetivo 4 del FMAM: Incorporar la biodiversidad	
5) Reducir a la mitad la pérdida de hábitat	Biodiversidad, Programas 1, 2, 9	6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16
6) Lograr pesquerías sostenibles	Biodiversidad, Programas 2 y 6	4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 14
7) Lograr que la agricultura, la acuicultura y la silvicultura sean sostenibles	Biodiversidad, Programas 7 y 9	4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18
8) Reducir la contaminación a niveles seguros		4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 14, 15
9) Lograr la gestión eficaz de las especies exóticas invasoras	Biodiversidad, Programa 4	5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15

<sup>30</sup> Informe del Grupo de Alto Nivel sobre la Evaluación Global de los Recursos para la Aplicación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020, UNEP/CBD/COP/11/14/Add2\*

*Anexo I. Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas de biodiversidad del FMAM*

<b>Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad</b>		
Metas del Plan Estratégico y Metas de Aichi conexas	Convergencia de los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad	Otras Metas de Aichi impactadas <sup>30</sup>
10) Reducir al mínimo las presiones sobre los ecosistemas de los arrecifes y otros ecosistemas vulnerables	Biodiversidad, Programas 2 y 6	6, 12, 13
Meta C: Mejorar el estado de la diversidad biológica	Objetivo 1 del FMAM: Lograr una mejor sostenibilidad de los sistemas de zonas protegidas Objetivo 2 del FMAM: Reducir las amenazas a la biodiversidad Objetivo 3 del FMAM: Lograr un uso sostenible de la biodiversidad Objetivo 4 del FMAM: Incorporar la biodiversidad	
11) Ampliar las redes de zonas protegidas y la gestión eficaz	Biodiversidad, Programas 1, 2, 7 y 9	1, 2, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14, 15
12) Prevenir las extinciones y mejorar el estado de las especies amenazadas	Biodiversidad, Programas 1, 2, 3, 4, 5 y 9	5, 11, 13
13) Mantener las reservas genéticas de recursos fitogenéticos y zoogenéticos	Biodiversidad, Programas 1 y 7	2, 7, 12
Meta D: Aumentar los beneficios de los servicios de los ecosistemas	Objetivos 1, 2, 3 y 4	
14) Restaurar y salvaguardar los servicios de los ecosistemas esenciales	Biodiversidad, Programas 2 y 9	5, 10, 11, 12, 13
15) Aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las reservas de carbono	Biodiversidad, Programas 1, 2, 9 y 10	5, 11, 12, 13
16) Lograr la entrada en vigor del Protocolo sobre acceso a los recursos genéticos y participación justa y equitativa en los beneficios	Biodiversidad, Programa 8	1, 2, 4, 5, 10, 11, 12, 13, 18, 19
Meta E: Mejorar la aplicación	Integración en toda la programación del FMAM	
17) Aplicar las estrategias y los planes de acción nacionales revisados en materia de diversidad biológica	Formulación de las estrategias y los planes de acción nacionales en materia de diversidad biológica financiados durante el FMAM-5. Ejecución respaldada por todos los programas del FMAM-6 relativos a la biodiversidad.	Todas las metas

*Anexo I. Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas de biodiversidad del FMAM*

<b>Relación entre el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad</b>		
Metas del Plan Estratégico y Metas de Aichi conexas	Convergencia de los objetivos y programas del FMAM relativos a la biodiversidad	Otras Metas de Aichi impactadas <sup>30</sup>
18) Conocimientos tradicionales	Integración en el diseño y la ejecución de los proyectos, según corresponda, en todos los programas del FMAM-6 relativos a la biodiversidad.	7, 13, 14, 15, 16, 19
19) Base de conocimientos y ciencia aplicada	Integración en el diseño y la ejecución de los proyectos, según corresponda, en todos los programas del FMAM-6 relativos a la biodiversidad.	Todas las metas
20) Movilización de recursos	El FMAM identificará, hará uso de todo financiamiento movilizado a través de los programas relativos a la biodiversidad y enfoques integrados del FMAM aplicados a título experimental en el FMAM-6, e informará respecto de dicho financiamiento.	Todas las metas

**Anexo II. Contribución al logro del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 gracias a los enfoques integrados y otras áreas focales del FMAM**

<b>Contribución al logro del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 gracias a los enfoques integrados y otras áreas focales del FMAM</b>		
Metas del Plan Estratégico y Metas de Aichi	Armonización de los enfoques integrados con las áreas focales del FMAM	Otras Metas de Aichi impactadas
Meta A: Abordar las causas básicas		
1) Integrar la biodiversidad y el desarrollo	Programa de gestión forestal sostenible del Amazonas	5, 10, 12, 14, 15
2) Abordar los incentivos perjudiciales para la biodiversidad	Enfoque integrado relativo a los productos básicos	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12
3) Lograr que la producción y el consumo sean sostenibles	Enfoque integrado relativo a los productos básicos	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
Meta B: Reducir las presiones directas		
5) Reducir a la mitad la pérdida de hábitat	Enfoque integrado relativo a los productos básicos  Programa de gestión forestal sostenible	6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16
6) Lograr pesquerías sostenibles	Área focal de aguas internacionales	4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 14
7) Lograr que la agricultura, la acuicultura y la silvicultura sean sostenibles	Enfoque integrado de seguridad alimentaria  Programa de gestión forestal sostenible  Programa de gestión forestal sostenible del Amazonas	4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18
8) Reducir la contaminación a niveles seguros	Áreas focales de productos químicos, aguas internacionales y degradación de la tierra	4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 14, 15
10) Reducir al mínimo las presiones sobre los ecosistemas de los arrecifes y otros ecosistemas vulnerables	Área focal de aguas internacionales	6, 12 y 13
Meta C: Mejorar el estado de la diversidad biológica		
11) Ampliar las redes de zonas protegidas y la gestión eficaz	Programa de gestión forestal sostenible del Amazonas	1, 2, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14, 15
12) Prevenir las extinciones y mejorar el estado de las especies amenazadas	Programa de gestión forestal sostenible del Amazonas	5, 11, 13
Meta D: Aumentar los beneficios de los servicios de los ecosistemas		



**Anexo II. Contribución al logro del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 gracias a los enfoques integrados y otras áreas focales del FMAM**

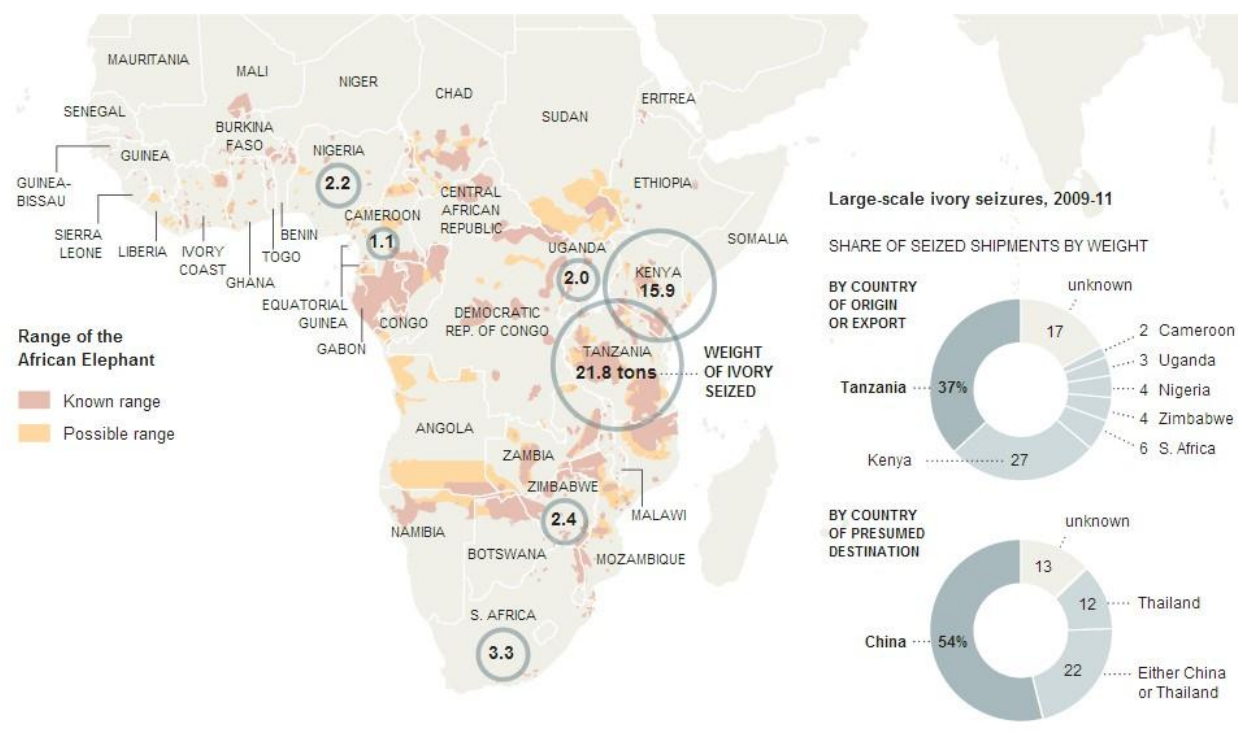
<b>Contribución al logro del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 gracias a los enfoques integrados y otras áreas focales del FMAM</b>		
Metas del Plan Estratégico y Metas de Aichi	Armonización de los enfoques integrados con las áreas focales del FMAM	Otras Metas de Aichi impactadas
14) Restaurar y salvaguardar los servicios de los ecosistemas esenciales	Programa de gestión forestal sostenible  Programa de gestión forestal sostenible del Amazonas  Enfoque integrado relativo a los productos básicos	5, 10, 11, 12, 13
15) Aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las reservas de carbono	Programa de gestión forestal sostenible  Programa de gestión forestal sostenible del Amazonas  Enfoque integrado relativo a los productos básicos	5, 11, 12, 13
Meta E: Mejorar la aplicación		
17) Aplicación de las estrategias y los planes de acción nacionales revisados en materia de diversidad biológica	Apoyo para la aplicación en materia forestal proporcionado por el programa de gestión forestal sostenible	Todas las metas
18) Conocimientos tradicionales	Integración en el diseño y la ejecución de los proyectos, según corresponda, en el programa de gestión forestal sostenible	7, 13, 14, 15, 16, 19
19) Base de conocimientos y ciencia aplicada	Programa de gestión forestal sostenible	Todas las metas
20) Movilización de recursos	El FMAM identificará, hará uso de todo financiamiento movilizado a través del programa de gestión forestal sostenible y los enfoques integrados del FMAM, e informará respecto de dicho financiamiento.	Todas las metas

### Anexo III. Resumen de los criterios del FMAM para determinar la existencia de emplazamientos de importancia mundial para la conservación de la biodiversidad<sup>31</sup>

Criterios	Subcriterios	Umbrales provisionales para recibir apoyo del FMAM
<i>Vulnerabilidad</i>  Acaecimiento periódico de la existencia de una especie amenazada a nivel mundial (según la Lista Roja de Animales Amenazados de la UICN) en el emplazamiento	No aplicable	Especies muy amenazadas (MA) y amenazadas (AM)  Especies vulnerables (VU)
<i>Calidad de irremplazable</i>  En el emplazamiento se encuentra el X % de la población mundial de una especie en cualquier etapa del ciclo de vida de la especie	Especies restringidas a ciertas áreas	Especies que ocupan una superficie de menos de 50 000 km <sup>2</sup> a nivel mundial  El 5 % de la población mundial habita en el emplazamiento
	Especies con distribuciones grandes pero dispersas	El 5 % de la población mundial habita en el emplazamiento
	Congregaciones de importancia mundial	El 1 % de la población mundial habita estacionalmente en el emplazamiento
	Poblaciones de origen de importancia mundial	El emplazamiento es responsable del mantenimiento del 1 % de la población mundial
	Conjuntos de especies restringidos desde el punto de vista biorregional	Por definirse

<sup>31</sup> Las normas mundiales para la identificación de las principales zonas de biodiversidad se están revisando actualmente con un proceso amplio de consultas científicas convocado por la Comisión Mundial de Zonas Protegidas de la UICN y el equipo de tareas conjunto sobre la biodiversidad y las zonas protegidas de la Comisión de Supervivencia de Especies. Se dará inicio a este proceso en el Congreso Internacional sobre Parques Nacionales de 2014. Mientras tanto se aplicarán los criterios y umbrales para la identificación de las principales zonas de biodiversidad que se presentaron antes. Es probable que la gran mayoría de los emplazamientos que cumplan con estos criterios también se consideren principales zonas de biodiversidad según las nuevas normas.

## Anexo IV. Decomisos de marfil en gran escala, 2009-11

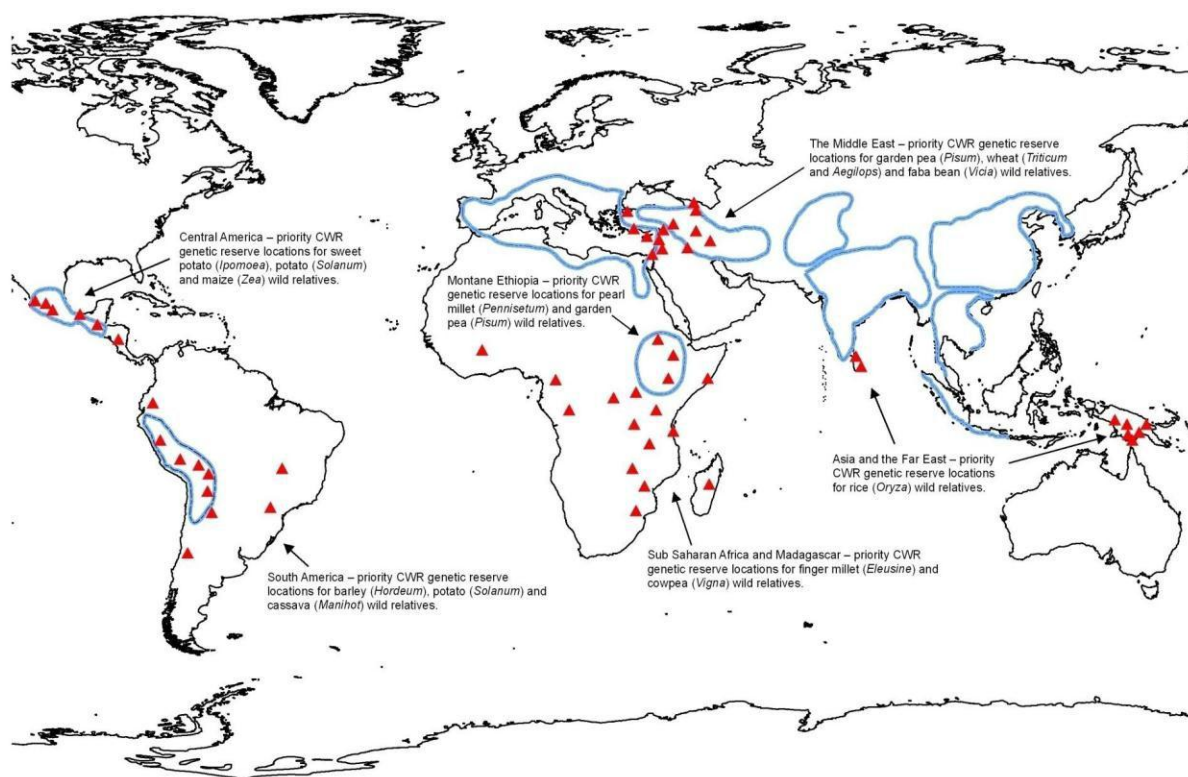


El mapa apareció en el *New York Times* del 3 de septiembre de 2012. Fuentes de información: *Elephant Status Report*, Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres y Sistema de Información sobre el Comercio de Elefantes (ETIS).

## Anexo V. Cobertura regional y estado de las amenazas para los ecosistemas de arrecifes de coral

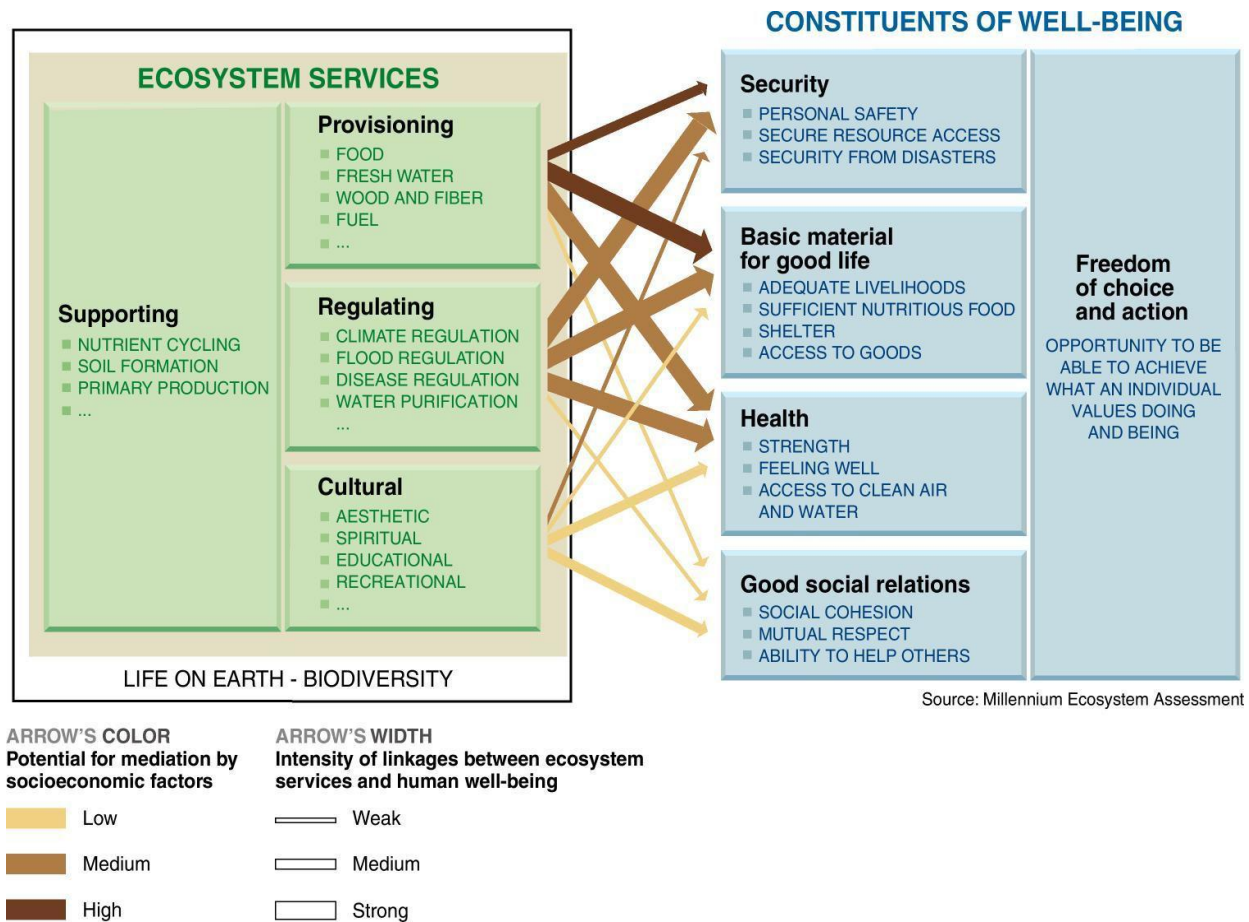
Región	Porcentaje de los arrecifes de coral del mundo	Porcentaje de los arrecifes de coral amenazados	Principales amenazas
Región del Caribe	10 % Alto nivel de endemidad	75 %	Enfermedad, sobrepesca, turismo, contaminación de fuentes terrestres, transporte
Océano Índico	13 %	65 %	Sobrepesca, turismo, contaminación de fuentes terrestres
Pacífico (incluida la parte oriental del triángulo de coral)	25 %	50 %	Sobrepesca, turismo, contaminación de fuentes terrestres
Oriente Medio	6 % Alto nivel de endemidad	70 %	Transporte, contaminación de fuente marina, industria del turismo
Asia sudoriental (incluida la parte occidental del triángulo de coral)	28 % Arrecife de coral más extenso y diverso del mundo	95 %	Sobrepesca, acuicultura no regulada, contaminación de fuentes terrestres

## Anexo VI. Prioridades mundiales de los emplazamientos de reservas genéticas<sup>32</sup>



<sup>32</sup> FAO (2009), *Segundo informe sobre el estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo*, Roma.

## Anexo VII. Vínculos entre los servicios de los ecosistemas y el bienestar humano



[Left side of the page]

### SERVICIOS DE LOS ECOSISTEMAS

#### De apoyo

- CICLO DE LOS NUTRIENTES
- FORMACIÓN DE SUELOS
- PRODUCCIÓN PRIMARIA
- ...

#### De suministro

- ALIMENTOS
- AGUA DULCE
- MADERA Y FIBRAS

- COMBUSTIBLES
- ...

#### **De regulación**

- REGULACIÓN DEL CLIMA
- REGULACIÓN DE LAS INUNDACIONES
- REGULACIÓN DE LAS ENFERMEDADES
- PURIFICACIÓN DEL AGUA
- ...

#### **Culturales**

- ESTÉTICOS
- ESPIRITUALES
- DE EDUCACIÓN
- DE ESPARCIMIENTO
- ...

#### **VIDA EN LA TIERRA - BIODIVERSIDAD**

#### **COLOR DE LAS FLECHAS**

##### **Posibilidades de mediación por factores socioeconómicos**

Bajas

Medias

Altas

#### **ANCHO DE LAS FLECHAS**

##### **Intensidad de los vínculos entre los servicios de los ecosistemas y el bienestar humano**

Débil

Mediana

Fuerte

**[Right side of the page]**

#### **COMPONENTES DEL BIENESTAR**

##### **Seguridad**

- SEGURIDAD PERSONAL
- SEGURIDAD EN EL ACCESO A LOS RECURSOS
- SEGURIDAD ANTE LOS DESASTRES

### **Materiales básicos para una buena vida**

- MEDIOS DE SUBSISTENCIA SUFICIENTES
- SUFICIENTES ALIMENTOS NUTRITIVOS
- VIVIENDA
- ACCESO A BIENES

### **Libertad de elección y de acción**

OPORTUNIDAD PARA PODER LOGRAR  
LO QUE UNA PERSONA FÍSICA VALORA HACER Y  
SER

### **Salud**

- FUERZA
- SENTIRSE BIEN
- ACCESO A AIRE PURO Y AGUA POTABLE
- ACCESO A BIENES

### **Buenas relaciones sociales**

- COHESIÓN SOCIAL
- RESPETO MUTUO
- CAPACIDAD PARA AYUDAR A OTROS

*Fuente:* Evaluación de los ecosistemas del milenio.



## ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO

### Antecedentes

#### *Situación del cambio climático*

1. El cambio climático plantea un importante desafío mundial para la humanidad y la biosfera en el siglo XXI. Según las observaciones, el nivel de emisiones de dióxido de carbono en la atmósfera (CO<sub>2</sub>) últimamente superó las 400 partes por millón (ppm) por primera vez en los últimos 65 millones de años<sup>33</sup>. Cada vez hay más conciencia de que “el clima está abandonando la característica de variabilidad natural del holoceno” y, por ende, transgrediendo el límite del planeta Tierra para soportar el cambio climático<sup>34</sup>. Para evitar la interferencia antropogénica peligrosa con el sistema climático, la COP de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) ha convenido que se deben tomar medidas para mantener el aumento de la temperatura mundial por debajo de los 2 grados Celsius (2 °C) respecto del nivel vigente antes de la industrialización. Alcanzar la meta de los 2 °C exige grandes esfuerzos por reducir las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI).

2. El impacto asociado con el cambio climático se observa a nivel mundial en los ecosistemas marinos y terrestres, y afecta la disponibilidad de agua, el abastecimiento de energía, la seguridad alimentaria, la infraestructura y la salud humana, según se destaca en el *Cuarto Informe de Evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático* (IPCC). Es probable que se produzcan cambios en la productividad de los ecosistemas marinos, las pesquerías, los arrecifes de coral y la acidificación de los océanos debido a la captación de CO<sub>2</sub> por los océanos. La gravedad del impacto previsto se torna más importante a temperaturas más altas. También puede perderse alrededor del 30 % de los humedales costeros del mundo con aumentos de la temperatura por encima de los 3,5 °C. Cientos de millones de personas pueden encarar escasez de agua. Con un aumento de 4 °C, la productividad de todos los cereales disminuye en las altitudes bajas, lo que influye en la seguridad alimentaria. Algunos efectos irreversibles del cambio climático son los mayores riesgos de extinciones importantes de entre el 40 % y el 70 % de las especies evaluadas con aumentos de la temperatura superiores a los 3,5 °C<sup>35, 36</sup>. Dos de las cinco causas directas de la pérdida de ecosistemas y de biodiversidad identificadas en la Evaluación de los ecosistemas del milenio, a saber, el cambio climático y la contaminación, revelaron aumentos muy rápidos en los efectos como una tendencia corriente en todos los tipos de ecosistemas evaluados<sup>37</sup>.

---

<sup>33</sup> Administración Nacional Oceánica y Atmosférica, Laboratorio de Investigaciones del Sistema Tierra (2013). Departamento de Comercio de Estados Unidos, EE. UU. Consultado en: [http://www.esrl.noaa.gov/gmd/webdata/ccgg/trends/co2\\_weekly\\_mlo.pdf](http://www.esrl.noaa.gov/gmd/webdata/ccgg/trends/co2_weekly_mlo.pdf).

<sup>34</sup> Rockström, J. y otros (2009), *Planetary boundaries: exploring the safe operating space for humanity*. *Ecology and Society* 14(2): 32. Consultado en: <http://www.ecologyandsociety.org/vol14/iss2/art32/>.

<sup>35</sup> Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (2007), *Cuarto Informe de Evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático*, IPCC, Ginebra (Suiza).

<sup>36</sup> Banco Mundial (2012), *Bajemos la temperatura: Por qué se debe evitar un planeta 4°C más cálido*, ciudad de Washington.

<sup>37</sup> Las causas directas de los cambios de los ecosistemas identificadas en la evaluación de los ecosistemas del milenio son las siguientes: el cambio de hábitat, el cambio climático, las especies invasoras, la sobreexplotación y la

3. Observaciones recientes indican que la reducción demorada de las emisiones de GEI limita significativamente las oportunidades de lograr niveles más bajos de impacto del cambio climático, y aumenta el riesgo de la gravedad del impacto. La necesidad de acelerar los esfuerzos por reducir las emisiones de GEI y adaptarse al cambio climático ha sido reconocida más ampliamente. Reviste carácter esencial la oportunidad de la aplicación de estrategias urgentes de mitigación para limitar las emisiones de GEI y estabilizar las concentraciones atmosféricas.
4. Además, los beneficios para el medio ambiente mundial logrados con otras intervenciones en el área focal del FMAM podrían verse perjudicados a medida que aumente la gravedad del impacto del cambio climático. Esto subraya el sólido vínculo que existe entre el cambio climático y otras cuestiones ambientales mundiales.
5. Las medidas de mitigación abarcan la reducción directa de las emisiones antropógenas o la mejora de los sumideros y depósitos de carbono que son necesarias para limitar el cambio climático a largo plazo. Las emisiones de CO<sub>2</sub> son la principal causa del cambio climático. Los principales esfuerzos de mitigación —incluidas las tecnologías de bajo nivel de emisiones y las opciones de uso de la tierra, cambio de uso de la tierra y silvicultura (UTCUTS)— e inversiones a tal efecto en la próxima década tendrán un gran impacto en nuestra capacidad para lograr niveles de estabilización más bajos a fin de abordar este desafío mundial<sup>38</sup>.
6. Los esfuerzos desplegados hasta ahora por la comunidad internacional para abordar el cambio climático, incluidos los respaldados por el FMAM, han sido insuficientes para revertir o siquiera estabilizar las emisiones de GEI de manera oportuna. Habida cuenta de la magnitud y la urgencia de los desafíos climáticos, un enfoque por proyecto es evidentemente insuficiente. Los esfuerzos desplegados por todos los países en materia de mitigación deben intensificarse. De especial importancia para permitir la intensificación será el apoyo a los países en desarrollo para determinar y hacer efectiva su contribución a los esfuerzos de mitigación a nivel mundial. En este sentido, un desafío inmediato es la disponibilidad de financiamiento. El financiamiento público corriente a nivel mundial para hacer frente al cambio climático es de aproximadamente US\$10 000 millones anuales. Según algunas estimaciones, tal vez deba movilizarse anualmente por lo menos 10 veces esa cantidad para satisfacer las necesidades de mitigación y adaptación<sup>39</sup>.
7. Al encarar estos desafíos, es preciso intensificar los esfuerzos desplegados a nivel mundial de manera coordinada. Se ha establecido el Fondo Verde para el Clima (GCF), para el que se espera el inicio de la labor de movilización. Hace falta una alianza sólida entre varias opciones de financiamiento relacionado con el cambio climático, incluido el GCF, a fin de catalizar un cambio transformador a escala mundial. Con la estrategia del FMAM relativa a la mitigación del cambio climático se procura estudiar la complementación y maximizar las sinergias dentro del paisaje cambiante del financiamiento relacionado con el cambio climático sobre la base de sus puntos fuertes según se describe en su singular propuesta atractiva.

---

contaminación. *Evaluación de los ecosistemas del milenio 2005: Ecosistemas y Bienestar Humano: Síntesis*, Island Press, Ciudad de Washington.

<sup>38</sup> Grupo Asesor Científico y Tecnológico (2012), *Climate Change: A Scientific Assessment for the GEF*, ciudad de Washington.

<sup>39</sup> Banco Mundial (2012), *Inclusive Green Growth: The Pathway to Sustainable Development*, ciudad de Washington.

***Orientaciones impartidas por la COP al FMAM***

8. El FMAM es una entidad operativa del mecanismo de financiamiento de la CMNUCC. Desde el inicio del FMAM, en más de 63 decisiones de la COP se han impartido orientaciones directas al FMAM, en más de 170 párrafos. El FMAM sigue respondiendo a la COP incorporando sus orientaciones en las estrategias del FMAM relativas al cambio climático, aprobando los proyectos y programas y adaptando sus políticas y procedimientos.

9. El FMAM-6 (2014-18) coincide con una etapa clave de las negociaciones mundiales para abordar el cambio climático. En la Plataforma de Durban, establecida por las partes en la CMNUCC en 2011, se puso en marcha un proceso para preparar un protocolo, otro instrumento jurídico o una conclusión acordada con fuerza legal en el marco de la Convención que sea aplicable a todas las Partes. Entre otras cosas, se prevé que el proceso procurará la cooperación de todos los países y su participación en una respuesta internacional eficaz y suficiente, con miras a acelerar la reducción de las emisiones de GEI a nivel mundial. Las negociaciones se terminarán en 2015, y el acuerdo habrá de aplicarse antes de fines de 2020. El FMAM-6 será crucial para todos los países, en especial para que los países en desarrollo y en transición participen y contribuyan al acuerdo.

10. Las orientaciones más recientes se impartieron en la COP-19, celebrada en Varsovia (Polonia) en 2013. La COP exhortó a las partes a asegurar una sólida sexta reposición de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM para ayudar a proporcionar financiamiento suficiente y previsible, y también solicitó al FMAM que analizara debidamente el financiamiento para los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) y los países menos adelantados (PMA) para permitirles abordar sus necesidades urgentes y cumplir con sus obligaciones en virtud de la Convención. Las principales esferas de las orientaciones impartidas por la COP-19 entrañan el apoyo a los preparativos relativos a las pretendidas contribuciones fijadas a nivel nacional, y el constante apoyo para los informes bienales de actualización. En cuanto a la transferencia de tecnología, la COP pidió al FMAM que siguiera consultando al Centro y Red de Tecnología del Clima (CRTC), y que informara sobre los resultados concretos de las consultas. También se pidió al FMAM que respaldara, en el marco de su mandato, la ejecución de proyectos impulsados por los países identificados en las evaluaciones de las necesidades de tecnología. Asimismo, la COP alentó al FMAM a reforzar los esfuerzos de colaboración con el Comité Permanente de Finanzas, y pidió al FMAM que aclarara el concepto de cofinanciamiento. Además se pidió al FMAM que incluyera información sobre las modalidades del párrafo 5 del memorando de entendimiento entre la COP y el Consejo del FMAM en el informe del FMAM para la COP. El párrafo 5 de dicho memorando se refiere a las modalidades de reconsideración de la decisión sobre financiamiento.

11. Orientaciones adicionales de importancia clave impartidas por la COP se refieren al establecimiento del GCF. En 2011, las Partes en la COP-17, celebrada en Durban (Sudáfrica), solicitaron a la Secretaría de la CMNUCC que, conjuntamente con la Secretaría del FMAM, adoptara las medidas administrativas necesarias para establecer la Secretaría provisional del GCF.

***Fundamentos, enfoque y propuesta atractiva específica***

12. Con el financiamiento de 600 proyectos y programas de mitigación en más de 150 países hasta la fecha, el FMAM respalda a los países para que adopten un rumbo de desarrollo de bajo nivel de emisiones. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático se

centra en el respaldo de enfoques integrados en los que se combinen las políticas, tecnologías y prácticas de administración con grandes posibilidades de mitigación del cambio climático.

13. El objetivo consiste en ayudar a los países a abordar las principales causas de la degradación del medio ambiente mundial que surgen de las megatendencias mundiales básicas, particularmente la urbanización, el crecimiento de la población y la clase media en ascenso. Para abordar estas causas, la transformación de los marcos de políticas, la creación de efectos de demostración a través de la innovación y la fijación de normas para desplazar los mercados son modelos clave que influyen en la estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático. Este enfoque se ajusta totalmente a la estrategia de mediano plazo explicitada en el documento del FMAM 2020, y procura ayudar a los países a crear un medio propicio más sólido con el apoyo del FMAM para catalizar el impacto<sup>40</sup>. Habida cuenta de la creciente importancia de la influencia del cambio climático en todas las áreas de las intervenciones del FMAM, con la estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático también se procurará aumentar las sinergias en todas las áreas focales. Este enfoque es distinto de las anteriores estrategias del FMAM, que se centraban más en las intervenciones sectoriales y focalizadas en la tecnología, y se basa en enfoques integrados de programación que surgieron en el FMAM-5. El FMAM ofrece ventajas singulares para los esfuerzos de mitigación del cambio climático para el FMAM-6.

*Facilitación de la innovación y la transferencia de tecnología con políticas y estrategias de apoyo*

14. Los recursos del FMAM cumplen una función fundamental en la puesta a prueba de las nuevas soluciones innovadoras, incluidas tecnologías, prácticas de gestión, políticas y estrategias de apoyo e instrumentos financieros. Ejemplos para el FMAM-6 comprenden la puesta a prueba de tecnologías energéticas avanzadas, el apoyo a los mecanismos basados en el desempeño, la mitigación o la reducción de las emisiones de forzadores climáticos de corta duración, así como la promoción de instrumentos de mitigación de los riesgos. El apoyo en estas áreas revela las posibilidades de cambio sistémico de los asociados y otras instituciones de financiamiento en condiciones de movilizar un financiamiento de escala mucho mayor. Los esfuerzos de experimentación del FMAM también señalan su función bien reconocida de mitigar los riesgos asociados con la introducción de soluciones nuevas, y ayudan a iniciar o acelerar el ritmo de entrega de dichas soluciones. El FMAM cuenta con una experiencia considerable en la coordinación de apoyo financiero a nivel de los proyectos con otros instrumentos de financiamiento relacionado con el clima, como los fondos de inversión en el clima (CIF) y el aprovechamiento de esta característica de experimentación y asunción de riesgos (recuadro 1), que también puede ser relevante para el GCF. Sobre la base de los aportes eficaces del Programa Estratégico de Poznan para la Transferencia de Tecnología, así como sus elementos de largo plazo, el FMAM respaldará la puesta en funcionamiento del CRTTC mediante el financiamiento de la transferencia de tecnologías innovadoras y proyectos de redes que aborden las prioridades nacionales expuestas de manera impulsada por los países y las prioridades regionales, así como las que pueden eliminar los obstáculos de mercado y crear o aprovechar las oportunidades de inversión del sector privado.

---

<sup>40</sup> FMAM (2013). Proyecto de estrategia a largo plazo para el FMAM 2020. GEF/C.45/03, ciudad de Washington.

15. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático no asigna prioridad al apoyo directo para el uso en gran escala y la difusión de las opciones de mitigación solamente con financiamiento del FMAM. En cambio, los recursos del FMAM-6 se usan para reducir los riesgos y eliminar los obstáculos, de modo que los resultados pueden facilitar inversiones y apoyo adicionales por otras instituciones internacionales de financiamiento, el sector privado o fuentes nacionales. Este enfoque también garantiza que el mandato del FMAM sea complementario de los correspondientes a otras opciones de financiamiento relacionado con el clima que tiene por objeto la intensificación. Por lo tanto, el FMAM encarna un espíritu pionero, para actuar como agente de catalización de las medidas de los asociados para generar beneficios para el medio ambiente mundial adicionales, más allá de las intervenciones del FMAM originales.

*Catalización del impacto sistémico a través de las iniciativas sinérgicas que abarcan varias áreas focales*

16. Los convenios multilaterales sobre el medio ambiente, incluidos la CMNUCC, el CDB, la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación y el Convenio de Estocolmo, están poniendo cada vez más de relieve las sinergias entre sus respectivos objetivos. Las emisiones provenientes de la degradación de la tierra y los ecosistemas naturales ya han contribuido al cambio climático, y tienen potencial para exacerbar más su impacto. Además, el cambio climático puede afectar significativamente los beneficios para el medio ambiente mundial en todas las áreas focales del FMAM. Esta interacción entre el cambio climático y los temas de las demás áreas focales del FMAM señala la importancia de reconocer las repercusiones del cambio climático en todas las áreas focales del FMAM, de aprovechar las opciones de mitigación para abordarlas, y de integrar las medidas que permiten la adaptación al cambio climático en todas las áreas del FMAM para hacer frente a los riesgos del cambio climático. El FMAM tiene la singular capacidad de respaldar soluciones naturales y medidas que aprovechen las posibilidades de complementación y sinergia para procurar el logro de beneficios múltiples para el medio ambiente mundial en todos los convenios y reducir al mismo tiempo las soluciones de compromiso y la duplicación de esfuerzos. Ejemplos de apoyo del FMAM-6 pueden comprender la gestión urbana integrada que abarca las soluciones energéticas y de transporte sostenibles con la gestión de recursos naturales, y proyectos que abordan el nexo entre el agua, la energía y los alimentos (recuadro 2). Con el advenimiento del Convenio de Minamata sobre el Mercurio hay más posibilidades de sinergias y beneficios compartidos en proyectos que abordan la reducción de las emisiones tanto de CO<sub>2</sub> como de mercurio.

17. Los enfoques integrados propuestos también presentan oportunidades para abordar los objetivos de las áreas focales de manera holística. Además, desde el FMAM-5, el FMAM respalda un número creciente de proyectos que abordan tanto la mitigación como la adaptación para ayudar a los países a lograr sus objetivos de desarrollo de bajo nivel de emisiones de carbono y con resiliencia y al cambio climático. La flexibilidad del FMAM para respaldar dichas iniciativas combinando recursos del Fondo Fiduciario del FMAM y los dos fondos fiduciarios administrados por el FMAM para la adaptación es una característica distintiva del FMAM.

*Sobre la base de las obligaciones de los convenios en materia de presentación de informes y evaluaciones para promover la incorporación de las metas de mitigación en las estrategias de desarrollo sostenible:*

18. El apoyo del FMAM para la presentación de informes y las evaluaciones en virtud de los convenios está adquiriendo cada vez más importancia, ya que los resultados ayudan a los países a identificar y evaluar las metas y las políticas de mitigación. Además, se pide al FMAM que preste apoyo a los países para iniciar o intensificar los preparativos internos para las contribuciones nacionales definidas que se pretende hacer en el contexto de la aprobación de un protocolo, otro instrumento jurídico o una conclusión acordada con fuerza legal en 2015. El apoyo del FMAM también puede generar información que respalde el desarrollo de otras metas internacionales principales, como las metas de desarrollo sostenible. El FMAM actualmente es la única institución con el mandato de financiar las comunicaciones nacionales y los informes bienales de actualización, que proporcionan la información necesaria para que los países determinen las fuentes de emisiones y expliciten las posibilidades de mitigación. El apoyo del FMAM también ha generado productos relativos a las políticas, a través de medidas de mitigación apropiadas para cada país, evaluaciones de las necesidades de tecnologías (ENT), programas nacionales de acción para la adaptación (PNAA) respaldados por el Fondo para los Países Menos Adelantados, y otras evaluaciones. El FMAM está empeñado en respaldar las actividades de seguimiento, presentación de informes y verificación (SPIV) de las medidas nacionales de mitigación de acuerdo con las decisiones de los convenios. Esta labor se reforzará más en el FMAM-6 para ayudar a incorporar la planificación y las políticas de mitigación del cambio climático en la toma de decisiones estratégicas y ayudar a fortalecer la capacidad nacional sostenible para las actividades de SPIV de las medidas nacionales de mitigación.

### **Recuadro 1. Ejemplo de complementación con los CIF**

El FMAM ha estado financiando iniciativas relativas al cambio climático que son complementarias de otros mecanismos de financiamiento relacionado con el clima. Por ejemplo, los CIF, a través de su Fondo para una Tecnología Limpia (CTF) y el Fondo Estratégico sobre el Clima (SCF), se centran en la prestación de apoyo a 20 países, fundamentalmente con financiamiento en condiciones concesionarias destinado a inversiones<sup>41</sup>. El FMAM, habida cuenta de su tamaño relativamente menor de financiamiento para proyectos y su énfasis en la tecnología y los procesos novedosos, ha respaldado proyectos en que se basan otras inversiones del CTF y el SCF. El apoyo del CTF en Oriente Medio y Norte de África y en Chile para la energía solar concentrada (ESC) sigue a varios proyectos originales del FMAM en respaldo de las primeras pruebas de ESC llevadas a cabo en países en desarrollo. Otro ejemplo es el de México, donde una donación del FMAM por valor de US\$50 millones para un proyecto de energía eólica del Banco Mundial promovió la explotación de la energía eólica eliminando los principales obstáculos al desarrollo de ese tipo de energía relacionados con la falta de competitividad financiera.

Las donaciones del FMAM también se pueden usar para ayudar a reducir los riesgos de los planes de financiamiento de proyectos y para facilitar su diseño y ejecución. Por ejemplo, en India, el FMAM proporciona un conjunto de capital de riesgo para prestamistas comerciales para el Mecanismo para la Distribución Parcial de Riesgos en favor de la Eficiencia Energética, del CTF. En México, el CTF respalda el Proyecto de Iluminación y Electrodomésticos de Alta Eficiencia. El financiamiento del FMAM ayuda a garantizar la participación de los bancos de desarrollo de los países. Al reducir los riesgos asociados con el incumplimiento del usuario, elimina un obstáculo importante en el sector de usuarios finales residenciales, y permite la adopción de electrodomésticos de mayor eficiencia energética. El FMAM está empeñado en aumentar más la complementación con otras iniciativas de financiamiento relacionado con el cambio climático. El marco de resultados del FMAM-6 incluirá indicadores que son complementarios del marco de los CIF, para facilitar la coordinación. El FMAM está dispuesto a intensificar el diálogo con el GCF y otros mecanismos para mejorar la cooperación y respaldar la coordinación de la formulación de la idea y el financiamiento de los proyectos.

---

<sup>41</sup> Fondos de inversión en el clima (2012), *Creating the Climate for Change. 2012 Annual Report*, Grupo Banco Mundial, ciudad de Washington, EE. UU.

**Recuadro 2. Sinergias entre las áreas focales del FMAM**

El FMAM tiene la capacidad singular de promover la complementación y la sinergia entre los varios convenios a los que presta servicios. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático alienta a los países a buscar oportunidades para crear sinergias a fin de resolver los problemas ambientales mundiales. Pueden citarse los siguientes ejemplos de apoyo para el FMAM-6:

- a) Iniciativas de gestión urbana integrada y de inversión en infraestructura que abarcan el transporte sostenible, las soluciones de energía no contaminante, la biodiversidad urbana y la resiliencia estructural contra los efectos previstos del cambio climático, como las fluctuaciones de las fuentes y demandas de energía, y los eventos extremos.
- b) Diseño de sistemas urbanos que imponen menos presión en los servicios de los ecosistemas dentro y fuera de los límites de las ciudades.
- c) Gestión forestal que incluye prioridades de biodiversidad, GFS y medidas de mitigación dirigidas a las causas de agotamiento de los bosques, para aumentar las reservas de carbono, así como reportar otros beneficios sociales y ambientales que los bosques pueden producir en su calidad de ecosistema.
- d) Prácticas agrícolas que abordan los problemas de la degradación de la tierra y mejoran la calidad del suelo al mismo tiempo que reducen las emisiones de GEI basadas en las actividades agrícolas.
- e) Iniciativas relativas al nexo entre el agua, los alimentos y la energía.
- f) Reducción de emisiones de mercurio combinada con la mejora de la eficiencia energética en los sectores manufactureros.
- g) Reducción de las emisiones de GEI provenientes de vertederos unida a la reducción de la liberación de contaminantes químicos y la contaminación.
- h) Proyectos integrados de mitigación y adaptación que promueven el crecimiento de bajo nivel de emisiones con la identificación sistemática de vulnerabilidades frente al clima y la resiliencia frente al cambio climático, en ámbitos como los sistemas costeros, el transporte urbano y la vivienda.

***Cuestiones de género***

19. Las medidas de mitigación del cambio climático tienen posibilidad de generar impactos locales positivos en materia de género. De acuerdo con la Política del FMAM sobre Integración de las Cuestiones de Género y el enfoque del FMAM-6 relativo a la integración de las cuestiones de género y el empoderamiento de la mujer, y el aprendizaje de la experiencia de otros organismos, el financiamiento del FMAM proporcionado mediante el área focal de mitigación del cambio climático en virtud de esta estrategia tendrá en cuenta las diferencias de género y determinará las medidas principales para promover la función de la mujer en la ejecución de los programas y proyectos correspondientes a esta estrategia. Esto entrañará, por ejemplo, el uso del análisis de género como parte de la evaluación socioeconómica durante la preparación del proyecto, y el uso de indicadores a nivel de los proyectos desagregados por género cuando corresponda. El área focal también vigilará y hará el seguimiento de los indicadores básicos de género del FMAM-6 a través de sus proyectos.

20. Los marcos jurídicos y normativos existentes sirven de guía para las conexiones entre la igualdad de género, el empoderamiento de la mujer y el cambio climático. La CMNUCC y sus decisiones resultantes incluyen referencias a la mujer o la igualdad de género. Con frecuencia se percibe a la mujer fundamentalmente como víctima y no como agente positivo del cambio. Sin embargo, la mujer puede ser un agente principal de la mitigación del cambio climático. Sus responsabilidades en el hogar, las comunidades y en calidad de custodias de los recursos naturales



colocan a las mujeres en buena situación para formular estrategias de mitigación del cambio climático<sup>42</sup>. Mujeres y hombres, como resultado de las distintas funciones y experiencias económicas y sociales, también tienen distintas responsabilidades y capacidades en lo que respecta a la adaptación al cambio climático y la mitigación de este. Las mujeres tienen contribuciones importantes que hacer, sobre la base de su participación en áreas como la agricultura sostenible, por citar solo un ejemplo, pero suelen no ser tomadas en cuenta en lo que se refiere a los procesos decisivos. Las mujeres de todo el mundo a diario toman decisiones que influyen en el monto de carbono que se libera a la atmósfera, por ejemplo, como amas de casa, como agricultoras y administradoras de la tierra, o como consumidoras. Dichas opciones pueden ampliarse y fundamentarse mejor de manera de reducir la huella de carbono y promover al mismo tiempo beneficios compartidos para la igualdad de género.

21. Los programas propuestos en el marco de la estrategia brindan la oportunidad de evaluar más la función de las mujeres en el uso de tecnologías de bajo nivel de emisiones de GEI y opciones de mitigación, y de incluir políticas sensibles en la formulación de conjuntos de medidas de política novedosas relativas a la mitigación y las iniciativas de mercado. La evaluación de las cuestiones de impacto social y de género en las comunidades donde se emplazan los proyectos de energía renovable, las iniciativas de transporte y la determinación de las necesidades de asistencia técnica de esas comunidades en lugares tanto rurales como urbanos facilitarán su acceso a los beneficios de los proyectos y también promoverán la participación de la mujer en la ejecución de los proyectos. La estrategia reconoce además la función importante que las mujeres cumplen en la gestión sostenible de los recursos terrestres y naturales. Los esfuerzos por reducir las emisiones provenientes de la silvicultura, la agricultura y el cambio de uso de la tierra tendrán en cuenta esta función y respaldarán intervenciones de apoyo que incluyan a la mujer en la gobernanza de recursos naturales importantes para la mitigación del cambio climático, en el acceso a ellos y en el respaldo de su participación en la gestión de dichos recursos.

22. Aprendiendo de otras instituciones, en lo posible, los proyectos se valdrán de indicadores desagregados por género y se registrarán sistemáticamente, se informará acerca de ellos y se los integrará en la administración de los proyectos. Por último, habida cuenta de que la base de conocimientos en materia de género y mitigación del cambio climático aún es nueva y se encuentra en evolución, el área focal realizará exámenes periódicos de la cartera y pondrá de relieve las buenas prácticas en materia de integración de las cuestiones de género en los proyectos de mitigación del cambio climático.

### **Metas y objetivos**

23. El objetivo del Programa del FMAM-6 de Mitigación del Cambio Climático es prestar apoyo a los países en desarrollo y las economías en transición para introducir cambios transformadores encaminados a un rumbo de desarrollo de bajo nivel de emisiones. El apoyo del FMAM también tiene por objeto habilitar a los países receptores a fin de prepararse para el nuevo instrumento en virtud de la CMNUCC aplicable a todas las Partes.

24. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático tiene tres objetivos derivados de las propuestas valiosas mencionadas antes:

---

<sup>42</sup> Organización de Mujeres para el Medio Ambiente y el Desarrollo (2007).

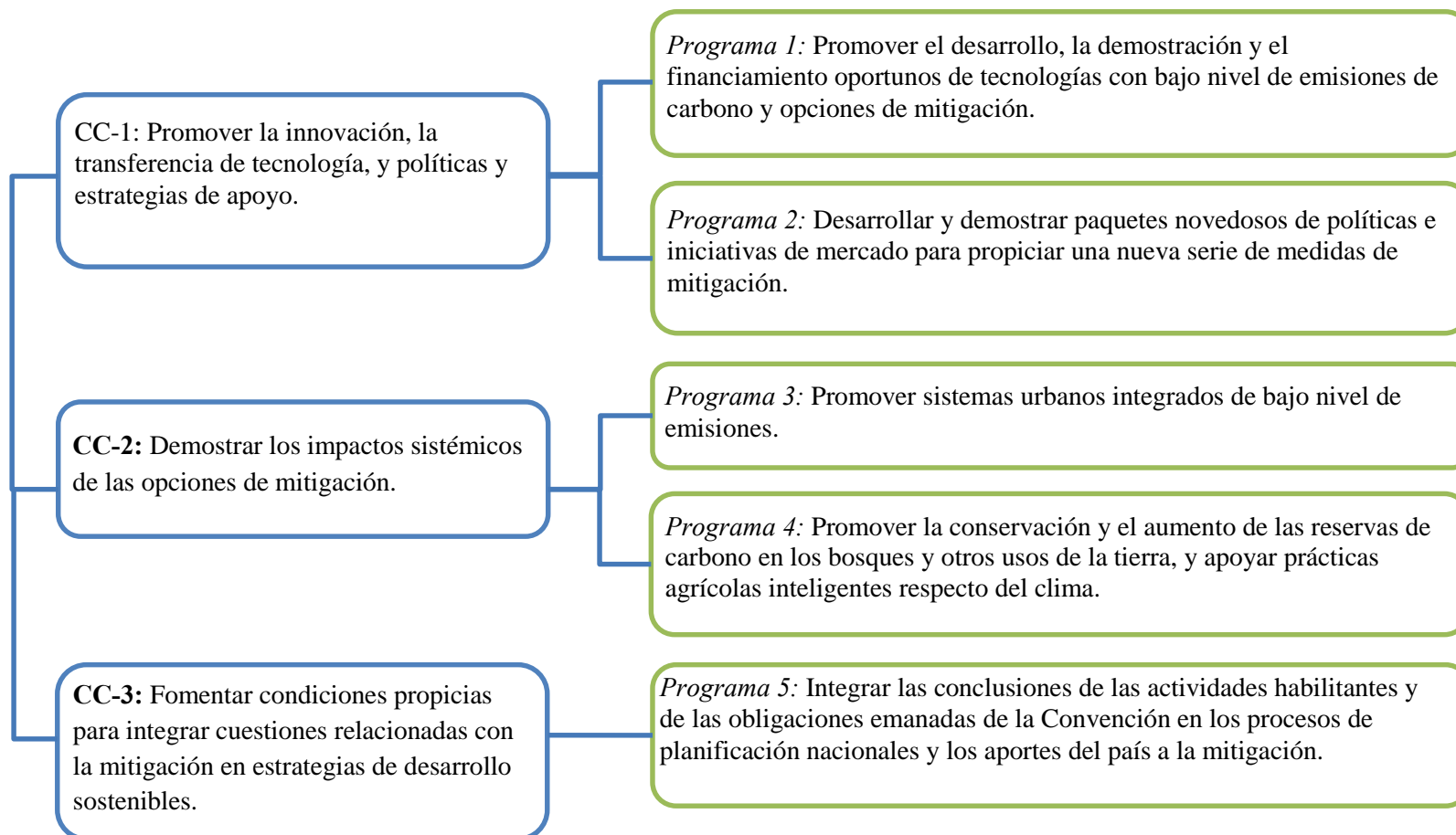
- a) facilitar la innovación, la transferencia de tecnología, y las políticas y estrategias de apoyo;
- b) demostrar opciones de mitigación con impactos sistémicos;
- c) promover condiciones propicias para integrar las cuestiones relativas a la mitigación en las estrategias de desarrollo sostenible.

25. Estos objetivos comprenden una estrategia de varios pilares para ayudar a los países a abordar los riesgos y obstáculos principales a medida que dan un giro hacia un rumbo de desarrollo de bajo nivel de emisiones. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático abarca oportunidades que combinan tecnologías, sistemas, mecanismos financieros y orgánicos, políticas y mejores prácticas que ayudan a los países a encaminarse a un cambio novedoso, rápido y transformador para abordar el cambio climático.

26. Estos objetivos se ven respaldados por cinco programas principales de intervenciones del FMAM-6. Representan un conjunto de medidas para evaluar y abordar los riesgos y obstáculos que persisten para la transformación encaminada a un desarrollo de bajo nivel de emisiones. Se describen más adelante, y también aparecen en el gráfico 1. Entre ellos, los programas tienen por objetivo lograr los siguientes tres resultados que aparecen en el marco de resultados:

- a) adopción acelerada de tecnologías novedosas y prácticas de gestión para la reducción de las emisiones de GEI y el secuestro de carbono;
- b) marcos de políticas, de planificación y regulatorios para promover el desarrollo acelerado de bajo nivel de emisiones de GEI y la mitigación de las emisiones;
- c) demostración e instrumentación de mecanismos financieros de apoyo a las reducciones de GEI.

**CC: Gráfico 1. Marco estratégico del FMAM-6 relativo al área focal de mitigación del cambio climático**



***CC-1: Promover la innovación, la transferencia de tecnología, y políticas y estrategias de apoyo***

27. El desarrollo y la transferencia de tecnología son elementos fundamentales de la respuesta mundial a los desafíos del cambio climático. La transferencia de tecnologías ecológicamente racionales es una de las bases de la CMNUCC<sup>43</sup>. Está consagrada en el artículo 4.5 de la CMNUCC como uno de los medios clave para reducir las emisiones de GEI o desacelerar su aumento, y estabilizar sus concentraciones. El cambio tecnológico tiene posibilidades de disminuir considerablemente el costo de alcanzar los objetivos del cambio climático. La innovación, que también es uno de los pilares del desarrollo y el crecimiento económico, ayuda a crear o ampliar los mercados de productos y servicios, y a generar puestos de trabajo. Las políticas de apoyo y los entornos propicios son decisivos a la hora de catalizar la innovación y la transferencia de tecnología para mitigar el cambio climático.

28. El objetivo 1 de la estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático apunta a fomentar la innovación, la transferencia de tecnología y las políticas y estrategias de apoyo. Consta de dos programas:

Programa 1: Promover el desarrollo, la demostración y el financiamiento oportunos de tecnologías con bajo nivel de emisiones de carbono y opciones de mitigación.

Programa 2: Desarrollar y demostrar paquetes novedosos de políticas e iniciativas de mercado para propiciar una nueva serie de medidas de mitigación.

29. El respaldo del FMAM se destinará principalmente a probar y demostrar mecanismos novedosos que complementen los esfuerzos de otros mecanismos financieros, como el GCF, por ampliar y repetir las experiencias y alcanzar, a su debido tiempo, una masa crítica.

30. Si bien los proyectos y las iniciativas correspondientes a este objetivo son aplicables a todos los países, quizás también se tomen medidas para abordar las necesidades apremiantes de reducir las emisiones de los principales países emisores y las fuentes de mayor envergadura, en vista de los importantes efectos que aquellas producen en los bienes comunes de la humanidad. Asimismo, se tratará de aumentar la sostenibilidad del financiamiento para la transferencia de tecnología y de lograr la participación del sector privado.

31. En 2010 en Cancún, las Partes en la COP-16 acordaron crear y poner en funcionamiento un mecanismo tecnológico en el seno de la Convención, con el propósito de facilitar la intensificación del desarrollo y la transferencia de tecnología, a fin de respaldar las medidas de

---

<sup>43</sup> Si bien hay numerosas definiciones de la transferencia de tecnología, el FMAM ha adoptado el concepto definido por el IPCC y plasmado en el Mecanismo Tecnológico de la CMNUCC. Por transferencia de tecnología se entiende “[...] un conjunto amplio de procesos que abarcan las corrientes de conocimientos técnicos, experiencia y equipos para la mitigación de los efectos del cambio climático y la adaptación, y que tiene lugar entre las distintas partes interesadas, como los gobiernos, las entidades del sector privado, las instituciones financieras, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y las instituciones educativas y de investigación”. La definición comprende una gran variedad de actividades y abarca un amplio conjunto de instituciones (véase la definición completa en [http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/publication/GEF\\_PoznanTT\\_lowres%20final.pdf](http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/publication/GEF_PoznanTT_lowres%20final.pdf)). El concepto incluye, en particular, procesos destinados a suministrar información sobre los resultados obtenidos en la demostración de tecnología para poder mejorarla.

mitigación del cambio climático y la adaptación a él. En 2012, comenzó a funcionar el CRTC. El objetivo 1 responde a la reciente orientación impartida por la CP, que pidió al FMAM que apoyara la puesta en marcha y las actividades del CRTC. Las iniciativas respaldadas en el marco de este objetivo pueden responder a las prioridades nacionales articuladas por los países a través del CRTC. También es posible que se tomen en cuenta iniciativas de alcance regional y mundial. Se procurará coordinarlas con las instituciones pertinentes, incluidos los miembros de la CTC y otras instituciones de financiamiento del clima, para lograr complementariedad en el apoyo que se preste para atender las necesidades nacionales de transferencia de tecnología. El respaldo del FMAM a la transferencia de tecnología continúa obedeciendo a la orientación de la COP relativa al Programa Estratégico de Poznan sobre Transferencia de Tecnología y su Programa de Largo Plazo. La ayuda destinada a las evaluaciones de las necesidades de tecnología está incluida en el objetivo 3, Programa 5.

*Programa 1: Promover el desarrollo, la demostración y el financiamiento oportunos de tecnologías con bajo nivel de emisiones de carbono y opciones de mitigación*

32. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático contribuye a la innovación y la transferencia de tecnología en etapas iniciales e intermedias de importancia clave; a tal fin, se centra en la demostración y la pronta aplicación de opciones innovadoras, como se observa en el gráfico 2. El FMAM presta ayuda para afrontar los elevados riesgos vinculados a la innovación, reducir los obstáculos a la transferencia de tecnología y llevar a la práctica, a título experimental, las soluciones prometedoras.

33. El Programa 1 considerará ámbitos de aplicación clave con importantes posibilidades de mitigación, tanto previstas como demostradas, y apoyará políticas y mecanismos novedosos que faciliten su desarrollo. Respalda proyectos encuadrados en las siguientes categorías:

- a) tecnologías con potencial de transformación;
- b) aceleración de la innovación y la adopción de tecnologías de bajo nivel de emisiones a través de la demostración, el uso y la transferencia empleando distintos mecanismos y políticas;
- c) iniciativas de colaboración con los interesados, incluido el sector privado, para adaptar las tecnologías a las necesidades de los usuarios.

34. Tecnologías con potencial de transformación. Algunas tecnologías nuevas e incipientes tienen posibilidades de contribuir a un crecimiento con bajo nivel de emisiones de carbono y un desarrollo global sostenible. Si bien pueden ofrecer un gran potencial de mitigación, también entrañan un alto grado de riesgo e incertidumbre. Las tecnologías transformadoras implican un cambio de paradigma (“hacer lo que no hemos hecho antes”), a diferencia de los cambios tecnológicos incrementales, que implican cambios y ajustes moderados (“hacer mejor lo que ya hacemos”).

35. El FMAM respaldará tecnologías inocuas para el clima promoviendo tanto alternativas con bajo potencial de calentamiento atmosférico como tecnologías de alto rendimiento energético. Con respecto a los proyectos relacionados con la eficiencia energética para los que el FMAM también puede suministrar financiamiento directo dirigido a sustituir tecnología que depende de sustancias que agotan el ozono, las tecnologías de reemplazo deberían ser de bajo nivel de emisiones de

carbono, preferentemente que utilicen sustancias cuyo potencial de calentamiento atmosférico sea cercano a cero. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático respaldará el desarrollo y la demostración de opciones sumamente novedosas y con potencial de transformación que todavía no se comercialicen ni estén totalmente listas para entrar al mercado, y de opciones cuyas posibilidades técnicas y efectos socioeconómicos sea preciso demostrar y evaluar en un país o una región. Tal evaluación debe garantizar que las opciones consideradas no bloquearán tecnologías ni el desarrollo de infraestructura con bajo nivel de emisiones. Se estudiará la posibilidad de respaldar tecnologías y opciones con potencial de reducir en gran escala las emisiones de GEI, incluidas, a modo enunciativo, las siguientes: tecnologías de redes inteligentes; medidas de reducción de los forzadores climáticos de corta duración; tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) para su aplicación en redes inteligentes, gestión de la energía y sistemas de control de la energía en la industria; nuevos sistemas de distribución que complementen tecnologías renovables, como microturbinas y motores de combustión interna compuestos; tecnologías avanzadas de transmisión, distribución y almacenamiento de energía (baterías); sistemas eléctricos de alta eficiencia; sustitución de combustibles, incluido el gas natural como paso intermedio entre el carbón y las fuentes renovables, y opciones renovables, como las algas y el oleaje, entre otras. También se fomentarán iniciativas novedosas que aprovechan las sinergias entre la reducción del mercurio y la disminución de las emisiones de GEI, incluidas las intervenciones industriales.

36. En particular, la reducción de la concentración de forzadores climáticos de corta duración tiene la posibilidad de desacelerar la velocidad del calentamiento atmosférico en las próximas dos a cuatro décadas, ya que estas sustancias suelen tener un potencial de calentamiento atmosférico mucho mayor que el CO<sub>2</sub><sup>44,45</sup>. Cuando se trate de necesidades apremiantes, el respaldo del FMAM también puede destinarse a reducir las emisiones de fuentes tales como vehículos, motores, fábricas de ladrillos, cocinas y la incineración al aire libre de desechos agrícolas y de otros orígenes, y de otras fuentes forestales y terrestres, a través de medidas que incluyen el aumento de la eficiencia energética, la adopción de tecnologías alternativas y dispositivos eléctricos con menores niveles de emisiones, el mejoramiento de las prácticas de gestión en los sectores agropecuario, forestal y de otros usos de la tierra, y la disminución de las emisiones de metano mediante la modernización de las obras de tratamiento de aguas residuales. La reducción de forzadores climáticos de corta duración recibirá apoyo conforme a lo dispuesto en las convenciones para las cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero. Tener en cuenta las cuestiones de género en estos ámbitos es crucial para lograr la participación y la aceptación de las comunidades. Estos esfuerzos pueden llevar aparejados, además de beneficios socioeconómicos, los beneficios paralelos de reducir contaminantes locales y regionales, como las partículas.

37. En consonancia con el criterio del FMAM-6 de reforzar la participación del sector privado, mediante este programa se puede respaldar un mecanismo de asociación con dicho sector para transferencia de tecnología e innovación. Se puede proponer proyectos con importante potencial de mitigación, entre ellos, los orientados a las pymes para promover la innovación.

---

<sup>44</sup> Coalición de Clima y Aire Limpio para la Reducción de Contaminantes de Vida Corta (2013). Comunicado de la Tercera Reunión de la Asamblea de Alto Nivel, Oslo.

<sup>45</sup> Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (2011), *Near-term Climate Protection and Clean Air Benefits: Actions for Controlling Short-Lived Climate Forcers* (La protección del clima a corto plazo y los beneficios del aire limpio: Acciones para controlar los forzadores del clima de corta duración), Nairobi, Kenya.

38. Aceleración de la innovación y la adopción de tecnologías de bajo nivel de emisiones a través de la demostración, el uso y la transferencia empleando distintos mecanismos y políticas. El FMAM apoyará el desarrollo, la adopción y la implementación de políticas, estrategias, normativa y mecanismos financieros u organizativos que aceleren la innovación y la adopción de tecnología de mitigación. Entre las principales opciones en materia de mitigación se cuentan el aumento de la eficiencia energética, las fuentes de energía renovables y el transporte sostenible. Se presta atención especial a las soluciones sistémicas, antes que al respaldo a tecnologías específicas e intervenciones sectoriales individuales. El apoyo del FMAM procura eliminar los obstáculos normativos y reglamentarios creando entornos propicios. También se puede respaldar proyectos que promuevan la integración de la perspectiva ambiental en la totalidad de la cadena de suministro de los principales sectores. Se estudiará la posibilidad de prestar ayuda a las iniciativas que los propios países señalen como prioritarias, por ejemplo, mediante el proceso del CRTG. Tal ayuda comprenderá proyectos novedosos de transferencia de tecnología y creación de redes, prioridades regionales y proyectos que eliminen barreras del mercado y generen o multipliquen las oportunidades de inversión del sector privado.

39. **Eficiencia energética:** En la mayoría de las evaluaciones de las medidas de mitigación se señala el papel clave del uso eficiente de la energía en la tarea de afrontar los problemas relacionados con el clima<sup>46</sup>. Aumentar la eficiencia energética también contribuye a alcanzar otros objetivos nacionales de desarrollo, como la seguridad energética, el alivio de la pobreza y el incremento de la productividad. Dado que reconoce estos beneficios paralelos, la estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático se centrará en políticas y estrategias que respalden la aceptación sistemática de opciones de mitigación innovadoras que quizás no se adopten en gran escala en determinados mercados. El apoyo que se preste en el FMAM-6 puede orientarse tanto a un programa de normas y certificación mundiales de eficiencia energética encaminado a “introducir la perspectiva ambiental en la cadena de suministro” como a mecanismos relativos a normas sobre la eficiencia de los dispositivos eléctricos, en los que la coordinación mundial y regional se adaptará convenientemente a las condiciones locales. También se podrán respaldar programas de certificación y normalización de dispositivos y equipos eficientes. Se podría prestar apoyo para las industrias de la iluminación, el aire acondicionado, la refrigeración y los motores, y los códigos de construcción. El FMAM alienta las alianzas con instituciones activas en esta esfera para ayudar a sustentar los esfuerzos de coordinación internacional. Asimismo, pueden recibir apoyo los proyectos que faciliten el desarrollo de la capacidad y las soluciones sostenibles para el cumplimiento y la aplicación de determinada normativa (por ejemplo, la prestación de servicios remunerados para velar por el cumplimiento de las normas de construcción).

40. **Energía renovable:** Con la energía renovable, incluida la biomasa tradicional, se satisface actualmente el 13 % de la demanda mundial de energía primaria. Aproximadamente el 40 % de la población mundial necesita acceso universal a la electricidad y métodos de cocción menos contaminantes. La energía renovable tiene el potencial de atender la demanda creciente de servicios de energía del mundo en desarrollo. Para 2050, la participación de la energía renovable

---

<sup>46</sup> Agencia Internacional de la Energía, OCDE/IEA (2012), *Plugging the Energy Efficiency Gap with Climate Finance*: [http://www.iea.org/publications/insights/PluggingEnergyEfficiencyGapwithClimateFinance\\_WEB.pdf](http://www.iea.org/publications/insights/PluggingEnergyEfficiencyGapwithClimateFinance_WEB.pdf); Friedrich Ebert Stiftung (2011), *Addressing the Challenge of Global Climate Mitigation*: <http://library.fes.de/pdf-files/iez/08466.pdf>.

en el suministro mundial de energía primaria podría aumentar hasta situarse entre el 30 % y el 50 %<sup>47</sup>. Estas observaciones indican la necesidad de crear entornos propicios para la utilización de energía renovable en los países en desarrollo. La coordinación de políticas vinculadas a la energía limpia con las políticas pertinentes en otras áreas, como la agricultura, el desarrollo rural, la salud, la eliminación de la pobreza, la igualdad entre los géneros, la autonomía de la mujer y la seguridad energética, entraña la posibilidad de generar sinergias y producir así beneficios paralelos a nivel local, nacional y mundial.

41. El respaldo del FMAM destinado a las fuentes de energía renovables se puede utilizar para minimizar los principales obstáculos al uso de estas fuentes. La ayuda se puede emplear, por ejemplo, para iniciativas vinculadas al acceso a la energía a nivel local, incluidas las demostraciones y las aplicaciones piloto de opciones renovables; para marcos de políticas y estrategias que refuercen la integración de opciones renovables en los sistemas de suministro de energía, y para el fortalecimiento de la capacidad técnica y financiera de estimular el desarrollo de proyectos de energía renovable. Algunas de las opciones propuestas para recibir recursos son las centrales hidroeléctricas medianas y pequeñas; las granjas eólicas en tierra firme; la generación de energía y calor por fuentes geotérmicas; los sistemas de bioenergía que utilizan biomasa de desechos y residuos; los sistemas solares fotovoltaicos, y los sistemas de energía solar concentrada.

42. Transporte sostenible: Este sector requiere urgentemente el desarrollo, la demostración y el financiamiento de sistemas con bajo nivel de emisiones de carbono y políticas que los favorezcan, habida cuenta del rápido aumento de las emisiones de GEI originadas en el transporte en los países en desarrollo. Las siguientes son algunas de las opciones consideradas para recibir apoyo del FMAM: la fijación del precio de los combustibles y los peajes; políticas y estrategias para aumentar la eficiencia en el uso del combustible; combustibles alternativos y tecnologías avanzadas de motores de carácter experimental; demostraciones de redes de transporte inteligentes, y aplicaciones de las TIC para la gestión de la demanda de viajes. Hay infraestructura para transporte público, como los sistemas de autobuses de tránsito rápido, que puede lograr importantes reducciones de las emisiones de GEI a largo plazo, además de integrar modalidades de transporte no motorizado. Se respaldarán políticas y estrategias que fomenten el transporte público y demostraciones de opciones de mitigación, junto con políticas y mecanismos novedosos referentes a normas sobre ahorro de combustible y sistemas de inscripción de vehículos. Estas iniciativas se armonizarán con proyectos vinculados a sistemas urbanos integrados de bajo nivel de emisiones (objetivo 2, Programa 3). Asimismo, se estudiará la posibilidad de respaldar los esfuerzos por catalizar la reducción de emisiones de GEI producidas por los sectores del transporte marítimo y aéreo.

43. Por otra parte, el FMAM ayudará a los países a identificar modelos de negocios innovadores, que el sector privado puede adoptar para facilitar la ampliación de las opciones de suministro de energía con bajas emisiones de carbono. Por ejemplo, el FMAM apoyará a compañías de servicios energéticos privadas o públicas y pymes para promover la energía renovable y la eficiencia energética en zonas rurales. Se prestará atención a las mujeres y las pymes de estas zonas para que las mujeres puedan tener acceso a los mercados y contribuir a la eficiencia y la energía renovable. También se podrá tener en cuenta soluciones descentralizadas basadas en

---

<sup>47</sup> GEA (2012), *Global Energy Assessment - Toward a Sustainable Future*, Cambridge University Press, Cambridge, Reino Unido, y Nueva York, NY, EE. UU., e International Institute for Applied Systems Analysis, Laxenburg, Austria.



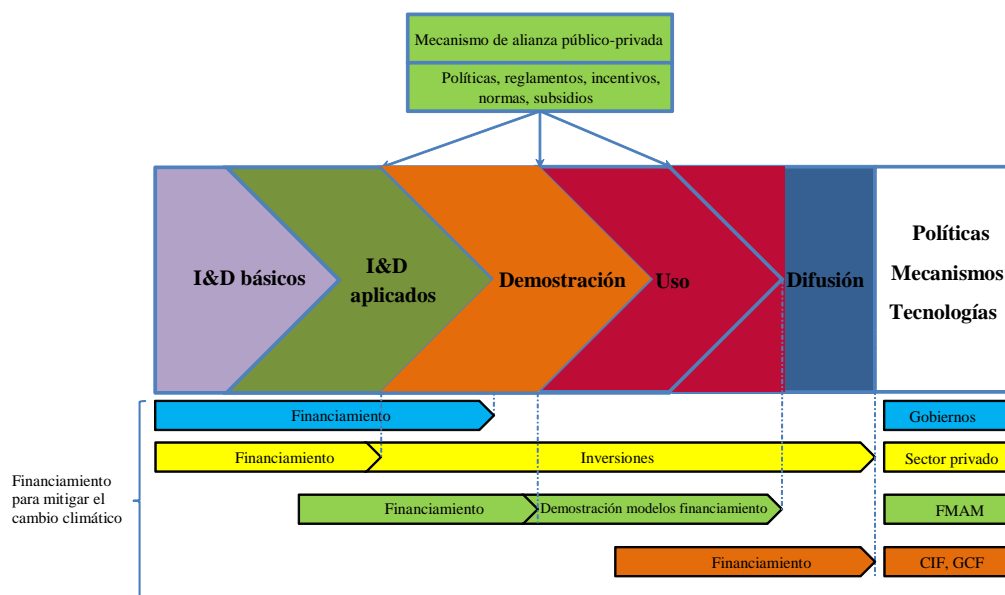
la energía limpia para hogares, edificios comerciales y redes inteligentes. Esas formas de respaldo contribuyen, colectivamente, a los objetivos de Energía Sostenible para Todos y son compatibles con el plan del FMAM de lograr la participación del sector privado.

44. El FMAM apoyará, asimismo, el desarrollo y la promoción de instrumentos de reducción del riesgo, y puede estudiar la posibilidad de respaldar mecanismos encaminados a reunir proyectos pequeños para que alcancen un monto financiable y atraer a inversionistas institucionales (como los fondos de pensión). Los mecanismos financieros pueden incluir garantías, instrumentos de cobertura, seguros contra riesgos normativos e inversiones públicas conjuntas.

45. Iniciativas de colaboración con los interesados, incluidas las OSC y el sector privado, para adaptar las tecnologías a las necesidades de los usuarios. El FMAM también facilitará iniciativas de colaboración que ayudarán a adaptar las opciones de mitigación a las necesidades de los usuarios, con la participación de interesados tales como OSC, el sector privado y otras entidades. Estos mecanismos pueden comprender actividades destinadas a facilitar los cambios de comportamiento que permitan a las personas adaptarse a nuevas tecnologías y prácticas, entre ellas, actividades de educación, concienciación, creación de redes de contactos y divulgación. El objetivo perseguido es acelerar la adopción de opciones de mitigación.

46. Como parte de los proyectos comprendidos en este programa será preciso elaborar mecanismos novedosos y demostrar su sostenibilidad una vez terminado el período de ejecución. Cuando, tras haber puesto a prueba una tecnología, un mecanismo o una política, se obtengan resultados satisfactorios, se dará amplia difusión a los resultados y las enseñanzas extraídas, para facilitar su posterior repetición por mecanismos de financiamiento de mayor escala, como el GCF. Los proyectos también deberán incluir actividades encaminadas a crear mecanismos de SPIV de las emisiones de GEI conexas.

CC: Gráfico 2. Contribución del FMAM en la cadena de innovación



*Programa 2: Desarrollar y demostrar paquetes novedosos de políticas e iniciativas de mercado para propiciar una nueva serie de medidas de mitigación*

47. Este programa, comprendido dentro del objetivo 1, está dedicado a ayudar a los países a desarrollar y demostrar un número limitado de paquetes novedosos de políticas y mecanismos de mercado para propiciar una nueva serie de incentivos a la adopción de medidas de mitigación acertadas desde el punto de vista económico. Si bien los impuestos a las emisiones de carbono o los sistemas de fijación de límites máximos e intercambio de derechos de emisión pueden considerarse opciones atractivas para reducir eficientemente las emisiones mediante señales de precios, estos instrumentos pueden resultar políticamente difíciles de aplicar. Al mismo tiempo, no es suficiente abordar proyecto por proyecto, en vista de la magnitud y el alcance de los desafíos que plantea el clima. Las tres esferas clave en las que se prevé prestar apoyo dentro de este programa proponen posibles soluciones a este dilema.

48. Apoyo al diseño de paquetes novedosos de políticas que aborden cuestiones relacionadas con la mitigación del cambio climático y las consecuencias socioeconómicas. El FMAM respaldará países que articulen, particularmente en las comunicaciones nacionales, los informes bienales de actualización y otras evaluaciones, la necesidad de contar con paquetes de políticas relativas a la reducción de las emisiones y, al mismo tiempo, de maximizar los beneficios económicos o minimizar las consecuencias socioeconómicas de medidas de mitigación ambiciosas. Varios estudios, incluido un análisis del Fondo Monetario Internacional, muestran que la aplicación de políticas internas acordes con el contexto nacional permite reducir notablemente

los costos económicos de las políticas de mitigación<sup>48</sup>. El FMAM respaldará el diseño, la evaluación económica y la implementación de dichos paquetes.

49. Demostración de un mecanismo basado en el desempeño vinculado a las reducciones de emisiones. Un mecanismo basado en el desempeño puede constituir una alternativa innovadora, y algunos organismos del FMAM están empleando este concepto en sus programas. El FMAM respaldará el ensayo de mecanismos de financiamiento incentivadores basados en evaluaciones *ex post* de las reducciones de emisiones. Se prestará apoyo para el diseño y el desarrollo de esos mecanismos aplicables a sectores, a ciudades o a la economía en su conjunto, como los siguientes:

- a) mecanismos que financian reducciones de emisiones evaluadas *ex post*, a partir de una hipótesis de emisiones convenida como referencia;
- b) mecanismos que vinculan préstamos con donaciones del FMAM, según los cuales la donación incentivaría reducciones adicionales de emisiones y disminuiría el costo del préstamo para el país si se lograran reducciones adicionales de emisiones;
- c) mecanismos que permiten a las entidades nacionales otorgar financiamiento basado en el desempeño a las instituciones financieras para respaldar actividades de mitigación del cambio climático basadas en los resultados, según los cuales las subsiguientes reducciones de emisiones activarían el otorgamiento de fondos en condiciones concesionarias;
- d) asistencia técnica y fomento de la capacidad.

50. Este enfoque puede ayudar a los países a desarrollar la capacidad y los marcos normativos necesarios para llevar a la práctica contribuciones determinadas a nivel nacional. Los proyectos deben estar caracterizados por la flexibilidad de los Gobiernos y los municipios para diseñar e instrumentar el mecanismo; el potencial de aumentar su escala, y acuerdos de resultados y mecanismos de seguimiento. La calidad del contexto nacional o sectorial y del sistema de SPIV serán importantes para el buen funcionamiento de los mecanismos basados en el desempeño.

51. Apoyo a medidas destinadas a disminuir el riesgo para las inversiones en tecnologías con bajo nivel de emisiones de carbono. Muchos interesados carecen de los conocimientos y los instrumentos necesarios para tomar decisiones sobre este tipo de inversiones. Esta limitación menoscaba la capacidad actual de los mercados financieros para dirigir las inversiones hacia la sostenibilidad ambiental. Con la colaboración de asociados del sector privado e interesados de los mercados financieros, el FMAM puede emprender una iniciativa en apoyo del diseño de metodologías compartidas y transparentes, y sus aplicaciones a nivel mundial, regional y nacional, que ayuden a evaluar los riesgos relacionados con el carbono que se plantean a las inversiones. Además de respaldar las metodologías de evaluación de estos riesgos, el FMAM también puede apoyar iniciativas destinadas a integrar la dimensión ambiental en el funcionamiento de los flujos y los mercados financieros mundiales o regionales (energía, transporte, etc.) que afectan las emisiones de GEI. Esas medidas se introducirán en consonancia con el criterio del FMAM-6 de reforzar la participación del sector privado.

---

<sup>48</sup> Fondo Monetario Internacional (2011). Consultado en: <http://www.imf.org/external/np/exr/facts/enviro.htm>.

**CC-2: Demostrar los impactos sistémicos de las opciones de mitigación**

52. En relación con este objetivo se aborda la necesidad de producir impactos a nivel regional y mundial, y de acelerar la adopción de opciones de mitigación. La intervención del FMAM se centrará en dos ámbitos nuevos en los que se reconoce el potencial de las opciones de mitigación para producir impactos sistémicos. El objetivo consta de dos programas:

Programa 3: Promover sistemas urbanos integrados de bajo nivel de emisiones.

Programa 4: Promover la conservación y el aumento de las reservas de carbono en los bosques, y otros usos de la tierra, y apoyar prácticas agrícolas inteligentes respecto del clima

53. Entre los enfoques integrados propuestos, está previsto complementar la estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático, particularmente el objetivo 2, mediante el Enfoque Integrado Experimental sobre Ciudades Sostenibles, que tiene por objeto abordar y aliviar el impacto de la urbanización en múltiples cuestiones ambientales de alcance mundial de manera integrada, y buscar posibles sinergias entre distintas áreas focales del FMAM, incluida la mitigación del cambio climático. Este enfoque integrado respaldará la implementación piloto de intervenciones destinadas a fomentar una gestión urbana integrada con un conjunto armonizado de indicadores locales y ambientales mundiales para todas las áreas focales del FMAM, con el propósito de alcanzar beneficios para el medio ambiente mundial.

54. Los proyectos atinentes a la mitigación del cambio climático relacionados con este objetivo incluirán un sistema de SPIV destinado a evaluar los resultados concretos previstos en términos de beneficios para el medio ambiente mundial. Todos los proyectos del FMAM proporcionan financiamiento para el análisis y la información de las actividades de seguimiento y evaluación exigidas. Aquellos sistemas aportarán información que podrá ser utilizada para el análisis del seguimiento y la evaluación, y viceversa.

*Programa 3: Promover sistemas urbanos integrados de bajo nivel de emisiones*

55. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático introduce un nuevo programa para atender las necesidades de desarrollo urbano con bajo nivel de emisiones, que se basa en inversiones del FMAM-5 en transporte y en las ciudades. En la actualidad, las ciudades consumen más de dos tercios de la energía y producen más del 70 % de las emisiones de CO<sub>2</sub> del mundo<sup>49</sup>. También son responsables de administrar sectores con volúmenes considerables de emisiones de GEI, como el transporte, los servicios eléctricos, la gestión de residuos y los edificios. Las ciudades y las instituciones urbanas pueden cumplir una función innovadora y práctica a nivel local para afrontar los problemas que se plantean a los bienes comunes de la humanidad.

56. Este programa está centrado en intervenciones urbanas con importante potencial de mitigación del cambio climático que contribuyan al desarrollo de las ciudades con bajo nivel de emisiones. Al amparo del Programa 3 se puede presentar proyectos que procuren alcanzar objetivos vinculados a dicha mitigación. Asimismo, algunos proyectos destinados a poner a prueba

---

<sup>49</sup> *Sustainable Cities: Building cities for the future*, 2012. En asociación con: C40 Cities, ICLEI, PNUMA, World Green Building Council. <http://www.sustainablecities2013.com/images/uploads/documents/SC2012.pdf>.

una gestión urbana integrada en las distintas áreas focales pueden recurrir al Programa 3 para acceder al financiamiento de incentivo suministrado a través del Enfoque Integrado Experimental sobre Ciudades Sostenibles. Los países pueden tener acceso al respaldo otorgado mediante este enfoque, a modo de incentivo, como contrapartida de los fondos que les corresponden en virtud del SATR, si acuerdan implementar opciones integradas de planificación y gestión urbanas que trasciendan las iniciativas habituales en materia de mitigación, y se comprometen a vigilar e informar en función de una serie de indicadores que comprenden varias condiciones del medio ambiente mundial que el proyecto trataría de mejorar. Los siguientes son ejemplos de proyectos elegibles para recibir apoyo en el marco del Programa 3:

- a) iniciativas encaminadas a cumplir metas de mitigación de las emisiones de GEI en las ciudades, que podrían utilizar incentivos y financiamiento basado en el desempeño;
- b) diseño y ejecución de estrategias, políticas y reglamentos urbanos sostenibles que combinen eficiencia energética (edificios, alumbrado, aire acondicionado, transporte, sistemas de calefacción municipal), desarrollo de energías renovables (solar, eólica, cogeneración, energía generada a partir de residuos) y otras fuentes de emisiones de GEI (gestión de desechos sólidos y de aguas residuales);
- c) ordenación, planificación y zonificación del uso de la tierra, incluida la integración de esta planificación con la planificación del transporte y el desarrollo orientado por el transporte, para que las ciudades sostenibles puedan reducir la demanda de energía, fortalecer la capacidad de adaptación al cambio climático y mejorar los niveles de vida;
- d) políticas y mecanismos novedosos para los servicios de carga y logística, con la participación del sector privado, incluido el desarrollo de plataformas de logística, logística inversa y zonas de bajo nivel de emisiones;
- e) infraestructura y sistemas de transporte urbano sostenible que reducen la demanda de viajes en automóvil mediante enfoques catalíticos, como las políticas viales y los cargos por estacionamiento, los códigos de zonificación y diseño de calles y ciudades, y los peajes para disminuir la congestión, que inciden especialmente en el desarrollo urbano con bajo nivel de emisiones, y los incentivos que promueven un uso más amplio del transporte público, tales como medidas encaminadas a aumentar el acceso y la eficiencia de los servicios de transporte público y programas de uso compartido de vehículos privados y de alquiler;
- f) iniciativas para evaluar y reducir los efectos de los forzadores climáticos de corta duración a nivel urbano;
- g) iniciativas para fortalecer la participación de la comunidad en general y respaldar y aplicar enfoques de reducción de emisiones y tecnologías de bajo nivel de emisiones de carbono.

57. Por otra parte, los proyectos multisectoriales y de diversos fondos fiduciarios que abordan temas urbanos pueden acceder al Programa 3 en relación con medidas de mitigación, a la vez que combinan recursos de otras áreas focales para los siguientes fines:

- a) promoción de prácticas sostenibles de producción y consumo orientadas a

desvincular el crecimiento urbano del uso de los recursos, y a reducir la utilización de contaminantes orgánicos persistentes y otros productos químicos, las emisiones de metano y otros forzadores climáticos de corta duración, mercurio o plomo, y la generación de residuos electrónicos;

- b) eliminación paulatina de sustancias que agotan la capa de ozono, con opciones de alto rendimiento energético y bajo potencial de emisión de GEI;
- c) diseño y ejecución de estrategias de gestión integrada de los recursos hídricos que abordan objetivos vinculados con la mitigación del cambio climático y la capacidad de adaptación a él;
- d) diseño y ejecución de estrategias urbanas que se ocupan de la mitigación, la adaptación, la gestión de productos químicos o la gestión de la calidad del aire.

58. Los proyectos que aborden cuestiones referentes a la mitigación del cambio climático en las ciudades deben incluir un sólido sistema de SPIV para evaluar los beneficios concretos previstos de las actividades de mitigación. Tal respaldo puede ser de particular importancia para el sector del transporte, que afronta dificultades para desarrollar sistemas sólidos de ese tipo.

*Programa 4: Promover la conservación y el aumento de las reservas de carbono en los bosques, y otros usos de la tierra, y apoyar prácticas agrícolas inteligentes respecto del clima*

59. Este programa ofrece la oportunidad única, dentro de la estrategia del FMAM relativa a la mitigación del cambio climático, de establecer vínculos directos con los programas relativos a la biodiversidad, las aguas internacionales, la GST y la adaptación al cambio climático, cuando las actividades sostenibles y ampliables relacionadas específicamente con la mitigación del cambio climático pueden complementar y reforzar actividades orientadas a producir otros beneficios para el medio ambiente mundial. El programa también articula áreas en las que se puede tratar de obtener el apoyo complementario del Programa de Ordenación Forestal Sostenible para generar múltiples beneficios.

60. Los sectores de la agricultura y del UTCUTS constituyen importantes fuentes de emisión de GEI y generan aproximadamente el 31 % de las emisiones mundiales<sup>50</sup>. Las emisiones de metano (CH<sub>4</sub>) y óxido nitroso (N<sub>2</sub>O) provenientes de la agricultura y, en menor medida, del sector forestal representan el 14 % de las emisiones mundiales. En el mundo, las emisiones de CH<sub>4</sub> y N<sub>2</sub>O derivadas de la agricultura han aumentado casi en un 17 % entre 1990 y 2005<sup>51</sup>. Estas emisiones no estaban incluidas explícitamente en estrategias anteriores del FMAM. El respaldo del FMAM-6 se ha ampliado para mitigarlas.

61. La estrategia del FMAM-6 relativa a la mitigación del cambio climático para el UTCUTS y la agricultura apoyará proyectos de escala y alcance adecuados para mitigar el cambio climático

---

<sup>50</sup> IPCC (2007), *Cuarto Informe de Evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático*, Ginebra, Suiza.

<sup>51</sup> Smith, P., D. Martino, Z. Cai, D. Gwary, H. Janzen, P. Kumar, B. McCarl, S. Ogle, F. O'Mara, C. Rice, B. Scholes, O. Sirotenko (2007), *Agriculture. In Climate Change 2007: Mitigation*. Contribución del Grupo de Trabajo III al Cuarto Informe de Evaluación del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático [B. Metz, O. R. Davidson, P. R. Bosch, R. Dave, L. A. Meyer (compiladores)], Cambridge University Press, Cambridge, Reino Unido, y Nueva York, NY, EE. UU.

que presten especial atención a la fuga de emisiones. Se prevé que los proyectos respaldados por este programa abordarán al menos una de las causas últimas de las emisiones de carbono de los bosques y otros usos de la tierra, así como de las emisiones provenientes de las prácticas agrícolas. En torno a este eje, el programa también se puede utilizar para abordar el potencial de mitigación en el contexto de los proyectos de seguridad alimentaria y para reforzar y mejorar el seguimiento, la información y la verificación de las emisiones de GEI y la retención del carbono. Asimismo, se estudiará la posibilidad de apoyar iniciativas relacionadas con los forzadores climáticos de corta duración. El FMAM respaldará las cuatro áreas descritas en las secciones siguientes.

62. Apoyo a las prácticas de gestión centradas en la mitigación en los ámbitos del UTCUTS. El FMAM seguirá financiando proyectos encaminados a proteger y aumentar la concentración de carbono y la retención de CO<sub>2</sub> en bosques, turberas y otros ecosistemas. Financiará actividades de gestión dentro y fuera de los bosques y tierras de otros usos, para abordar los factores señalados como principales causas de agotamiento del carbono en la escala apropiada. Esas actividades apuntarán a proteger reservorios de carbono importantes en esos sistemas de uso de la tierra.

63. Este programa puede respaldar tanto actividades sólidas de mitigación del cambio climático que complementen actividades de ordenación forestal sostenible e integren así el tema del carbono en la gestión de los bosques como la identificación y la vigilancia de bosques de alto valor de captura de carbono. El Programa de Ordenación Forestal Sostenible también puede contribuir a la sostenibilidad de las medidas de mitigación en el sector forestal apoyando los esfuerzos por diversificar los medios de subsistencia y fortalecer la capacidad de mejorar la gestión de los bosques.

64. Son ejemplos de posibles aplicaciones las medidas de mitigación en las turberas y las vinculadas con el carbono azul. La deforestación y el drenaje de turberas generan emisiones de 2 a 3 gigatoneladas de CO<sub>2</sub> al año, aproximadamente, la mayoría de las cuales se podrían atribuir a la conversión de turberas en zonas agrícolas. El programa apoyará la protección de los reservorios de carbono de las turberas y las medidas tecnológicamente viables para restaurar esos sumideros, además de la reforestación. También se puede respaldar las medidas orientadas a disminuir las emisiones de forzadores climáticos de corta duración provenientes de la quema de turberas. Con un enfoque integrado respecto de las zonas fluviales y costeras, particularmente las turberas costeras, que combine objetivos de mitigación y adaptación, el programa permitirá a los países proteger las reservas de carbono azul de estos ecosistemas y aprovechar su capacidad para funcionar como sumideros del carbono e infraestructura natural.

65. Apoyo a las prácticas de gestión agropecuaria orientadas a la mitigación del cambio climático. Las iniciativas agropecuarias inteligentes respecto del clima que incluyen objetivos y actividades de mitigación son elegibles para recibir financiamiento del FMAM-6, ya que se reconoce que, en el sector agropecuario, hay una gran variedad de oportunidades de reducción de las emisiones de GEI.

66. El programa promoverá prácticas de gestión del suelo, mejores métodos de fertilización y medidas de agricultura de precisión destinados a mantener la calidad de los suelos y reducir las emisiones de N<sub>2</sub>O. Entre las opciones posibles para reducir las emisiones de CH<sub>4</sub> se cuentan las medidas que tienen por objeto mejorar la gestión ganadera, el riego de los cultivos de arroz en humedales y la gestión de desechos en los sistemas de producción ganadera intensiva, y reducir

las emisiones de los suelos orgánicos. El programa puede prestar ayuda para controlar la agricultura migratoria de corte y quema y las prácticas de incineración al aire libre.

67. Además de los enfoques que reduzcan las emisiones de los paisajes productivos, el programa fomentará medidas que aumenten el almacenamiento de carbono en las tierras de labranza y puedan, de este modo, complementar actividades respaldadas por el área focal de degradación de la tierra dirigidas a rehabilitar zonas degradadas a fin de acondicionarlas para la agricultura y la agrosilvicultura. Las formas de mitigación pueden incluir la labranza reducida, la integración de agricultura y ganadería, la agrosilvicultura y otras técnicas novedosas de mejoramiento de la calidad del suelo que se orienten claramente a reducir las emisiones de GEI de manera sostenible y en una escala cada vez mayor.

68. Junto con el Enfoque Integrado Experimental sobre Seguridad Alimentaria, la estrategia relativa al área focal de degradación de la tierra y la inclusión de la capacidad de adaptación al cambio climático mediante el Fondo para los Países Menos Adelantados y el Fondo Especial para el Cambio Climático (SCCF), dentro del área focal del FMAM de mitigación del cambio climático se apoyarán el desarrollo y la aplicación de modelos que aumenten la producción de alimentos sin socavar los esfuerzos de mitigación. Tales modelos conllevarán ventajas en tres frentes: seguridad alimentaria, mitigación del cambio climático y capacidad de adaptación de los sistemas agrícolas.

69. Apoyo a políticas y mecanismos financieros para mantener y aumentar las reservas de carbono o reducir las emisiones provenientes del UTCUTS y la agricultura. El FMAM respaldará el desarrollo y la aplicación de políticas y mecanismos financieros encaminados a abordar las causas de las emisiones derivadas de la deforestación, el cambio de uso de la tierra y las prácticas agropecuarias, en una escala acorde con la escala de esas causas. El FMAM también apoyará políticas que integren las emisiones provenientes del UTCUTS en los objetivos nacionales de desarrollo con bajo nivel de emisiones y mitigación del cambio climático.

70. Se necesitan reformas normativas orientadas a incentivar la inclusión de prácticas de mitigación innovadoras en la gestión forestal, agropecuaria y de tierras. El FMAM prestará apoyo para mejorar o formular planes que impulsen a los usuarios de la tierra a adoptar medidas de reducción de las emisiones, apoyo que puede incluir planes de seguros y garantías contra riesgos, y la incorporación de la dimensión ambiental en los regímenes de subvención agrícola, junto con sistemas de capacitación para ayudar a los agricultores que introduzcan nuevas prácticas.

71. Implantar y reforzar la rendición de cuentas y los sistemas de SPIV en los ámbitos del UTCUTS y la agricultura. En muchos casos, los países receptores del FMAM carecen de la capacidad técnica e institucional sostenida necesaria para mejorar la exactitud de las estimaciones de las emisiones de GEI generadas por el UTCUTS o la agricultura. El FMAM puede respaldar actividades y herramientas (por ejemplo, sistemas de trazado de mapas con imágenes satelitales de alta resolución) que permitan detectar mejor las modificaciones del UTCUTS y elaborar o mejorar estimaciones de la consiguiente evolución de las reservas de carbono. El programa de UTCUTS puede, en particular, contribuir a la confirmación de las estimaciones de carbono con mediciones de campo. Todas las actividades para las que se solicite ayuda en esta esfera tendrán que respaldar esfuerzos, de países o regiones, por producir sistemáticamente estimaciones exactas y bien documentadas en un marco estructurado.



72. En países asociados del Programa de Colaboración de las Naciones Unidas para Reducir las Emisiones debidas a la Deforestación y la Degradación Forestal en los Países en Desarrollo (UN-REDD), el FMAM otorgará ayuda complementaria para ensayar métodos de contabilización del carbono que suministren información para los sistemas nacionales de inventarios y las estrategias de reducción de esas emisiones. En otros países, el FMAM prestará apoyo para financiar proyectos y programas de creación y aplicación de sistemas de seguimiento nacionales y subnacionales, incluida la elaboración de parámetros de referencia.

73. Estas medidas de SPIV pueden complementarse también con el fomento de la capacidad de instituciones conexas, de modo que los países puedan participar en los mercados voluntarios del carbono. A través de esas medidas, el FMAM procura trazar, a nivel nacional, inventarios coordinados y creíbles del carbono relacionado con el UTCUTS y medidas de contabilidad sólidas que permitan a los países entablar diálogos internacionales sobre la determinación de metas voluntarias.

74. Mediante esfuerzos coordinados con las áreas focales de la degradación de la tierra y la biodiversidad, el programa trata de identificar ámbitos potenciales de intervención multisectorial que sean importantes desde la perspectiva de las emisiones de GEI y en los que sea posible definir prácticas de gestión sostenibles y ampliables para reducir las emisiones, y de proporcionar instrumentos destinados a vigilar y explicar las mejoras en las emisiones, como complemento de otras actividades vinculadas a los objetivos de la degradación de la tierra y la biodiversidad.

***CC-3: Fomentar condiciones propicias para integrar cuestiones relacionadas con la mitigación en estrategias de desarrollo sostenibles***

75. Este objetivo se refiere a la necesidad de establecer condiciones propicias para integrar cuestiones relacionadas con el cambio climático en la planificación y los programas de desarrollo nacionales, mediante marcos sólidos de datos, análisis y políticas. Se abordan las obligaciones emanadas de la Convención, consideradas pilares de las intervenciones del FMAM, y las actividades habilitantes. El objetivo consta del siguiente programa:

***Programa 5: Integrar las conclusiones de las actividades habilitantes y de las obligaciones emanadas de la Convención en los procesos de planificación nacionales y los aportes del país a la mitigación***

76. El objetivo general de este programa consiste en facilitar la integración de los resultados de los informes y las evaluaciones en el proceso nacional de planificación y ayudar a los países a incorporar medidas de mitigación en apoyo del acuerdo propuesto para 2015.

77. Para estar en condiciones de contribuir al acuerdo de 2015, que entrará en vigor a partir de 2020, los países receptores del FMAM enfrentan considerables dificultades normativas, técnicas y de organización, y una gran necesidad de datos y análisis en los que fundar sus decisiones. El FMAM ha estado ayudando, financiera y técnicamente, a los países no incluidos en el Anexo 1 a preparar las comunicaciones nacionales que les permitan cumplir las obligaciones emanadas de la Convención. En 2011, las Partes en la COP-17 decidieron reforzar la presentación de las comunicaciones nacionales de países no incluidos en el Anexo 1, en consonancia con la capacidad de estas naciones y el nivel de apoyo que recibieran al efecto. Los países también convinieron

presentar informes bienales de actualización, incluidos inventarios nacionales de GEI, informes sobre los inventarios nacionales e información sobre medidas, necesidades y apoyo recibido en materia de mitigación. La COP ha dado al FMAM instrucciones de financiar la preparación de los informes bienales de actualización. Asimismo, en 2013 las Partes en la COP-19 decidieron solicitar, al FMAM y a cualquier otra organización que estuviera en situación de hacerlo, que ayudaran a los países en desarrollo a iniciar o intensificar los preparativos internos en relación con las contribuciones determinadas a nivel nacional que tuvieran previsto realizar en el contexto de la aprobación de un protocolo, otro instrumento jurídico o una conclusión acordada con fuerza legal en 2015.

78. Durante el FMAM-6, el FMAM continuará suministrando recursos para ayudar a los países a preparar informes bienales de actualización y comunicaciones nacionales, lo que les facilitará la evaluación de su potencial de mitigación. La preparación de esos documentos se seguirá sufragando, al costo total convenido, con los recursos reservados<sup>52</sup>. El FMAM también puede respaldar medidas y actividades encaminadas a fortalecer y desarrollar de manera sostenible la capacidad de los países para preparar sus informes bienales de actualización y comunicaciones nacionales. Se alentará a los interesados a aumentar su participación para fortalecer las alianzas y la actuación de las instituciones vinculadas a la elaboración y la ejecución de las estrategias nacionales de desarrollo. Tal participación implicará realizar consultas nacionales con organizaciones que trabajan en la esfera del cambio climático y la igualdad entre los géneros para lograr que las políticas de género se integren, por ejemplo, en los programas nacionales de acción para la adaptación y las medidas de mitigación apropiadas para cada país<sup>53</sup>. Por otra parte, el Programa 5 ayudará a los países con los preparativos internos en relación con las contribuciones determinadas a nivel nacional que tuvieran previsto realizar y respaldará actividades que respondan a otras directrices impartidas por la CP en ámbitos tales como las evaluaciones de las necesidades de tecnología y el fomento de la capacidad.

79. Otra de las actividades relacionadas con la Convención es la formulación y la aplicación, por cada país, de medidas de mitigación apropiadas para reducir sus emisiones de GEI. Durante el FMAM-6, se tendrá en cuenta la posibilidad de respaldar esta actividad, que adopta distintas modalidades, como, por ejemplo, sistemas crediticios nacionales, sistemas de fijación de límites máximos e intercambio de derechos de emisión, y otros nuevos mecanismos de mercados voluntarios, con enfoques aplicables a un solo sector, a varios o a toda la economía. La ejecución de las medidas de mitigación apropiadas también puede recibir apoyo en el marco de los objetivos 1 y 2. El FMAM puede respaldar el desarrollo de sistemas de SPIV dentro de esas medidas, lo que podría consolidar las bases de mecanismos financieros novedosos, como las finanzas del carbono y el intercambio voluntario de emisiones a nivel nacional. Asimismo, el FMAM puede seguir apoyando la formulación y la instrumentación de estrategias de desarrollo con bajas emisiones de GEI, uno de los principales vehículos de incorporación de las medidas de mitigación, a partir de las cuales se podría trazar las que resulten apropiadas para cada país.

80. El FMAM puede facilitar aplicaciones de las TIC con el objeto de mejorar la capacidad de comparar y analizar los resultados de las evaluaciones, de modo que se pueda dar a estos resultados

---

<sup>52</sup> Los países que deseen superar el costo total convenido también tienen la opción de utilizar las asignaciones del SATR.

<sup>53</sup> Entre las buenas prácticas, cabe mencionar la de los planes de acción de cambio climático y género, preparados por la UICN.

un uso más amplio, eficiente y oportuno. Otros asociados, como las instituciones de financiamiento, también pueden respaldar este esfuerzo. El FMAM proporcionará recursos a los países para contribuir al fomento de la capacidad y la creación de entornos propicios, en consonancia con las directrices de la Convención.

81. Por último, como se señaló antes en la estrategia, se espera que los proyectos del FMAM-6 orientados a la mitigación del cambio climático articulen la relación con los análisis y las conclusiones de las comunicaciones nacionales, los informes bienales de actualización o las evaluaciones de las necesidades de tecnología, o sean parte de un plan de ejecución de medidas de mitigación apropiadas.

***Reserva para el área focal de mitigación del cambio climático***

82. Para cumplir con las obligaciones y las actividades habilitantes previstas en la Convención, los países podrán tener acceso a la reserva para el área focal. Asimismo, todos los países que reúnen las condiciones exigidas por el FMAM podrían recibir ayuda para preparar los informes bienales de actualización y las comunicaciones nacionales, de acuerdo con la orientación impartida por la COP. Asimismo, para las evaluaciones de las necesidades de tecnología, los PEID y los PMA tendrán acceso a la reserva. El monto reservado para cumplir las obligaciones impuestas por la Convención y llevar a cabo las evaluaciones de las necesidades de tecnología asciende a US\$130 millones.

83. El monto restante de la reserva se utilizará para abordar prioridades estratégicas supranacionales o para incentivar a los países a participar en proyectos de alcance mundial o regional o de varios países. Se podrá conceder respaldo, entre otros, para los siguientes fines: programas que producirán importantes reducciones mundiales de las emisiones de GEI a largo plazo, pero despiertan poco interés en los países a título individual; la ampliación de los mercados del carbono; demostraciones tempranas de instrumentos y mecanismos financieros novedosos, como los basados en el desempeño, y proyectos innovadores con posibilidades de impulsar la transformación hacia un desarrollo con bajo nivel de emisiones.

84. Los proyectos respaldados con la reserva para el área focal deberán reunir al menos algunos de los requisitos siguientes: i) guardar relación con los objetivos y los programas de la estrategia del FMAM relativa a la mitigación del cambio climático; ii) respaldar las prioridades señaladas por la COP; iii) tener posibilidades de producir un impacto amplio y positivo en términos de mitigación del cambio climático; iv) ser aptos para ser reproducidos en otros contextos; v) poseer valor de demostración en el ámbito mundial; vi) contribuir al conocimiento mundial mediante diseños formales experimentales o cuasiexperimentales que permitan probar y evaluar las hipótesis incluidas en las intervenciones de los proyectos, y vii) tener carácter innovador y potencial de impulsar la transformación hacia un desarrollo con bajo nivel de emisiones.

85. También se dispone de un sistema de incentivos para proyectos mundiales y regionales mediante el cual los países participantes recibirían, de la reserva para el área focal, un monto proporcional al monto de los recursos de su asignación nacional destinados al proyecto.

**Presupuesto para el cambio climático**

**CC: Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa**

Objetivos del área focal	Programas del área focal	Metas de programación del FMAM-6 (millones de dólares)
<b>CC-1. Promover la innovación, la transferencia de tecnología, y políticas y estrategias de apoyo</b>	<b>Programa 1:</b> Promover el desarrollo, la demostración y el financiamiento oportunos de tecnologías con bajo nivel de emisiones de carbono y opciones de mitigación	230
	<b>Programa 2:</b> Desarrollar y demostrar paquetes novedosos de políticas e iniciativas de mercado para propiciar una nueva serie de medidas de mitigación	200
<b>CC-2. Demostrar los impactos sistémicos de las opciones de mitigación</b>	<b>Programa 3:</b> Promover sistemas urbanos integrados de bajo nivel de emisiones	210
	<b>Programa 4:</b> Promover la conservación y el aumento de las reservas de carbono en los bosques, y otros usos de la tierra, y apoyar prácticas agrícolas inteligentes respecto del clima	206
<b>CC-3. Fomentar condiciones propicias para integrar cuestiones relacionadas con la mitigación en estrategias de desarrollo sostenibles</b>	<b>Programa 5:</b> Integrar las conclusiones de las actividades habilitantes y de las obligaciones emanadas de la Convención en los procesos de planificación nacionales y los aportes del país a la mitigación	95
Reserva para el área focal (incluidas las contribuciones para la GFS, las obligaciones emanadas de la Convención, los enfoques integrados)		319
<b>Total para el área focal de mitigación del cambio climático</b>		<b>1260</b>

**Marco de resultados**

86. El marco de resultados del FMAM-6 para la mitigación del cambio climático se ha simplificado con tres objetivos y cinco programas, cuyo seguimiento y vigilancia se realiza mediante tres resultados básicos y siete indicadores de resultados básicos. Estos elementos serán objeto de seguimiento y vigilancia en cada proyecto. Los tres resultados se aplican a los cinco programas como matriz. Los tres indicadores de resultados se emplearán en los cinco programas.

87. Los objetivos, los programas, los resultados y los indicadores estratégicos se resumen en la siguiente matriz, a continuación de la cual la información también se presenta como marco de resultados en un cuadro cuyo formato es distinto del formato de una matriz.

Objetivo	Programa	Resultado A.	Resultado B.	Resultado C.
		<b>Adopción acelerada de tecnologías y prácticas de gestión novedosas para reducir las emisiones de GEI y retener carbono</b>	<b>Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones</b>	<b>Se demuestran y se ponen en funcionamiento mecanismos financieros que contribuyen a la reducción de emisiones de GEI</b>
		<u>Indicador 1:</u> Toneladas de GEI reducidas o evitadas*. <u>Indicador 2:</u> Volumen de inversiones movilizado y aprovechado por proyectos del FMAM para lograr un desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI <sup>54</sup> . <u>Indicador 3:</u> Se han implantado sistemas de SPIV de reducciones de emisiones, que informan datos verificados <sup>55</sup> .		
Objetivo CC-1	Programa 1	<u>Indicador 4:</u> Aplicación de tecnologías y prácticas con bajo nivel de emisiones de GEI <sup>56</sup> .	<u>Indicador 5:</u> Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio <sup>53</sup> .	<u>Indicador 6:</u> Grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI <sup>53</sup> .
	Programa 2		<u>Indicador 5:</u> Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio.	<u>Indicador 6:</u> Grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI
Objetivo CC-2	Programa 3		<u>Indicador 5:</u> Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio	<u>Indicador 6:</u> Grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI.
	Programa 4	<u>Indicador 4:</u> Aplicación de tecnologías y prácticas con bajo nivel de emisiones de GEI <sup>54</sup> .	<u>Indicador 5:</u> Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio.	
Objetivo CC-3	Programa 5		<u>Indicador 7:</u> Número de países que cumplen los requisitos de presentación de informes de la Convención e incluyen su aporte a la mitigación <sup>57</sup> .	

\* Este indicador es igual o muy similar a un indicador básico de los fondos de inversión en el clima (CTF y PPCR).

<sup>54</sup> Desglosado en inversiones públicas y privadas.

<sup>55</sup> Medidos por un sistema de calificación cualitativa; véase la información detallada en el anexo II.

<sup>56</sup> Las opciones de indicadores que reflejan el contexto sectorial o los recursos están enumeradas en el Anexo II.

<sup>57</sup> Con pruebas de la capacidad para hacer efectivo tal aporte.

**Meta:** Ayudar a los países en desarrollo y las economías en transición a emprender los cambios necesarios para encaminarse hacia un desarrollo con bajo nivel de emisiones y capacidad de adaptación al cambio climático.

**Impacto:** Desaceleración del aumento de las emisiones de GEI y contribución a la futura estabilización de las concentraciones de GEI en la atmósfera.

**Indicador:** Toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente evitadas, tanto directa como indirectamente, durante el período de la inversión o del impacto de los proyectos.

**Meta de resultados institucionales:** 750 millones de toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente.

**Indicadores de género:** Los proyectos del área focal utilizarán e incorporarán indicadores de género del FMAM, que serán objeto de seguimiento y se agregarán a nivel de la cartera del área focal y a nivel institucional<sup>58</sup>.

---

<sup>58</sup> Véanse los indicadores básicos de género del FMAM señalados en la sección relativa al género del *Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM*. Los cinco indicadores de género son los siguientes:

1. Porcentaje de proyectos que han llevado a cabo análisis de género durante su preparación.
2. Porcentaje de proyectos que han incorporado marcos de resultados del proyecto para los que se tuvo en cuenta la perspectiva de género, incluidos indicadores, medidas, metas o presupuestos.
3. Proporción de mujeres y hombres que son beneficiarios directos del proyecto.
4. Número de políticas, leyes, planes y estrategias nacionales, regionales y mundiales que incorporan las dimensiones de género (por ejemplo, estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, programas nacionales de acción para la adaptación, planes de acción nacionales, programas de acción estratégicos y análisis de diagnóstico transfronterizo).
5. Porcentaje de exámenes de la ejecución de los proyectos, evaluaciones intermedias e informes de evaluación final que incorporan la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y evalúan los resultados o los progresos en estos ámbitos.

Los proyectos utilizarán indicadores en los que se tendrá en cuenta el género y datos desagregados por sexo, que se registrarán, se informarán y se integrarán sistemáticamente en medidas de gestión adaptativa en los proyectos. El FMAM emprenderá exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas en la integración de las cuestiones de género en los proyectos, por ejemplo, a través de los informes anuales de seguimiento y las misiones de aprendizaje.

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
		<p>Indicador 1: Toneladas de GEI reducidas o evitadas</p> <p>Indicador 2: Volumen de inversiones movilizadas y aprovechadas por proyectos del FMAM para lograr un desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI.</p> <p>Indicador 3: Se han implantado sistemas de SPIV de reducciones de emisiones, que informan datos verificados.</p>
<p>Objetivo 1: Promover la innovación, la transferencia de tecnología, y políticas y estrategias de apoyo.</p>	<p>Programa 1: Promover el desarrollo, la demostración y el financiamiento oportunos de tecnologías con bajo nivel de emisiones de carbono y opciones de mitigación.</p>	<p>Resultado A: Adopción acelerada de tecnologías y prácticas de gestión novedosas para reducir las emisiones de GEI y retener carbono.</p> <p>Indicador 4: Aplicación de tecnologías y prácticas con bajo nivel de emisiones de GEI.</p> <p>Resultado B: Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones.</p> <p>Indicador 5: Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio.</p> <p>Resultado C: Se demuestran y se ponen en funcionamiento mecanismos financieros que contribuyen a la reducción de emisiones de GEI.</p> <p>Indicador 6: Grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI.</p>
	<p>Programa 2: Desarrollar y demostrar paquetes novedosos de políticas e iniciativas de mercado para propiciar una nueva serie de medidas de mitigación.</p>	<p>Resultado B: Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones.</p> <p>Indicador 5: Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio.</p> <p>Resultado C: Se demuestran y se ponen en funcionamiento mecanismos financieros que contribuyen a la reducción de emisiones de GEI.</p> <p>Indicador 6: Grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI.</p>

<b>Objetivos del área focal</b>	<b>Programas</b>	<b>Resultados previstos e indicadores</b>
Objetivo 2: Demostrar los impactos sistémicos de las opciones de mitigación.	Programa 3: Promover sistemas urbanos integrados de bajo nivel de emisiones.	<p>Resultado B: Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones.</p> <p>Indicador 5: Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio.</p> <p>Resultado C: Se demuestran y se ponen en funcionamiento mecanismos financieros que contribuyen a la reducción de emisiones de GEI.</p> <p>Indicador 6: Grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI.</p>
	Programa 4: Promover la conservación y el aumento de las reservas de carbono en los bosques, y otros usos de la tierra, y apoyar prácticas agrícolas inteligentes respecto del clima.	<p>Resultado A: Adopción acelerada de tecnologías y prácticas de gestión novedosas para reducir las emisiones de GEI y retener carbono.</p> <p>Indicador 4: Aplicación de tecnologías y prácticas con bajo nivel de emisiones de GEI.</p> <p>Resultado B: Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones.</p> <p>Indicador 5: Grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en el marco de políticas, de planificación y regulatorio.</p>
Objetivo 3: Fomentar condiciones propicias para integrar cuestiones relacionadas con la mitigación en estrategias de desarrollo sostenibles.	Programa 5: Integrar las conclusiones de las actividades habilitantes y de las obligaciones emanadas de la Convención en los procesos de planificación y las metas de mitigación nacionales.	<p>Resultado B: Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones.</p> <p>Indicador 7: Número de países que cumplen los requisitos de presentación de informes de la Convención e incluyen metas específicas de reducción de GEI.</p>



## Anexo I. Opciones de programación innovadoras

27. Para el área focal del FMAM relativa a la mitigación del cambio climático, la innovación en el diseño y la ejecución de los proyectos es de importancia crítica. Las inversiones mundiales y regionales en energía limpia y otras prácticas novedosas y tecnologías de bajo nivel de emisiones de carbono están aumentando, aunque no a la velocidad necesaria para alcanzar la meta de los 2 °C. Las opciones de programación innovadoras pueden aumentar la flexibilidad en la programación, crear nuevas posibilidades de ingreso para los asociados en los proyectos y ofrecer oportunidades de bajo costo para lograr reducciones en las emisiones de GEI. A continuación se presentan algunos ejemplos de la forma en que los proyectos de mitigación del cambio climático pueden aprovechar las opciones de programación innovadoras:

- a) Financiamiento basado en el desempeño e incentivos: El financiamiento basado en el desempeño y, en particular, la ayuda supeditada a los productos obtenidos se han utilizado, incluso por organismos del FMAM, en los sectores de la salud y la educación. Se están comenzando a aplicar en el campo de la mitigación del cambio climático. Esta área focal promoverá el uso de financiamiento basado en el desempeño e incentivos, por ejemplo, en los siguientes casos:
  - i) *En los proyectos*: Se podría utilizar en proyectos individuales, por ejemplo, mediante la inclusión de financiamiento supeditado a los productos. Pueden resultar apropiados a este fin los proyectos que requieren de sistemas sólidos de medición y verificación para asegurar beneficios para el medio ambiente mundial, como el suministro de energía renovable o la protección de los bosques. En grandes países emisores esta modalidad de financiación se puede aplicar de manera más sistemática.
  - ii) *En sectores, ciudades o la economía en su conjunto*: Los países o las ciudades con metas de reducción de emisiones fijadas para la economía en su conjunto o por sectores (en toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente o en forma porcentual) pueden utilizar el financiamiento basado en el desempeño. En la descripción del objetivo 1 del Programa 2 se detallan los posibles mecanismos y las condiciones propuestas. Los países que aplican estos enfoques en forma experimental ganarán en flexibilidad y contarán con opciones viables que permitirán a los Gobiernos y las municipalidades diseñar e implementar actividades orientadas a alcanzar los resultados convenidos para acceder a la financiación.

El financiamiento basado en el desempeño alienta a los receptores a ejecutar proyectos rápidamente poniendo énfasis en los resultados. Se tendrán en cuenta las provisiones destinadas a respaldar la asistencia técnica relativa a los costos de transacción iniciales y las primeras actividades de esos mecanismos. Se elaborarán las modalidades operacionales del financiamiento basado en el desempeño, incluidos los criterios de selección y los requisitos de verificación.

- b) Promoción de proyectos que abarcan varias áreas focales y reportan beneficios para el clima: La mitigación del cambio climático es un área focal en la que se puede

## Anexo I. Opciones de programación innovadoras

identificar y respaldar iniciativas sinérgicas que producen múltiples beneficios para el medio ambiente mundial, siempre que se pueda demostrar que abordar estos beneficios en un proyecto único representa un indudable valor agregado. Los siguientes son algunos ejemplos de los temas elegibles: ordenación forestal sostenible; gestión del carbono relacionada con el uso de la tierra; sistemas urbanos con bajo nivel de emisiones, y nexo entre clima y productos químicos. Otro ámbito incipiente es la oportunidad de aprovechar la sinergia entre la reducción del mercurio y la mitigación del cambio climático en la generación eléctrica. Además de los proyectos que abarcan y combinan financiamiento de varias áreas focales, hay algunos relacionados con una sola área focal que también pueden producir beneficios paralelos adicionales y, de este modo, aumentar el énfasis en los beneficios múltiples para el medio ambiente mundial. Por ejemplo, los proyectos sobre transporte sostenible pueden, en algunos casos, abordar la capacidad de adaptación al cambio climático, al igual que aquellos que promueven los edificios eficaces en el uso de la energía, y los proyectos que fomentan el uso de energía renovable pueden ayudar a reducir la presión sobre los recursos hídricos. El FMAM alentará los proyectos de esas características para reportar múltiples beneficios, por ejemplo, mediante la aplicación de principios vinculados a la capacidad de adaptación al cambio climático en todos los proyectos de mitigación.

- c) Programación flexible para proyectos de alto impacto y países insuficientemente atendidos:
  - i) *Proyectos de gran escala y alto impacto:* Los proyectos con el potencial necesario para reducir considerablemente las emisiones de manera rápida y sostenida deben incluirse regularmente en la cartera del FMAM. Estos proyectos de gran escala y alto impacto serán necesarios especialmente en países con economías en transición y centros urbanos en rápido crecimiento. Para alentarlos, el FMAM puede considerar incentivos, enfoques regionales y asociaciones público-privadas.
  - ii) *Programación flexible para PMA y PEID:* Se puede llevar adelante programas de incentivos que faciliten una programación ágil y flexible para los PMA y los PEID, a fin de promover el acceso de estas naciones a la energía limpia.
- d) Flexibilidad para proyectos y programas regionales: El área focal de la mitigación del cambio climático ha respaldado proyectos regionales, como el Programa Estratégico para África Occidental y otros relacionados con la tecnología del clima y los centros financieros. En el FMAM-6, se instará a los organismos a identificar temas del cambio climático que tengan margen para reproducir en otros contextos y adoptar rápidamente programas regionales. Los temas pueden incluir el acceso a la energía, el fomento de la innovación y la transferencia de tecnología, los dispositivos y equipos de alta eficiencia energética, la ordenación forestal sostenible transfronteriza y las actividades regionales sobre agricultura sostenible.
- e) Aceleración de la participación del sector privado: Para ayudar a catalizar inversiones y aprovechar oportunidades, en el área focal de la mitigación del cambio climático también se llevarán adelante proyectos con la participación del sector privado. Se

## Anexo I. Opciones de programación innovadoras

alentará a los organismos a presentar proyectos que se ajusten a las opciones del FMAM-6 en esta esfera. A continuación se consignan algunos ejemplos de la forma en que el FMAM fomentará esa participación.

- i) *Asociaciones público-privadas:* La energía no contaminante y las tecnologías de bajo nivel de emisiones de carbono están bajando rápidamente su costo y están logrando una elevada tasa de penetración en algunos países receptores del FMAM. Sin embargo, este crecimiento no es sistemático ni seguro, así como tampoco es uniforme en los distintos países. Las nuevas asociaciones público-privadas han logrado fomentar las inversiones en actividades con bajo nivel de emisiones de carbono mediante préstamos, inversiones en capital accionario y distribución de riesgos. En el área focal de la mitigación del cambio climático se estimulará a los países a analizar la posibilidad de crear asociaciones público-privadas con los montos reservados sin carácter de donación y con la asignación para el área focal.
- ii) *Instrumentos de mitigación del riesgo y financiamiento estructurado:* Los inversionistas potenciales suelen considerar que la energía no contaminante y las tecnologías de bajo nivel de emisiones de carbono son riesgosas. La creación de nuevos instrumentos de evaluación de los riesgos y sus aplicaciones pueden ayudar a los países que tienen dificultades para atraer inversiones importantes del sector privado en energía limpia. Por ejemplo, el FMAM puede contribuir a disminuir los riesgos normativos mediante reformas y también puede probar y validar programas de seguros aplicados a los riesgos normativos de los contratos de compra de energía renovable. Otros ámbitos son los instrumentos de financiamiento estructurado que permiten al FMAM reducir los riesgos y atraer a inversionistas institucionales.
- iii) *Programa de certificación y estándares internacionales:* Este enfoque es aplicable a las tecnologías que hacen uso eficiente de la energía y se puede diseñar siguiendo el modelo de las iniciativas exitosas en curso. Por ejemplo, se podría respaldar los esfuerzos nacionales e internacionales por “introducir la perspectiva ambiental en la cadena de suministro”, que ayuda a las empresas a crecer localmente y, al mismo tiempo, producir beneficios para el medio ambiente mundial. El programa detectaría y promovería la calidad, los estándares, la formulación de políticas y los sistemas de SPIV para dispositivos y equipos eficientes, y las cadenas de suministro con dimensión ecológica. Entre las tecnologías elegibles se cuentan la iluminación, los sistemas muy novedosos de aire acondicionado y refrigeración, los motores y los códigos de construcción.
- iv) *Programa de pequeños préstamos y donaciones para pymes:* El FMAM podría crear un programa de pequeños préstamos y donaciones para pymes centrado en la mitigación del cambio climático y las tecnologías de bajo nivel de emisiones de carbono. Las pymes podrían usar esos préstamos o donaciones para fomentar, por ejemplo, la adopción de sistemas solares térmicos para los procesos de fabricación; las cocinas de alto rendimiento

## **Anexo I. Opciones de programación innovadoras**

energético; la fabricación local de pequeños sistemas hidroeléctricos, y otras tecnologías de bajo nivel de emisiones de carbono. Los proyectos integrados de mitigación y adaptación podrían incluir pequeñas donaciones para la adopción de TIC destinadas al seguimiento de prácticas agrícolas inteligentes respecto del clima para reducir las emisiones y el uso de fertilizantes y agua.

## **Anexo II. Descripción más detallada del seguimiento de los proyectos y el marco de resultados**

1. El marco simplificado de resultados permitirá vigilar el financiamiento del FMAM destinado a la mitigación del cambio climático y medir su impacto. Los tres resultados básicos son los siguientes:

- a) **Resultado A. Adopción acelerada de tecnologías y prácticas de gestión novedosas para reducir las emisiones de GEI y retener carbono:** Se incluyen resultados relacionados con la demostración, el desarrollo y la aplicación de tecnologías con bajo nivel de emisiones de GEI en diversos sectores, una mayor eficiencia en el uso de los recursos desde el punto de vista de los GEI y el funcionamiento de sistemas de producción y prestación de servicios con bajas emisiones de GEI.
- b) **Resultado B. Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios promueven rápidamente el desarrollo con bajo nivel de GEI y la mitigación de emisiones:** Comprende resultados vinculados, por ejemplo, con la elaboración o el fortalecimiento de los marcos de políticas, de planificación y regulatorios, y otros marcos habilitantes conexos; la determinación y la aplicación de metas de emisión y medidas prioritarias; la implementación de paquetes novedosos de políticas encaminados a reducir la carga económica de las actividades de mitigación y promover estas actividades, y el cumplimiento de los requisitos que fija la Convención.
- c) **Resultado C. Se demuestran y se ponen en funcionamiento mecanismos financieros que contribuyen a la reducción de emisiones de GEI:** Se incluyen resultados relacionados con la elaboración, el financiamiento y la puesta en funcionamiento de sistemas basados en el desempeño, y la adopción de mecanismos financieros que emplean incentivos y disminuyen el riesgo vinculado con los GEI.

2. Seguimiento de los resultados: Una vez que los proyectos de la cartera de mitigación del cambio climático identifiquen el programa o los programas y los resultados conexos que les son aplicables, informarán acerca de los indicadores de resultados correspondientes. Es posible que a algunos proyectos no les sean aplicables los tres resultados, en cuyo caso informarán sobre los indicadores de resultados básicos pertinentes relacionados con los resultados aplicables. Todos los proyectos efectuarán el seguimiento e informarán de los tres primeros indicadores de resultados básicos, que son las toneladas de GEI reducidas o evitadas, el volumen de inversiones movilizadas y aprovechadas por proyectos del FMAM para lograr un desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI, y la implantación de sistemas de SPIV de reducciones de emisiones que informen datos verificados. Los proyectos deberán presentar, en un anexo a sus informes de seguimiento, detalles complementarios tales como antecedentes, el contexto sectorial pertinente y la metodología de seguimiento.

3. Seguimiento de las cuestiones de género: En esta área focal también serán objeto de seguimiento y vigilancia los indicadores básicos de género del FMAM-6.

4. Seguimiento de los productos: Cada proyecto definirá los productos y sus indicadores.

### Descripciones adicionales de los indicadores 3, 4, 5, y 6

5. Indicador 3: La calidad de los sistemas de SPIV que dan cuenta de los resultados referentes al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI y la mitigación de estas emisiones es fundamental para asegurar la transparencia, la exactitud y la posibilidad de comparación de la información sobre el cambio climático. Esos sistemas también actúan como depositarios de conocimientos e información, y contribuyen a mejorar el diseño de las medidas encaminadas a reducir los GEI y establecer un orden de prioridad entre ellas.

6. Los principales elementos de un sistema de SPIV se describen en el cuadro siguiente, y la evaluación de su calidad se realiza en una escala del 1 al 10.

7. Pautas sobre las calificaciones<sup>59</sup>:

1. Se realizan muy pocas mediciones, la presentación de la información es parcial e irregular, y no hay verificación.
2. Se dispone de sistemas de medición, pero los datos son de mala calidad o las metodologías no son muy sólidas; la información se presenta solo previa solicitud o a un público limitado o parcialmente; no hay verificación.
3. Se dispone de sistemas de medición para algunas actividades; la calidad de los datos y las metodologías son mejores, pero estas no son eficaces en función de los costos ni del tiempo; el acceso a los informes presentados sigue siendo limitado, y la información es parcial; la verificación es rudimentaria y no estandarizada.
4. Los sistemas de medición de un conjunto limitado de actividades son sólidos; sin embargo, todavía es necesario mejorar los análisis; se realizan seguimientos e informes periódicos, si bien aún no son eficaces en función de los costos ni del tiempo; la verificación es limitada y se efectúa únicamente previa solicitud expresa.
5. Se cuenta con sistemas de medición sólidos para un conjunto limitado de actividades, y se informa periódicamente sobre los principales indicadores relacionados con los GEI, que se integran en la ejecución de la actividad; la presentación de informes por distintas vías ha mejorado, pero está dirigida a un público reducido y se realiza en pocos formatos; la verificación es limitada.
6. Los sistemas de medición son sólidos y abarcan un porcentaje mayor de las actividades: existen circuitos de comunicación, aunque no funcionan plenamente; los informes están disponibles a través de múltiples vías y formatos, pero es posible que no estén completos o no sean transparentes; la verificación se lleva a cabo por medio de metodologías estándar, pero solo parcialmente (es decir, no todos los datos son verificables).
7. Las mediciones relacionadas con los GEI se realizan en líneas generales y con metodologías muy aceptables, aunque se necesitan análisis más complejos para mejorar las políticas; se presentan informes periódicamente y ha mejorado la transparencia; la verificación se efectúa con métodos más modernos, si bien parcialmente.

---

<sup>59</sup> Si bien estas calificaciones son subjetivas, las pautas permiten establecer normas de referencia para comparar la calidad de los sistemas de seguimiento, información y verificación.

## Anexo II. Descripción más detallada del seguimiento de los proyectos y el marco de resultados

8. Se han establecido procesos de medición estandarizados y sólidos para los principales indicadores y se los ha integrado en la implementación de políticas institucionales; los informes tienen amplia difusión y se presentan en múltiples formatos; se verifica un conjunto más grande de información.
9. Sistemas sólidos de seguimiento y presentación de informes periódicos: metodologías adecuadas, eficientes y eficaces en función de los costos; se verifica un volumen importante de información.
10. Sistemas de SPIV sólidos que suministran información de buena calidad sobre los GEI, con transparencia y exactitud, a un público amplio; la información recibida de esos sistemas se utiliza para el diseño y la implementación de políticas.

8. Las preguntas y los elementos que se deben considerar al evaluar la calidad de los sistemas de SPIV para determinar la calificación serían los siguientes:

	Medición	Información	Verificación
<b>Qué</b>	¿Está claramente definido lo que se está midiendo? ¿Son apropiados los indicadores asociados con medidas?	¿Qué se informa? ¿De qué manera? ¿Está completa la información?	¿Cuál es el proceso de verificación?
<b>Cómo</b>	¿Son sólidas las metodologías de medición? ¿Qué tan eficientes o eficaces en función de los costos son?	¿Qué vías y formatos se emplean para la presentación de informes? ¿Cuántas personas pueden acceder a ellos? ¿Cuál es su grado de eficacia en función de los costos?	¿Se aceptan las metodologías de verificación estándar? ¿Cuál es su grado de eficacia en función de los costos?
<b>Quién</b>	¿Quién está realizando la medición? ¿Y cotejando la información? ¿Y analizándola?	¿Quién es responsable de presentar la información? ¿Ante quién?	¿Quién está efectuando la verificación?
<b>Cuándo</b>	¿Hay un ciclo de medición estándar? ¿La medición es periódica o por única vez (por ejemplo, para un proyecto)?	¿Cuándo se presentan los informes? ¿Coinciden con hechos importantes o períodos de seguimiento (presentación de los informes solicitados por los CIF o la Convención, por ejemplo)?	¿Cuándo se realiza la verificación? ¿Como norma o solo cuando se la solicita para determinados indicadores?

9. Indicador 4: La elección de la formulación de este indicador sobre la aplicación de tecnologías y prácticas con bajo nivel de emisiones de GEI reflejará la situación sectorial y el contexto para las inversiones. Se puede escoger uno o más de los siguientes indicadores, según la relación que guarde con el proyecto:

10. Como resultado del apoyo del FMAM:

- a) variación en el tiempo que lleva la adopción de tecnologías con bajo nivel de emisiones de GEI (tiempo ganado);
- b) cambios en el uso de la energía o en la eficiencia energética (ahorro de energía);
- c) energía renovable instalada (aumento en Kwh);

## Anexo II. Descripción más detallada del seguimiento de los proyectos y el marco de resultados

- d) área de aplicación de prácticas de gestión de los GEI tendientes a reducir las emisiones (número de hectáreas; se efectúa el seguimiento del impacto de la disminución de emisiones);
- e) uso de sistemas con bajo nivel de emisiones de GEI (número de usuarios; se efectúa el seguimiento de las emisiones).

11. Indicadores 5 y 6: Una calificación cualitativa actuará como medida del indicador 5, relativo al grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en los marcos de políticas, de planificación y regulatorios, y del indicador 6, relativo al grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI. Por su carácter cualitativo, esta calificación será subjetiva y, al mismo tiempo, reflejará el contexto particular del proyecto. Por estos motivos, es posible tener, en un país, distintas calificaciones que reflejen los diversos puntos fuertes de los entornos y los mecanismos financieros de los diferentes sectores. Análogamente, los exámenes de mitad del período y de terminación de los proyectos ofrecen la oportunidad de evaluar esas calificaciones. Las calificaciones iniciales reflejarán la situación en ese momento, mientras que las posteriores recogerán la contribución del FMAM al logro de resultados.

12. Los proyectos deberían otorgar una calificación para estos indicadores y presentar una nota complementaria en el anexo del marco de resultados, con detalles sobre los antecedentes correspondientes (información, documentos, informes disponibles), motivos que expliquen la calificación (incluidos los desacuerdos que hubiera entre las partes interesadas) e información sobre los participantes (número, designación).

13. La calificación cualitativa para el indicador 5, relativo al grado de respaldo al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en los marcos de políticas, de planificación y regulatorios, dará una idea aproximada de la medida en que el entorno propicio contribuye a facilitar un desarrollo acelerado con bajo nivel de emisiones de GEI en el país. Reflejará una evaluación combinada de dos aspectos de este resultado que surge del apoyo del FMAM: en primer lugar, el fortalecimiento del marco de planificación y de políticas (por ejemplo, mandatos, medidas prioritarias y metas de reducción de GEI definidas), y en segundo lugar, el fortalecimiento de la capacidad de ejecución (competencias, personal, recursos disponibles; programación presupuestaria existente), para disminuir los GEI.

14. La calificación para este indicador se asignará en una escala del 1 al 10:

1. No hay políticas ni estrategias sobre el cambio climático, o bien las principales políticas o estrategias de desarrollo le atribuyen importancia marginal al cambio climático.
2. Se realizan las evaluaciones requeridas y se elaboran los productos del conocimiento necesarios para contribuir a un marco de políticas adecuado para mitigar el cambio climático.
3. Se proponen políticas o estrategias, y hay consultas en curso (la calidad es buena y se abordan las principales cuestiones sobre la mitigación del cambio climático relacionadas con los sectores pertinentes).
4. Se aprueban políticas o estrategias sólidas, aunque la implementación (o la capacidad) es deficiente o está en marcha.



## Anexo II. Descripción más detallada del seguimiento de los proyectos y el marco de resultados

5. Se aprueban políticas o estrategias sólidas y se fortalece la capacidad institucional para ejecutar las principales directivas políticas con suficientes asignaciones presupuestarias.
  6. Los planes subsectoriales e institucionales reflejan las metas clave y las medidas prioritarias de los principales planes de desarrollo o relativos al clima, y se fortalece la capacidad de ejecución del subsector pertinente.
  7. Se ha elaborado un marco regulatorio destinado a instrumentar la política o la estrategia (se han aprobado los reglamentos pertinentes, se han llevado a cabo evaluaciones sistemáticas).
  8. Se han diseñado sólidos marcos regulatorios y de políticas con mecanismos financieros, de mercado o de incentivos en múltiples sectores de la economía.
  9. Amplia capacidad institucional para promover mecanismos innovadores y eliminar las limitaciones que obstaculizan el desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI en más de un sector; las metas referentes a los GEI se alcanzan en más de un sector.
  10. Los marcos de políticas, de planificación y regulatorios adecuados promueven satisfactoriamente la disminución de los GEI en la economía en su conjunto y el desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI (se han alcanzado las metas, los mecanismos de mercado están funcionando bien).
15. Las respuestas a algunas preguntas como las siguientes pueden contribuir a un intercambio de opiniones que permita determinar las calificaciones:
- a) ¿Hay políticas o disposiciones legislativas nacionales, sectoriales o institucionales que aborden expresamente el cambio climático y promuevan la mitigación en particular?
  - b) ¿Hay un inventario de GEI? ¿Se dispone de información, estudios y evaluaciones que aborden el cambio climático y guarden relación con el contexto del proyecto?
  - c) ¿Hay alguna meta de mitigación incluida en alguna política?
  - d) ¿Se prevén evaluaciones sistemáticas para determinar los riesgos del cambio climático y el potencial de mitigación en los procesos de planificación?
  - e) ¿Hay planes nacionales, sectoriales o institucionales donde se identifiquen medidas de mitigación específicas y prioritarias? ¿Se han asignado las responsabilidades y los recursos para implementar estas medidas?
  - f) ¿Qué incentivos y desincentivos económicos, financieros o fiscales existen? ¿Qué acciones o comportamientos económicos o qué tecnologías abordan?
  - g) ¿Hay disposiciones dirigidas específicamente a la mitigación del cambio climático o que contribuyen a ella? ¿Qué sectores u organismos intervienen en la tarea?
  - h) ¿Hay suficiente capacidad de ejecución? ¿Cuentan las instituciones clave con la experiencia y los conocimientos necesarios sobre cambio climático y mitigación?
  - i) ¿Promueven los marcos regulatorios o de políticas mecanismos financieros o de mercado para reducir las emisiones de GEI?

## Anexo II. Descripción más detallada del seguimiento de los proyectos y el marco de resultados

16. En el caso del indicador 6, relativo al grado de solidez de los mecanismos financieros y de mercado para contribuir al desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI y la mitigación del cambio climático, la calificación cualitativa puede dar una idea aproximada de la situación y las mejoras en la disponibilidad (acceso), la solidez operativa (estabilidad) y la calidad, y el grado de adopción, en los distintos sectores, de mecanismos financieros o basados en el desempeño o en incentivos, de carácter innovador, que incorporen y promuevan el desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI o respalden la disminución de estas emisiones.

17. Se trata, por ejemplo, de líneas de crédito e inversiones en las que se han incorporado los riesgos vinculados a las emisiones de GEI o que fomentan el desarrollo con bajo nivel de emisiones de GEI, garantías contra riesgos, fondos rotatorios y mecanismos de mercado basados en el desempeño o en incentivos. La calificación del indicador se asignará en una escala del 1 al 10:

1. No se dispone de esos servicios.
2. Se han realizado evaluaciones y estudios técnicos para mecanismos financieros o basados en el desempeño.
3. Se ha definido una propuesta en firme cuya aceptación han confirmado las partes interesadas.
4. Se han asegurado los recursos y la capacidad de los mecanismos financieros o de incentivos.
5. Los mecanismos financieros o basados en el desempeño están funcionando y hay pruebas de su estabilidad.
6. El funcionamiento satisfactorio de los mecanismos financieros o basados en el desempeño ha quedado plenamente demostrado.
7. El marco normativo y habilitante aborda las limitaciones que puedan obstaculizar una adopción más amplia de esos mecanismos.
8. Incidencia de la posibilidad de reproducir el mecanismo y ampliarlo dentro del mismo sector y en otros.
9. Reproducción y ampliación sustantivas de los mecanismos financieros o basados en el desempeño (un porcentaje o un volumen importante de las inversiones del sector se encauza a través de tales mecanismos).
10. Reducción o mitigación considerables de las emisiones de GEI en sectores conexos logradas a través del mecanismo..

## ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS Y LOS DESECHOS

### Antecedentes

#### *Situación de la contaminación por productos químicos*

1. La contaminación por productos químicos es un problema mundial. Los productos químicos tóxicos se encuentran prácticamente en todos los ecosistemas del planeta y afectan la diversidad biológica, la producción agrícola o los recursos hídricos, pero los científicos estiman que cada persona lleva en su cuerpo un gran número de contaminantes químicos, cuyo impacto en la salud no se conoce con exactitud. Muchos de estos productos, como los contaminantes orgánicos persistentes (COP) y el mercurio, tienen la capacidad de recorrer largas distancias a través del aire, las especies migratorias o las corrientes de agua, y se han encontrado en alta concentración en zonas como el ártico, donde no se utilizan tales sustancias químicas. Algunos COP pueden permanecer en el cuerpo más de 50 años. El mercurio, que es un elemento químico, es infinitamente persistente.
2. Las fuentes de productos químicos y su liberación varían enormemente. Algunos de los productos químicos duraderos o persistentes que permanecen en el cuerpo son plaguicidas, y algunos son producidos intencionalmente, como los plaguicidas o los retardantes de fuego, y se emplean en diferentes procesos industriales y en muchos productos de uso diario. Las dibenzodioxinas policloradas y los dibenzofuranos policlorados se generan de forma no intencional, como resultado de procesos de manufactura en la industria química, la combustión o procesos a alta temperatura en presencia de carbono, oxígeno y cloro. Cualquiera sea su fuente, los productos químicos nocivos ingresan al medio ambiente y a la cadena de alimentos.
3. Al final de su ciclo de vida, los productos químicos se reciclan o eliminan como parte de los desechos. Por ejemplo, la cantidad de desechos eléctricos y electrónicos (chatarra electrónica) que contienen sustancias químicas nocivas está aumentando rápidamente en los países tanto en desarrollo como desarrollados. La gestión inadecuada de dichos residuos, por ejemplo, mediante la quema al aire libre, produce impactos negativos en la salud humana y en el medio ambiente. La gestión de estos desechos de una manera ambientalmente racional reviste importancia crítica para que los productos químicos nocivos no sean liberados en el medio ambiente.
4. En el informe titulado *Global Chemicals Outlook* (Perspectiva mundial sobre productos químicos, PNUMA, 2012) se muestra que la producción, el uso y la eliminación de productos químicos está aumentando rápidamente en los países en desarrollo y países con economías en transición. Estos cambios acelerados aumentan las oportunidades económicas, pero también aumentan los riesgos para la salud humana y el medio ambiente si no van acompañados de programas e iniciativas más adecuados para la gestión racional de los productos químicos y los desechos. El costo para las economías nacionales que entraña la exposición de los seres humanos y el medio ambiente a productos químicos nocivos suele pasarse por alto, pero puede ser considerable, como se señala en el informe del PNUMA titulado *Costs of Inaction* (Los costos de la inacción, PNUMA, 2013). En el informe de las perspectivas mundiales sobre los productos químicos antes mencionado se hacía un llamado a adoptar medidas urgentes y coordinadas a nivel internacional, nacional, regional, institucional y de la sociedad civil, para que la gestión racional de los productos químicos se considere esencial a lo largo de todo su ciclo de vida a fin de desligar

los avances del desarrollo sostenible de los posibles y crecientes riesgos de los productos químicos para la salud humana y el medio ambiente, y de maximizar los beneficios para la sociedad.

***Iniciativas a nivel mundial para abordar el problema de los productos químicos y desechos nocivos***

5. En las últimas décadas, los Gobiernos han establecido un régimen mundial para abordar el problema de los productos químicos y desechos nocivos mediante la negociación de varios acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente e instrumentos no vinculantes. El sexto período de reposición de los recursos del Fondo Fiduciario del FMAM (FMAM-6, de julio de 2014 a junio de 2018) coincide con un período de rápida evolución tanto de la agenda mundial sobre la gestión de los productos químicos y los desechos como de las necesidades de los países en desarrollo y los países con economías en transición. En el anexo II se describen detalladamente los principales acontecimientos sobre esta materia.

6. Las últimas tres Conferencias de las Partes (CP) en el Convenio de Estocolmo agregaron 11 nuevos COP. Hay por lo menos tres productos químicos que podrían agregarse en la CP-7 en 2015. Urge una acción a nivel mundial para eliminar la producción y el consumo de todas estas sustancias químicas. En su sexto período de sesiones, en mayo de 2013, la CP solicitó al FMAM, en el contexto de la orientación al FMAM, que considerara aumentar el monto global de financiamiento asignado al área focal de los productos químicos en el FMAM-6 (Decisión SC-6/20).

7. El Convenio de Minamata sobre el Mercurio, que designa al FMAM como una de las entidades que conforman el mecanismo financiero, fue aprobado en la Conferencia Diplomática de Kumamoto y Minamata (Japón) en octubre de 2013. Noventa y cuatro países han firmado el Convenio y un país lo ha aceptado. Se espera que el Convenio entre en vigor antes de que finalice el período del FMAM-6. La Conferencia Diplomática ha invitado a los donantes del Fondo Fiduciario del FMAM a que contribuyan, a través de la sexta retrocesión de los recursos y reposiciones subsiguientes, recursos financieros adicionales suficientes que permitan al FMAM respaldar actividades para facilitar la rápida entrada en vigor y eficaz aplicación del Convenio (Resolución 2 del Acta Final de la Conferencia de Plenipotenciarios).

8. El Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono controla alrededor de 100 productos químicos antropogénicos utilizados en todo el mundo en procesos industriales y productos de consumo. Firmado en 1987, el tratado ha sido ratificado universalmente por los 197 Estados Miembros de las Naciones Unidas, lo que lo ha convertido en el tratado de más amplia ratificación de la historia de esa organización. Hasta la fecha, el Protocolo de Montreal y su mecanismo financiero (el Fondo Multilateral), con la asistencia del FMAM, han hecho posible la reducción de más del 97 % del consumo mundial de sustancias controladas que agotan la capa de ozono.

9. En la decisión 27/12 del 27.º período de sesiones del Consejo de Administración del PNUMA, realizado en febrero de 2013, se toma nota de un enfoque integrado para el financiamiento de la gestión racional de los productos químicos y los desechos, y se recalca que los tres componentes de un enfoque integrado, a saber, la incorporación en las actividades principales, la participación del sector industrial y el financiamiento externo específico, se refuerzan mutuamente y son importantes para el financiamiento de la gestión racional de los

productos químicos y los desechos. En la decisión también se invita al FMAM a que, en el marco de su sexto proceso de reposición de recursos, revise la estructura y la estrategia de sus áreas focales para abordar la agenda de los productos químicos y los desechos, y examine maneras de fortalecer aún más su relación con los convenios y convenciones en los que actúa como mecanismo financiero.

10. En la decisión 27/12 también se solicita al director ejecutivo del PNUMA que siga facilitando y apoyando un proceso impulsado por los países sobre los retos que plantea seguir fomentando la cooperación y la coordinación en el ámbito de las actividades relacionadas con los productos químicos y los desechos en el largo plazo y las opciones disponibles a tal fin. Como parte de las iniciativas de este proceso también se puede tratar de explorar formas de asegurar el uso más adecuado y más eficiente de recursos financieros cada vez más escasos a nivel mundial, regional y nacional.

### ***Fundamentos y enfoque***

11. El FMAM continuará cumpliendo una función catalizadora para movilizar recursos presupuestarios de los Gobiernos nacionales, y para incentivar al sector privado a contribuir más a la eliminación y la reducción de productos químicos y desechos nocivos.

12. Se debe comunicar a los responsables de las políticas a nivel nacional una mayor conciencia sobre los impactos, incluidos los efectos en la salud, de los productos químicos y desechos nocivos, a fin de que su gestión racional se integre plenamente en los presupuestos nacionales y en los planes sectoriales. También se debe sensibilizar a los negociadores y los responsables de las políticas en el ámbito general del desarrollo sostenible a nivel mundial, habida cuenta del carácter transversal de la gestión racional de los productos químicos y los desechos en los distintos sectores, y su impacto inherente en un futuro sostenible para todos. En consecuencia, los Gobiernos han emprendido esfuerzos para asegurar que la gestión racional de los productos químicos y los desechos sea parte integral de las deliberaciones de la agenda de desarrollo sostenible con posterioridad a 2015, incluidos los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Esta cuestión se debe abordar no solo a nivel de los ministerios de Medio Ambiente, sino de los Ministerios de Planificación, Finanzas, Industria, Tecnología, Innovación, Salud, Trabajo, y de la Mujer y la Niñez. Este giro aumentaría sistemáticamente la visibilidad de estas cuestiones mediante la utilización de evaluaciones del costo de la inacción en el ámbito de los productos químicos y los desechos, y del impacto en la productividad y en la salud de las comunidades afectadas. La asignación de recursos de los presupuestos nacionales y una mayor participación y aportes del sector privado harán posible que las intervenciones del FMAM se mantengan una vez que concluyan los proyectos y programas. De esta forma, el FMAM puede ser un verdadero catalizador de cambios conductuales sostenibles y duraderos.

13. Para lograr cambios transformacionales y ser eficaces en un mercado global, las intervenciones del FMAM deben procurar una integración más estrecha con las cadenas de suministro mundiales, a fin de asegurar que los productos que cruzan las fronteras nacionales no contengan sustancias incluidas entre las prioridades mundiales que, de otra manera, ingresan en los mercados y cadenas de reciclado. En estas intervenciones se deberá incorporar más estrechamente al sector privado debido al rol primordial que este tiene en la producción y utilización de sustancias químicas.

14. Otro ámbito de trabajo alentador es el de la química verde, que se define como el diseño de productos químicos y procesos que reducen o eliminan el uso y la generación de sustancias peligrosas. La química verde y el análisis del ciclo de vida de los productos químicos orgánicos e inorgánicos están recibiendo más atención de los productores y consumidores de sustancias potencialmente tóxicas. Con la creación del denominado Green Chemistry Council, se está poniendo más énfasis a nivel mundial en las políticas sostenibles, las tecnologías y las mejores prácticas en el ciclo de vida de los productos químicos tóxicos. Este ámbito de trabajo puede ayudar a abordar el problema de los productos que contengan las sustancias químicas controladas por los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.

15. El FMAM también procurará promover proyectos que combinen varias áreas focales y fondos fiduciarios para ayudar a lograr beneficios múltiples en el ámbito de las actividades relacionadas con los productos químicos y los desechos, y en otras áreas focales. Por ejemplo, con el FMAM como mecanismo financiero del Convenio sobre el Mercurio y la Convención sobre el Cambio Climático, se pueden explorar los cobeneficios de la reducción de las emisiones de carbono y de mercurio en las centrales eléctricas a carbón. Otros ejemplos de posibles temas son: el nexo entre el clima y los productos químicos (ciudades limpias, industria verde), y el nexo entre los productos químicos y los recursos naturales (ecosistemas saludables; agricultura inteligente; ríos, lagos y océanos no contaminados; gestión forestal sostenible). Otro ejemplo es la oportunidad de que el FMAM y el Fondo Multilateral del Protocolo de Montreal cooperen para movilizar recursos a fin de maximizar los beneficios para el clima derivados de la eliminación progresiva de los HCFC y la destrucción de las sustancias que agotan la capa de ozono.

16. Para incentivar a los países y a las partes interesadas a agilizar y ampliar las medidas orientadas a eliminar y reducir los productos químicos y los desechos, al aplicar la estrategia pueden emplearse las siguientes opciones de programación innovadoras: alianzas con el sector privado; financiamiento e incentivos basados en el desempeño; apoyo a iniciativas de la sociedad civil; consultas con grupos innovadores y de personas vulnerables, como agrupaciones de mujeres y de pueblos indígenas, y fomento del uso de centros regionales al amparo de los convenios y convenciones sobre productos químicos y desechos, para ejecutar proyectos y prestar asistencia en la formulación de proyectos regionales. Estas opciones complementan los instrumentos de financiamiento tradicionales del FMAM y pueden aplicarse según corresponda. En el anexo I se presentan ejemplos de cómo el área focal de los productos químicos y los desechos aprovechará las novedosas opciones de programación.

17. La cooperación del sector privado y su participación en proyectos y programas son aspectos importantes en el área focal del FMAM relativa a los productos químicos y los desechos. En el pasado, esta área focal ha demostrado una exitosa participación del sector privado y ha atraído considerable cofinanciamiento de dicho sector. En esta área focal se procurará realizar más proyectos que propongan modelos novedosos de participación con el sector privado, y que complementen el apoyo del sector público en lugar de reemplazarlo o minimizar su importancia. En el anexo I se describen más detalladamente las alianzas con el sector privado.

## **Género**

18. El concepto de género se refiere a los roles sociales que cumplen los hombres y las mujeres, y a las relaciones de poder entre ambos, lo cual puede tener un profundo efecto en el uso y la gestión de los productos químicos, y en la exposición a dichas sustancias. Dependiendo de los valores, normas, costumbres y leyes, en distintas partes del mundo los hombres y las mujeres pueden estar expuestos de manera diferente a sustancias químicas. En concordancia con la Política del FMAM sobre Integración de las Cuestiones de Género y con el enfoque del FMAM-6 con respecto a este tema, en el diseño de los proyectos del FMAM financiados en el marco de esta estrategia no solo se reconocerán las diferencias de género, sino que se determinarán las acciones requeridas para promover los roles tanto de las mujeres como de los hombres en la gestión de los productos químicos; la exposición y vulnerabilidad desproporcionadas a los productos químicos, así como alternativas sostenibles. Ello supondrá el uso de análisis de género como parte de la evaluación socioeconómica durante la preparación de los proyectos, y el uso de indicadores de género desagregados a nivel de los proyectos cuando sea pertinente. Dado que la base de conocimientos sobre el género y la gestión de los productos químicos continúa evolucionando y se sigue codificando, en el área focal se revisará periódicamente la cartera y se señalarán las mejores prácticas sobre incorporación de las cuestiones de género en los proyectos sobre productos químicos. También se observará y hará un seguimiento de los indicadores de género básicos del FMAM, que se agregarán a nivel institucional.

19. Las iniciativas para asegurar la gestión racional de los productos químicos en el contexto del desarrollo sostenible tienen importantes dimensiones de género. En la vida diaria, los hombres, las mujeres y los niños están expuestos a diferentes tipos de sustancias químicas en diversas concentraciones. Los niveles de exposición a productos químicos tóxicos y el impacto de dicha exposición en la salud humana están determinados por factores tanto sociales como biológicos. Dependiendo de sus roles sociales, las mujeres, los hombres y los niños están expuestos de manera diferente a sustancias tóxicas en la vida diaria. Las diferencias están en los tipos de sustancias, así como en el nivel y la frecuencia de la exposición a ellas. Además, los hombres, las mujeres y los niños tienen distinta susceptibilidad fisiológica a los efectos de la exposición a productos químicos tóxicos.

20. Por lo tanto, es esencial crear conciencia acerca de los nexos entre la exposición a los productos químicos, la salud humana, las amenazas al medio ambiente y las diferencias de género en lo que respecta a los riesgos e impactos. La integración de los aspectos relativos al género en todas las etapas de los procesos que emprenden los países para mejorar sus regímenes nacionales de gestión de productos químicos asegurará que en el diseño, la ejecución, el seguimiento y la evaluación de las políticas y programas de gestión de dichas sustancias se tengan en cuenta las inquietudes y experiencias de los hombres y las mujeres, de manera que puedan beneficiarse equitativamente y que no se perpetúe la desigualdad de género. La participación de las mujeres en la toma de decisiones se considera indispensable para asegurar una participación plena en dicho proceso.

## **Metas y objetivos**

### *Meta a largo plazo*

21. La meta a largo plazo de la estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos consiste en prevenir la exposición de los seres humanos y el medio ambiente a productos químicos y desechos nocivos de importancia mundial, incluidos los COP, el mercurio y las sustancias que agotan la capa de ozono, mediante una reducción significativa de la producción, la utilización, el consumo, las emisiones y la liberación de esas sustancias y desechos.

### *Alcance de la estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos*

22. A los efectos del FMAM, la expresión *productos químicos* utilizada en la estrategia se refiere a los productos químicos controlados en el marco del Convenio de Estocolmo, el Convenio de Minamata y el Protocolo de Montreal, así como aquellos comprendidos en el enfoque estratégico para la gestión de productos químicos a nivel internacional (SAICM). El término *desechos* se refiere a los desechos generados en la producción, la utilización y el consumo de los productos químicos comprendidos en los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en los que el FMAM actúa como mecanismo financiero, así como a otros desechos nocivos, según corresponda, comprendidos en dichos convenios, el Protocolo de Montreal y el SAICM.

23. La estrategia del FMAM-6 sobre productos químicos y desechos apunta a los productos químicos y desechos nocivos regulados o comprendidos de alguna otra manera en los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente jurídicamente vinculantes en los que el FMAM actúa como mecanismo financiero. La estrategia se basa en las orientaciones al mecanismo financiero aprobadas por las conferencias de las partes en los respectivos acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente<sup>60</sup>, y toma en cuenta las actividades relativas a la gestión ambientalmente sostenible de los productos químicos y los desechos en virtud de instrumentos no vinculantes, con el propósito de respaldar la aplicación de instrumentos jurídicamente vinculantes. Por ejemplo, el FMAM suministra voluntariamente financiamiento para ayudar a los países con economías en transición a eliminar progresivamente las sustancias que agotan la capa de ozono comprendidas en el Protocolo de Montreal, e indirectamente apoya la aplicación del Convenio de Basilea al abordar los desechos que contienen, consisten o están contaminados con COP comprendidos en el Convenio de Estocolmo, y del Convenio Rotterdam al ocuparse del intercambio de información sobre el comercio y los movimientos de los COP y desechos que contienen, consisten o están contaminados con COP.

### *Objetivos estratégicos y programas*

24. La estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos comprende una amplia gama de oportunidades. La estrategia procura combinar tecnologías y sistemas ambientalmente seguros con políticas, prácticas y mecanismos financieros y de organización que ayuden a los países a introducir cambios innovadores, rápidos y transformacionales. La estrategia del FMAM-6 se basa en dos objetivos estratégicos que en conjunto crearán y mantendrán la

---

<sup>60</sup> La programación de actividades en el marco del Convenio de Estocolmo en el FMAM-6 se basará en la orientación consolidada al mecanismo financiero, aprobada por la Conferencia de las Partes en su sexta reunión de conformidad con la decisión SC-6/20 (disponible en: <http://chm.pops.int/Implementation/FinancialMechanism/GuidanceGuidelines/tabid/682/Default.aspx>).



capacidad, las oportunidades y los medios para alcanzar las metas de eliminación de los productos químicos y desechos nocivos. Estos dos objetivos estratégicos contienen seis programas, los cuales comprenden actividades que serán financiadas con recursos del FMAM (gráfico 1). Se respaldarían enfoques integrados para abarcar múltiples programas y enfoques basados en un programa único.

25. A continuación se describe el contenido de cada objetivo y cada programa. Los resultados, productos e indicadores de cada programa se describen en el Marco de Resultados.

**PQD: Gráfico 1. Objetivos estratégicos y programas**

<b><i>PQD-1: Crear las condiciones, las herramientas y el entorno propicios para la gestión racional de los productos químicos y los desechos nocivos</i></b>	Programa 1	Desarrollo y demostración de nuevas herramientas y enfoques económicos para la gestión racional de los productos químicos y los desechos nocivos
	Programa 2	Respaldo de actividades habilitadoras y promoción de su integración en los presupuestos y procesos de planificación nacionales, las políticas y medidas nacionales y sectoriales, y el seguimiento mundial
<b><i>PQD-2: Reducir la prevalencia de productos químicos y desechos nocivos y respaldar la aplicación de tecnologías/sustancias alternativas limpias</i></b>	Programa 3	Reducción y eliminación de COP
	Programa 4	Reducción y eliminación de emisiones y liberaciones de mercurio antropogénicas al medio ambiente
	Programa 5	Fin de la eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono en los países con economías en transición y asistencia a los países que operan al amparo del artículo 5 del Protocolo de Montreal para lograr beneficios relativos a la mitigación del cambio climático
	Programa 6	Respaldo a los enfoques regionales para eliminar y reducir los productos químicos y desechos nocivos en los PMA y los PEID.
<b>OPCIONES DE PROGRAMACIÓN INNOVADORAS</b>		

***PQD-1: Crear las condiciones, las herramientas y el entorno propicios para la gestión racional de los productos químicos y los desechos nocivos***

26. Este objetivo ayudará a los países a crear condiciones propicias y a mejorar las herramientas y el entorno para eliminar los obstáculos que impiden o ralentizan la gestión racional de los productos químicos y desechos peligrosos. Mediante este objetivo se formularán herramientas legislativas, financieras, económicas, técnicas, tecnológicas y de política que permitan eliminar los obstáculos que impiden ampliar la escala de las intervenciones, incluido el acceso al financiamiento. Este objetivo ayudará a los países a desarrollar sistemas eficaces para garantizar la seguridad y la salud ocupacionales. También se toma debidamente en cuenta el respeto de los derechos fundamentales de los trabajadores, con especial atención a las condiciones laborales de las mujeres (debido a la posibilidad de embarazo) dada la alta tasa de defectos congénitos en muchas de estas comunidades. Igualmente, mediante datos, análisis y marcos de política adecuados, este objetivo procura abordar la necesidad de crear condiciones propicias para incluir las inquietudes relativas a la gestión de los productos químicos y los desechos en los presupuestos nacionales, la planificación y las políticas nacionales, y el programa de desarrollo, así como en las políticas sectoriales.

***Programa 1: Desarrollo y demostración de nuevas herramientas y enfoques económicos para la gestión racional de los productos químicos y desechos nocivos***

27. Este programa se aplica a todos los productos químicos y desechos comprendidos en esta estrategia, con prioridad en las medidas exigidas en el Convenio de Estocolmo y el Convenio de Minamata. Se respaldará el desarrollo, ensayo y demostración de tecnologías, alternativas, técnicas, mejores prácticas, herramientas legislativas y de política, modelos de financiamiento, modelos de participación del sector privado y herramientas económicas.

28. Se alentará la demostración y validación de nuevas tecnologías ambientalmente racionales y resilientes al cambio climático, a partir de las orientaciones sobre mejores técnicas disponibles y mejores prácticas ambientales del Convenio de Estocolmo y el Convenio de Minamata.

29. El FMAM puede apoyar las siguientes iniciativas en el marco de este programa:

- a) Demostración y transferencia de tecnologías eficaces y, cuando corresponda, innovadoras para la reducción y eliminación ambientalmente seguras de los productos químicos y desechos, incluidas las nuevas cuestiones sobre productos químicos y desechos que causan preocupación universal (por ejemplo, plomo en las pinturas, perturbadores endocrinos, sustancias peligrosas en el ciclo de vida de los productos eléctricos y electrónicos, nanotecnología y nanomateriales manufacturados, y sustancias químicas en los productos).
- b) Desarrollo y demostración de alianzas con el sector privado, instrumentos económicos y modelos de financiamiento que permitan la realización de inversiones en gran escala y de largo plazo en la reducción de la producción, el uso y las emisiones de productos químicos perjudiciales, incluida la descontaminación de sitios contaminados, y la clausura o conversión, o ambas cosas, de instalaciones de fabricación de productos químicos peligrosos y de manejo de desechos.

- c) Promoción de prácticas de producción y consumo sostenibles para desligar el crecimiento económico y el uso de recursos de la utilización de COP y otros productos químicos que causan preocupación (por ejemplo, metales pesados, como el mercurio y el plomo, y la generación de chatarra electrónica).
- d) Medidas con respecto a los nuevos COP, particularmente en el contexto de la chatarra electrónica y las sustancias químicas en los productos.
- e) Promoción de la química verde, particularmente en el contexto del SAICM.
- f) Formulación de marcos de recuperación de costos del sector privado para actividades de descontaminación ambiental.

*Programa 2: Respaldo de actividades habilitadoras y promoción de su integración en los presupuestos y procesos de planificación nacionales, las políticas y medidas nacionales y sectoriales, y el seguimiento mundial*

30. Este programa ayudará a los países a preparar los informes que deben presentar a los convenios, y a elaborar planes para cumplir las obligaciones contraídas en virtud de estos. El programa se aplica únicamente al Convenio de Estocolmo y al Convenio de Minamata. Las siguientes actividades habilitadoras pueden recibir financiamiento en el marco de este programa:

- a) Actividades de evaluación inicial del Convenio de Minamata: evaluación de la legislación y las políticas relativas a la aplicación del Convenio, inventario inicial del mercurio, identificación de fuentes de emisión/liberación de mercurio, y evaluación de las necesidades institucionales y en materia de capacidad.
- b) Extracción de oro artesanal y en pequeña escala y planes de acción nacionales.
- c) Planes nacionales de aplicación del Convenio de Estocolmo y actualizaciones de dichos planes.

31. Este programa también promoverá la integración de las conclusiones de las actividades habilitadoras y de los informes a los convenios en la planificación del desarrollo a nivel nacional y sectorial. Tal integración permitirá que los países tengan una base de información para el establecimiento de las metas de reducción y la movilización de recursos de todos los sectores para la gestión racional de los productos químicos y desechos peligrosos. Se contempla que la incorporación de las conclusiones y los procesos de las actividades habilitadoras en la planificación se encuadrará en las estructuras institucionales previstas del componente (a saber, un programa especial) del enfoque integrado que se señala en la Decisión 27/12 del Consejo de Administración del PNUMA<sup>61</sup>, y complementará dichas estructuras.

---

<sup>61</sup> En febrero de 2013, el Consejo de Administración del PNUMA decidió pedir a los Gobiernos que consideraran la creación, a través de una institución existente, de un programa especial, financiado con aportes voluntarios, a fin de respaldar el fortalecimiento institucional a nivel nacional para la aplicación del Convenio de Basilea, el Convenio de Rotterdam y el Convenio de Estocolmo, el futuro Convenio de Minamata y el SAICM, indicando que cada órgano rector respectivo debería determinar la participación de su entidad en el programa especial (GC 27/12).

32. Asimismo, este programa respaldará actividades de seguimiento mundial que ayuden a determinar la eficacia de los convenios en que el FMAM actúa como mecanismo de financiamiento. Además, el programa incorporará el análisis de género cuando corresponda.

***PQD-2: Reducir la prevalencia de productos químicos y desechos nocivos y respaldar la aplicación de tecnologías/sustancias alternativas limpias***

33. Mientras el objetivo 1 se centra en la creación de condiciones propicias, el objetivo 2 ayudará a los países a reducir y eliminar productos químicos y desechos peligrosos (COP, mercurio, y sus desechos), además de otros productos químicos que causan preocupación universal, lo que reducirá la exposición de los seres humanos y el medio ambiente a sustancias peligrosas. Concretamente, este objetivo respaldará la adopción de tecnologías, técnicas y prácticas ambientalmente seguras y con bajas emisiones de carbono, que serán necesarias para la eliminación y gestión de los productos químicos y los desechos. Como parte de este objetivo se respaldaría la integración de una gestión racional de los productos químicos y los desechos en otras áreas focales.

*Programa 3: Reducción y eliminación de COP*

34. Este programa ayudará a las partes admisibles a reducir y eliminar los COP incluidos en el Convenio de Estocolmo. Los proyectos de este programa deben proponer actividades que permitan reducir los COP de una manera cuantificable. El programa respaldará la aplicación de tecnologías, técnicas y métodos para eliminar las existencias de COP, los COP en los productos, y los desechos que contienen, consisten o están contaminados con COP, incluida la chatarra electrónica. Además, se deberán considerar, según corresponda, los impactos del cambio climático en la eficacia de estas tecnologías, técnicas, prácticas y métodos, así como cualquier impacto adverso en las poblaciones vulnerables, como los pobres, las mujeres, los niños, las personas con discapacidad y las comunidades indígenas.

35. De conformidad con la orientación del Convenio, el programa tendrá en cuenta los plazos específicos establecidos en el Convenio, incluidos los correspondientes a las siguientes áreas<sup>62</sup>:

- a) eliminación del uso de bifenilos policlorados en equipos a más tardar en 2025;
- b) gestión ambientalmente racional de desechos de los líquidos que contengan bifenilos policlorados y de los equipos contaminados con bifenilos policlorados, con un contenido de bifenilos policlorados superior al 0,005 %, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 6 y la parte II del anexo A del Convenio, lo más pronto posible pero a más tardar en 2028;
- c) eliminación o restricción de la producción y el uso de los contaminantes orgánicos persistentes de reciente inclusión;
- d) eliminación de la producción y el uso de DDT, salvo en lo que se refiere a las Partes que hayan notificado a la Secretaría su intención de producir y/o utilizar DDT;

---

<sup>62</sup> Véase el párrafo 4 de la Decisión SC-6/20

- e) en el caso de las Partes que produzcan y/o utilicen DDT, restricción de esa producción y/o uso al control de los vectores de enfermedades de conformidad con las recomendaciones y directrices de la Organización Mundial de la Salud sobre el uso de DDT y a los casos en que las Partes en cuestión no dispongan de alternativas seguras, eficaces y asequibles desde el punto de vista local;
- f) utilización de las mejores técnicas disponibles con respecto a las nuevas fuentes de las categorías incluidas en la parte II del anexo C del Convenio lo más pronto posible pero a más tardar cuatro años después de la entrada en vigor del Convenio para la Parte de que se trate.

36. Además de las áreas y los plazos señalados anteriormente, en respuesta a la orientación del Convenio, y en las áreas en que la actividad produzca un beneficio directo para una obligación en virtud del Convenio, como parte de este programa el FMAM puede respaldar las siguientes iniciativas:

- a) eliminación de existencias y, si corresponde, de la producción de DDT, plaguicidas obsoletos y nuevos COP (artículo 6);
- b) gestión y eliminación progresiva de COP;
- c) eliminación ambientalmente racional de desechos que contengan COP de conformidad con las disposiciones del Convenio de Basilea y sus orientaciones técnicas pertinentes;
- d) reducción de las emisiones de COP producidos en forma no intencional (artículo 5);
- e) introducción de alternativas al DDT para el control de vectores, incluidos métodos para mejorar su uso seguro y racional para la salud pública;
- f) introducción de alternativas no químicas;
- g) gestión integrada de plaguicidas, incluso en el contexto de la seguridad alimentaria;
- h) aplicación de la industria verde, o de una gestión racional de los productos químicos en la cadena de suministro;
- i) diseño de productos y procesos que minimicen el uso y la generación de sustancias y desechos peligrosos.

37. Podrán considerarse proyectos que requieran inversiones considerables, por ejemplo, tecnologías de tratamiento tales como alternativas a la incineración en gran escala, aplicación de la gestión de la cadena de suministro y de la química verde, en los casos en que exista una movilización en gran escala de recursos nacionales y bilaterales, y un firme compromiso nacional de largo plazo.

*Programa 4: Reducción y eliminación de emisiones y liberaciones de mercurio antropogénicas al medio ambiente*<sup>63</sup>

38. El FMAM ha respaldado varios proyectos cuyo objetivo era fundamentar el proceso de negociación intergubernamental que derivó en la aprobación del nuevo tratado sobre el mercurio. Este programa ampliará la labor realizada durante el FMAM-5 para demostrar la reducción del mercurio en sectores clave donde se requieren medidas urgentes.

39. En el FMAM-6, este programa abordará las siguientes cuestiones en conformidad con el Convenio. El Comité Intergubernamental de Negociación y la CP pueden acordar las medidas prioritarias a través de las orientaciones al FMAM.

- a) reducción y, cuando sea factible, eliminación del uso de mercurio y de compuestos de mercurio en la extracción de oro artesanal y en pequeña escala, y de la emisión y liberación de mercurio en el medio ambiente como resultado de dichas actividades de extracción y tratamiento, en concordancia con las disposiciones del artículo 7 del Convenio de Minamata;
- b) control, y cuando sea factible, reducción del mercurio de las fuentes de emisiones incluidas en el anexo D del Convenio de Minamata;
- c) control del mercurio en el comercio mundial, cuando corresponda, incluido el mercurio en los productos;
- d) reducción, eliminación progresiva o eliminación del mercurio utilizado en ciertos procesos industriales;
- e) gestión racional del almacenamiento de mercurio;
- f) introducción de marcos para la gestión ambientalmente racional de los desechos que contengan mercurio teniendo en cuenta las orientaciones pertinentes formuladas en virtud del Convenio de Basilea;
- g) establecimiento de inventarios de emisiones de mercurio;
- h) introducción de la gestión del ciclo de vida del mercurio.

*Programa 5: Fin de la eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono en los países con economías en transición y asistencia a los países que operan al amparo del artículo 5 del Protocolo de Montreal para lograr beneficios relativos a la mitigación del cambio climático*

40. En el programa 5, que abarca la labor del FMAM relativa al Protocolo de Montreal, el reemplazo de tecnologías que dependen de sustancias que agotan el ozono debería realizarse con tecnologías que produzcan bajas emisiones de carbono y sean eficientes en cuanto al uso de energía, de preferencia mediante la utilización de sustancias con un potencial de calentamiento mundial cercano a cero. Actualmente, el FMAM brinda asistencia en el marco de este programa para la eliminación progresiva de los HCFC en países con economías en transición. Este programa

---

<sup>63</sup> Las orientaciones sobre el uso del financiamiento del FMAM-6 se definirán con más detalle una vez que la CP haga lo propio, de conformidad con las disposiciones del artículo 13 del Convenio de Minamata y la Resolución 2 del Acta Final de la Conferencia de Plenipotenciarios.

respaldará los planes de gestión de la eliminación progresiva de HCFC y los planes de producción sectoriales. Sobre la base de los datos declarados a la Secretaría del Ozono, las proyecciones indican que en esos países aún quedan por eliminarse 303,44 toneladas de sustancias que agotan el ozono<sup>64</sup>.

41. Durante el FMAM-5, se comenzó a considerar el nexo y las posibles sinergias entre la protección de la capa de ozono, la mitigación del cambio climático y el programa sobre productos químicos (por ejemplo, GEF/C.42/09), y en 2013, las secretarías del FMAM y del Fondo Multilateral hicieron grandes progresos en las deliberaciones sobre la cooperación entre ambos mecanismos financieros para movilizar recursos en el futuro a fin de maximizar los beneficios para el clima de la eliminación progresiva de HCFC y la destrucción de sustancias que agotan el ozono. Dicha cooperación podría extenderse a otras Partes que sean países en desarrollo y operen al amparo del artículo 5 del Protocolo de Montreal (los “países del artículo 5”), y la posible asistencia del FMAM complementaría el financiamiento suministrado en el marco del Fondo Multilateral.

42. La sustitución de los HCFC por alternativas inocuas para el clima y el reemplazo de las tecnologías que utilizan dichas sustancias por otras de mayor eficiencia energética tienen considerables ventajas para el clima. Se está trabajando para eliminar progresivamente los HCFC en los países que se consideran Partes del artículo 5 en el Protocolo de Montreal. El Fondo Multilateral suministra asistencia financiera a esos países de conformidad con las directrices del Comité Ejecutivo, lo que constituye la alternativa más eficaz en función del costo que puede o no abordar completamente la mayor cantidad de beneficios para el clima que podrían derivarse de este proceso. Como resultado, las Partes que operan al amparo del artículo 5 se han acercado al FMAM para que cofinancie actividades adicionales del programa de eliminación progresiva de HCFC que podrían abarcar los beneficios para el clima que no pueden financiarse con recursos del Fondo Multilateral, e introducirían elementos que maximizarían los beneficios para el clima y para la capa de ozono. A estos efectos, se establecerán programas especiales para promover los vínculos en los países del artículo 5 a fin de contribuir a la eliminación progresiva de los HCFC. Esto solo se aplicará a la fabricación de artefactos y espumas, y al sector de servicios de mantenimiento de sistemas de refrigeración, y abarcará únicamente las ventajas en materia de eficiencia energética —es decir, los beneficios para la mitigación del cambio climático— asociadas a las medidas adoptadas por los países del artículo 5 y financiadas con recursos de otras fuentes, únicamente cuando exista claridad de que dichos elementos no pueden recibir financiamiento del Fondo Multilateral.

43. Los “bancos” de sustancias que agotan el ozono son la cantidad total de estas sustancias contenidas en equipos (por ejemplo, sistemas de refrigeración y de aire acondicionado), existencias de productos químicos, espumas aislantes y otros productos que aún no han sido liberadas en la atmósfera. Las emisiones procedentes de bancos de sustancias que agotan el ozono debido a

---

<sup>64</sup> El FMAM continuará apoyando a los siguientes siete países (Azerbaiyán, Belarús, Kazajstán, Federación de Rusia, Tayikistán, Ucrania y Uzbekistán) que reúnen los requisitos para recibir financiamiento destinado a eliminar progresivamente las sustancias que agotan el ozono en el FMAM-6 a fin de cumplir las medidas de control establecidas por el Protocolo de Montreal para 2020. El consumo restante de HCFC admisible para financiamiento en estos países alcanza las 303,44 toneladas de sustancias que afectan la capa de ozono, de las cuales 267,24 toneladas corresponden a la Federación de Rusia.



filtraciones o cuando dejan de utilizarse los equipos que las contienen dañan la capa de ozono y contribuyen considerablemente al calentamiento de la atmósfera, debido a que dichas sustancias, principalmente clorofluorocarbonos (CFC) y HCFC, tienen un alto potencial de calentamiento global. Las emisiones por liberación de sustancias que agotan el ozono provenientes de dichos bancos no están incluidas en el Protocolo de Montreal ni en la CMNUCC.

44. El Fondo Multilateral ha financiado un número limitado de proyectos (principalmente de tipo experimental) de destrucción de sustancias que agotan el ozono en países del artículo 5. El mandato de dicho mecanismo financiero no es financiar proyectos para abordar la destrucción de tales sustancias en forma integral y, por lo tanto, es evidente que para emprender la tarea con el grueso de los bancos de esas sustancias se requerirán otras fuentes de financiamiento. El momento oportuno para aprovechar el método más eficaz en función del costo para abordar este problema es antes de 2020-25, por lo que otras contribuciones y formas de financiamiento distintas del Fondo Multilateral ayudarán a propiciar actividades de destrucción de bancos de tales sustancias en los países Partes del artículo 5. El FMAM puede respaldar la destrucción de esos bancos en el FMAM-6 para catalizar los beneficios para el ozono y para el clima que no se financien a través del Fondo Multilateral.

*Programa 6: Respaldo a los enfoques regionales para eliminar y reducir los productos químicos y los desechos nocivos en los PMA y los PEID*

45. Los PMA y los PEID suelen tener una capacidad limitada para ocuparse de los productos químicos y desechos nocivos. En muchos casos también están geográficamente aislados y alejados. Tradicionalmente, estos países han tenido dificultades para movilizar suficientes recursos de sus propios presupuestos, el sector privado y otros donantes bilaterales para ocuparse de los productos químicos y desechos nocivos. En comparación con otros países, también tienen problemas para acceder a fondos del FMAM. Ante estas circunstancias, en estos países se requieren enfoques diferentes para encontrar soluciones.

46. Este objetivo permitirá programar recursos para PMA y PEID que les ayuden a crear las condiciones propicias y a adoptar medidas para eliminar y reducir los productos químicos y desechos nocivos. Se propiciarán medidas de cooperación a nivel regional y subregional y la colaboración sur-sur para formular enfoques regionales. Este objetivo también alentará la participación de la sociedad civil en las actividades habilitadoras para que de esa manera se puedan reconocer ampliamente las necesidades y los requerimientos públicos.

47. El programa creará conciencia acerca de los vínculos entre la exposición a productos químicos, los efectos en la salud humana y en el medio ambiente, y las diferencias de género en lo que respecta a los riesgos e impactos. En la mayoría de las comunidades, las personas no son conscientes de su exposición en forma rutinaria, incluso diaria, a productos químicos tóxicos en el lugar de trabajo, el hogar y el entorno general. Por lo tanto, la sensibilización acerca de los riesgos inmediatos para la salud que plantean los productos químicos tóxicos empleados en la agricultura, la minería, los servicios de salud, la industria manufacturera y las actividades domésticas en los PMA es una intervención necesaria y primordial que sirve de fundamento para la labor en todas las etapas subsiguientes del proceso de formulación de políticas.

48. En este objetivo se contempla adoptar un enfoque programático para la utilización de los recursos a fin de lograr economías de escala, sin las cuales la programación en estos países se dificultaría, y en algunos casos, sería prohibitiva.

49. Los enfoques regionales y subregionales comprenderán lo siguiente:

- a. mayor capacidad para la gestión de los productos químicos y desechos nocivos a nivel regional y subregional;
- b. planes regionales para la gestión de los productos químicos y desechos nocivos;
- c. tecnologías y técnicas adecuadas para los PMA y los PEID;
- d. prácticas de gestión innovadoras y adecuadas para los PMA y los PEID.

**Presupuesto para el área focal de los productos químicos y los desechos**

**PQD: Cuadro 1. Objetivos del área focal  
y metas de programación, por programa**

			Metas de programación del FMAM-6  (en millones de US\$)
PQD-1	Programa 1	COP	20
		Mercurio	10
		SAICM, etc.	8
		Subtotal	38
	Programa 2	COP	20
		Mercurio	30
		Subtotal	50
	Total PQD-1		88
PQD-2	Programa 3	COP	307
	Programa 4	Mercurio	78
	Programa 5	Sustancias que agotan el ozono	25
	Programa 6	COP	28
		Mercurio	23
		SAICM, etc.	5
		Subtotal	56
	Total PQD-2		466
Total para productos químicos			554

**Meta, por convenio**

<b>Convenio</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (en millones de US\$)</b>
COP	375
Mercurio	141
SAICM	13
Sustancias que agotan el ozono	25
<b>Total para productos químicos</b>	<b>554</b>

## **Marco de resultados**

**Meta:** Promover la gestión racional de los productos químicos a lo largo de su ciclo de vida a fin de minimizar los efectos adversos en el medio ambiente mundial y en la salud tanto de los hombres como de las mujeres.

**Impacto:** Eliminación progresiva y reducción de los contaminantes orgánicos persistentes, el mercurio, las sustancias que agotan el ozono y otros productos químicos que causan preocupación universal.

**Indicador:** Toneladas de contaminantes orgánicos persistentes, mercurio, sustancias que agotan el ozono y otros productos químicos que causan preocupación universal eliminadas progresivamente o reducidas como resultado de la inversión o del impacto del proyecto.

### **Indicador a nivel institucional:**

- a) eliminación en forma ambientalmente racional de 80 000 toneladas de COP, incluidos bifenilos policlorados, plaguicidas obsoletos y DDT;
- b) reducción de 1000 toneladas de mercurio reducidas;
- c) eliminación progresiva de 303,44 toneladas de sustancias que agotan el ozono (HCFC).

**Indicadores de género:** Los proyectos del área focal utilizarán e incorporarán indicadores de género del FMAM, que serán objeto de seguimiento y se agregarán a nivel de la cartera del área focal y a nivel institucional<sup>65</sup>.

---

<sup>65</sup> Véanse los indicadores básicos de género del FMAM señalados en la sección relativa al género del *Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM*. Los cinco indicadores de género son los siguientes:

1. Porcentaje de proyectos que han llevado a cabo análisis de género durante su preparación.
2. Porcentaje de proyectos que han incorporado marcos de resultados del proyecto para los que se tuvo en cuenta la perspectiva de género, incluidos indicadores, medidas, metas o presupuestos.
3. Proporción de mujeres y hombres que son beneficiarios directos del proyecto.
4. Número de políticas, leyes, planes y estrategias nacionales, regionales y mundiales que incorporan las dimensiones de género (por ejemplo, estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, programas nacionales de acción para la adaptación, planes de acción nacionales, programas de acción estratégicos y análisis de diagnóstico transfronterizo).
5. Porcentaje de exámenes de la ejecución de los proyectos, evaluaciones intermedias e informes de evaluación final que incorporan la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y evalúan los resultados o los progresos en estos ámbitos.

Los proyectos utilizarán indicadores en los que se tendrá en cuenta el género y datos desagregados por sexo, que se registrarán, se informarán y se integrarán sistemáticamente en medidas de gestión adaptativa en los proyectos. El FMAM emprenderá exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas en la integración de las cuestiones de género en los proyectos, por ejemplo, a través de los informes anuales de seguimiento y las misiones de aprendizaje.

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
<b>PQD-1:</b> <i>Crear las condiciones, las herramientas y el entorno propicios para la gestión racional de los productos químicos y los desechos nocivos.</i>	<b>Programa 1:</b> Desarrollo y demostración de nuevas herramientas y enfoques económicos para la gestión racional de los productos químicos y los desechos nocivos.	Resultado 1.1: Los países cuentan con herramientas para la toma de decisiones y enfoques económicos apropiados para promover la eliminación de los obstáculos que impiden la gestión racional de los productos químicos y los desechos nocivos.  <i>Indicador 1.1.1: Número de herramientas demostradas para el mercurio, los nuevos COP y cuestiones emergentes relativas a los productos químicos y los desechos.</i> <i>Indicador 1.1.2: Lista de medidas por orden de prioridad para reducir/eliminar productos químicos y desechos.</i>  Resultado 1.2: Demostración, despliegue y transferencia en forma satisfactoria de tecnologías innovadoras. <i>Indicador 1.2: Número de tecnologías demostradas, desplegadas y transferidas.</i>
	<b>Programa 2:</b> Respaldo de actividades habilitadoras y promoción de su integración en los presupuestos y procesos de planificación nacionales, las políticas y medidas nacionales y sectoriales, y el seguimiento mundial	Resultado 2.1: Los países han emprendido las actividades de evaluación inicial del Convenio de Minamata y han ratificado dicho Convenio. <i>Indicador 2.1.1: Número y calidad de las actividades de evaluación inicial finalizadas.</i> <i>Indicador 2.1.2: Número de ratificaciones del Convenio de Minamata.</i>  Resultado 2.2: Los países han evaluado su sector de extracción de oro artesanal y en pequeña escala y formulado un plan de acción nacional para abordar el uso de mercurio en ese sector. <i>Indicador 2.2: Número de planes de acción nacionales finalizados.</i>  Resultado 2.3: Todos los países han finalizado la actualización de sus respectivos planes nacionales de aplicación en el marco del Convenio de Estocolmo y han establecido un mecanismo sostenible para actualizarlos en el futuro. <i>Indicador 2.3.1: Número de actualizaciones de los planes nacionales de aplicación finalizadas.</i> <i>Indicador 2.3.2: Número de países que han integrado el proceso de actualización del plan nacional de aplicación en su propio presupuesto.</i>  Resultado 2.4: Refuerzo del seguimiento mundial de los COP y establecimiento de dicho proceso para el mercurio. <i>Indicador 2.4: Número de estaciones de seguimiento de referencia creadas y número de laboratorios reforzados.</i>
<b>PQD-2:</b> <i>Reducir la prevalencia de productos químicos y desechos nocivos y</i>	<b>Programa 3:</b> Reducción y eliminación de COP.	Resultado 3.1: Toneladas de COP eliminadas o reducidas (cuantificables y verificables). <i>Indicador 3.1: Cantidad y tipo de COP eliminados o reducidos.</i>
	<b>Programa 4:</b>	Resultado 4.1: Reducción del mercurio. <i>Indicador 4.1: Cantidad de mercurio reducida.</i>

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
<i>respaldar la aplicación de tecnologías/sustancias alternativas limpias</i>	Reducción y eliminación de emisiones y liberaciones de mercurio antropogénicas al medio ambiente.	
	<b>Programa 5:</b> Fin de la eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono en los países con economías en transición y asistencia a los países que operan al amparo del artículo 5 del Protocolo de Montreal para lograr beneficios relativos a la mitigación del cambio climático.	Resultado 5.1: Los países han eliminado progresivamente las sustancias que agotan el ozono y los han reemplazado por alternativas que no lo agotan u otras de bajo potencial de calentamiento mundial. <i>Indicador 5.1.1: Toneladas de sustancias que agotan el ozono eliminadas progresivamente.</i> <i>Indicador 5.1.2: Toneladas de CO<sub>2</sub> equivalente eliminadas progresivamente.</i>
	<b>Programa 6:</b> Respaldo a los enfoques regionales para eliminar y reducir los productos químicos y desechos nocivos en los PMA y los PEID.	Resultado 6.1: Mejora de la capacidad de los PMA y los PEID para gestionar los productos químicos y desechos nocivos. <i>Indicador 6.1: Medida en que los países han incorporado con éxito las prioridades relativas a los productos químicos en los presupuestos nacionales.</i>  Resultado 6.2: Los planes regionales/subregionales de los PMA y los PEID incluyen y tienen en cuenta la gestión de los productos químicos y los desechos nocivos. <i>Indicador 6.2: Número de planes regionales/subregionales formulados que tienen en cuenta las cuestiones relativas a los productos químicos y los desechos.</i>

## **Anexo I. Opciones de programación innovadoras en la estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos**

### **Alianzas con el sector privado**

1. En las estrategias del FMAM-6 para todas las áreas focales se identificarán y establecerán alianzas más sólidas con el sector privado a fin de atraer y retener inversiones de dicho sector. En el caso de los productos químicos y los desechos, esta es una opción que no se ha explorado plenamente pero que tendrá gran actividad en el FMAM-6. En algunos casos, como los proyectos de gestión de los bifenilos policlorados en que participan empresas privadas de suministro, dichas empresas mantienen la reducción y la gestión de los bifenilos policlorados, mientras que en otros casos, en los que se suministra el equipo o las instalaciones de eliminación, la sostenibilidad termina cuando concluye el proyecto y se terminan los recursos destinados a la eliminación de las sustancias químicas y los desechos. Otro ejemplo es la química verde, que puede beneficiarse de las alianzas con el sector privado, a medida que importantes corporaciones multinacionales amplían las actividades de investigación y desarrollo referidas a la química verde y establecen alianzas más sólidas para la gestión de los productos químicos.

2. Un objetivo importante del FMAM-6 para esta área focal será explorar, desarrollar y demostrar modelos que integren al sector privado en proyectos sobre productos químicos y desechos, y así lograr el grado de participación e inversión necesario para intensificar las medidas con respecto a dichos productos.

3. En consonancia con la estrategia de FMAM-6 con respecto al sector privado, las alianzas pueden adoptar varias formas, como la evaluación y el refuerzo de las condiciones propicias; programas de certificación y estándares; participación en las cadenas de suministro a nivel mundial; formulación de herramientas de mitigación de riesgos, y participación de inversionistas institucionales. Cada una de estas modalidades ofrecerá opciones a los organismos del FMAM y a los países para aplicar las mejores herramientas a cada situación a la hora de diseñar un proyecto. Como se señala en la estrategia con respecto al sector privado, cada modelo puede emplearse de diferentes maneras en diversas categorías de actores privados: proveedores de capital, intermediarios financieros y socios sectoriales (grandes corporaciones, pymes y empresas innovadoras).

4. Un ejemplo es la intervención reciente del FMAM en establecimientos hospitalarios y la manera en que estos manejan los desechos. Otro enfoque innovador consistirá en solicitar ideas de proyectos del sector privado que puedan presentarse y autorizarse a través de los procedimientos de los distintos organismos. Se alentará a los países a realizar licitaciones de proyectos innovadores, según corresponda. En algunos casos, se instará a los países a proporcionar por adelantado cartas de respaldo a los organismos para permitir la rápida aprobación y puesta en marcha de los proyectos. De esta manera, la red del FMAM puede colaborar con posibles asociados del sector privado con ideas innovadoras que necesitan ser demostradas y validadas. Los siguientes son ejemplos de proyectos que podrían prestarse para adoptar este enfoque:

- a) Proyectos innovadores para la reducción ambientalmente racional de los desechos.
- b) Demostraciones de tecnologías.

*Anexo I. Opciones de programación innovadoras en la estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos*

- c) Reciclado y gestión de desechos a través de microempresas y pymes.
- d) Desarrollo verde: industrias y ciudades.
- e) Enfoques innovadores para la descontaminación y el saneamiento de sitios contaminados.
- f) Instrumentos económicos y modelos de negocios para facilitar la generación de ingresos en el ámbito de la gestión de los productos químicos y los desechos, incluidos el reciclado de residuos y la extracción de sus constituyentes valiosos.
- g) Inversiones en el ciclo de vida de los productos y en el ámbito de la química verde.

5. Con respecto a las herramientas de mitigación de riesgos y financiamiento estructurado, la red sobre productos químicos del FMAM explorará la creación de instrumentos distintos de las donaciones. Por ejemplo, las tecnologías innovadoras de reciclado de la chatarra electrónica no tienen un historial comprobado y los inversionistas comerciales pueden considerarlas demasiado riesgosas. El FMAM y sus organismos asociados explorarán qué tipos de herramientas de mitigación de riesgos podrían ayudar a movilizar inversiones en esas tecnologías.

6. Además, los proyectos sobre productos químicos y desechos deberán asegurarse de que las pymes estén preparadas para manejar adecuadamente COP y sustancias que agotan el ozono, y para adoptar nuevas tecnologías de reducción y eliminación de dichas sustancias. Las pymes podrían utilizar pequeñas donaciones o préstamos, por ejemplo, para mejorar las prácticas de gestión de desechos, fomentar el reciclado y la reutilización de plásticos y chatarra electrónica, adoptar la gestión integrada de plagas y vectores, y mejorar las formas de prevenir la contaminación ocasionada por la extracción de oro artesanal y en pequeña escala mediante el suministro de soluciones tecnológicas de bajo costo. Los proyectos sobre productos químicos y desechos ciertamente se tendrán en cuenta para el programa de pequeños préstamos y donaciones para pymes.

### **Financiamiento e incentivos basados en el desempeño**

7. El FMAM puede introducir el uso de financiamiento e incentivos basados en el desempeño, modalidad por la cual los países u organismos reciben recursos del FMAM en función de la ejecución satisfactoria de un proyecto y la demostración de resultados. En el caso de los productos químicos y los desechos, esta opción puede aplicarse en casos como los siguientes:

- a) *A nivel de los proyectos:* El financiamiento basado en el desempeño podría utilizarse en proyectos individuales. Pueden ser apropiados para esta modalidad los proyectos que requieran sistemas sólidos de medición y verificación para asegurar la generación de beneficios para el medio ambiente mundial, como la eliminación progresiva de productos químicos. Esto se haría por invitación del país y estaría supeditado a un convenio de financiamiento basado en el desempeño entre el FMAM y el país, en el cual se pueden especificar metas de eliminación progresiva de esas sustancias.
- b) *A nivel sectorial o de toda la economía:* Los países o las ciudades con metas de reducción de emisiones fijadas a nivel nacional o sectorial (en equivalentes tóxicos [TEQ/g] en el caso de los COP generados de forma no intencional; las sustancias



## *Anexo I. Opciones de programación innovadoras en la estrategia del FMAM-6 relativa a los productos químicos y los desechos*

que agotan el ozono, en el caso del ozono, y toneladas en el caso del mercurio y los COP) pueden utilizar financiamiento basado en el desempeño. Los países se comprometen a medir y verificar el cumplimiento de las metas, y se les paga si estas se logran. Los países tendrán flexibilidad en el diseño de los proyectos, las modalidades de ejecución, y la selección e implementación de las opciones de reducción de las emisiones o liberaciones de sustancias. Este enfoque brinda flexibilidad a los países y a los organismos para formular programas, y reduce el proceso de examen en el FMAM, ya que el país y el organismo pertinente se ocuparán de los detalles del diseño.

### **Apoyo para iniciativas de la sociedad civil**

8. En el FMAM-6, las OSC pueden presentar, a través de uno de los organismos de ejecución del FMAM, proyectos centrados en la eliminación de productos químicos y desechos peligrosos, y recibir la aprobación correspondiente. Los proyectos en que se incluyan OSC y ONG como organismos de ejecución asociados pueden tener prioridad para recibir financiamiento en el marco del FMAM-6. Además, las alianzas con este sector también recibirán apoyo a través del Programa de Pequeñas Donaciones (PPD) del FMAM, en virtud del cual una proporción del financiamiento otorgado para iniciativas sobre productos químicos y desechos se compartirá por partes iguales con otras prioridades nacionales de dicho programa, como el cambio climático y la diversidad biológica.

### **Apoyo para los centros regionales del Convenio de Estocolmo**

9. El FMAM ha recibido orientaciones de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Estocolmo para brindar la oportunidad de establecer centros regionales al amparo del Convenio de Estocolmo y del Convenio de Basilea para la ejecución de proyectos. El FMAM es consciente de que la identificación y la formulación de proyectos son impulsadas por los países, y reconoce que los centros regionales solo pueden participar por invitación de estos. El FMAM alienta a los países a utilizar los centros regionales ya sea como organismos de ejecución o proveedores de asistencia técnica en la formulación y ejecución de sus proyectos, en particular, proyectos regionales en los que dichos centros tendrían una ventaja comparativa.

## **Anexo II. Establecimiento de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en el área focal de los productos químicos y desechos**

1. Los Gobiernos reconocen la necesidad de una acción concertada a nivel internacional para abordar ciertas sustancias o prácticas que causan preocupación universal. En los últimos 30 años, los Gobiernos han concertado varios acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente que regulan los productos químicos y desechos nocivos. La mayoría de los Gobiernos han ratificado estos acuerdos. El FMAM-6 (2014 a 2018) coincide con un período de rápida evolución de la arquitectura mundial para la gestión de los productos químicos y los desechos, y de nuevas necesidades de los países en desarrollo y países con economías en transición. Los siguientes son los convenios y convenciones pertinentes al FMAM y los principales acontecimientos sobre cada uno de ellos.

### **2. Instrumentos jurídicamente vinculantes en los que el FMAM actúa como mecanismo financiero**

- a) **El Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes (COP).** Este convenio controla la producción y el uso de COP. En un comienzo, el Convenio incluía 12 sustancias controladas que constituyen COP, como el DDT, los bifenilos policlorados, y las dioxinas y furanos. El Convenio también cuenta con un proceso para agregar nuevas sustancias cuando existen pruebas científicas de que presentan características de contaminantes orgánicos persistentes. En su calidad de mecanismo financiero de este Convenio, el FMAM financia programas y proyectos para ayudar a las Partes que son países en desarrollo y países con economías en transición a cumplir las obligaciones contraídas en virtud del Convenio.

Durante las últimas tres CP en el Convenio de Estocolmo, se han agregado a este 11 nuevos COP (9 en la CP-4, 1 en la CP-5 y 1 en la CP-6). Está previsto que en la CP-7 se agreguen productos químicos que son candidatos a su inclusión. Urge una acción a nivel mundial para eliminar la producción y el consumo de todas estas sustancias químicas. En su sexto período de sesiones, que se llevó a cabo en mayo de 2013, la CP solicitó al FMAM que considerara aumentar el monto global de financiamiento asignado al área focal de los productos químicos para el FMAM-6 (Decisión SC-6/20).

- b) **El Convenio de Minamata sobre el Mercurio.** El Convenio de Minamata sobre el Mercurio fue aprobado y abierto para la firma en la Conferencia Diplomática en Kumamoto y Minamata (Japón) en octubre de 2013. Hasta ahora, 92 países y la Unión Europea han firmado el Convenio; más de 50 de los países signatarios son países en desarrollo y países con economías en transición. Está previsto que el Convenio entre en vigor antes del término del FMAM-6. En el Convenio se identifica al FMAM como un elemento constituyente de su mecanismo financiero.

La Conferencia Diplomática aprobó resoluciones sobre los arreglos en el período previo a la entrada en vigor del Convenio (el período “de transición”). En las resoluciones sobre los arreglos financieros, la Conferencia invita a los donantes del Fondo Fiduciario del FMAM a que en la sexta reposición y las reposiciones posteriores del Fondo Fiduciario se aporten recursos financieros adicionales que

sean suficientes para que el FMAM apoye actividades encaminadas a facilitar la rápida entrada en vigor y la aplicación eficaz del Convenio.

**3. Instrumentos jurídicamente vinculantes en los que el FMAM no actúa como mecanismo financiero, pero a los que ha brindado apoyo hasta ahora**

- a) **El Protocolo de Montreal sobre Sustancias que Agotan la Capa de Ozono.** El Protocolo de Montreal controla las sustancias que agotan el ozono, es decir, que han creado el agujero en la capa de ozono que protege a la Tierra. Este Protocolo cuenta con su propio mecanismo financiero (el Fondo Multilateral), que brinda ayuda a los países en desarrollo (las Partes que operan al amparo del artículo 5, en adelante, las “Partes del artículo 5”) a dar cumplimiento al Protocolo. Desde su etapa experimental, el FMAM brinda apoyo a las Partes que son países con economías en transición para que puedan cumplir las obligaciones contraídas en virtud del Protocolo de Montreal.

**4. Instrumentos jurídicamente vinculantes a los que el FMAM brinda apoyo indirecto a través de su programación para el área focal de los COP**

- a) **El Convenio de Basilea sobre el Control de los Movimientos Transfronterizos de los Desechos Peligrosos y su Eliminación.** Este Convenio es anterior al Convenio de Estocolmo y se refiere a los movimientos internacionales de desechos peligrosos y su eliminación. Los desechos que contienen, consisten o están contaminados con COP se consideran desechos comprendidos en el Convenio de Basilea, por lo que, al brindar apoyo a las Partes en el Convenio de Estocolmo para la eliminación de COP obsoletos y de desechos que contienen, consisten o están contaminados con COP, el FMAM ha respaldado indirectamente la aplicación del Convenio de Basilea.
- b) **El Convenio de Rotterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo Aplicable a Ciertos Plaguicidas y Productos Químicos Peligrosos Objeto de Comercio Internacional.** Este Convenio se refiere al control del comercio de productos químicos peligrosos y nocivos. A los efectos del comercio, todos los COP son controlados por este Convenio, de modo que el FMAM, al brindar apoyo a las Partes para controlar el comercio de COP mediante prohibiciones de su importación y exportación, ha respaldado indirectamente la aplicación de este Convenio.

**5. Instrumentos jurídicamente no vinculantes: Enfoque estratégico para la gestión de productos químicos a nivel internacional (SAICM)**

- a) Se ha reconocido que el establecimiento de múltiples convenios sobre productos químicos ha generado una fragmentación en la gestión a nivel mundial de los productos químicos y los desechos nocivos, particularmente porque dichos convenios no se han ratificado de manera uniforme. En 2006, los Gobiernos adoptaron el SAICM en un intento por armonizar la gestión mundial de los productos químicos y desechos nocivos desde la producción hasta la eliminación. El proceso del SAICM identifica nuevos problemas con productos químicos que

*Anexo II: Establecimiento de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en el área de los productos químicos y desechos nocivos*

causan preocupación universal y ofrece un marco para operacionalizar la adopción de un enfoque integrado para la gestión de los productos químicos y los desechos nocivos. Se ha invitado al FMAM a cada Conferencia Internacional sobre la Gestión de los Productos Químicos para respaldar las prioridades identificadas en el SAICM. El FMAM ha brindado apoyo para la gestión de la chatarra electrónica, el plomo en las pinturas y las sustancias químicas en los productos.

- b) En septiembre de 2012, en el tercer período de sesiones de la Conferencia Internacional sobre la Gestión de los Productos Químicos se invitó al FMAM, en el marco del proceso del sexto período de reposición de recursos, a considerar las prioridades y actividades identificadas en el SAICM para apoyar la consecución de sus objetivos. Esta invitación se efectuó sin perjuicio del proceso en curso relativo a la propuesta preliminar del director ejecutivo del PNUMA sobre un enfoque integrado para el financiamiento de la gestión racional de los productos químicos y los desechos.

**6. Enfoque integrado para el financiamiento de la gestión racional de los productos químicos y los desechos**

- a) En vista de la creciente necesidad de financiamiento sostenible, predecible, suficiente y accesible para la agenda sobre los productos químicos y los desechos, el director ejecutivo del PNUMA puso en marcha, durante la CP-4 del Convenio de Estocolmo, el proceso consultivo sobre opciones de financiamiento en relación con los productos químicos y los desechos. Después de realizadas las consultas, el director ejecutivo presentó un enfoque integrado del cual se tomó nota en el 27.º período de sesiones del Consejo de Administración del PNUMA (Decisión 27/12) en febrero de 2013. En dicha decisión se subraya que los tres componentes de un enfoque integrado, a saber, la incorporación en las actividades principales, la participación del sector industrial y el financiamiento externo específico, se refuerzan mutuamente y son importantes para el financiamiento de la gestión racional de los productos químicos y los desechos. En la decisión también se invita al FMAM a que, en el marco de su sexto proceso de reposición de recursos, revise la estructura y la estrategia de sus áreas focales para abordar la agenda de los productos químicos y los desechos, y examine maneras de fortalecer aún más su relación con los convenios y convenciones en los que actúa como mecanismo financiero.
- b) Además, en la Decisión 27/12 del Consejo de Administración del PNUMA se pide a las Conferencias de las Partes en los convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo que tomen medidas para aplicar un enfoque integrado a los efectos de los respectivos convenios, y a la Conferencia de Plenipotenciarios del Convenio de Minamata que considere un enfoque de esa naturaleza, según corresponda. En mayo de 2013, las Conferencias de las Partes en los convenios de Basilea, Rotterdam y Estocolmo tomaron nota con agradecimiento de la invitación del Consejo de Administración del PNUMA al FMAM, e invitaron a los donantes a aumentar sus aportes financieros durante el sexto período de reposición de los recursos, teniendo en cuenta las crecientes necesidades para la gestión racional de los productos químicos y los desechos.

*Anexo II: Establecimiento de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en el área de los productos químicos y desechos nocivos*

- c) Además de la arquitectura mundial antes señalada, se requerirán intervenciones con respecto a otras cuestiones nuevas referidas a los productos químicos y los desechos para satisfacer las necesidades prioritarias de los países. El Grupo Asesor Científico y Tecnológico (STAP) del FMAM ha identificado varias cuestiones nuevas de carácter prioritario relativas a los productos químicos que causan preocupación universal y que aún no están incluidas o no se abordan adecuadamente en los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente. Entre estas se cuentan los metales pesados (distintos del mercurio), los hidrocarburos aromáticos policíclicos, los efectos de las mezclas, la quema a cielo abierto, los trastornos endocrinos y los desechos marinos, y varias más. Las interacciones entre ellas (por ejemplo, entre los hidrocarburos aromáticos policíclicos y la quema a cielo abierto) admite múltiples posibilidades de intervención en diferentes niveles.

## **ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE LAS AGUAS INTERNACIONALES**

### **Antecedentes**

#### ***Situación de las aguas internacionales***

1. Las aguas internacionales, incluidas las aguas dulces y las aguas marinas, revisten cada vez más prioridad en todo el mundo, ya que estos valiosos recursos están sometidos a crecientes presiones. La escasez de agua dulce y el estrés que sufre este recurso va en aumento en casi todas las regiones. Aproximadamente el 80 % de la población mundial ya está expuesta a fuertes amenazas para la seguridad hídrica, y unos 1200 millones de personas habitan en cuencas fluviales donde el consumo humano de ese recurso ha sobrepasado los límites sostenibles<sup>66</sup>. Las comunidades y los ecosistemas asociados al 65 % de la descarga de los ríos ya se encuentran bajo un nivel de amenaza moderado a alto<sup>67</sup>. Los recursos hídricos se verán sometidos a presiones adicionales ante las proyecciones de un aumento de la demanda de alimentos para nutrir a 9000 millones de personas para el año 2050 y la creciente demanda de energía, combinados con un aumento de la variabilidad del clima y el cambio climático. Esas presiones afectarán sobre todo a los pobres de todo el mundo, particularmente a las mujeres, que a menudo son responsables de la salud y el bienestar de sus hijos, los ancianos y los enfermos. Asegurar el abastecimiento de agua, energía y alimentos, proteger los ecosistemas, y abordar las relaciones de correspondencia entre todos estos aspectos es un desafío que recientemente ha adquirido mayor atención a nivel internacional. Atender las necesidades sectoriales puede impulsar la cooperación y, al mismo tiempo, representar un desafío a nivel nacional y regional.

2. La contaminación reduce aún más la disponibilidad de agua para el consumo humano, situación que está acelerando la crisis de este recurso. A nivel mundial, más del 80 % de las aguas residuales recolectadas se descargan sin ser tratadas. Las fuentes dispersas de contaminación, como la aplicación de fertilizantes y la ganadería, contribuyen de manera importante a la contaminación<sup>68</sup>. El número de zonas hipóxicas en los océanos como consecuencia de las cargas de nutrientes y de la contaminación ha aumentado drásticamente en los últimos 30 años, y en todo el mundo actualmente existen unas 500 zonas hipóxicas conocidas. Otros contaminantes terrestres y generados por las embarcaciones, como las elevadas cargas de sedimentos, los metales pesados, los contaminantes orgánicos y las especies invasoras, también deterioran la salud de los océanos.

3. Los recursos pesqueros del mundo se encuentran amenazados. Los peces y los productos pesqueros se cuentan entre los alimentos más comerciados en todo el mundo, y representan alrededor del 10 % del total de exportaciones agrícolas y el 1% del valor monetario del comercio mundial de mercancías. Los servicios que prestan los ecosistemas marinos aportan importantes beneficios económicos: tan solo la captura de peces representaba aproximadamente US\$102 000 millones y la acuicultura, unos US\$119 000 millones en 2010<sup>69</sup>. Uno de los principales problemas que afectan a los océanos son las prácticas de pesca insostenibles, ya que casi el 30 % de las poblaciones de peces evaluadas a nivel mundial se consideraban colapsadas o

---

<sup>66</sup> Molden, 2007.

<sup>67</sup> C. V. Vorosmarty y otros, 2010

<sup>68</sup> J. Rockström y otros, 2009.

<sup>69</sup> FAO (2012), *El estado mundial de la pesca y la acuicultura*.

sobreexplotadas en 2009, mientras que el 57 % de esas poblaciones están plenamente explotadas y deben someterse a un seguimiento cuidadoso y gestionarse para evitar la sobreexplotación<sup>70</sup>. Alrededor del 25 % de las poblaciones de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional se consideran sobreexplotadas o colapsadas. En general, se estima que la pérdida económica anual a nivel mundial debido a la pesca insostenible alcanza los US\$50 000 millones, lo que representa un valor neto actualizado de US\$2,2 billones<sup>71</sup>. Sin embargo, al mismo tiempo, con un crecimiento sostenido de la producción pesquera y mejores canales de distribución, el suministro mundial de alimentos procedentes de recursos pesqueros de agua dulce y marinos ha aumentado considerablemente durante las últimas cinco décadas: una tasa media de crecimiento anual de 3,2 % en el período 1961-2009, que supera el aumento anual, de 1,7 %, de la población mundial<sup>72</sup>.

4. Estas amenazas a los ecosistemas marinos y de agua dulce se agravan aún más por una variedad de factores de perturbación naturales y antropogénicos. Estos son la acidificación de los océanos, el aumento del nivel del mar e impactos similares relacionados con el cambio climático, junto con el aumento del desarrollo urbano, especialmente en las zonas costeras, la producción de energía mar adentro y el transporte acuático. Los ecosistemas costeros, incluidos los humedales, deltas, arrecifes y manglares, se encuentran particularmente amenazados por la destrucción de los hábitats y por las fuentes de contaminación terrestres.

5. Los efectos acumulativos de todos estos factores de perturbación provocan una grave degradación de los ecosistemas marinos y de agua dulce y de los servicios que prestan, lo que perjudica considerablemente los medios de subsistencia de las comunidades y afecta las perspectivas económicas locales, nacionales y regionales cuando no se adoptan estrategias multisectoriales y a nivel de los ecosistemas para encarar estos problemas.

### ***El desafío***

6. El agua no suele conocer fronteras políticas. A nivel mundial, más de 270 cuencas hidrográficas comparten fronteras políticas con dos o más países. Estas cuencas cubren casi la mitad de la superficie terrestre del planeta y albergan a alrededor del 40 % de la población mundial<sup>73</sup>. La mayoría de los grandes ecosistemas marinos (GEM) son compartidos por dos o más países. Los GEM son responsables de más del 85 % de la captura de peces en todo el mundo y brindan una serie de servicios, como hábitats esenciales para el desove, protección natural del litoral, y secuestro y almacenamiento de carbono.

7. Las necesidades de alimentos y agua van en aumento, pero en la gestión de las cuencas hidrográficas rara vez se abordan los requerimientos de agua relacionados con la expansión de las tierras agrícolas para producir más alimentos. La agricultura representa el 70 % del uso de agua dulce en el mundo y más del 85 % en muchos de los PMA que pueden recibir apoyo del FMAM. A nivel mundial, el pescado aporta a unos 4300 millones de personas alrededor del 15 % de su

---

<sup>70</sup> FAO (2011), *Review of the state of world marine fishery resources*, FAO Fisheries and Aquaculture Technical Paper No. 569, Roma, FAO, 334 páginas.

<sup>71</sup> Arnason y otros (2008), *The Sunken Billions*, Banco Mundial y FAO.

<sup>72</sup> FAO (2012), *El Estado mundial de la pesca y la acuicultura*.

<sup>73</sup> PNUD (2012), *International Waters* – Delivering Results ([http://web.undp.org/gef/document/IW\\_DeliveringResults%202012.pdf](http://web.undp.org/gef/document/IW_DeliveringResults%202012.pdf)).

ingesta de proteína animal<sup>74</sup>. Impulsada por el crecimiento de la población y por la elevación de las normas dietéticas, la producción de alimentos tendrá que aumentar 70 % en los próximos 40 años para satisfacer esta mayor demanda<sup>75</sup>. Para asegurar el abastecimiento sostenible de agua dulce será fundamental la colaboración con los organismos gubernamentales y una variedad de actores del sector privado, desde grandes inversionistas hasta grupos de agricultores, para vincular de manera transparente los derechos sobre la tierra y los derechos sobre el agua.

8. Al mismo tiempo que la demanda de agua dulce aumenta, alrededor del 40 % del agua utilizada en la agricultura de riego —el principal consumidor de agua en todo el mundo— se pierde en forma de escorrentía<sup>76</sup>. Simultáneamente, cada año se desperdicia alrededor de un tercio de los alimentos para consumo humano que se producen a nivel mundial (aproximadamente 1300 millones de toneladas)<sup>77</sup>. Para alimentar a una población mundial en aumento será esencial utilizar el agua en forma más eficiente, aumentando el rendimiento de los cultivos por cada gota de agua utilizada y reduciendo el desperdicio de alimentos pre- y poscosecha. Además, como parte de este esfuerzo se debe influir en la concienciación y el comportamiento de los consumidores, principalmente de la creciente clase media, con respecto al impacto local y mundial de las preferencias dietéticas, el desperdicio de alimentos y el uso racional del agua. Teniendo en cuenta lo arraigados que están los roles de las personas en función del género, es fundamental la participación de las mujeres y las niñas habida cuenta de la función fundamental que cumplen en la salud familiar, la nutrición y las decisiones de consumo de alimentos, además de su rol en la agricultura.

9. Los marcos de gobernanza de las aguas subterráneas siguen siendo deficientes. Si bien en muchas regiones ya se regulan los recursos hídricos superficiales sometidos a un fuerte consumo, ese no es el caso de las aguas subterráneas. Las aguas subterráneas son un elemento amortiguador de la variabilidad del clima, y funcionan como reservas que se utilizan durante los períodos de sequía. La mayor frecuencia de las sequías en combinación con una mayor producción de alimentos convierten a los recursos hídricos subterráneos en una fuente de agua cada vez más importante para la agricultura, lo que intensifica las presiones sobre los acuíferos. Sin embargo, en muchos lugares, los niveles freáticos están disminuyendo rápidamente a medida que continúa aumentando la extracción de agua. Las aguas subterráneas también contribuyen considerablemente a los cauces de los ríos y a importantes ecosistemas en todo el mundo. Por lo tanto, urge vincular más sistemáticamente los sistemas de gobernanza y la gestión de las aguas superficiales y las aguas subterráneas, y entender al mismo tiempo que la extensión geográfica de las cuencas fluviales y la de los acuíferos que las alimentan rara vez coinciden. Las necesidades técnicas y en materia de gobernanza son complejas y deben tratarse más integralmente en la cartera correspondiente al área focal de las aguas internacionales del FMAM.

10. Se estima que el impacto socioeconómico mundial de la hipoxia y la eutroficación se sitúa entre US\$200 000 millones y US\$800 000 millones al año. La carga de nutrientes transportados de la tierra a los océanos prácticamente se ha triplicado desde la era preindustrial; según las

---

<sup>74</sup> FAO (2012), *El Estado mundial de la pesca y la acuicultura*.

<sup>75</sup> *Water for food - Water for life – A Comprehensive Assessment of Water Management in Agriculture*, Instituto Internacional de Gestión de Recursos Hídricos, 2007.

<sup>76</sup> FAO (1993), y N. S. Halim, John Hopkins University, 2010.

<sup>77</sup> FAO (2013), *La huella del desperdicio de alimentos: impactos en los recursos naturales*.



proyecciones, dicha carga aumentará al menos al doble para 2050 si se mantienen las tendencias actuales, y las mayores tensiones afectarán al mundo en desarrollo. El depósito de nitrógeno es uno de los tres límites planetarios que ya se han transgredido, y se estima que para revertir estas tendencias habrá que reducir en un 70 % la liberación de nitrógeno reactivo. En consecuencia, urge integrar la gestión de los nutrientes en las estrategias de gestión de los recursos hídricos y costeros.

11. La pérdida masiva de humedales y hábitats costeros hace necesaria una acción a nivel mundial. La pérdida de hábitats ribereños y costeros, incluidos los “bosques azules” — manglares, marismas, y algas y pastos marinos—, ha tenido un impacto negativo en los medios de subsistencia de las comunidades, la seguridad alimentaria y la capacidad de esos hábitats para secuestrar carbono. Estos hábitats representan apenas el 1 % de las zonas costeras y marinas del mundo, pero almacenan carbono a tasas que, según las estimaciones, son varias veces más altas que las de los sumideros de carbono terrestres más ampliamente reconocidos, como los bosques tropicales. La pérdida de hábitats ribereños y costeros también significa una pérdida de servicios ecosistémicos, como la regulación de crecidas y la protección costera ante el aumento de las tormentas, así como la pérdida de importantes zonas de desove y criaderos de peces. Muchas especies que se capturan en alta mar, por ejemplo, dependen de hábitats cercanos a la costa para el desove y la crianza<sup>78</sup> y muchas otras especies se alimentan de los cardúmenes de peces que habitan en aguas costeras. Al mismo tiempo, los humedales costeros también realizan funciones de filtrado de toxinas nocivas. En consecuencia, se requiere con urgencia una acción mundial para preservar las funciones vitales que cumplen estos ecosistemas altamente prioritarios. La Convención de Ramsar reviste importancia crítica para asegurar la conservación y el uso racional de los humedales y de los recursos hídricos, incluidas el agua dulce, las aguas salinas interiores, y las aguas marinas poco profundas<sup>79</sup>.

12. Los compromisos para mejorar la salud de los océanos aumentan, pero la acción sigue siendo lenta. Los líderes mundiales reiteraron los desafíos y las consecuencias de la inacción en la reciente Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20) y reconocieron que “los océanos, los mares y las zonas costeras constituyen un componente integrado y esencial del ecosistema terrestre y son fundamentales para mantenerlo”. Destacaron “la importancia de la conservación y uso sostenible de los océanos y mares y sus recursos para el desarrollo sostenible, en particular mediante su contribución a la erradicación de la pobreza, el desarrollo económico sostenido, la seguridad alimentaria, la creación de medios de vida sostenibles y trabajo decente, y al mismo tiempo, la protección de la biodiversidad y el medio marino y las medidas para hacer frente a los efectos del cambio climático”. En el documento final de la Conferencia<sup>80</sup> se ha identificado a los océanos y a los servicios ecosistémicos que estos prestan como una parte esencial de las tres dimensiones del desarrollo sostenible. Los líderes mundiales se comprometieron a “proteger y restaurar la salud, productividad y resiliencia de los océanos y ecosistemas marinos y mantener su biodiversidad, promover su conservación y uso sostenible para las generaciones presentes y futuras y aplicar efectivamente un enfoque

---

<sup>78</sup> Por ejemplo, los juveniles del atún de aleta azul del sur se congregan en las aguas australianas cercanas a la costa. Además, el 25 % de todas las especies de peces y hasta el 12% de las pesquerías de todo el mundo se asocian con los arrecifes de coral (Spalding y otros, 2001).

<sup>79</sup> La definición de humedales en la Convención de Ramsar es bastante amplia, e incluye “la extensiones de agua marina cuya profundidad en marea baja no exceda de seis metros”.

<sup>80</sup> <http://www.uncsd2012.org/thefuturewewant.html> y <http://sustainabledevelopment.un.org/index.php?menu=1624>.

ecosistémico y el enfoque de precaución en la gestión, de conformidad con el derecho internacional, de las actividades que tengan efectos en el medio marino para lograr las tres dimensiones del desarrollo sostenible”.

### ***Género***

13. Las consideraciones de género, y especialmente el fortalecimiento del papel de las mujeres, son fundamentales no solo para lograr los objetivos de desarrollo del milenio, sino para mantener los resultados en términos de desarrollo de las inversiones en las masas de agua compartidas. El número de hogares encabezados por mujeres va en aumento en todo el mundo, pero las mujeres y las niñas tienen menos acceso que los hombres a la tierra, los sistemas de riego, la educación y otros derechos y recursos, en circunstancia que las mujeres a menudo son las principales generadoras de ingresos y cuidadoras de los niños, los ancianos y los enfermos. La inclusión de las mujeres en las estructuras de gobierno locales, nacionales y regionales, el acceso al crédito y la garantía del acceso y de los derechos al agua, la tierra, los recursos pesqueros y otros recursos son fundamentales para lograr resultados duraderos de desarrollo sostenible.

14. Para asegurar que la dimensión del género se incorpore satisfactoriamente en la gestión, las políticas y las actividades a nivel regional, nacional y local sobre aguas internacionales, es fundamental promover la participación activa tanto de los hombres como de las mujeres. El desarrollo y la reforma de marcos de política y legislativos propicios y el fortalecimiento de la capacidad institucional son aspectos esenciales del enfoque de la cartera del FMAM sobre aguas internacionales para mejorar la gestión de las aguas transfronterizas. El respaldo del FMAM en el marco de esta estrategia asegurará que los aspectos relativos al género formen parte del análisis social durante la preparación de los proyectos, y que al diseñar las inversiones se tengan en cuenta los roles diferenciados de hombres y mujeres, y se haga el seguimiento correspondiente de la implementación y los resultados.

### ***Factores contribuyentes***

15. *Mayores presiones contrapuestas sobre los recursos marinos y de agua dulce.* El cambio climático, el crecimiento de la población, y el aumento de la demanda mundial de alimentos y otros recursos vitales, así como las preferencias de los consumidores, están ejerciendo cada vez mayores presiones sobre los recursos acuáticos marinos y de agua dulce, los ecosistemas conectados y su ordenación. Las mayores demandas de agua de riego, combinadas con la mayor variabilidad de las lluvias, por ejemplo, generarán presiones aún mayores sobre las aguas subterráneas, lo que disminuirá su capacidad como elemento amortiguador en períodos de sequía, y provocará una mayor intrusión de agua salada en las zonas costeras. Además, la mayoría de los recursos mundiales de agua dulce son compartidos por más de un país. El aprovechamiento y la explotación descoordinados de los recursos acuáticos, sumados al aumento de la contaminación de los pozos, contribuyen al estrés hídrico y a la degradación de las zonas costeras y los océanos en todo el mundo.

16. *Falta de incentivos para la gestión sostenible de los recursos marinos y de agua dulce.* La naturaleza de los recursos que tradicionalmente han sido de propiedad común en que la utilización de un recurso beneficia a los individuos a expensas del público ha contribuido a la falta de sostenibilidad en varios sectores, incluidos la agricultura, la pesca y el desarrollo costero. En

consecuencia, un factor común en la aceleración del deterioro de los entornos marinos y de agua dulce es la incapacidad de los mercados para aprovechar y gestionar en forma sostenible los recursos de libre acceso, como los que se encuentran en los océanos. Además, la falta generalizada de contabilidad del uso del agua a lo largo del ciclo de vida de los productos y en las cadenas de suministro, los efectos perversos de los subsidios directos e indirectos, sumados a la ausencia de contabilidad de los costos de oportunidad del uso del agua, han generado más distorsiones del mercado y derivado en el uso insostenible de los recursos marinos y de agua dulce. En un estudio reciente del Instituto del Medio Ambiente de Estocolmo se señala que los océanos son víctimas de un fallo generalizado del mercado, y que los responsables de las políticas ignoran sistemáticamente el verdadero valor de los ecosistemas, servicios y funciones de los océanos, valor que en gran medida se excluye de las estrategias económicas y desarrollo más generales. Se estima que el impacto económico anual acumulado de una mala gestión de los océanos supera los US\$200 000 millones. A esta gestión deficiente se suman entre US\$15 000 millones y US\$30 000 millones al año en subsidios a una industria pesquera ineficiente. No solo se incumplirá la meta de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible de mantener las poblaciones de peces o restablecerlas a niveles que puedan producir el máximo rendimiento sostenible cuando sea posible y a más tardar en el año 2015, sino que las pertinentes Metas de Aichi en el marco del CDB correrán peligro en ausencia de una intervención concentrada y oportuna.

### ***Fundamentos y enfoque***

17. La experiencia del FMAM ha mostrado que la cooperación en el ámbito de las aguas compartidas ayuda a generar respeto mutuo, comprensión y confianza entre los países, y promueve la paz, la seguridad regional y el crecimiento económico. Por lo tanto, la cooperación transfronteriza es esencial, aunque invariablemente compleja. Las relaciones históricas y los desequilibrios políticos entre países ribereños, la interdependencia de diversos sectores y las distintas necesidades de uso del agua, junto con el comercio mundial y el deterioro de parámetros ambientales clave, forman parte de esta compleja ecuación. Un aspecto que complica aún más la situación es que, como parte de la gestión de las aguas transfronterizas, será cada vez más necesario abordar los nexos entre la resiliencia al cambio climático y la gestión del riesgo de desastres. La gestión de las aguas fronterizas también será necesaria para encarar la creciente gravedad y frecuencia de inundaciones y sequías, así como la mayor demanda de agua asociada con la expansión de la producción de alimentos.

18. La gestión sostenible del agua será fundamental para lograr los objetivos de desarrollo del milenio relativos a la erradicación de la pobreza extrema y el hambre, y para asegurar la sostenibilidad ambiental. Para ello se requieren marcos de gobernanza integrados para el uso de la tierra y el agua, esto es, una gestión integrada del agua “verde” y el agua “azul”. Además, en la gestión sostenible de los recursos hídricos superficiales y subterráneos se deberían tener en cuenta los objetivos del capítulo 18 del Programa 21, referidos a las necesidades de los ecosistemas relacionados con el agua, su diversidad biológica y los servicios que prestan, así como los principios de Dublín, que también hacen un llamado explícito al empoderamiento de las mujeres en la gestión de los recursos hídricos.

19. Como se destaca en el documento final de la cumbre de Río+20 de las Naciones Unidas, los recursos hídricos y los océanos son fundamentales para el desarrollo sostenible, y la gestión eficaz de la variabilidad del agua, los cambios de los ecosistemas y los impactos en los medios de

vida en una situación de cambio climático es central para un sólido crecimiento verde con resiliencia frente al cambio climático y para la agenda de desarrollo con posterioridad a 2015<sup>81</sup>.

20. El área focal de las aguas internacionales ayuda a los países a gestionar sus cuencas de aguas superficiales y subterráneas<sup>82</sup> y sistemas costeros y marinos transfronterizos para poder participar en los beneficios de su utilización. A través de esta área focal, el FMAM satisface una necesidad singular en la agenda mundial del agua: promover la cooperación transfronteriza y generar confianza entre los Estados, que a menudo se encuentran inmersos en conflictos complejos y prolongados sobre el uso del agua.

21. El Consejo del FMAM aprobó la meta a largo plazo del área focal sobre aguas internacionales en su Estrategia Operacional de 1995. Dicho objetivo y los enfoques estratégicos del FMAM siguen siendo relevantes. La meta del área focal de las aguas internacionales consiste en *promover la gestión colectiva de los sistemas hídricos transfronterizos y, posteriormente, realizar la gama completa de reformas normativas, jurídicas e institucionales, así como diversas inversiones que contribuyan al uso sostenible y al mantenimiento de los servicios que prestan los ecosistemas*.

22. Los beneficios para el medio ambiente mundial que procura lograr el área focal de las aguas internacionales se refieren a aspectos transfronterizos de interés, a saber: i) la cooperación entre varios Estados para reducir las amenazas contra las aguas internacionales; ii) la reducción de la carga de contaminantes en las aguas internacionales como consecuencia del enriquecimiento de nutrientes y otras actividades de origen terrestre; iii) el restablecimiento y mantenimiento de los bienes y servicios que prestan los ecosistemas de agua dulce, costeros y marinos, incluida la biodiversidad de importancia mundial, así como el mantenimiento de la capacidad de los sistemas naturales para secuestrar carbono, y iv) la reducción de la vulnerabilidad a los riesgos que plantea la variabilidad del clima y relacionados con el cambio climático, y aumento de la resiliencia de los ecosistemas.

23. El área focal de las aguas internacionales está abordando directamente varios límites planetarios que se han sobrepasado o se excederán pronto: los límites de la interferencia humana en el ciclo del nitrógeno, el uso de agua dulce a nivel mundial, y la acidificación de los océanos. La gestión del agua dulce y las aguas marinas también se relaciona directamente con los límites relativos a la contaminación por productos químicos, la diversidad biológica y el uso de la tierra<sup>83</sup>. Si bien en la actualidad la extracción de agua dulce no ha excedido el límite establecido para su uso consuntivo<sup>84</sup>, con una población mundial de más de 9000 millones de personas en 2050 y ante los cambiantes requerimientos dietéticos, se transgredirá el espacio operativo seguro para la

---

<sup>81</sup> Véanse también las consultas temáticas sobre el agua con posterioridad a 2015 (<http://www.worldwewant2015.org/water>) y los resultados del Foro de Alto Nivel en el Día Mundial del Agua, La Haya, 2013.

<sup>82</sup> El FMAM adopta un enfoque basado en los ecosistemas en lo que respecta a la gestión de las aguas transfronterizas; por lo tanto, para resaltar ese enfoque en la mayoría de los casos en el texto se utiliza la expresión “cuenca”, o su equivalente en el ámbito marino (por ejemplo, cuenca de agua dulce, cuenca de aguas subterráneas, grandes ecosistemas marinos).

<sup>83</sup> Rockström y otros, 2009 (a y b).

<sup>84</sup> *Ibidem*.

humanidad, lo que provocará una serie de colapsos ecológicos de los ecosistemas ribereños, costeros y lacustres<sup>85</sup>.

24. Numerosos convenios, tratados y acuerdos internacionales abordan el tema de las aguas internacionales. La arquitectura de los acuerdos marinos es especialmente compleja, y hay una gran cantidad de acuerdos bilaterales y multilaterales sobre las cuencas de agua dulce transfronterizas. También existe una red de instrumentos jurídicos regionales específicos, así como varios convenios y protocolos sobre mares regionales. Las posibilidades de promover la cooperación entre varios Estados con respecto a las cuencas fluviales y los acuíferos compartidos va en aumento a través de nuevos avances en los marcos jurídicos internacionales sobre sistemas hídricos transfronterizos. Dentro de poco está prevista la entrada en vigor de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho de los Usos de los Cursos de Agua Internacionales para Fines Distintos de la Navegación. Además, la reciente decisión de las Partes en el Convenio sobre la Protección y Utilización de los Cursos de Agua Transfronterizos y de los Lagos Internacionales (Convenio del Agua) de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) hace posible la adhesión al Convenio de Estados miembros que se hallan fuera de la región de la CEPE. Asimismo, a través de la Resolución 63/124 de la Asamblea General de las Naciones Unidas y del proyecto de artículos sobre derecho de los acuíferos transfronterizos anexos a dicha resolución, se dan orientaciones sobre la gestión de tales acuíferos<sup>86</sup>. Otros convenios y acuerdos conexos sobre otros ámbitos, entre ellos, el Convenio de las Naciones Unidas sobre la Diversidad Biológica, el Convenio de Ramsar, la Convención de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar, y la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación, complementan el marco jurídico mundial para las aguas internacionales. La estrategia del FMAM-6 relativa a esta área focal también se guiará por las orientaciones existentes y futuras, por ejemplo, sobre recursos pesqueros, y las diversas orientaciones de la FAO sobre pesca responsable.

## **Metas y objetivos**

25. Uno de los factores clave del éxito a largo plazo del área focal de las aguas internacionales ha sido su objetivo general y enfoque estratégico sistemáticos. Desde la primera estrategia operacional del FMAM de 1995, este enfoque ha incluido la determinación conjunta de hechos, la planificación estratégica entre varios países, la aplicación de reformas en materia de gobernanza, y la realización de inversiones.

26. La estrategia del FMAM-6 relativa a las aguas internacionales tiene tres objetivos para lograr su meta de promover la gestión colectiva de los sistemas hídricos transfronterizos (gráfico 1):

1. fomentar la gestión sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos respaldando la cooperación entre varios estados a través del fortalecimiento de la capacidad fundacional, investigaciones selectivas y el aprendizaje relativo a la cartera;

---

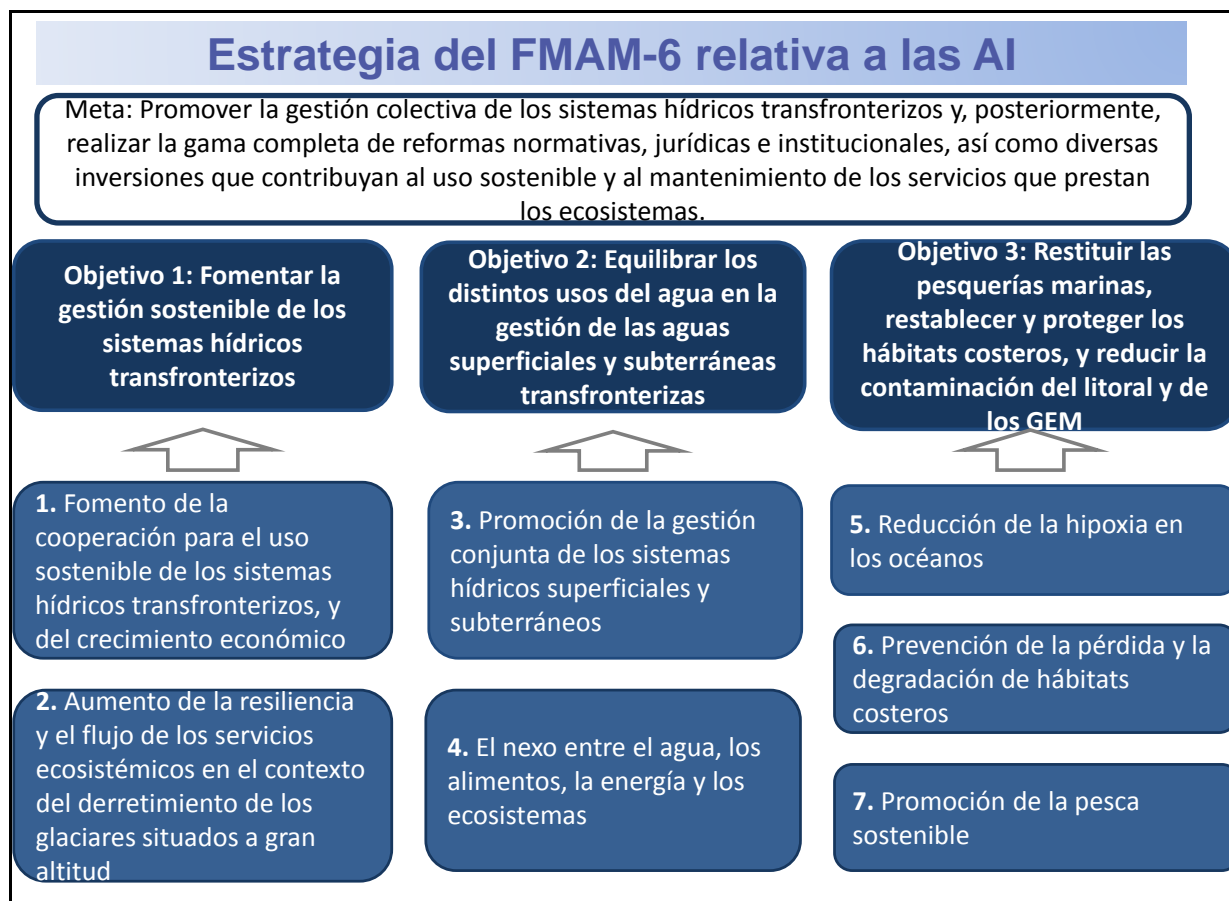
<sup>85</sup> Falkenmark y otros, 2012.

<sup>86</sup> Esto se hizo mediante una “enmienda del Convenio del Agua de la CEPE”. La enmienda fue acordada en 2003, y entró en vigor el 6 de febrero de 2013;

[http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtsg\\_no=XXVII-5-b&chapter=27&lang=en](http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtsg_no=XXVII-5-b&chapter=27&lang=en).

2. promover inversiones para equilibrar los distintos usos del agua en la gestión de las aguas superficiales y aguas subterráneas transfronterizas, y aumentar la cooperación entre varios Estados;
  3. mejorar la cooperación entre varios Estados y promover inversiones con el objeto de propiciar la pesca sostenible, restablecer y proteger los hábitats costeros y reducir la contaminación del litoral y de los GEM.
27. Cada objetivo comprende programas diferentes e innovadores que resultarán en acciones colectivas y generarán impactos concretos.

**AI: Gráfico 1. Estrategia del FMAM-6 relativa a las aguas internacionales**



***AI-1: Fomentar la gestión sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos respaldando la cooperación entre varios Estados a través del fortalecimiento de la capacidad fundacional, investigaciones selectivas y el aprendizaje relativo a la cartera***

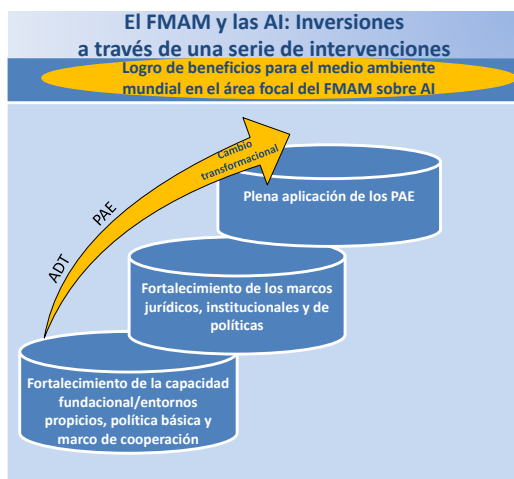
*Fundamentos*

28. El FMAM se encuentra en una posición privilegiada para respaldar la cooperación regional en el ámbito de las aguas transfronterizas. En los últimos 20 años, el FMAM ha respaldado y demostrado éxito y avances en brindar apoyo a los países en procesos que involucran a varios países. Estos procesos a menudo han resultado en la elaboración de marcos jurídicos e institucionales de cooperación, un aumento de las capacidades, y medidas concertadas. La cooperación transfronteriza contribuye a la integración, el desarrollo y la estabilidad regionales, y aumenta los beneficios para el medio ambiente mundial del área focal del FMAM relativa a las aguas internacionales. El FMAM-6 continuará con estas iniciativas en el marco del Programa 1 estableciendo las bases para los programas correspondientes a los objetivos 2 y 3. Además, se incluye un programa específico (el Programa 2) para abordar necesidades urgentes de cooperación en regiones donde existen ríos internacionales alimentados por glaciares situados a gran altitud. El FMAM-6 procura respaldar la cooperación entre varios Estados e inversiones con fines de demostración en por lo menos siete nuevas cuencas o masas de agua transfronterizas. El área focal de las aguas internacionales adopta un enfoque basado en los ecosistemas para mejorar la cooperación en el ámbito de la gobernanza y la gestión de las cuencas de aguas superficiales y aguas subterráneas, los GEM y los recursos naturales conexos.

***Programa 1: Fomento de la cooperación para el uso sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos, y del crecimiento económico***

29. Para facilitar compromisos de cooperación duraderos con miras a la gestión sostenible de

**AI: Gráfico 2. Enfoques del área focal  
relativa a las aguas internacionales**



3.

los sistemas hídricos transfronterizos es esencial fomentar una amplia confianza. En los casos en que no exista la capacidad necesaria ni acuerdo entre los Estados, el FMAM respaldará procesos fundacionales para crear condiciones propicias para la acción. Estos procesos incluyen la facilitación de un proceso de diálogo transfronterizo a fin de lograr una visión común para la acción colectiva; el avance desde las percepciones hacia hechos consensuados acerca de las presiones y causas de la degradación ambiental en una masa de aguas transfronterizas, mediante la realización de análisis de diagnóstico transfronterizos (ADT) participativos y multisectoriales; la facilitación de marcos jurídicos e institucionales para una acción coordinada y colaborativa; la mejora de los procesos de participación de las partes interesadas, y la formulación de programas de acción estratégicos (PAE), incluidas reformas convenidas e inversiones. El proceso de los ADT y PAE continuará cumpliendo



un rol fundamental en el FMAM-6. Un aspecto esencial de estos análisis y programas es que comprometen la participación de una amplia gama de partes interesadas, como ministerios, círculos académicos, agrupaciones de la sociedad civil y el sector privado (por ejemplo, consejos empresariales locales, agrupaciones de empresarios tales como sindicatos agrarios, pymes, organizaciones de mujeres y agrupaciones industriales nacionales).

30. Aunque todavía se deben derribar muchos obstáculos sociales para facilitar la participación tanto de hombres como de mujeres en la toma de decisiones sobre los recursos hídricos y su gestión, en muchos casos se ha logrado impugnar los roles tradicionales basados en el género mediante el desarrollo de la capacidad de las mujeres para administrar las intervenciones relacionadas con el agua, la disponibilidad de oportunidades para que las mujeres asuman funciones de liderazgo, y la mejora de sus condiciones económicas. La participación de las mujeres que son usuarias del agua en las consultas y foros con las partes interesadas requiere una atención y enfoques específicos.

31. El proceso de los ADT sienta las bases para la formulación, la priorización y el consenso sobre las preocupaciones que revisten prioridad en el marco de los PAE acordados a nivel regional e impulsados y asumidos por los países, y que se adoptan a nivel ministerial. La implementación de los PAE, a través de los objetivos 2 y 3, aborda directamente los factores clave de la degradación y uso insostenible del agua y los recursos naturales conexos, y asegura el desarrollo sostenible a largo plazo y el avance hacia una economía verde (gráfico 2). El apoyo del FMAM es esencial para promover alianzas entre los asociados en el desarrollo en un enfoque común para respaldar a los países ribereños. Estos procesos fundacionales darán prioridad a un enfoque interdisciplinario y multisectorial en la formulación de los ADT y los PAE.

32. Para incorporar las cuestiones de género en los PAE se puede agregar una declaración de voluntad o compromiso político con respecto a la consideración de las cuestiones de género en la implementación de los PAE; la consideración de medidas que tengan en cuenta los aspectos de género; la inclusión de una sección sobre cuestiones transversales que abarquen capacitación en materia de género, comunicación, legislación, fortalecimiento de la capacidad sobre el terreno, recopilación de datos desagregados por sexo e investigación sobre cuestiones de género, o la asignación de un presupuesto específico para actividades relacionadas con el género a nivel de los proyectos y para medidas estratégicas.

33. En situaciones transfronterizas complejas, los acuerdos suelen requerir un largo proceso de diálogo. Si bien en algunos casos los procesos fundacionales del FMAM conducirán a la formulación de marcos jurídicos o institucionales, o ambos, y a la creación de instituciones regionales, en otros casos lograr que todas las partes dialoguen activamente para definir dichos marcos o para crear instituciones tradicionales constituirá un resultado sumamente exitoso por sí mismo. El respaldo fundacional proporcionado por el FMAM incluirá el fortalecimiento de la capacidad de los nuevos mecanismos institucionales de carácter regional y de los ministerios nacionales que constituyen las contrapartes, incluidos los comités interministeriales. Existen modelos, instrumentos y enfoques innovadores para la resolución de controversias que han permitido avanzar satisfactoriamente desde la percepción hacia los hechos y hacia oportunidades en términos de utilización de los recursos transfronterizos, y que continuarán recibiendo el apoyo necesario.



34. Demostrar las ventajas de la cooperación desde las primeras etapas del proceso es fundamental para generar y mantener el impulso para la cooperación regional. Por lo tanto, los proyectos fundacionales del FMAM respaldan inversiones locales de alta visibilidad paralelamente con los procesos regionales de cooperación a más largo plazo. Las contrapartes gubernamentales locales, el sector privado y las OSC suelen ser agentes de implementación clave de tales inversiones locales con fines de demostración (a través del PPD del FMAM u otros mecanismos). En estas iniciativas se incorporan los aspectos relativos al género, asegurando el acceso de las mujeres en tales inversiones, así como la declaración de los indicadores de resultados diferenciados en función del género. El PPD del FMAM ha demostrado muchas de las mejores prácticas sobre incorporación del género y sobre liderazgo y empoderamiento de las mujeres a nivel local y comunitario en cuencas transfronterizas.

35. El FMAM-6 mejorará los procesos fundacionales y la formulación de los ADT y los PAE mediante el suministro de información sobre las compensaciones mutuas en términos financieros y económicos, como la valoración económica del valor de uso y el valor de no uso de los ecosistemas. Por lo tanto, los ministerios de Hacienda y Planificación deben participar activamente en los comités interministeriales nacionales. De esa manera, el proceso de los ADT y los PAE en el FMAM-6 se diseñará en medida creciente como un medio para salvar la brecha entre el conocimiento científico y las políticas, por ejemplo, a través de paneles científicos, foros sobre ciencia y políticas, y la difusión de métodos y herramientas de avanzada. El FMAM-6 también incorporará la evaluación de los riesgos derivados de la variabilidad del clima y del cambio climático en los ADT y los PAE sobre la base de los conocimientos científicos actuales y de las herramientas disponibles.

36. La participación en el ámbito de las aguas transfronterizas constituye un desafío adicional para las inversiones privadas de gran envergadura debido a la complejidad y la consiguiente incertidumbre del entorno regulatorio y de políticas. Las intervenciones fundacionales del FMAM pueden allanar el camino para la formulación de políticas más predecibles y estables a nivel regional, nacional y local (por ejemplo, regulación del acceso a los recursos pesqueros, y del uso del agua y de la tierra). Durante el FMAM-6 también se explorará la colaboración con grupos industriales en lo que respecta al ahorro de agua, la prevención de la contaminación en las cadenas de suministro, y otros compromisos, como la sostenibilidad de los productos.

37. Aprovechando el éxito del área focal de las aguas internacionales en respaldo de la aplicación del Convenio Internacional para el Control y la Gestión del Agua de Lastre y los Sedimentos de los Buques (a través del proyecto “Globallast”) y la sólida alianza con la Organización Marítima Internacional, el FMAM realizará otras actividades en apoyo de las directrices internacionales sobre la bioincrustación en los cascos de los barcos. Otras oportunidades de mayor colaboración son la entrada en vigor prevista de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho de los Usos de los Cursos de Agua Internacionales para Fines Distintos de la Navegación y del Convenio del Agua de la CEPE, que pronto adquirirá carácter mundial.

38. Más de una década de apoyo del FMAM en el área focal de las aguas internacionales ha generado una variedad de experiencias, innovaciones y enseñanzas. Los esfuerzos del FMAM para aprovechar estos conocimientos e intercambiar experiencias en el marco de su proyecto IW:Learn han resultado muy exitosos y han sido reconocidos por sus asociados. En el FMAM-6 se

intensificarán las iniciativas de gestión de conocimientos y aprendizaje, se trabajará con una amplia gama de asociados, incluidas ONG clave que desarrollan actividades de cooperación internacional sobre el agua dulce y los océanos. Esto permitirá aumentar el intercambio entre científicos y profesionales en la cartera del FMAM, y servirá de modelo para la gestión eficaz de los conocimientos en otras áreas focales del FMAM. Se pondrá énfasis en el aprendizaje activo en toda la cartera, un mayor impacto de las intervenciones financiadas por el FMAM y el intercambio de experiencias sur-sur. La meta del FMAM-6 es que, como mínimo, el 75 % de los proyectos sobre aguas internacionales demuestren los esfuerzos activos de intercambio de experiencias y aprendizaje en la cartera del FMAM.

39. Las grandes masas de agua a escala mundial pueden llegar a un punto de inflexión en poco tiempo más. Cuando se traspasen esos límites, los impactos pueden ser muy perjudiciales y los marcos temporales para adoptar medidas correctivas son largos y extremadamente costosos para la sociedad. El FMAM financiará unos pocos proyectos de investigación selectiva para evaluar la gravedad de ciertas amenazas y puntos de inflexión ambiental de alcance mundial clave que se avizoran y que no han sido investigados, y para identificar un posible nicho de apoyo del FMAM a fin de abordar esas amenazas. La función de examen y asesoría que cumple el STAP con respecto a tales propuestas antes de ser presentadas a Consejo del FMAM para su aprobación continuará revistiendo importancia crítica. Un ejemplo reciente de la relevancia de la labor del STAP es su informe relativo a la hipoxia y la recomendación de abordar el problema de la perturbación del ciclo del nitrógeno a nivel mundial. En las metas de programación para el período de la reposición se contemplan uno o dos proyectos de este tipo.

*Programa 2: Aumento de la resiliencia y el flujo de los servicios ecosistémicos en el contexto del derretimiento de glaciares situados a gran altitud*

40. Las poblaciones humanas y los ecosistemas que dependen de los recursos hídricos de las cadenas montañosas, como la cordillera de los Andes, el sistema de los Himalayas y en Asia central, enfrentan riesgos cada vez mayores a medida que se derriten los glaciares como consecuencia del cambio climático. En Asia, por ejemplo, los glaciares alimentan muchos de los ríos más grandes de la región, como el Indus, el Ganges, el Tsangpo-Brahmaputra y el Mekong. A la larga, el continuo y acelerado proceso de derretimiento podría hacer disminuir considerablemente los cauces en las temporadas secas, y aumentar la frecuencia e intensidad de las inundaciones en otros períodos. Si no se adoptan medidas, el derretimiento de los glaciares será un factor política, social y económicamente desestabilizador que podría llegar a afectar a 1500 millones de personas. Tan solo en Asia, 500 millones de personas que dependen de las aguas del sistema de los Himalayas podrían verse gravemente afectadas por el cambio climático. El derretimiento de los glaciares también tendrá consecuencias generalizadas en los principales ecosistemas montañosos y de tierras bajas de importancia mundial para la diversidad biológica y los servicios ecosistémicos.

41. A través de iniciativas consolidadas y multidimensionales se abordarán estos retos de una manera más sostenible. Las sinergias con los CIF, el Fondo para los Países Menos Adelantados, el Programa Piloto sobre la Capacidad de Adaptación al Cambio Climático, otras áreas focales del FMAM y el apoyo coordinado a los países por parte de los asociados en el desarrollo aumentarán el impacto de las medidas específicas. El intercambio de conocimientos sur-sur y la cooperación

científica entre cuencas que encaren desafíos comparables pueden promover aún más los conocimientos y la acción a nivel regional.

42. La respuesta del FMAM se traducirá en una mayor cooperación regional entre los países afectados por el derretimiento de los glaciares en una o dos cuencas situadas a gran altitud mediante la mejora y el intercambio de información, un mejor diálogo regional entre los Gobiernos y la sociedad civil, el fortalecimiento de las instituciones responsables de la gobernanza a nivel regional, nacional y local, e inversiones en demostraciones innovadoras que permitan introducir medidas para aumentar la resiliencia a nivel local. El área focal de las aguas internacionales respaldará iniciativas para formular y llevar adelante programas de acción regionales o planes de gestión integrada de los recursos hídricos en las subcuencas que hayan sido acordados por diversos ministerios y que sustentarán las estrategias de gestión adaptativas. Mediante enfoques innovadores para aumentar la resiliencia de las personas y de los ecosistemas se ampliarán las estrategias sobre resiliencia frente al cambio climático en las principales zonas de riesgo. En el diseño de estos enfoques se deberá tener en cuenta los factores socioeconómicos (por ejemplo, género, edad, nivel de ingresos, etnicidad y otros factores) para abordar las distintas vulnerabilidades de los diferentes grupos de población y sus estrategias para hacer frente a los problemas.

***AI-2: Promover inversiones para equilibrar los distintos usos del agua en la gestión de las aguas superficiales y subterráneas transfronterizas, y aumentar la cooperación entre varios Estados***

*Fundamentos*

43. La asistencia proporcionada por el FMAM se sustenta en más de dos décadas de respaldo a actividades fundacionales para promover la acción de varios Estados e implementar los PAE acordados sobre intervenciones en cuencas de aguas superficiales y aguas subterráneas transfronterizas. Si bien esta asistencia ha permitido importantes logros, la acción del FMAM solo ha abordado una fracción de las cuencas de agua dulce más importantes del mundo. Es necesario intensificar el apoyo a fin de aumentar los beneficios para el medio ambiente mundial y evitar la sobreexplotación de recursos compartidos.

44. El FMAM-6 se centrará principalmente en dos programas: i) mayor eficacia institucional para la gestión conjunta de las aguas superficiales y aguas subterráneas<sup>87</sup>, y ii) inversiones para abordar el nexo entre el agua, los alimentos, la energía y los ecosistemas, con el propósito de mejorar la seguridad hídrica, alimentaria y de los ecosistemas en seis a siete sistemas hídricos transfronterizos, y adopción o implementación de las reformas e inversiones nacionales y locales identificadas en los PAE o su equivalente en por lo menos el 60 % de los Estados con cuencas compartidas. El apoyo del FMAM explorará el fortalecimiento de los vínculos pertinentes entre las instituciones que se ocupan de las masas de agua y las nuevas instituciones o comisiones regionales, a fin de facilitar una mayor integración y cooperación a ese nivel, y contribuir a una mayor estabilidad y prosperidad regionales. El respaldo del FMAM continuará atendiendo las

---

<sup>87</sup> La gestión conjunta es el uso coordinado y combinado de aguas superficiales y aguas subterráneas para aumentar la disponibilidad de este elemento y mejorar la fiabilidad de su suministro.

necesidades de los PMA y los PEID para abordar los desafíos relativos al agua y el desarrollo que enfrentan en un entorno de cambio climático.

*Programa 3: Promoción de la gestión conjunta de los recursos hídricos superficiales y subterráneos con medidas institucionales, jurídicas y de política eficaces*

45. El FMAM-6 centrará su apoyo en una gestión conjunta y uso sostenible más eficaces de los recursos hídricos superficiales y subterráneos transfronterizos, sus ecosistemas conexos y los servicios que estos prestan. En parte debido a la falta de información completa sobre los recursos hídricos subterráneos y al carácter invisible de esos recursos, la gestión de las aguas subterráneas se encuentra en un estado incipiente en comparación con las aguas superficiales. El FMAM-6 promoverá diversas medidas institucionales e inversiones identificadas en el PAE a nivel regional, nacional y local, como el funcionamiento sostenible de los marcos jurídicos e institucionales regionales de índole conjunta para la gestión de las aguas superficiales y las aguas subterráneas, o el respaldo de otros nuevos. Estos marcos se orientarán por los principios contenidos en los convenios y convenciones internacionales vigentes sobre aguas superficiales y aguas subterráneas .

46. En muchas regiones, el primer paso necesario deberá consistir en lograr entender claramente la magnitud y el potencial de recursos hídricos de los acuíferos, además de sus características en cuanto a calidad y flujo. Con frecuencia, la falta de información impide la gestión conjunta de las aguas subterráneas. En consecuencia, las inversiones en información y datos regionales y nacionales, y los sistemas de apoyo para la toma de decisiones formarán parte integral del respaldo que brinde el FMAM-6. El apoyo del FMAM se basará en las iniciativas en curso respaldadas por los asociados en el desarrollo, como el programa de gestión de recursos en materia de acuíferos transfronterizos compartidos a nivel internacional encabezado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) y la Asociación Internacional de Hidrogeólogos (AIH), entre otras, y procurará la cooperación con ellas. Deberán abordarse temas como las herramientas y medidas para determinar los impactos del clima en las zonas de recarga, la capacidad de almacenamiento de reserva para períodos de sequía, y las medidas de política e inversiones para reducir o evitar la extracción excesiva de aguas superficiales y aguas subterráneas, y la intrusión de agua salada en los acuíferos costeros.

47. Todos los nuevos ADT y PAE respaldados por el FMAM tendrán en cuenta la variabilidad del clima y el cambio climático, y los que ya se han finalizado y se beneficiarían de los conocimientos científicos más recientes sobre el cambio climático serán actualizados.

48. En el FMAM-6 se fomentará el diálogo y la cooperación con el sector privado, particularmente con respecto a iniciativas que promuevan una mayor transparencia y normas sobre elaboración de informes, hagan disminuir la huella sobre los recursos hídricos como resultado de esas actividades privadas y sus cadenas de suministro (la producción de alimentos y bebidas y la agroindustria, la producción de algodón, y la minería), y reduzcan las externalidades de la contaminación. Por ejemplo, la expansión de las tierras agrícolas y de los usos del agua conexos para aumentar la producción de alimentos, principalmente por entidades privadas, debe hacerse en forma transparente y tenerse en cuenta en las estrategias de gestión del agua a nivel local, nacional y de las cuencas hidrográficas, junto con políticas para vincular los derechos sobre la tierra y sobre el agua.

*Programa 4: El nexo entre el agua, los alimentos, la energía y los ecosistemas*

49. El apoyo del FMAM contribuirá a la seguridad hídrica, alimentaria, energética y de los ecosistemas y a reducir las posibilidades de conflicto en el marco de la implementación de los PAE convenidos para las cuencas y subcuencas, o de planes de desarrollo equivalentes acordados a nivel regional. El apoyo del FMAM fortalecerá el uso eficiente y eficaz del agua y mejorará la prestación de beneficios ambientales y socioeconómicos en las cuencas transfronterizas, así como la participación en tales beneficios, al equilibrar los distintos usos del agua en los diferentes sectores y a través de las fronteras.

50. El área focal de las aguas internacionales abordará predominantemente el nexo entre la seguridad hídrica, alimentaria y de los ecosistemas, reconociendo al mismo tiempo la importancia que reviste para la gestión de las aguas transfronterizas el espectro completo de distintas necesidades de uso del agua en ese contexto general. Tener en cuenta este nexo, sin centrarse únicamente en los principios de la gestión integrada de los recursos hídricos, también subraya el rol explícito, los intereses y el liderazgo de otros actores sectoriales distintos del sector del agua. Este enfoque integrado y multisectorial es necesario para salvaguardar la disponibilidad de agua, y para aumentar la productividad del agua y mejorar su calidad y la gestión y prestación de servicios hídricos y ecosistémicos en el largo plazo.

51. El foco de atención en la seguridad hídrica, alimentaria y de los ecosistemas, incluidos los alimentos procedentes de la pesca de agua dulce y marina, establece una sinergia directa con programas prioritarios en las áreas focales relativas a la degradación de la tierra, la adaptación al cambio climático y la diversidad biológica que se promoverán cuando sea factible para producir impactos transformacionales. El apoyo del FMAM para la seguridad energética en el contexto de la implementación de los PAE se relacionará principalmente con estudios y actividades, incluidos aquellos necesarios para determinar las necesidades de flujo ambiental que permitan asegurar la mejora y el mantenimiento de los servicios ecosistémicos a la hora de planificar y llevar a cabo inversiones con diversos propósitos relativas a cuencas hidrográficas. Un aspecto fundamental será atraer capital privado para dichas inversiones, dado que la inversión privada suele opacar las inversiones públicas cuando el clima de inversión es propicio.

52. La implementación de los PAE o programas de desarrollo regional equivalentes debe responder a las necesidades tanto regionales como nacionales acordadas a través de un proceso participativo. En consecuencia, será imposible determinar *a priori* el apoyo específico del FMAM y de los asociados en el desarrollo para la realización de inversiones. El FMAM-6 se centrará en la adopción de medidas que mejoren la gestión conjunta; la seguridad hídrica, alimentaria y de los ecosistemas, y el mantenimiento de los servicios que prestan los ecosistemas, además de inversiones con diversos propósitos en el ámbito de los recursos hídricos.

53. El área focal de las aguas internacionales respaldará tecnologías y enfoques innovadores. La demostración o aplicación en mayor escala de esos enfoques incluirá, entre otras cosas, lo siguiente: enfoques basados en los ecosistemas a nivel de las cuencas para equilibrar las distintas necesidades de uso de agua y la participación en los beneficios derivados del agua y de los recursos naturales conexos en diversos sectores y a través de las fronteras; medidas que contribuyan a la eficiencia hídrica; medidas colaborativas para mejorar la calidad del agua y reducir la contaminación de las masas de agua internacionales; la gestión de los recursos hídricos

con miras a aumentar la resiliencia al cambio climático; enfoques centrados en la naturaleza y restablecimiento de la función de los ecosistemas, y enfoques sostenibles en el ámbito de la acuicultura. Para abordar el problema de la contaminación transfronteriza de fuentes industriales, agrícolas y municipales, incluida la contaminación por metales pesados de la minería, la industria de la curtiembre o el teñido, contaminantes orgánicos, sedimentos y la introducción de especies invasivas, se requieren enfoques regulatorios acordados a nivel regional, mecanismos de incentivos y tecnologías innovadoras con la participación tanto de actores públicos como del sector privado. En consecuencia, el FMAM está promoviendo enfoques “de las cordilleras a los arrecifes” que incluyen estrategias anticipativas e inversiones novedosas para reducir la contaminación procedente de diferentes sectores<sup>88</sup> con el propósito de abordar el problema de la hipoxia en los lagos y las zonas costeras. Las partes interesadas que intervienen activamente en estas inversiones comprenden autoridades responsables de las políticas y la sociedad civil, y actores del sector privado, como proveedores de capital, grandes corporaciones, pymes, consejos empresariales locales y otras agrupaciones de pequeños empresarios. Las inversiones en el terreno respaldadas por el FMAM estarán acompañadas de análisis de género como parte de la evaluación socioeconómica durante el diseño del proyecto, y en ellas se tendrá en cuenta el rol diferenciado del género con el propósito específico de mejorar el acceso de las mujeres a los recursos y documentar la manera en que la participación de las mujeres aumenta la innovación, la eficiencia y la sostenibilidad.

54. También se pueden utilizar recursos del FMAM-6 para movilizar financiamiento público y privado mediante la creación o la realización de aportes a fondos de inversión en las cuencas de carácter experimental para preparar y financiar inversiones de los PAE en las que el apoyo del FMAM se destine a mejorar o mantener los servicios que prestan los ecosistemas.

***AI-3: Mejorar la cooperación entre varios Estados y promover inversiones con el objeto de propiciar la pesca sostenible, restablecer y proteger los hábitats costeros y reducir la contaminación del litoral y de los GEM***

*Fundamentos*

55. En el transcurso de más de una década, los proyectos del FMAM sobre GEM han experimentado y probado formas de aplicar la gestión integrada de los océanos, litorales y estuarios mediante un enfoque de gestión centrado en los ecosistemas. Este enfoque comprende cinco módulos de indicadores espaciales y temporales de los GEM: i) productividad, ii) peces y pesquerías, iii) contaminación y salud de los ecosistemas, iv) aspectos socioeconómicos y v) gobernanza. Este enfoque para la evaluación y gestión integradas de los GEM ha resultado útil en proyectos centrados en los ecosistemas realizados en todo el mundo. Ha permitido considerables progresos en el fortalecimiento de la capacidad de los Estados que han optado por abordar los diversos factores de tensión en sus GEM y litorales compartidos. La estrategia para el FMAM-6 continuará promoviendo y aplicando el enfoque relativo a los GEM como un importante principio de organización para la implementación de los PAE en zonas marinas y costeras con el objetivo,

---

<sup>88</sup> La contaminación por nutrientes tanto dispersa como de fuentes localizadas es la principal causa de la eutroficación de las masas de agua dulce, tales como ríos, lagos y deltas interiores, y de la hipoxia en los océanos. Se aprovecharán las sinergias con el área focal de la degradación de la tierra para abordar particularmente el problema de la contaminación derivada de los usos agrícolas de la tierra.

en el FMAM-6, de respaldar como mínimo siete procesos de implementación de PAE. Durante el FMAM-6 continuará la cooperación con asociados tales como el Programa de Mares Regionales y, en medida creciente, las organizaciones de gestión de pesquerías regionales, lo cual reforzará la protección de la biodiversidad marina dentro y fuera de las zonas económicas exclusivas. El enfoque con respecto a los GEM representa una oportunidad para apoyar respuestas coordinadas que permitan reducir las fuentes terrestres de contaminación marina, proteger los hábitats y gestionar de manera sostenible las pesquerías en todos los programas. Este proceso se basa en enfoques multisectoriales y multidisciplinarios con una activa participación de diversas partes interesadas, que también resultarán beneficiadas, a nivel regional, nacional y local, lo que garantiza una representación apropiada en cuanto a factores socioeconómicos, como nivel de ingresos, género, etnicidad y edad, entre otros.

56. El enfoque antes descrito también es apropiado para abordar aspectos de interés en otras áreas focales, como las metas de diversidad biológica, la resiliencia al cambio climático y la degradación de la tierra. En consecuencia, se aplicarán enfoques que abarquen varias áreas focales o varios fondos fiduciarios cuando ello revista importancia clave. Habida cuenta de sus metas comunes, las actividades en zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional complementarán los procesos sobre los GEM. Para minimizar la vulnerabilidad provocada por el aumento del nivel del mar, el desplazamiento de las pesquerías y otras inquietudes ocasionadas por la variabilidad del clima y el cambio climático, el apoyo del FMAM para la gestión integrada de las zonas costeras y para los GEM también tendrá en cuenta los riesgos relacionados con estas cuestiones a medida que se lleven adelante nuevos PAE.

*Programa 5: Reducción de la contaminación por nutrientes que provoca la hipoxia en los océanos*

57. La mayoría de las zonas hipóxicas son el resultado de la escorrentía de actividades terrestres en los GEM de los países desarrollados. La expansión de la hipoxia y la eutroficación es tan solo uno de los resultados de una perturbación a escala mundial del ciclo del nitrógeno de la Tierra. Otro impacto es el aumento extraordinario de los niveles de nitratos en las aguas subterráneas. En los círculos tanto científicos como de las políticas se sigue subestimando el problema que representa la magnitud de la perturbación cada vez mayor del ciclo de nutrientes a nivel mundial, pero los impactos de esos cambios en la diversidad biológica, el clima, las economías, los medios de vida de las personas y la salud humana son argumentos convincentes para emprender acciones prioritarias sobre las posibles opciones que pudieran derivar en una gestión más adecuada de los nutrientes y en la adopción de políticas al respecto.

58. El FMAM procurará promover una transformación en la economía de los nutrientes que reducirá acumulativamente en 60 % o más la contaminación por nutrientes y la hipoxia en las zonas costeras de todos los GEM de países en desarrollo que pueden recibir financiamiento del FMAM<sup>89</sup>. Se propiciarán herramientas económicas, financieras y de política innovadoras, alianzas público-privadas y demostraciones con Gobiernos y sectores relevantes con el fin de “cerrar el ciclo” en la producción y utilización de nutrientes, y de restablecer el equilibrio de

---

<sup>89</sup> La meta se ha fijado sobre la base del número de GEM en los que el área focal de las aguas internacionales del FMAM tiene inversiones relacionadas con la reducción de nutrientes e inversiones previstas en el FMAM-6, en comparación con el número total de GEM a los que se pueden asignar recursos del FMAM y que actualmente experimentan un enriquecimiento excesivo de nutrientes. Cabe señalar que la mayoría de las zonas hipóxicas más importantes no se encuentran en países que pueden recibir financiamiento del FMAM.

nutrientes dentro de los límites planetarios, y eliminar o disminuir considerablemente la extensión de las zonas muertas.

59. Si no se adoptan medidas concertadas, la mayor parte del aumento previsto de la hipoxia y la eutroficación se producirá en los GEM de países que pueden recibir financiamiento del FMAM. El apoyo del FMAM está concebido para que produzca un impacto importante a través de inversiones en dichos ecosistemas. Las medidas que se adopten en el FMAM-6 estarán estrechamente vinculadas con el apoyo del área focal del FMAM relativa a la degradación de la tierra, y en algunos casos se combinarán directamente con este.

60. Consciente de las deficiencias de la cartera del área focal de las aguas internacionales señaladas en el informe del STAP sobre la hipoxia<sup>90</sup>, el FMAM iniciará una colaboración a través de investigaciones selectivas y con el sector privado, incluidos proveedores de capital, grandes corporaciones, pymes y agrupaciones de pequeños empresarios.

61. En los casos en que se fortalezca la capacidad y se convenga en una acción colectiva, el FMAM apoyará las estrategias y políticas nacionales y locales, así como reformas jurídicas e institucionales para reducir, en las zonas costeras y aguas arriba, las fuentes localizadas y dispersas de nutrientes orgánicos e inorgánicos y otros contaminantes clave de las aguas transfronterizas (véase el Programa 4). El FMAM-6 también financiará innovaciones en el tratamiento de aguas servidas para reducir las presiones sobre los recursos de agua dulce, costeros y marinos, con la meta general de promover la salud de los ecosistemas, en colaboración con el Programa de Acción Mundial para la Protección del Medio Marino frente a las Actividades Realizadas en Tierra (PAM), cuando corresponda. El FMAM comprometerá la participación del sector privado en la búsqueda de soluciones, especialmente para las fuentes agrícolas de nutrientes, las instalaciones de acuicultura y las aguas de procesos industriales.

#### *Programa 6: Prevención de la pérdida y la degradación de hábitats costeros*

62. Según estimaciones, desde 1980 en todo el mundo se ha perdido el 20 % de los manglares, ha desaparecido el 19 % de los arrecifes de coral, y los pastos marinos han ido desapareciendo a razón de 110 km<sup>2</sup> por año<sup>-1</sup><sup>91</sup>. Además, se prevé que el cambio climático aumente la intensidad y la frecuencia de las tormentas tropicales severas, por lo que la función protectora que cumplen los arrecifes y los manglares será aún más importante. Esta pérdida de hábitats protectores pone en peligro las zonas de desove, cría y crecimiento de especies marinas e impide funciones críticas relacionadas con el proceso de filtración de toxinas nocivas. El costo de las inversiones en la protección de los arrecifes mediante el establecimiento de zonas marinas protegidas<sup>92</sup> es insignificante en comparación con el costo de la infraestructura artificial, como rompeolas, que puede evitarse con esas inversiones y sus cobeneficios conexos provenientes del turismo y la pesca

---

<sup>90</sup> STAP, 2011.

<sup>91</sup> [Michelle Waycott](#) y otros, 2009.

<sup>92</sup> Según la UICN, las áreas marinas protegidas se definen como toda área del medio marino que haya sido reservada por leyes o regulaciones federales, estatales, tribales, territoriales o locales para brindar protección duradera a una parte o a la totalidad de los recursos naturales y culturales contenidos en ellas. Según esta definición, las zonas de extracción prohibida pueden incluirse en las áreas marinas protegidas.



sostenible<sup>93</sup>. A pesar de esas evidentes oportunidades doblemente ventajosas, apenas el 1,4 % de los hábitats marinos están protegidos por ley.

63. El FMAM contribuirá en forma apreciable a prevenir una mayor pérdida y degradación de los hábitats costeros, a fin de lograr una meta agregada consistente en que el 5 %<sup>94</sup> de las zonas marinas de mayor importancia mundial<sup>95</sup> dentro de los GEM estén sometidas a una gestión sostenible, y el 5 % del litoral de GEM de países que pueden recibir financiamiento del FMAM se someta a una gestión integral de las zonas costeras<sup>96</sup>. Las inversiones del FMAM han demostrado la ventaja de la gestión integrada de las zonas costeras como herramienta para promover reformas de la gobernanza a nivel nacional, provincial y local para mejorar la gestión de los recursos costeros y de los océanos (por ejemplo, en la región de los mares de Asia oriental). La gestión integrada de las zonas costeras ofrece un enfoque estructurado, con la intervención de múltiples partes interesadas, para abordar las complejas amenazas que se ciernen sobre los hábitats costeros en diferentes niveles administrativos. Al movilizar cuantiosas inversiones públicas y privadas en la protección y el restablecimiento del medio ambiente, las reformas locales sobre gestión integrada de las zonas costeras respaldadas por los Gobiernos nacionales han demostrado, en los proyectos sobre aguas internacionales, el logro de resultados eficaces en función del costo para la protección costera.

64. Además, el FMAM-6 apoyará la conservación de los “bosques azules” en el marco de las inversiones en gestión integrada de las zonas costeras que tengan un vínculo más fuerte con las zonas marinas protegidas. Este apoyo permitirá la protección de ecosistemas de importancia crítica en zonas de importancia mundial<sup>97</sup> y contribuirá a lograr las Metas de Aichi del Convenio sobre la Diversidad Biológica, en particular la meta 11, relativa a la conservación del 10 % de las zonas costeras y marinas. El FMAM invertirá en aplicaciones prácticas e innovadoras de planificación espacial y gestión de las zonas costeras y, en algunos casos, de las cuencas de agua dulce adyacentes, mediante la adopción de los principios de la gestión integrada de las zonas costeras, y en la protección y conservación de los hábitats costeros y el restablecimiento de los manglares. El FMAM también respaldaría inversiones en medios de vida alternativos y sostenibles, mediante la incorporación de las consideraciones de género pertinentes en el diseño y la ejecución de los proyectos, conjuntamente con el empoderamiento de las comunidades locales. Por último, las iniciativas del FMAM contribuirán al restablecimiento de los hábitats, las investigaciones selectivas, la adopción de medidas conducentes a reformas jurídicas, institucionales y de las políticas a nivel local y nacional, junto con una mayor exigencia de su cumplimiento para proteger hábitats costeros y marinos de importancia crítica.

---

<sup>93</sup> Munang, R. y otros, 2013

<sup>94</sup> Esta meta se basa en un porcentaje estimado de las zonas marinas actualmente sometidas a una gestión sostenible, incluidas las zonas marinas protegidas (actualmente, 1 % a 2 % de las zonas costeras y marinas). Las inversiones adicionales en GEM previstas para el FMAM-6 aumentarán la superficie bajo gestión sostenible al 5 %, incluido el apoyo para la expansión de las áreas marinas protegidas (según la definición de la UICN).

<sup>95</sup> Los ecosistemas de importancia crítica se definirán a través del enfoque para los GEM y se apoyarán en los datos existentes, incluso, aunque no exclusivamente, en el proceso del CDB que define las áreas marinas de importancia ecológica o biológica y en la iniciativa de la FAO que define los ecosistemas marinos vulnerables.

<sup>96</sup> Esta meta se ha estimado sobre la base de los resultados de las Alianzas para la Ordenación Ambiental de los Mares de Asia Oriental (PEMSEA) relativos a la cantidad de kilómetros de litoral que ya están sometidos a gestión integrada en comparación con el total mundial de litoral que puede recibir financiamiento del FMAM.

<sup>97</sup> Igual que la nota al pie 37.

*Programa 7: Promoción de la pesca sostenible*

65. Según estimaciones de la FAO, el 19 % de todas las poblaciones de peces marinos están sobreexplotadas, el 8 % están agotadas y apenas el 1 % se está recuperando de su explotación excesiva en el pasado<sup>98</sup>. La gran mayoría de los recursos pesqueros sobreexplotados se encuentra en Estados costeros en desarrollo y en naciones insulares. La pesca ilegal, no declarada y no reglamentada representa una captura valorada en US\$23 500 millones al año, equivalente a alrededor de un quinto de la captura mundial declarada<sup>99</sup>. La pérdida de hábitats críticos, la contaminación (tema tratado en el Programa 5 y el Programa 6) y los cambios climáticos también están produciendo efectos drásticos en las pesquerías y, en consecuencia, todos los programas correspondientes al objetivo 3 son complementarios y no pueden llevarse adelante en forma aislada.

66. La estrategia del FMAM-6 ayudará a revertir estas tendencias al respaldar un enfoque más integrado de la gestión pesquera, desde la pesca en pequeña escala y artesanal hasta la que practican las flotas pesqueras internacionales y regionales. La estrategia del FMAM-6 abarcará enfoques basados en los ecosistemas y, al mismo tiempo, fortalecerá las instituciones de la pesca, promoverá plataformas de mercado, introducirá o ampliará el uso de normas sostenibles a lo largo de la cadena de suministro y, cuando sea apropiado, probará y ensayará la ampliación de los enfoques basados en los derechos, la maricultura sostenible y las zonas marinas protegidas. Además, se impulsará una regulación eficaz y coordinada; la aplicación de los acuerdos internacionales, como el Acuerdo de la FAO sobre Medidas del Estado Rector del Puerto Destinadas a Prevenir, Desalentar y Eliminar la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada; el conocimiento científico, y la gestión basada en dicho conocimiento.

67. La reestructuración de la gestión pesquera puede aumentar la producción económica y la eficiencia, y mejorar los medios de vida y la seguridad alimentaria al compaginar los incentivos socioeconómicos de los pescadores y las comunidades dedicadas a la pesca con la salud biológica de las poblaciones de peces. Por lo tanto, la reforma de la gestión pesquera se considerará una inversión importante para restaurar la salud de los océanos del mundo. Esto revestirá particular relevancia en el contexto de los PEID y de los PMA donde el desarrollo socioeconómico depende en gran medida del sector pesquero. En todas estas diversas iniciativas se examinarán y abordarán las ventajas y desventajas socioculturales y económicas de las decisiones de política y gestión, particularmente con respecto a las cuestiones de acceso a los recursos pesqueros y la consideración de los conocimientos tradicionales en las decisiones de gestión.

68. La estrategia del FMAM-6 alentará inversiones de largo plazo en la sostenibilidad e introducirá prácticas de pesca sostenible en el 20 % de las pesquerías sobreexplotadas en todo el mundo (por volumen)<sup>100</sup>, teniendo en cuenta, por ejemplo, las amenazas a la biodiversidad y la importancia para los medios de vida de las personas. Se hará el seguimiento de los avances para la

---

<sup>98</sup> FAO, 2009.

<sup>99</sup> Agnew, D. J. y otros, 2009.

<sup>100</sup> Esta meta se basa en el número de GEM activos respecto de los cuales el FMAM proporciona financiamiento (nuevo y en curso). Al analizar la información de cada uno de esos ecosistemas sobre los siguientes parámetros (captura en cada GEM, porcentaje de la captura que se considera sobreexplotada, volumen de sobreexplotación y totales), se supone que el enfoque para los GEM contribuirá a la introducción de prácticas de pesca sostenibles en el 20 % de las pesquerías sobreexplotadas en todo el mundo.

consecución de esta meta utilizando las herramientas existentes y otras nuevas, incluido el examen de la FAO sobre el estado de las poblaciones de peces. El FMAM respaldará reformas e inversiones de múltiples países en el ámbito de la gobernanza para propiciar la transformación de la gestión pesquera en el marco de un enfoque integrado de los GEM, así como en alta mar y las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional para los ecosistemas marinos.

69. Por lo tanto, la estrategia del FMAM relativa al área focal de las aguas internacionales respaldará el fortalecimiento de los órganos regionales de pesca, incluidas las organizaciones regionales de ordenación pesquera, sus vínculos con las comisiones sobre GEM, los convenios y convenciones sobre mares regionales u otras instituciones de coordinación sostenida o procesos intergubernamentales a los que se les ha confiado la responsabilidad de la gestión de las poblaciones de peces transfronterizas. Esto incluirá el mejoramiento de las capacidades a nivel regional y nacional para hacer el seguimiento y hacer cumplir las regulaciones pesqueras, la prevención de la pérdida de especies como resultado de la captura incidental, y la pérdida y degradación de hábitats críticos. El FMAM continuará propiciando alianzas con los Gobiernos nacionales y con el sector privado para continuar promoviendo enfoques de mercado innovadores junto con reformas de las políticas nacionales que fomenten buenas prácticas pesqueras y una adecuada gestión pesquera en los GEM y el mar abierto.

70. Además del enfoque multinacional con respecto a los GEM que el FMAM ya ha adoptado y promovido, la estrategia también contempla probar y aplicar en mayor medida iniciativas locales de pesca costera en pequeña escala que hayan tenido éxito, que colectivamente producen el mayor impacto en la diversidad ideológica, seguridad alimentaria y la generación de ingresos. La estrategia del FMAM-6 dará espacio para probar actividades en las que participen múltiples actores y partes interesadas asociadas a la pesca en pequeña escala y artesanal como un elemento esencial para promover el enfoque basado en los ecosistemas en la gestión pesquera. Las iniciativas respaldarán inversiones tanto en el lado de la demanda (mayor demanda de peces capturados en forma sostenible) como en el lado de la oferta (mediante la adopción de herramientas de gestión eficaces, reformas de las políticas públicas y fortalecimiento de la capacidad). Esta iniciativa incluirá inversiones que propicien estrategias de largo plazo, será impulsada por las comunidades locales, el Gobierno y el sector privado, y contribuirá a la aplicación de las orientaciones pertinentes<sup>101</sup>. La aplicación en mayor escala de los enfoques que resulten satisfactorios se llevará a cabo en el contexto de las inversiones existentes y futuras en los GEM prioritarios. Entre las herramientas que pueden aplicarse cabe mencionar la promoción de alianzas público-privadas para respaldar la gestión pesquera basada en los ecosistemas, el fortalecimiento de la capacidad de organización y de gestión de las pequeñas comunidades pesqueras y costeras, y una planificación de negocios racional para las comunidades pesqueras (incluidos los pescadores, las empresas elaboradoras, los compradores y los comerciantes mayoristas). Se espera que las reformas satisfactorias relativas a la pesca costera se conviertan en un modelo de intervención que podría extenderse a otras zonas geográficas en diversas escalas.

---

<sup>101</sup> Por ejemplo, el Código de Conducta para la Pesca Responsable, los Instrumentos y Directrices internacionales para asegurar la pesca sostenible en pequeña escala, y las Directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques en el contexto de la seguridad alimentaria nacional.

## **Presupuesto para el área focal de las aguas internacionales**

71. En el cuadro 1 se presentan las metas de programación para el FMAM-6.

### **AI: Cuadro 1. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa**

<b>Objetivos del área focal</b>	<b>Programas del área focal</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (en millones de US\$)</b>
AI-1: Fomentar la gestión sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos	Programa 1: Fomento de la cooperación para el uso sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos, y del crecimiento económico  Programa 2: Aumento de la resiliencia en el contexto del derretimiento de glaciares situados a gran altitud	100
AI-2: Equilibrar los distintos usos del agua en la gestión de las aguas superficiales y aguas subterráneas	Programa 3: Promoción de la gestión conjunta de los recursos hídricos superficiales y subterráneos  Programa 4: El nexo entre el agua, los alimentos, la energía y los ecosistemas	145
AI-3: Propiciar la pesca sostenible, prevenir la pérdida y la degradación de hábitats costeros y reducir la hipoxia en los océanos	Programa 5: Reducción de la hipoxia en los océanos  Programa 6: Prevención de la pérdida y la degradación de hábitats costeros  Programa 7: Promoción de la pesca sostenible	211
<b>Total del área focal de las aguas internacionales</b>		<b>456</b>

## **Marco de resultados**

**Meta:** Promoción de la gestión colectiva de los sistemas hídricos transfronterizos e implementación de una gama completa de reformas institucionales, jurídicas y de política eficaces e inversiones que contribuyan al uso sostenible y al mantenimiento de los servicios que prestan los ecosistemas.

**Impacto:** Reducción de las amenazas para las aguas internacionales mediante el fomento de la cooperación entre varios Estados para abordar las inquietudes relativas a los sistemas hídricos transfronterizos en prácticamente todos los continentes y todos los océanos, con un impacto especial en la gestión conjunta de los recursos de agua dulce y aguas subterráneas, la restauración de las poblaciones de peces marinos y la protección de los hábitats costeros de todo el mundo.

## **Indicadores:**

- a) cooperación entre varios Estados e inversiones con fines de demostración en un número determinado de masas de agua o cuencas transfronterizas;
- b) aumento de la seguridad hídrica, alimentaria, energética y de los ecosistemas, y gestión conjunta de las aguas superficiales y aguas subterráneas en un determinado número de sistemas hídricos transfronterizos (aplicación de PAE o su equivalente en un determinado número de cuencas);
- c) reducción de la contaminación por nutrientes y de la hipoxia (en un determinado porcentaje de GEM respecto de los cuales se puede recibir financiamiento del FMAM); porcentaje de GEM costeros que pueden recibir financiamiento del FMAM sometidos a gestión integrada, y porcentaje de pesquerías sobreexplotadas a nivel mundial que han logrado niveles de explotación más sostenibles.

**Indicadores de género:** Los proyectos del área focal utilizarán e incorporarán indicadores de género del FMAM, que serán objeto de seguimiento y se agregarán a nivel de la cartera del área focal y a nivel institucional<sup>102</sup>.

---

<sup>102</sup> Véanse los indicadores básicos de género del FMAM señalados en la sección relativa al género del *Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM*. Los cinco indicadores de género son los siguientes:

1. Porcentaje de proyectos que han llevado a cabo análisis de género durante su preparación.
2. Porcentaje de proyectos que han incorporado marcos de resultados del proyecto para los que se tuvo en cuenta la perspectiva de género, incluidos indicadores, medidas, metas o presupuestos.
3. Proporción de mujeres y hombres que son beneficiarios directos del proyecto.
4. Número de políticas, leyes, planes y estrategias nacionales, regionales y mundiales que incorporan las dimensiones de género (por ejemplo, estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, programas nacionales de acción para la adaptación, planes de acción nacionales, programas de acción estratégicos y análisis de diagnóstico transfronterizo).
5. Porcentaje de exámenes de la ejecución de los proyectos, evaluaciones intermedias e informes de evaluación final que incorporan la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y evalúan los resultados o los progresos en estos ámbitos.

Los proyectos utilizarán indicadores en los que se tendrá en cuenta el género y datos desagregados por sexo, que se registrarán, se informarán y se integrarán sistemáticamente en medidas de gestión adaptativa en los proyectos. El FMAM emprenderá exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas en la integración de las cuestiones de género en los proyectos, por ejemplo, a través de los informes anuales de seguimiento y las misiones de aprendizaje.

**Metas a nivel institucional:**

- a) Aumento de la seguridad hídrica, alimentaria, energética y de los ecosistemas y mejora de la gestión conjunta de las aguas superficiales y aguas subterráneas en al menos 10 cuencas de agua dulce.
- b) El 20 % de las pesquerías sobreexplotadas en todo el mundo (por volumen) han logrado niveles más sostenibles.

**AI: Cuadro 2. Marco de gestión basada en los resultados**

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
<b>AI-1:</b> Fomentar la gestión sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos respaldando la cooperación entre varios Estados a través del fortalecimiento de la capacidad fundacional, investigaciones selectivas y el aprendizaje relativo a la cartera.	<b>PROGRAMA 1:</b> Fomento de la cooperación para el uso sostenible de los sistemas hídricos transfronterizos, y del crecimiento económico.	<p>Resultado 1.1: Demostración de un compromiso político y visión común, y mejora de la gobernanza con respecto a la gestión conjunta, basada en los ecosistemas, de las masas de aguas transfronterizas.</p> <p><i>Indicador 1.1.1: Número de programas de acción estratégicos ratificados a nivel ministerial.</i></p> <p><i>Indicador 1.1.2: Fortalecimiento institucional y de la capacidad de cooperación transfronteriza, y grado de participación activa a nivel interministerial de los países según el sistema de calificación del instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales.</i></p> <p><i>Indicador 1.1.3: Tipo y grado de participación de la sociedad civil en el diálogo transfronterizo y en la formulación de ADT y PAE (incluidas ONG, OSC, círculos académicos, agrupaciones de mujeres y actores del sector privado); sensibilización del público con respecto a los beneficios de la cooperación transfronteriza (encuesta).</i></p> <p>Resultado 1.2: Implementación de medidas de demostración, por ejemplo, en el ámbito de la calidad y la cantidad de agua, y la gestión conjunta de las aguas subterráneas y aguas superficiales, las pesquerías, y los hábitats costeros.</p> <p><i>Indicador 1.2.1: Número y tipo de inversiones con fines de demostración (según lo indicado en el sistema de calificación del instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales).</i></p> <p>Resultado 1.3: Mejora del desempeño de la cartera sobre aguas internacionales como resultado del aprendizaje activo, la gestión de los conocimientos y el intercambio de conocimientos científicos y experiencias.</p> <p><i>Indicador 1.3.1: Plataforma activa para el intercambio de enseñanzas y experiencias en toda la cartera de aguas internacionales del FMAM y con otras iniciativas transfronterizas pertinentes del FMAM-6.</i></p> <p><i>Indicador 1.3.2: Reacción favorable de las partes interesadas y los participantes, incluidos representantes de la sociedad civil y de agrupaciones de mujeres.</i></p> <p>Resultado 1.4: Las investigaciones selectivas influyen en la concienciación a nivel mundial sobre las preocupaciones de importancia crítica que se avecinan.</p> <p><i>Indicador 1.4.1: Informes y publicaciones, o consideración de los resultados en los proyectos del FMAM sobre aguas internacionales.</i></p>
	<b>PROGRAMA 2:</b> Aumento de la resiliencia y el flujo de los servicios ecosistémicos en el contexto del derretimiento de	<p>Resultado 2.1: Identificación, concertación y ensayo de medidas de gestión adaptativa en un número limitado de cuencas o subcuencas transfronterizas con hielos en proceso de derretimiento y situados a gran altitud como fundamento para las futuras reposiciones de recursos.</p> <p><i>Indicador 2.1.1: Programas de acción transfronteriza o planes de gestión integrada de los recursos hídricos de las subcuencas acordados</i></p>

Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
	glaciares situados a gran altitud.	<i>a nivel ministerial para cuencas utilizadas con fines de demostración en el ensayo de estrategias de gestión adaptativa.</i>
<b>AI-2:</b> Promover inversiones para equilibrar los distintos usos del agua en la gestión de las aguas superficiales y aguas subterráneas transfronterizas, y aumentar la cooperación entre varios Estados.	PROGRAMA 3: Promoción de la gestión conjunta de los recursos hídricos superficiales y subterráneos.	<p>Resultado 3.1: Mejor gobernanza de las masas de agua transfronterizas, incluida la gestión conjunta de las aguas superficiales y subterráneas a través de instituciones regionales y marcos de cooperación que deriven en mayores beneficios ambientales y socioeconómicos.</p> <p><i>Indicadores 3.1.1: Nivel de capacidad y sostenibilidad de las instituciones regionales, según lo indicado por el instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales del FMAM-6.</i></p> <p><i>Indicador 3.1.2: Comités interministeriales en funcionamiento a nivel nacional, según el sistema de calificación del instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales del FMAM.</i></p> <p><i>Indicador 3.1.3: Número y tipo de reformas nacionales o locales implementadas.</i></p> <p>Resultado 3.2: Mayor capacidad de gestión de las instituciones regionales y nacionales para incorporar la variabilidad del clima y el cambio climático, incluida una mejor capacidad de gestión de las inundaciones y las sequías.</p> <p><i>Indicador 3.2.1: Medida en que la variabilidad del clima y el cambio climático en las cuencas y acuíferos transfronterizos se han incorporado en los PAE actualizados, según el sistema de calificación del instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales del FMAM.</i></p>
	PROGRAMA 4: El nexo entre el agua, los alimentos, la energía y los ecosistemas.	<p>Resultado 4.1: Aumento de la seguridad hídrica, alimentaria, energética y de los ecosistemas y mayor participación en los beneficios a nivel de las cuencas y subcuencas, sobre la base de la adopción de marcos jurídicos e institucionales de cooperación adecuados de carácter regional.</p> <p><i>Indicador 4.1.1: Número, resultados y tipo de inversiones realizadas en el marco de los PAE, o planes de desarrollo equivalentes, para las cuencas y subcuencas en que se haya logrado un equilibrio entre los distintos usos del agua, el cambio climático y la promoción del uso conjunto de las aguas superficiales y subterráneas.</i></p> <p><i>Indicador 4.1.2: Monto del financiamiento movilizado para la implementación de los PAE o su equivalente como resultado de alianzas público-privadas.</i></p> <p><i>Indicador 4.1.3: Resultados y beneficios socioeconómicos cuantificables relacionados con el agua y recursos naturales conexos para la población objetivo, tanto hombres como mujeres, en las cuencas o subcuencas, o en las zonas de las inversiones, según el sistema de calificación del instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales del FMAM.</i></p>
<b>AI-3:</b> Mejorar la cooperación entre varios Estados y promover inversiones con el	PROGRAMA 5: Reducción de la hipoxia en los océanos.	<p>Resultado 5.1: Eliminación o reducción considerable de la frecuencia y extensión de las “zonas muertas” en una parte importante de los GEM de países en desarrollo.</p> <p><i>Indicador 5.1.1: Número, resultado y tipo de inversiones y reformas relativas a la reducción de la contaminación por nutrientes; demostración de instrumentos económicos, financieros y de política y</i></p>



Objetivos del área focal	Programas	Resultados previstos e indicadores
objeto de propiciar la pesca sostenible, restablecer y proteger los hábitats costeros y reducir la contaminación del litoral y de los GEM.		<i>comités interministeriales nacionales en funcionamiento.</i>
	PROGRAMA 6: Prevención de la pérdida y la degradación de hábitats costeros.	<p>Resultado 6.1: Protección del litoral de las zonas de mayor importancia a nivel mundial contra una mayor pérdida y degradación de los hábitats costeros, conjuntamente con la protección y mejora de los medios de vida de las personas.</p> <p><i>Indicador 6.1.1: Adopción e implementación de planes de gestión integrada de las zonas costeras y de reformas para su protección en los GEM (porcentaje del litoral nacional sometido a gestión integral, número de países que han adoptado y aplican la gestión integrada de las zonas costeras), según el sistema de calificación del instrumento de seguimiento del área focal de las aguas internacionales.</i></p>
	PROGRAMA 7: Promoción de la pesca sostenible.	<p>Resultado 7.1: Introducción de prácticas de pesca sostenible en el <b>xx</b> % de las pesquerías sobreexplotadas en todo el mundo.</p> <p><i>Indicador 7.1.1: Número de planes de gestión y de medidas apropiadas para restablecer o proteger las poblaciones de peces, incluidos enfoques de gestión alternativos.</i></p> <p><i>Indicadores 7.1.2: Monto de capital privado destinado a respaldar la pesca sostenible en los GEM focalizados.</i></p> <p><i>Indicador 7.1.3: Número de comunidades de pescadores focalizadas que han adoptado un enfoque basado en los ecosistemas para la gestión de las pesquerías.</i></p>

## **ESTRATEGIA RELATIVA AL ÁREA FOCAL DE DEGRADACIÓN DE LA TIERRA**

### **Antecedentes**

#### ***Situación en materia de degradación de la tierra***

1. La agricultura ocupa el 38 % de la superficie terrestre del planeta, un total de 4900 millones de hectáreas, que incluyen 3400 millones de hectáreas de tierras de pastoreo y 1500 millones de hectáreas de tierras agrícolas (tierras cultivables y tierras utilizadas para cultivos permanentes). Poco más de la mitad de esta superficie productiva está afectada en forma moderada o grave por degradación de la tierra (DT). Cada año, entre 5 millones y 10 millones de hectáreas pierden totalmente su capacidad de producción debido, en gran parte, al impacto de la gestión insostenible de la tierra en la productividad y la salud del suelo. Más de 2000 millones de personas, entre ellas, algunos de los agricultores y pastores más pobres del planeta, padecen sus efectos en todo el mundo. La degradación de la tierra, si no se controla, pone en peligro los medios de subsistencia de los habitantes rurales de muchas regiones y contribuye a socavar los sistemas que sustentan la vida en el planeta.

2. La degradación de la tierra es, por definición, la reducción o pérdida de la productividad y la complejidad biológica o económica de las tierras destinadas a la agricultura de secano o de riego, los pastizales, las tierras de pastoreo, los bosques y las zonas boscosas. Esta degradación o pérdida es consecuencia del uso de las tierras o de un proceso o una combinación de procesos, entre los que se incluyen los producidos por actividades humanas y pautas de asentamiento, por ejemplo: la erosión del suelo causada por el viento y el agua; el deterioro de las propiedades físicas, químicas, biológicas o económicas del suelo, y la pérdida de vegetación natural a largo plazo. La pérdida gradual de masa forestal y cubierta vegetal, el agotamiento de los nutrientes del suelo y la materia orgánica, y la disminución de la calidad y cantidad de los recursos hídricos son síntomas generalizados de la degradación de la tierra en el mundo en desarrollo.

3. Combatir la degradación de la tierra es fundamental para garantizar la sostenibilidad de los ecosistemas agrícolas<sup>103</sup> y así respaldar la demanda actual y futura de producción agrícola y ganadera<sup>104</sup>. Las proyecciones del crecimiento de la población mundial indican que se registrará un aumento de la presión para ampliar las superficies cultivadas destinadas a la producción de alimentos y forraje, en especial en los países en desarrollo. No obstante, las opciones para realizar nuevas expansiones de gran magnitud son limitadas. En consecuencia, para atender las aspiraciones actuales y futuras respecto del incremento de la producción de alimentos sin poner en peligro los bienes y servicios de los ecosistemas es fundamental preservar la productividad de las tierras agrícolas y de pastoreo existentes.

---

<sup>103</sup> Los ecosistemas agrícolas comprenden sistemas de cultivo y de cría de ganado intensivos y extensivos, y sistemas mixtos.

<sup>104</sup> Banco Mundial (2007), *Informe sobre el Desarrollo Mundial 2008. Agricultura para el Desarrollo*, Banco Mundial, Washington, DC.

### ***Causas de la degradación de la tierra***

4. El uso de la tierra a nivel mundial es uno de los factores que definen el espacio de seguridad del planeta<sup>105</sup>, y los cambios en ese uso para destinar la tierra a la producción agrícola, ganadera y forestal son una fuente importante de amenazas inducidas por el ser humano que ponen en peligro el sistema que sustenta la vida en el planeta<sup>106</sup>. La degradación de la tierra ocasionada por la desertificación y la deforestación es un factor primordial del deterioro gradual de los servicios de los ecosistemas que afecta a los ecosistemas agrícolas y los paisajes forestales a nivel mundial. Las prácticas insostenibles de uso de la tierra (en particular, las empleadas por agricultores y ganaderos pobres que carecen de medios de subsistencia alternativos) y las políticas inadecuadas o ineficaces en la materia son las principales causas de la degradación de la tierra. Estas causas están influenciadas marcadamente por factores mundiales tales como el crecimiento demográfico, el aumento de los precios de los alimentos, la expansión de los principales productos básicos agrícolas y el cambio climático. Asimismo, la degradación de la tierra tiene efectos secundarios en otras cuestiones ambientales. Por ejemplo, cada año se pierden millones de toneladas de capa arable, que en algunos casos se convierten en sedimentos en las masas de agua y causan eutrofización y el colapso de las pesquerías.

5. La extensa degradación del suelo provocada por la erosión, la salinización, la compactación y el agotamiento de nutrientes es una de las principales causas de la disminución de la productividad de los cultivos y el ganado en los ecosistemas agrícolas (gráfico 1). Esta degradación reduce la capacidad del suelo para producir bienes y servicios, que incluye proporcionar nutrientes para los cultivos y el ganado, secuestrar y almacenar carbono, proteger la biodiversidad y respaldar los ciclos del agua y los nutrientes<sup>107</sup>. En última instancia, la tierra gravemente degradada deja de ser productiva y su restauración suele tener un costo económico excesivo. En consecuencia, se habilitan constantemente nuevas zonas para la agricultura y el pastoreo a fin de atender las demandas globales. Esto repercute en la salud del planeta, pues incrementa la vulnerabilidad de las personas, en particular los pobres y las mujeres, y del medio ambiente a los impactos del cambio climático.

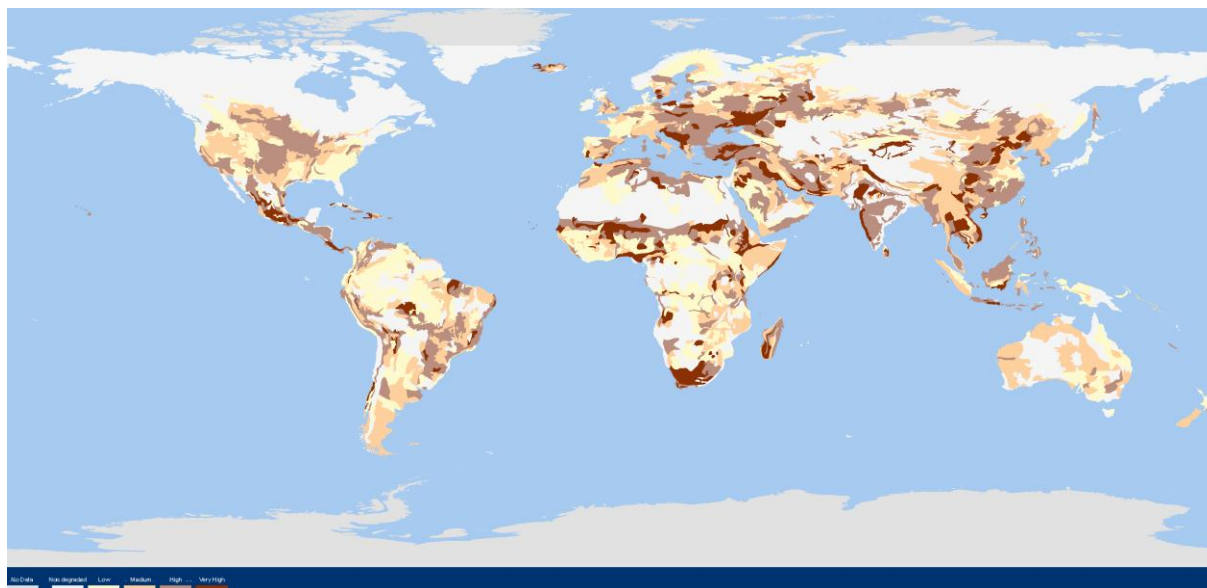
---

<sup>105</sup> Rockström y otros (2009), *Planetary boundaries: exploring the safe operating space for humanity*. *Ecology and Society* 14(2): 32 [en línea]. <http://www.ecologyandsociety.org/vol14/iss2/art32/>.

<sup>106</sup> Foley y otros (2005), "Global Consequences of Land Use", *Science* 309:570-574.

<sup>107</sup> Lal, R. (1997), "Soil quality and sustainability". En Lal, R., W. H. Blum, C. Valentin y B. A. Stewart (editores), *Methods for Assessment of Soil Degradation*, págs. 17-30, CRC Press, Boca Ratón, Florida.

**DT: Gráfico 1. Gravedad de la degradación del suelo en el mundo**



*Fuente:* PNUMA/GRID-Arendal.

*Nota:* Los colores oscuros indican la gravedad de la degradación del suelo.

6. La degradación de la tierra genera problemas socioeconómicos en los ecosistemas agrícolas donde predominan los pequeños agricultores, ganaderos y pastores pobres. En algunas regiones del planeta, los agricultores y los ganaderos se ven obligados a degradar y, en última instancia, abandonar las tierras y migrar a otras zonas, lo que en ocasiones da lugar a conflictos. Por lo tanto, la degradación de la tierra es un factor importante en la lucha contra la pobreza, el hambre, la inseguridad alimentaria y los conflictos relacionados con los recursos naturales en todo el mundo en desarrollo. El nexo entre la degradación de la tierra y la pobreza es particularmente evidente en las tierras secas del planeta<sup>108</sup>. Probablemente, el cambio climático agravará estos desafíos al reducir la productividad agrícola, la estabilidad de la producción y los ingresos en los países en desarrollo y las regiones afectadas.

***Promoción de la gestión sostenible de la tierra en los sistemas de producción***

7. El área focal de degradación de la tierra es el mecanismo que utiliza el FMAM para respaldar los esfuerzos que emprenden los países admisibles para combatir la degradación de la tierra y los bosques en los paisajes productivos rurales. Al poner el acento en la GST<sup>109</sup>, en la estrategia relativa al área focal se procura abordar la necesidad de mantener los flujos de servicios de los ecosistemas que sustentan la productividad de los sistemas agrícolas y de pastizales. Esta orientación es congruente con las conclusiones de la Evaluación de los ecosistemas del milenio<sup>110</sup>,

<sup>108</sup> Sobre la base de la definición establecida por la CNULD, en este informe el término *tierras secas* incluye todas las regiones áridas, semiáridas y subhúmedas secas.

<sup>109</sup> El financiamiento del FMAM para la GST comenzó en firme durante la tercera fase de reposición de los recursos (2002-06).

<sup>110</sup> Véase “Ecosystems and Human Well-being: Synthesis”, *Evaluación de los ecosistemas del milenio 2005*, <http://www.millenniumassessment.org/documents/document.356.aspx.pdf>

en cuyo marco se recomendó realizar inversiones en la prevención y el control de la degradación de la tierra en las zonas con un potencial de producción entre mediano y elevado que son fundamentales para los medios de subsistencia de las personas y en zonas afectadas donde las consecuencias sociales de la degradación constante de la tierra pueden generar graves problemas relacionados con el medio ambiente y el desarrollo.

8. Las inversiones del FMAM en GST se basan en una cartera diversificada de intervenciones que abarcan desde los establecimientos agrícolas hasta el contexto más amplio del paisaje, y se centran en mantener o mejorar la productividad de los sistemas de secano y de riego. Las intervenciones, que incluyen la diversificación y la rotación de cultivos, la agricultura de conservación, la agrosilvicultura, y los sistemas de riego en pequeña escala, así como técnicas de extracción y ahorro de agua, ayudan a los agricultores de muchos países en desarrollo a impedir que las tierras productivas frágiles sufran un mayor deterioro. En consecuencia, el aumento de la salud y la calidad del suelo puede promover la productividad constante de las tierras agrícolas y, al mismo tiempo, aumentar los flujos de servicios de los ecosistemas. Por otra parte, la contención de la erosión del suelo y el entarquinamiento en los paisajes productivos también reduce el riesgo de sedimentación en los sistemas acuáticos.

9. En la mayoría de los países en desarrollo, la GST brinda una gran oportunidad para intensificar de manera sostenible las tierras agrícolas existentes a través de la gestión eficiente de los nutrientes (mediante la combinación de fuentes orgánicas e inorgánicas de fertilizantes), la gestión integrada de los recursos terrestres e hídricos (“agua azul” y “agua verde”<sup>111</sup>) y la diversificación de sistemas agrícolas mixtos. Este enfoque garantiza una mejor gestión de los servicios de los ecosistemas agrícolas en todos los sistemas de producción y reduce la presión en las zonas naturales, en particular aquellas que corren peligro a raíz de la expansión de la agricultura. Con su apoyo, el FMAM también ayuda a mejorar y mantener la productividad económica y la sostenibilidad ambiental de los sistemas agropastorales y de pastizales.

10. Con el objeto de maximizar las posibilidades de generar un impacto transformador en el contexto de los objetivos de desarrollo sostenible, la estrategia relativa al área focal se centrará en el mantenimiento de los recursos terrestres y los servicios de los ecosistemas para respaldar la intensificación sostenible de los paisajes agrícolas, forestales y de pastizales. En vista de que la seguridad alimentaria se considera una de las principales prioridades para el programa posterior a 2015, la inversión del FMAM en la gestión sostenible de los servicios de los ecosistemas agrícolas generará oportunidades para que los países afectados reciban un volumen considerable de financiamiento para el desarrollo, en particular en las regiones de tierras secas. Por ejemplo, el énfasis en la GST y en la GFS puede utilizarse como punto de partida para inversiones en agricultura inteligente respecto del clima y en seguridad alimentaria. En este contexto, el potencial de los sistemas de producción para mitigar los efectos del cambio climático y la urgencia de la adaptación a ese cambio son razones importantes para incrementar las inversiones ambientales a fin de combatir la degradación de la tierra.

---

<sup>111</sup> Los términos *agua verde* y *agua azul* se utilizan para describir, respectivamente, el uso del agua en la agricultura de secano y en la agricultura de riego.

***Apoyo a la implementación de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación***

11. El mandato del FMAM de invertir en beneficios ambientales de alcance mundial derivados de paisajes productivos está relacionado directamente con su función de mecanismo financiero de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (CNULD). El área focal de degradación de la tierra proporciona el marco para que los países que reúnen los requisitos necesarios utilicen los recursos del FMAM para implementar la Convención y su Estrategia Decenal (2008-18)<sup>112</sup>, cuya meta “es forjar una alianza mundial para revertir y prevenir la desertificación y la degradación de las tierras, y mitigar los efectos de la sequía en las zonas afectadas, a fin de apoyar la reducción de la pobreza y la sostenibilidad ambiental”. La aprobación del área focal por la Asamblea del FMAM (octubre de 2002) y su instrumentación por el Consejo del FMAM (mayo de 2003) se produjeron en forma concordante con la aceptación del FMAM como mecanismo financiero de la Convención por la COP. Desde entonces, un memorando de entendimiento concertado entre la COP de la CNULD y el Consejo del FMAM (Decisión 6/COP.7) ha allanado el camino para proporcionar apoyo directo a los países afectados que reúnen los requisitos necesarios para recibir financiamiento del FMAM a través de actividades habilitantes. En la enmienda al instrumento del FMAM, que se llevó a cabo en 2010, se designó formalmente al FMAM como mecanismo financiero de la CNULD<sup>113</sup>.

12. En el marco de la estrategia relativa al área focal, en el FMAM-6 se proporcionará a las Partes que son países afectados apoyo para alcanzar los objetivos de la Estrategia Decenal, a cuyo efecto “será necesaria la aplicación en las zonas afectadas de estrategias integradas a largo plazo que se centren simultáneamente en el aumento de la productividad de las tierras y en la rehabilitación, la conservación y el aprovechamiento sostenible de los recursos terrestres e hídricos, todo ello con miras a mejorar las condiciones de vida, especialmente a nivel comunitario”. La estrategia del FMAM-6 respaldará directamente tres de los cuatro objetivos estratégicos (OE) de la CNULD con el objeto de generar beneficios a largo plazo para las poblaciones afectadas (OE 1), para las zonas afectadas (OE 2) y para el medio ambiente mundial (OE 3). En consonancia con las prioridades de la Convención y la Política del FMAM sobre Integración de las Cuestiones de Género, en la estrategia del FMAM-6 se tiene en cuenta la necesidad de abordar los impactos de la degradación de la tierra en los pobres y en las mujeres. Específicamente, la estrategia respaldará medidas e innovaciones que generan medios de subsistencia humanos y beneficios ambientales de alcance mundial. Dado que la etapa de reposición de recursos del FMAM-6 (2014-18) coincide con los últimos cuatro años de la Estrategia Decenal de la CNULD, esta convergencia garantizará que los países encaucen de manera apropiada las inversiones de la esfera focal de degradación de la tierra para producir resultados focalizados y para movilizar el apoyo necesario para combatir la degradación de la tierra.

---

<sup>112</sup> El documento está disponible en: <http://www.unccd.int/cop/officialdocs/cop8/pdf/16add1eng.pdf#page=8>.

<sup>113</sup> La cuarta Asamblea del FMAM, que tuvo lugar en mayo de 2010 en Punta del Este (Uruguay), enmendó formalmente el Instrumento del FMAM.

### **Cuestiones de género**

13. Tanto las mujeres como los hombres —con sus experiencias, necesidades estratégicas, prioridades y estrategias— deben participar como actores principales en la valoración, el diseño, el seguimiento y la evaluación de las intervenciones y conclusiones en forma consolidada con las comunidades locales. Las enseñanzas recabadas indican que mujeres y hombres se benefician por igual de un enfoque de género que refuerza su participación conjunta en la restauración de la productividad de la tierra degradada, y que garantiza la intervención de las mujeres en la planificación y realización de las actividades de desarrollo de las tierras secas. En consecuencia, en los proyectos financiados por el FMAM en el marco de esta estrategia se tendrán en cuenta las diferencias de género al momento del diseño y, además, se determinarán las medidas necesarias para promover el papel de las mujeres y de los hombres en la GST.

### **Meta y objetivos**

#### *Consideraciones estratégicas*

14. En el área focal de degradación de la tierra se aplica el enfoque del paisaje<sup>114</sup> para promover la gestión integrada de los recursos naturales<sup>115</sup>. En esta área focal se impulsa un programa de múltiples beneficios ambientales de alcance mundial, incluso en relación con la protección y el uso sostenible de la diversidad biológica, la mitigación y adaptación al cambio climático, y la protección y el uso sostenible de las aguas internacionales. En este sentido, en el área focal de degradación de la tierra se promoverá activamente una programación conjunta con otras áreas focales del FMAM, especialmente en el contexto de la gestión integrada de las cuencas hidrográficas en zonas transfronterizas prioritarias de captación y de recarga de aguas subterráneas (relación con el área de las aguas internacionales), el aumento de la cubierta forestal y arbórea en los paisajes productivos (relación con el área de mitigación del cambio climático y el programa de gestión forestal sostenible) y la aplicación del concepto de paisaje en la gestión de las zonas protegidas (relación con el área de diversidad biológica). En esta labor también se aprovecharán las oportunidades de elaborar enfoques programáticos sobre la gestión de los recursos naturales a nivel nacional y regional en aquellos casos en que puedan generar cambios transformadores en los sectores agrícola y forestal.

15. El FMAM reconoce que el éxito de las inversiones en GST depende de la existencia de condiciones propicias adecuadas, como políticas eficaces, marcos jurídicos y regulatorios, instituciones idóneas y mecanismos de seguimiento y de difusión de los conocimientos. El apoyo a los proyectos se alinearán con las inversiones existentes o previstas en esas condiciones propicias

---

<sup>114</sup> De acuerdo con la definición del Banco Mundial, abarca un planteamiento tanto geográfico como socioeconómico de la gestión de los recursos terrestres, hídricos y forestales que forman la base —el capital natural— para alcanzar nuestras metas en materia de seguridad alimentaria y el crecimiento verde incluyente (<http://go.worldbank.org/CS4D0TLTA0>).

<sup>115</sup> Según la definición de J. A. Sayer y B. Campbell, “[l]a gestión integrada de los recursos naturales es un proceso consciente que consiste en incorporar los diversos aspectos del uso de los recursos en un sistema de gestión sostenible, a fin de cumplir los objetivos tanto de los usuarios de los recursos como de sus gestores y otras partes interesadas (por ejemplo, producción, seguridad alimentaria, rentabilidad, aversión al riesgo y sostenibilidad)”. *The Science of Sustainable Development: Local Livelihoods and the Global Environment*, Cambridge University Press, 2004.

para combatir la degradación de la tierra, incluidos marcos de políticas, estrategias de inversión y mecanismos regulatorios. No obstante, los recursos del área focal se encauzarán directamente hacia inversiones en la implementación sobre el terreno de las prácticas de GST para generar múltiples beneficios en gran escala. En este contexto, en las inversiones del FMAM se tendrá en cuenta el papel diferente que desempeñan hombres y mujeres con el objeto de promover la GST en múltiples escalas y garantizar que se incorpore la cuestión del género en las inversiones.

16. Una manera fundamental y eficaz en función de los costos de generar múltiples beneficios ambientales de alcance mundial es invertir en la GST para controlar y prevenir la degradación de la tierra en los paisajes productivos. Las innovaciones en el ámbito de la GST que abordan las necesidades de productividad en los paisajes agrícolas, ganaderos y forestales también contribuyen a la conservación de la biodiversidad, pues permiten disminuir la conversión de ecosistemas naturales y proteger la agrobiodiversidad; la reducción de los riesgos de contaminación y degradación de los recursos hídricos a fin de asegurar el flujo sostenible para usos consuntivos; la disminución de la deforestación y de la emisión de GEI en los sistemas de producción, y el aumento de la sostenibilidad y la resiliencia de los servicios de los ecosistemas agrícolas. Estos múltiples beneficios son parte central del mandato del FMAM y brindan la oportunidad de promover inversiones en varias áreas focales para lograr sinergias y gestionar soluciones de compromiso.

#### *Meta y objetivos*

17. La meta del área focal de degradación de la tierra consiste en detener y revertir las tendencias actuales de la degradación de la tierra en todo el mundo, más concretamente, en relación con la desertificación y la deforestación, mediante la promoción de buenas prácticas que propicien la GST<sup>116</sup>. Esas prácticas generan beneficios ambientales de alcance mundial y al mismo tiempo crean beneficios socioeconómicos a nivel local y nacional. En el ámbito del paisaje, esto incluye prácticas de GFS que generan flujos sostenibles de servicios de los ecosistemas forestales, manteniendo así los medios de subsistencia de las personas que dependen de los bosques. Asimismo, abarca una gestión integrada de los recursos naturales que aborda las presiones sobre los recursos naturales como consecuencia de los usos contrapuestos de la tierra, incluida la prevención de un aumento de la degradación de la tierra y de los bosques.

18. El enfoque primario del FMAM-6 consistirá en abordar las prioridades que constituyen la mejor oportunidad para respaldar la agricultura, la gestión ganadera y la restauración del paisaje forestal para apuntalar los medios de subsistencia rurales. Esto permitirá abordar directamente las siguientes necesidades: a) reforzar la GST para aumentar la resiliencia de los ecosistemas agrícolas; b) aprovechar y mantener los servicios de los ecosistemas para la intensificación agroecológica; c) promover la gestión integrada de los paisajes productivos, y d) integrar la GST en el desarrollo sostenible. En consecuencia, el área focal de degradación de la tierra contribuirá a la gestión sostenible de la tierra, el suelo, el agua y la cubierta vegetal para generar múltiples beneficios ambientales de alcance mundial. Asimismo, el planteamiento de área focal creará

---

<sup>116</sup> Según la definición que aparece en Banco Mundial (2006), *Sustainable Land Management: Challenges, Opportunities and Tradeoffs*, Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento/Banco Mundial, Washington, DC, la GST es un procedimiento basado en conocimientos que ayuda a integrar la gestión de las tierras, el agua, la diversidad biológica y el medio ambiente (incluidas las externalidades de los insumos y productos) con el propósito de satisfacer las crecientes necesidades de alimentos y fibras, al tiempo que se conservan los servicios y medios de vida que proporcionan los ecosistemas.



oportunidades para implementar en mayor escala las intervenciones eficaces con el objeto de beneficiar a millones de usuarios de tierras.

19. Sobre la base del mandato del área focal y las oportunidades para generar un impacto transformador, se destinará una superficie global de 120 millones de hectáreas a nivel mundial para cobertura de GST. Esta estimación incluye la cobertura potencial de paisajes agrícolas, forestales y de pastizales en las regiones afectadas. Para alcanzar esta meta, las inversiones del FMAM-6 se asentarán en los siguientes cuatro objetivos a fin de generar los beneficios ambientales de alcance mundial concertados y los beneficios socioeconómicos nacionales previstos (véanse los indicadores y las mediciones en el marco de resultados).

***DT-1: Mantener o mejorar el flujo de servicios de los ecosistemas agrícolas para preservar la producción de alimentos y los medios de subsistencia***

***Fundamentos***

20. Este objetivo se centra primordialmente en los sistemas agrícolas y de pastizales afectados por la degradación de la tierra. El uso eficiente de la tierra, el suelo, el agua y la vegetación en los ecosistemas agrícolas existentes es fundamental para intensificar la producción de cultivos alimentarios y ganado. Existen varias opciones de GST para la intensificación agroecológica, desde la diversificación de los sistemas agrícolas hasta el mejoramiento de la salud del suelo y la conservación de los recursos hídricos. Estas opciones constituyen el núcleo central de la agricultura permanente y la regeneración natural gestionada por agricultores, que en ambos casos promueven el uso y la integración de árboles en los paisajes productivos<sup>117</sup>, y son fundamentales en África al sur del Sahara, donde la degradación de la tierra está inextricablemente ligada a la inseguridad alimentaria y la vulnerabilidad al cambio climático. Por lo tanto, el objetivo DT-1 está relacionado con el enfoque integrado propuesto denominado Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia de los Sistemas de Producción en África, y podría ser, potencialmente, un incentivo para que muchos más países del continente y de otras regiones programen los recursos del área focal de degradación de la tierra de manera de lograr un impacto transformador.

21. Las inversiones del área focal en el marco de este objetivo promoverán opciones que contribuyan a reducir las tasas de erosión del suelo, disminuir las emisiones de GEI generadas por actividades agrícolas y ganaderas, aumentar la acumulación de materia orgánica en el suelo y el secuestro de carbono, y mantener todo tipo de hábitats para la biodiversidad en el paisaje agrícola. En consecuencia, se incluyen los siguientes cuatro resultados: mejora de la gestión de los sistemas agrícolas, de pastizales y de pastoreo, con inclusión de la salud y la fertilidad del suelo a través del mantenimiento de la materia orgánica del suelo; aumento de la disponibilidad de tecnologías y prácticas para la producción de cultivos, árboles y ganado que incrementen los servicios de los ecosistemas; mejoramiento y mantenimiento de la funcionalidad y la cubierta vegetal de los ecosistemas agrícolas, y aumento de las inversiones en gestión sostenible de la tierra.

22. En consonancia con la necesidad de mejorar la seguridad alimentaria en cuanto reviste prioridad para el desarrollo en la mayoría de los países, el FMAM dedicará especial atención a las

---

<sup>117</sup> Garrity, D. y otros (2010), “Evergreen Agriculture: a robust approach to sustainable food security in Africa”, *Food Security* 2(3):197-214.

zonas donde las prácticas de gestión de la agricultura y los pastizales apuntalan los medios de subsistencia de los agricultores rurales y los pastores pobres, y tendrá en cuenta la necesidad de conservar la biodiversidad fuera de las zonas protegidas para mitigar el cambio climático y adaptarse a él. Así pues, este objetivo se focaliza en dos prioridades clave, que también refuerzan el papel del área focal de degradación de la tierra como base del enfoque integrado propuesto, a saber: la intensificación agroecológica, y la GST para la agricultura inteligente respecto del clima.

*Programa 1: Intensificación agroecológica*

23. En el marco de esta prioridad programática se procurará generar múltiples beneficios ambientales derivados de ecosistemas agrícolas y de pastizales a través del mejoramiento de la salud de la tierra y del suelo y el aumento de la cubierta vegetal. Las intervenciones propuestas en el Enfoque Integrado sobre Seguridad Alimentaria están estrechamente vinculadas con este objetivo. A fin de garantizar la sostenibilidad a largo plazo, el FMAM se esforzará por lograr que otros asociados en el desarrollo se comprometan a incrementar las inversiones en opciones de políticas para alcanzar la seguridad alimentaria. Por lo tanto, el programa aprovechará las iniciativas previstas o existentes para abordar mejoras en materia de recursos genéticos y uso de insumos, marcos institucionales para fortalecer la capacidad de los pequeños agricultores y programas eficientes de comercialización y extensión. En el contexto de este programa se reconoce la importancia crucial de las funciones de cada género en todas las esferas que podrían recibir apoyo del FMAM, según se indica más abajo, y se trabajará con los asociados en el desarrollo para velar por la total integración de las cuestiones de género.

24. El FMAM centrará su apoyo en lo siguiente:

- a) métodos y enfoques agroecológicos, entre ellos, agricultura de conservación y agrosilvicultura;
- b) mejora de la gestión de los pastizales y el pastoreo sostenible, regulación de la presión del pastoreo del ganado a través de la intensificación sostenible y los sistemas de pastoreo rotativo, aumento de la diversidad de especies animales y de pastos, y gestión de incendios;
- c) fortalecimiento de la gestión agrícola basada en la comunidad, incluida la toma de decisiones en forma participativa por los pequeños agricultores y la diversificación de los establecimientos agrícolas y las prácticas en mayor escala;
- d) gestión integrada de las cuencas, incluidos los humedales donde las intervenciones de GST pueden mejorar las funciones hidrológicas y los servicios para la productividad de los ecosistemas agrícolas;
- e) aplicación de enfoques integrados para abordar la fertilidad del suelo y la gestión de los recursos hídricos.

*Programa 2: GST para la agricultura inteligente respecto del clima*

25. La agricultura inteligente respecto del clima brinda una nueva oportunidad para acrecentar la función de la GST en la resiliencia de los ecosistemas agrícolas<sup>118</sup>. Los enfoques innovadores de GST permiten lograr los tres beneficios en los ecosistemas agrícolas seleccionados, especialmente en los sistemas de secano y de riego donde el cambio climático intensifica el riesgo de degradación de la tierra. Asimismo, los proyectos relacionados con la agricultura inteligente respecto del clima brindan una oportunidad excelente para atraer inversiones del sector privado en GST. Las actividades incluidas en esta prioridad programática respaldarían, principalmente, el objetivo DT-1 (ecosistemas agrícolas y pastizales) con vinculaciones al objetivo DT-3 (usos combinados de la tierra), y habilitarían a los países admisibles para obtener financiamiento adicional de otras áreas focales. Esto también es directamente pertinente al enfoque integrado propuesto sobre seguridad alimentaria y está vinculado al área focal de mitigación del cambio climático. Teniendo en cuenta las necesidades específicas en materia de género, el programa asignará prioridad a medidas concretas para diversificar los ingresos y mejorar los medios de subsistencia de los agricultores y pastores, por medio de lo siguiente:

- a) sistemas de gestión de tierras agrícolas que proporcionan resiliencia a las perturbaciones inducidas por el clima (sequía, inundación);
- b) mejora de la gestión de los impactos del cambio climático en las tierras agrícolas (incluida la disponibilidad de agua) para mejorar la resiliencia de los ecosistemas agrícolas y gestionar los riesgos;
- c) diversificación de los sistemas de producción agrícola y ganadera a través de la GST para mejorar la resiliencia de los ecosistemas agrícolas y gestionar los riesgos, por ejemplo, la integración de prácticas de plantación de árboles en los pequeños sistemas agropecuarios para aumentar la resiliencia;
- d) mitigación de los impactos del cambio climático en las tierras agrícolas utilizando la GST (por ejemplo, prácticas de gestión de los recursos hídricos) para mejorar la resiliencia de los ecosistemas agrícolas y gestionar los riesgos;
- e) aplicación de estrategias en materia de GST y otras estrategias de adaptación al clima basadas en ecosistemas para mitigar las sequías en las tierras secas;
- f) uso de instrumentos financieros y de mercado innovadores (por ejemplo financiamiento del carbono con asociados públicos y privados) para implementar prácticas de GST que reducen las emisiones de GEI y aumentan el secuestro de carbono en pequeños establecimientos agrícolas;
- g) gestión de los pastizales y pastoreo sostenible, con énfasis en opciones de GST relacionadas con la adaptación al cambio climático y la gestión del pastoreo para reducir las emisiones de GEI.

---

<sup>118</sup> FAO (2010), en “*Climate-Smart Agriculture: Policies, Practices and Financing for Food Security, Adaptation and Mitigation*”, Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, Roma, se define como “[...] la agricultura que aumenta de manera sostenible la productividad y la resiliencia (adaptación), reduce/elimina los gases de efecto invernadero (mitigación) e impulsa la consecución de los objetivos nacionales en materia de seguridad alimentaria y desarrollo”.

***DT-2: Generar flujos sostenibles de servicios de los ecosistemas forestales, inclusive en las tierras secas***

***Fundamentos***

26. En los paisajes agrícolas, los bosques desempeñan un papel importante para mantener los servicios de los ecosistemas que son la base de la producción sostenible de cultivos y ganado. Millones de agricultores y ganaderos, en particular en las tierras secas, aprovechan los recursos forestales como componentes vitales de su subsistencia. Este objetivo se centra en la integración y gestión de los bosques en los paisajes agrícolas mediante la promoción del acceso a mecanismos de financiamiento innovadores, tecnologías y mejores prácticas en combinación con su aplicación sobre el terreno. Los recursos programados para el objetivo DT-2 complementarán el mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus al poner el acento en prácticas agroecológicas que garantizan la existencia de fragmentos de bosques en los paisajes agrícolas. En el marco de este objetivo se consideran tres resultados principales: mecanismos de apoyo para la gestión y restauración del paisaje forestal (marcos institucionales, jurídicos y regulatorios), mejora de la gestión de los paisajes forestales a través de prácticas innovadoras y aumento de las inversiones en GFS y restauración del paisaje forestal.

27. En estos paisajes, los bosques proporcionan múltiples bienes (forraje, leña, frutas, vegetales, resinas, gomas y plantas medicinales) y servicios (flujos hidrológicos, reducción de la erosión) de los ecosistemas. Aunque esto es pertinente para todos los tipos de ecosistemas forestales donde estos bienes y servicios respaldan los medios de subsistencia de las personas, el énfasis en las tierras secas es fundamental para movilizar los recursos del FMAM en el contexto de la gestión forestal sostenible. Asimismo, en las tierras secas donde las comunidades han desarrollado capacidades de adaptación para gestionar y aprovechar estos servicios, las sequías y la variabilidad del clima intensifican el peligro de que la tierra se degrade debido a la desertificación y la deforestación. A través de este objetivo se propone una prioridad programática específica sobre la gestión y restauración del paisaje forestal con el objeto de reforzar la importante función que cumplen los bosques para enfrentar estas amenazas en los paisajes agrícolas.

***Programa 3: Gestión y restauración del paisaje***

28. A través de esta prioridad programática se abordarán los bosques y los árboles que se encuentran fuera de ellos en relación con los paisajes productivos, y se reforzará la sinergia con el mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus. Además, está vinculada con el objetivo DT-3 (reducción de las presiones en el contexto más amplio del paisaje). El FMAM centrará su apoyo de manera específica en las opciones de gestión de la tierra que aumentan y mantienen la productividad agrícola y generan múltiples beneficios ambientales a nivel del paisaje, en particular al abordar la seguridad alimentaria y las necesidades en materia de medios de subsistencia de las comunidades afectadas con énfasis en las distintas funciones que cumplen mujeres y hombres y el papel importante de la mujer, por ejemplo:

- a) gestión sostenible de los bosques y la agrosilvicultura para aumentar los servicios de los ecosistemas (por ejemplo, recursos alimentarios, disminución de la degradación de la tierra y del suelo, diversificación) en la agricultura;

- b) regeneración del paisaje a través del uso de especies adaptables al lugar, incluidas la agrosilvicultura y la regeneración natural gestionada por agricultores;
- c) enfoques de GST para evitar la deforestación y la degradación de los bosques en paisajes productivos, con inclusión de prácticas para el suministro sostenible de energía derivada de leña y biomasa;
- d) buenas prácticas en materia de gestión de la tierra por la comunidad y pequeños agricultores, incluidos los conocimientos locales.

***DT-3: Reducir las presiones sobre los recursos naturales por medio de la gestión de los usos contrapuestos de la tierra en el contexto más amplio del paisaje***

***Fundamentos***

29. En el marco de este objetivo se abordarán las presiones sobre los recursos naturales como consecuencia de los usos contrapuestos de la tierra en el contexto más amplio del paisaje (por ejemplo, la extensión de la frontera agrícola a las tierras forestales, la destrucción de bosques por la industria extractiva y la urbanización de zonas rurales). Se refuerzan los objetivos DT-1 y DT-2 al ponerse el acento en una armonización transversal y en la integración múltiple de la GST y se crea una oportunidad para la participación de diversas partes interesadas, incluido el sector privado, en la GST. Esto reviste especial importancia en las regiones donde un gran número de pequeños usuarios de tierras, que se dedican a producir importantes productos básicos agrícolas, son los causantes de la deforestación. Este objetivo incluye los siguientes resultados: uso de mecanismos de apoyo para intervenciones de GST en el contexto más amplio del paisaje, adopción de enfoques de gestión integrada del paisaje por usuarios locales de tierras y aumento de las inversiones en gestión integrada del paisaje.

30. En el contexto de este objetivo, una prioridad importante es contribuir a promover aún más los enfoques del paisaje para ampliar la GST, lo que también facilitará las inversiones multisectoriales en las áreas focales de diversidad biológica y de cambio climático, con la posibilidad adicional de obtener recursos del mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus. El FMAM centrará su apoyo en intervenciones para reforzar las medidas que adoptan los países admisibles con el objeto de crear condiciones propicias para la participación multisectorial y de aplicar buenas prácticas de gestión basadas en la planificación integrada del uso de la tierra en una escala amplia. Se promoverá la colaboración entre los países a nivel regional o transfronterizo para la aplicación eficaz de buenas prácticas. Esa colaboración será esencial para abordar las causas de la degradación de la tierra que afectan grandes zonas fuera de las jurisdicciones nacionales. En este respecto, un objetivo importante serán las tormentas de arena y polvo en Asia, Oriente Medio y el Norte de África, donde los Gobiernos están dispuestos a colaborar en la búsqueda de soluciones y han demostrado interés en hacerlo.

***Programa 4: Ampliar la gestión sostenible de la tierra a través del enfoque del paisaje***

31. A través de esta prioridad programática, el FMAM respaldará medidas para ampliar la aplicación de políticas, prácticas e incentivos para mejorar los paisajes productivos con beneficios ambientales y promoverá la aplicación más amplia de prácticas e instrumentos novedosos de gestión de los recursos naturales en gran escala. Esto incluye innovaciones para mejorar la salud

del suelo, la gestión de los recursos hídricos y la cubierta vegetal en los sistemas de paisajes productivos con el objeto de beneficiar a los usuarios de tierras más vulnerables a la degradación de la tierra. Las mujeres son, con frecuencia, las más vulnerables a esa degradación y también con frecuencia pueden proporcionar innovaciones locales para lograr la sostenibilidad. Por lo tanto, en estos sistemas se tendrán en cuenta las funciones específicas de hombres y de mujeres. Las actividades que podrían recibir apoyo incluyen:

- a) desarrollo de la capacidad institucional y financiamiento institucional para la gestión sostenible de la tierra;
- b) obtención de mecanismos innovadores de mercado y de financiamiento que proporcionen incentivos para reducir las presiones y la competencia entre los sistemas de uso de la tierra;
- c) gestión integrada de las cuencas, incluidos los humedales, las zonas transfronterizas y las regiones montañosas donde las intervenciones de GST pueden mejorar las funciones y los servicios hidrológicos para aumentar la productividad de los ecosistemas agrícolas;
- d) planificación del paisaje con intervención de diversas partes interesadas de los sectores público y privado para aportar información al proceso de toma de decisiones sobre la gestión integrada de los servicios de los ecosistemas;
- e) mejora de la gestión de tierras agrícolas situadas cerca de zonas protegidas, inclusive por medio del empoderamiento de las comunidades locales.

***DT-4: Maximizar el impacto transformador a través de la integración de la GST para mejorar los servicios de los ecosistemas agrícolas***

***Fundamentos***

32. Influir en la percepción, las normas, las instituciones y los marcos de gestión y políticas que promueven la GST en todos los usos productivos de la tierra aumentará marcadamente las posibilidades de lograr un cambio transformador para propiciar la sostenibilidad de los sistemas de producción. A través de este objetivo se pone el acento de manera específica en abordar la necesidad de que todos los sectores participen en la GST a través de la integración en diversas escalas. La integración de la GST permite que los países amplíen con eficacia la aplicación de las mejores prácticas para proteger los servicios de los ecosistemas agrícolas y reducir al mínimo el riesgo de externalidades negativas originadas en otros sectores del desarrollo. Asimismo, la GST es pertinente en el contexto de las inversiones orientadas a reducir la pobreza y promover el desarrollo rural, y la inclusión de las cuestiones de género como parte del proceso reviste especial importancia. En el marco de este objetivo se lograrán los siguientes dos resultados: integración de la GST en las inversiones para el desarrollo que involucren a organismos del sector público y en diversas escalas, y promoción de mecanismos innovadores para la planificación y las inversiones de diversas partes interesadas (del Gobierno y del sector privado) a través de una evaluación económica y de instrumentos para respaldar el proceso de toma de decisiones.

33. El FMAM ya cuenta con gran experiencia en materia de inversiones en la integración de la GST, en particular en el contexto de la creación de las condiciones propicias para atender las

necesidades de las poblaciones afectadas. Esta experiencia indica que las políticas favorables, los marcos institucionales y las oportunidades de inversión ayudan a las poblaciones afectadas a aprovechar las nuevas oportunidades (por ejemplo, los pagos por servicios de ecosistemas y otros mecanismos basados en el mercado) para generar ingresos y lograr seguridad alimentaria a través de la GST. A fin de reforzar aún más esta necesidad, una prioridad concreta del programa en el marco de este objetivo consistirá en promover la integración de la GST en el desarrollo para ayudar a los Gobiernos a mejorar las políticas, y atender las necesidades institucionales y de inversión en materia de GST, incluidas las instituciones del sector privado.

*Programa 5: Integración de la GST en el desarrollo*

34. Esta prioridad programática se centrará en todos los sectores del desarrollo pertinentes que dependen de los usos productivos de la tierra e involucran a comunidades rurales. El FMAM focalizará su apoyo de manera específica en mecanismos innovadores para la planificación y las inversiones de diversas partes interesadas en la GST en gran escala, incluida la participación del sector privado. Esto será fundamental para integrar los servicios de los ecosistemas en las inversiones centrales para el desarrollo y las cadenas de valor para respaldar la agricultura y la seguridad alimentaria en diversas escalas, desde el ámbito local al nacional y regional. El empoderamiento de la mujer en estas inversiones y cadenas de valor ha sido un medio eficaz para maximizar el rendimiento en las iniciativas sobre agricultura y seguridad alimentaria. Además de respaldar el objetivo DT-1, el programa también contribuye a los objetivos DT-2 y DT-3 en forma integrada al influir en las normas, las instituciones y los marcos de gestión y políticas relacionados con todos los usos productivos de la tierra. Las actividades que podrían recibir apoyo incluyen:

- a) incorporación de la GST en nuevas inversiones agrícolas de asociaciones público-privadas desarrolladas por los países en el contexto de la agricultura en pequeña escala;
- b) obtención de mecanismos de financiamiento innovadores basados en la evaluación de los servicios ambientales (por ejemplo, los pagos por servicios de ecosistemas y otros mecanismos basados en el mercado) para generar un flujo constante de financiamiento para la agricultura sostenible;
- c) mejora de la evaluación de los activos de recursos naturales y los servicios de los ecosistemas provenientes de paisajes productivos para aportar información al proceso de toma de decisiones sobre inversiones;
- d) elaboración de mecanismos para ampliar la aplicación de las mejores prácticas en materia de regeneración del paisaje, por ejemplo, a través de la participación de todas las partes pertinentes, incluidas las OSC y el sector privado.

*Reserva para el área focal de degradación de la tierra*

35. En total, se asignarán US\$85 millones de los recursos del área focal para programación en concepto de reserva de fondos. Además de utilizar este monto como incentivo para el enfoque integrado y como contribución al mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus, la reserva de fondos se utilizará para respaldar actividades habilitantes de la CNULD, iniciativas multisectoriales en materia de integración regional y esfuerzos orientados a promover la difusión y la transferencia de conocimientos para promover la GST en el ámbito

mundial (en otras palabras, para proyectos regionales y mundiales). El cuadro 1 contiene el desglose indicativo de la reserva de fondos para el FMAM-6.

- a) Por medio del financiamiento de actividades habilitantes se respaldará la implementación de la CNULD y la Estrategia Decenal de conformidad con las obligaciones de los países con la convención y sobre la base de las decisiones adoptadas por la CP. En el financiamiento también se tendrá en cuenta la necesidad de armonizar las necesidades de seguimiento de la cartera del área focal con las actividades previstas por el STAP y la Secretaría de la CNULD con respecto a la presentación de informes basados en indicadores en respuesta a las decisiones adoptadas por la CP.
- b) Las inversiones regionales, mundiales y multisectoriales permitirán que los países admisibles establezcan una vinculación entre proyectos elaborados a nivel nacional sobre la base de lo siguiente: cuestiones temáticas que profundizarán y reforzarán el programa del área focal, como el fortalecimiento de la capacidad y la integración de las cuestiones de género para la aplicación de la GST, y la posibilidad de integración espacial y geográfica en las escalas apropiadas (incluidas las zonas transfronterizas). En este respecto, se tendrán en cuenta en particular las siguientes perspectivas regionales: i) nuevos avances en el programa sobre tierras secas en el marco de la Iniciativa de los países de Asia central relativa al establecimiento de una asociación multinacional para la ordenación de la tierra (CACILM); ii) enfoque regional de la gestión sostenible de la tierra en PEID del Caribe y del Pacífico; iii) promoción del enfoque integrado de los ecosistemas y los medios de subsistencia de desiertos en África meridional, y iv) enfoques de gestión integrada de los ecosistemas secos y de gran altura de los Andes sudamericanos (Andes centrales).
- c) Además, estas inversiones tendrán un efecto catalizador en los países que los impulsará a participar en actividades de difusión y transferencia de conocimientos a través del intercambio sur-sur y foros de profesionales a nivel regional y mundial. Esas inversiones promoverán el aprendizaje y la transferencia de conocimientos para ampliar la función catalizadora del FMAM más allá de las fronteras nacionales. Asimismo, acrecentarán marcadamente la función catalizadora del FMAM a través del área focal y, al mismo tiempo, contribuirán a fortalecer la visibilidad de la CNULD al propiciar la participación de la comunidad amplia de partes interesadas en la ejecución de proyectos del FMAM.



**DT: Cuadro 1. Metas de programación de la reserva de fondos para el área focal para el FMAM-6**

<b>Categoría</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (millones de US\$)</b>
Enfoque integrado sobre seguridad alimentaria	40
Mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus	20
Actividades habilitantes en el marco de la CNULD	15
Proyectos regionales y mundiales	10
<b>Total de la reserva de fondos</b>	<b>85</b>

**Presupuesto para degradación de la tierra**

- El cuadro 2 contiene las metas de programación para el FMAM-6. Los recursos del área focal se programarán de acuerdo con los objetivos del área focal y de la reserva de fondos; esta última incluye las obligaciones con la convención, proyectos regionales y mundiales, el enfoque integrado experimental denominado Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia de los Sistemas de Producción en África, y la contribución al mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus.

**DT: Cuadro 2. Objetivos del área focal y metas de programación, por programa**

<b>Objetivo del área focal</b>	<b>Programas del área focal</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (millones de US\$)</b>
DT-1: Ecosistemas agrícolas	Programa 1: Intensificación agroecológica Programa 2: GST para la agricultura inteligente respecto del clima	100
DT-2: Paisajes forestales	Programa 3: Gestión y restauración de la tierra	70
DT-3: Paisajes integrados	Programa 4: Ampliación de la GST a través del enfoque del paisaje	106
DT-4: Integración de la GST	Programa 5: Integración de la GST en el desarrollo	70
Reserva de fondos para el área focal		85
<b>Total para degradación de la tierra</b>		<b>431</b>

## **Marco de resultados**

**Meta:** Contribuir a detener y revertir las tendencias actuales en materia de degradación de la tierra a nivel mundial, concretamente la desertificación y la deforestación.

**Impacto:** Mantenimiento de la productividad de los ecosistemas agrícolas y los paisajes forestales para preservar los medios de subsistencia de las personas.

**Meta institucional:** Gestión sostenible de 120 millones de hectáreas.

### **Indicadores:**

- a) Cambio en la productividad de la tierra (se toma como referencia el grado de verdor: productividad primaria neta, índice de vegetación ajustado en función de la eficiencia en el empleo del agua de lluvia).
- b) Mejora de los medios de subsistencia en las zonas rurales (ingresos de los agricultores, desglosados por género).
- c) Valor de las inversiones en GST (fondos generados a partir de diversas fuentes, cofinanciamiento en proyectos).

**Indicadores de género:** Los proyectos del área focal utilizarán e incorporarán indicadores de género del FMAM, que serán objeto de seguimiento y se agregarán a nivel de la cartera del área focal y a nivel institucional<sup>119</sup>.

---

<sup>119</sup> Véanse los indicadores básicos de género del FMAM señalados en la sección relativa al género del *Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM*. Los cinco indicadores de género son los siguientes:

1. Porcentaje de proyectos que han llevado a cabo análisis de género durante su preparación.
2. Porcentaje de proyectos que han incorporado marcos de resultados del proyecto para los que se tuvo en cuenta la perspectiva de género, incluidos indicadores, medidas, metas o presupuestos.
3. Proporción de mujeres y hombres que son beneficiarios directos del proyecto.
4. Número de políticas, leyes, planes y estrategias nacionales, regionales y mundiales que incorporan las dimensiones de género (por ejemplo, estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, programas nacionales de acción para la adaptación, planes de acción nacionales, programas de acción estratégicos y análisis de diagnóstico transfronterizo).
5. Porcentaje de exámenes de la ejecución de los proyectos, evaluaciones intermedias e informes de evaluación final que incorporan la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y evalúan los resultados o los progresos en estos ámbitos.

Los proyectos utilizarán indicadores en los que se tendrá en cuenta el género y datos desagregados por sexo, que se registrarán, se informarán y se integrarán sistemáticamente en medidas de gestión adaptativa en los proyectos. El FMAM emprenderá exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas en la integración de las cuestiones de género en los proyectos, por ejemplo, a través de los informes anuales de seguimiento y las misiones de aprendizaje.

Objetivos	Prioridades del programa	Resultados previstos e indicadores
<p><b>DT-1. Sistemas agrícolas y de pastizales:</b> Mantener o mejorar el flujo de servicios de los ecosistemas agrícolas para preservar la producción de alimentos y los medios de subsistencia.</p>	<p><b>Programa 1:</b> Intensificación agroecológica.</p> <p><b>Programa 2:</b> GST para la agricultura inteligente respecto del clima.</p>	<p>Resultado 1.1: Mejora de la gestión de los sistemas agrícolas, de pastizales y de pastoreo.</p> <p>Indicador 1.1: Superficie terrestre en la que se aplican prácticas eficaces de gestión agrícola, de pastizales y de pastoreo o se respalda la agricultura inteligente respecto del clima.</p> <p>Resultado 1.2: Mantenimiento de la funcionalidad y la cubierta vegetal de los ecosistemas agrícolas.</p> <p>Indicador 1.2: Superficie terrestre en la que los sistemas de producción están sujetos a una gestión eficaz con mayor cubierta vegetal.</p> <p>Resultado 1.3: Aumento de las inversiones en GST.</p> <p>Indicador 1.3: Valor de los recursos provenientes de diversas fuentes que se destinan a GST (con inclusión de la mitigación y adaptación al cambio climático).</p>
<p><b>DT-2. Paisajes forestales:</b> Generar flujos sostenibles de servicios de los ecosistemas forestales, incluidos los medios de subsistencia de las personas que dependen de los bosques.</p>	<p><b>Programa 3:</b> Gestión y restauración del paisaje.</p>	<p>Resultado 2.1: Aplicación de mecanismos de apoyo para la gestión y restauración del paisaje forestal.</p> <p>Indicador 2.1: Tipos de mecanismos innovadores, instituciones, marcos jurídicos y regulatorios que se aplican para respaldar la GST y la restauración.</p> <p>Resultado 2.2: Mejora de la gestión y restauración forestal.</p> <p>Indicador 2.2: Superficie terrestre en la que se aplican prácticas de gestión forestal sostenible o de restauración.</p> <p>Resultado 2.3: Aumento de las inversiones en GST y restauración.</p> <p>Indicador 2.3: Valor de los recursos provenientes de diversas fuentes que se destinan a GST (por ejemplo, pagos por servicios de ecosistemas, programas de pequeños créditos, mercado voluntario del carbono).</p>

Objetivos	Prioridades del programa	Resultados previstos e indicadores
<p><b>DT-3. Paisajes integrados:</b> Reducir las presiones sobre los recursos naturales como consecuencia de los usos contrapuestos de la tierra en el contexto más amplio del paisaje.</p>	<p><b>Programa 4:</b> Ampliación de la GST a través del enfoque del paisaje.</p>	<p>Resultado 3.1: Aplicación de mecanismos de apoyo para intervenciones de GST en el contexto más amplio del paisaje. Indicador 3.1: Los resultados de la demostración refuerzan la integración multisectorial de la GST. Resultado 3.2: Adopción de prácticas de gestión integrada del paisaje por comunidades locales sobre la base de las necesidades diferentes de cada género. Indicador 3.2: Aplicación de prácticas de gestión integrada de los recursos naturales en el contexto más amplio del paisaje. Resultado 3.3: Aumento de las inversiones en la gestión integrada del paisaje. Indicador 3.3: Aumento de los recursos provenientes de diversas fuentes que se destinan a la gestión integrada de los recursos naturales y otros usos de la tierra.</p>
<p><b>DT-4. Maximizar el impacto transformador:</b> Mantener los recursos terrestres y los servicios de los ecosistemas agrícolas a través de la integración en gran escala.</p>	<p><b>Programa 5:</b> Integración de la GST en el desarrollo.</p>	<p>Resultado 4.1: Integración de la GST en las inversiones en el desarrollo y las cadenas de valor en diversas escalas. Indicador 4.1: Aumento de las inversiones en GST. Resultado 4.2: Mecanismos innovadores para la planificación y las inversiones de diversas partes interesadas en la GST en gran escala. Indicador 4.2: Aplicación de mecanismos innovadores, instituciones, marcos jurídicos y regulatorios para respaldar la GST.</p>

## ESTRATEGIA RELATIVA A LA GESTIÓN FORESTAL SOSTENIBLE

### Antecedentes

#### *Situación de los bosques mundiales y los servicios de los ecosistemas forestales*

1. Los bosques cumplen un amplio espectro de funciones diferentes, contienen algunos de los hábitats con mayor diversidad biológica del planeta y albergan a las tres cuartas partes de toda la biodiversidad terrestre, en su mayoría en bosques tropicales<sup>120</sup>. La biodiversidad sustenta la productividad, la resiliencia y la capacidad de adaptación de los bosques; mantiene los procesos ecológicos, como la polinización, la dispersión de semillas y la descomposición, y respalda importantes servicios de los ecosistemas, como el secuestro de carbono, la regulación del agua y la protección del suelo. Los bosques representan entre el 12 % y el 17 % de las emisiones mundiales de GEI, debido en gran medida a que la expansión de la agricultura ocasiona deforestación. Además, regulan la dinámica del caudal de agua a escala local y regional y, por lo tanto, son fundamentales para la disponibilidad de agua potable. Muchas de las ciudades más populosas del planeta dependen de la captación de agua en zonas forestales para cubrir sus necesidades de agua para fines domésticos y comerciales<sup>121</sup>.

2. Los bosques gestionados de manera adecuada contribuyen al desarrollo sostenible y brindan oportunidades de subsistencia a las comunidades locales y los pueblos indígenas. Asimismo, revisten crucial importancia para las personas que padecen inseguridad alimentaria pues constituyen uno de los recursos productivos más asequibles a su disposición. En consecuencia, es imposible sobreestimar su importancia para las personas y para el medio ambiente mundial.

3. A pesar de las actividades que se han llevado a cabo durante los 20 años transcurridos desde la Cumbre Mundial sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, celebrada en Río de Janeiro, la deforestación y la degradación de los bosques prosiguen a un ritmo alarmante en muchos países. Alrededor del 45 % de la cubierta forestal original de la Tierra ya ha desaparecido, y la tala se produjo principalmente durante el último siglo. La superficie forestal total del planeta asciende a poco más de 4000 millones de hectáreas, o el 31 % del total de la superficie terrestre. La tasa de pérdida de bosques ha disminuido en el curso de los últimos años en algunos países como resultado de mejores políticas en materia económica y de desarrollo, y del aumento de la superficie establecida para nuevos bosques y la expansión natural de los existentes. Durante la última década, 13 millones de hectáreas de bosques se convirtieron, cada año, a otros usos con la consiguiente pérdida de biodiversidad, medios de subsistencia y servicios de los ecosistemas<sup>122</sup>.

---

<sup>120</sup> Asociación de Colaboración en materia de Bosques (2008), *Strategic framework for forests and climate change. A proposal by the Collaborative Partnership on Forests for a coordinated forest-sector response to climate change*.

<sup>121</sup> Dudley, N. y S. Stolton, editores (2003), *Running pure: the importance of forest protected areas to drinking water*, Alianza Banco Mundial/WWF para la conservación y el uso sostenible de los bosques.

<sup>122</sup> FAO (2010), *Evaluación de los Recursos Forestales Mundiales 2010*.

### ***Causas de la deforestación y la degradación de los bosques***

4. Las causas de la pérdida y la degradación de los bosques están profundamente enraizadas en problemas institucionales y del mercado que no se pueden resolver desde una estricta perspectiva forestal. La deforestación y la degradación de los bosques son consecuencia de interacciones complejas de procesos sociales, económicos, políticos, culturales y tecnológicos que con frecuencia se producen lejos de los bosques. Si bien las actividades ilegales prevalecen en algunos países, en muchos se ha adoptado deliberadamente una decisión normativa que determina la manera en que se usan los recursos forestales. Aunque las fuerzas del mercado impulsan las inversiones y actividades del sector privado, en el marco del entorno propicio no se ha integrado la GFS en las estructuras de gobierno que dan forma a los mercados. Tanto en el sector público como en el privado y tanto a nivel nacional como local, las decisiones que afectan a los bosques se basan, a menudo, en información incompleta sobre opciones alternativas de gestión forestal. El problema suele agravarse debido a la falta de una visión integrada a largo plazo respecto de los bosques en el ámbito nacional, que incluye conocer los impactos de estas decisiones en la estabilidad socioeconómica y ecológica. Existe la posibilidad de aprovechar las medidas de apoyo del sector privado a través de prácticas empresariales responsables para generar un cambio sectorial.

5. La expansión de la agricultura es la principal causa de la pérdida de bosques en el ámbito mundial<sup>123</sup>. Los actores involucrados incluyen desde pequeños agricultores hasta grandes empresas. Otros factores que impulsan la deforestación son la expansión de la infraestructura, la minería y la tala ilegal. Con frecuencia, la degradación de los bosques obedece a varios factores, entre ellos, la tala insostenible e ilegal, la recolección excesiva de leña y productos forestales no madereros, el pastoreo excesivo, los incendios intencionales y la mala gestión del cultivo migratorio. Aunque la degradación de los bosques es, por lo general, un proceso más largo que la deforestación, de todos modos sigue planteando un grave problema; se calcula que existen 2000 millones de hectáreas de tierras deforestadas y degradadas en todo el planeta<sup>124</sup>.

6. El crecimiento demográfico y económico genera un aumento de la demanda de tierras agrícolas y de productos forestales<sup>125</sup>. La mala gestión forestal, la planificación insostenible de los recursos naturales, los altos niveles de corrupción, la escasa capacidad de los organismos forestales públicos y las incertidumbres en materia de tenencia de la tierra suelen acrecentar las presiones de modo que inevitablemente se producirá una mayor pérdida y degradación de los bosques si no se realizan cambios fundamentales en las causas tanto directas como indirectas.

### ***Desafíos y posibilidades para generar un impacto transformador***

7. Los Gobiernos tienen ante sí varias opciones en materia económica, ecológica y política para lograr una GFS<sup>126</sup>. Muchos de los países que tienen recursos forestales deben afrontar tres

---

<sup>123</sup> Kissinger, G., M. Herold, V. De Sy (2013), *Drivers of Deforestation and Forest degradation. A Synthesis Report for REDD+ Policy Makers*.

<sup>124</sup> Asociación Mundial para la Restauración del Paisaje Forestal (2013), *Assessing national potential for landscape restoration: A Briefing Note for Decision-Makers*.

<sup>125</sup> IUCN (2011), *The Root of the Problem. What's Driving Tropical Deforestation Today?*

<sup>126</sup> Norgaard, R., (2010), "Ecosystem services: from eye-opening metaphor to complexity blinder", *Ecological Economics* 69: 1219-1227.

grande desafíos: cómo evitar que se sigan perdiendo bosques con alto valor de conservación debido a la deforestación; cómo mejorar la gestión de los recursos forestales y evitar las prácticas que siguen degradando los bosques, y cómo restaurar los paisajes forestales ya degradados al punto que los servicios de los ecosistemas se han perdido o degradado gravemente. Los Gobiernos pueden lograr un flujo sostenible de bienes forestales y servicios de los ecosistemas solo si abordan estos desafíos en forma simultánea.

8. En la actualidad, muchos Gobiernos reconocen los costos y las consecuencias reales de la pérdida y la degradación de los bosques y resulta cada vez más claro que existe una vinculación entre el desarrollo nacional y local y la gestión sostenible de los recursos forestales<sup>127</sup>. A través del uso de un amplio espectro de enfoques, incluida la contabilidad del capital natural, los Gobiernos logran comprender más cabalmente la contribución de los múltiples bienes y servicios que pueden proporcionarles sus bosques<sup>128</sup>. Los pueblos indígenas y las comunidades locales son cada vez más conscientes de los costos sociales, políticos y económicos derivados de la pérdida o la degradación de los bosques.

9. Los bosques, al igual que otros ecosistemas, sufren los efectos del cambio climático. En algunos casos, los impactos suelen ser negativos, mientras que en otros es posible que sean positivos. Según estudios realizados, la mayor frecuencia de los fenómenos meteorológicos extremos ocasionados por el calentamiento de la Tierra tiene un marcado efecto en los bosques. El cambio climático también modifica los regímenes climáticos locales y puede influir en las especies y los ecosistemas. Existe una relación positiva entre la diversidad y la resiliencia de los ecosistemas. Por lo tanto, los enfoques que promueven la heterogeneidad genética, de las especies y del paisaje permiten respaldar ecosistemas forestales sanos<sup>129</sup>. Asimismo, los bosques desempeñan un papel importante en los esfuerzos por desacelerar el cambio climático pues mantienen y aumentan el carbono forestal a través de iniciativas de REDD+.

10. La función que desempeña el sector privado en la gestión forestal también es fundamental para el desarrollo sostenible. Si bien los Gobiernos crean las condiciones propicias a través de políticas públicas y estructuras de gobierno, las actividades sobre el terreno son realizadas casi exclusivamente por entidades del sector privado, desde grandes empresas hasta pequeños terratenientes y comunidades. Por lo tanto, el apoyo del sector privado reviste vital importancia para evitar que prosiga la deforestación y para elaborar enfoques de GFS. La única manera de concretar nuestra visión de bosques sostenibles es a través de la incorporación de mejores prácticas para las operaciones del sector privado y la movilización de inversiones del sector privado en prácticas que protegen y mantienen los recursos forestales. En el sector forestal se están llevando a cabo varias transiciones, entre ellas, el aumento de la participación de las comunidades locales y los grupos indígenas, la modernización de la gestión forestal, la valoración de la función del sector privado, los avances en materia de REDD+, novedosos mecanismos de financiamiento forestal y nuevos mercados para los servicios de los ecosistemas que brindan nuevas oportunidades para los bosques. Un enfoque integrado de la GFS, el alivio de la pobreza y el desarrollo sostenible permite lograr la convergencia de los programas en materia social, económica y de conservación.

---

<sup>127</sup> PNUMA (2011), *Forests in a Green Economy. A Synthesis*.

<sup>128</sup> TEEB For Business Coalition (2013), *Natural Capital at Risk: The Top 100 Externalities of Business*.

<sup>129</sup> Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (2009), *Forest Resilience, Biodiversity, and Climate Change. A Synthesis of the Biodiversity/Resilience/Stability Relationship in Forest Ecosystems*.

### **Cuestiones de género**

11. La integración de las cuestiones de género en el sector brinda una posibilidad clave para lograr un impacto transformador que se desarrollará y ampliará en el FMAM-6. El reconocimiento de la importancia del papel que le cabe a las mujeres en la implementación de la GFS va en aumento. Esto se ha reconocido en el convenio y las convenciones de Río a través de los esfuerzos por integrar las cuestiones de género en la consecución de sus objetivos. Además, el Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (FNUB) señala los obstáculos permanentes que afrontan las mujeres en relación con la GFS y la necesidad de cambios estructurales dentro de las organizaciones forestales a fin de reflejar las perspectivas de género.

12. En el marco de la estrategia relativa a la GFS se reconoce que la inclusión de las mujeres es necesaria para lograr una GFS. En la estrategia se alienta a los países a aumentar la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer y a elevar los niveles de participación de las mujeres en el proceso de toma de decisiones sobre gestión forestal y en el gobierno de los bosques. El objetivo es garantizar que los proyectos en los que invierte el sector incluyan disposiciones para abordar los obstáculos que afrontan las mujeres en relación con los bosques, mediante la creación de las condiciones propicias clave para facilitar la participación de las mujeres y para que estas se beneficien de las políticas, instituciones y prácticas, tanto formales como informales, en todos los niveles de la GFS. La manera en que mujeres y hombres dependen de los bosques es diferente; obtienen productos diferentes y reciben beneficios diferentes de los bosques; usan los recursos forestales para distintos fines; su grado de conocimientos, acceso y control de los bosques es diferente. Los proyectos de silvicultura involucran a hombres y mujeres en una forma diferente, y se suele excluir a las mujeres. Las mujeres y los hombres contribuyen de distinta manera a la conservación y gestión de los bosques.

13. A fin de integrar las cuestiones de género, la estrategia relativa a la GFS puede aprovechar las principales lecciones derivadas de un considerable acervo de experiencias, conocimientos y mejores prácticas<sup>130</sup>. Los sistemas transparentes, equitativos y responsables de distribución de beneficios pueden generar beneficios más amplios para las mujeres. Los sistemas de distribución de beneficios que permiten el acceso equitativo de las mujeres y destinan una parte de sus recursos para atender sus demandas persistentes han contribuido a mejorar los medios de subsistencia de los hogares pobres encabezados por una mujer, a promover la educación de las niñas a través de becas y a proporcionar mejores servicios de atención de la salud materna. El microcrédito y los medios de subsistencia alternativos pueden ayudar a las mujeres a incrementar sus ingresos, y generan otros beneficios, como un aumento de la confianza, el liderazgo y la capacidad de tomar decisiones. La tecnología para reducir la carga de trabajo de las mujeres les permite ahorrar esfuerzos; dado que las mujeres trabajan más horas que los hombres, las estrategias de intervención que requieren que las mujeres dediquen tiempo para participar no deberían imponerles una carga abrumadora. El uso de cocinas de bajo consumo de energía ha reducido marcadamente la carga de trabajo de las mujeres, ha disminuido los riesgos para la salud y también atenúa los riesgos de deforestación y degradación de los bosques.

14. Es importante fortalecer las organizaciones de mujeres para permitirles negociar las condiciones de su participación en el marco de los programas ambientales. Cuando grupos de

---

<sup>130</sup> Programa UN-REDD (2011), *The Business Case for Gender Mainstreaming in REDD+*.



mujeres forman redes, pueden aumentar su poder para negociar los precios, organizar el transporte a los mercados, crear y dirigir cooperativas comunitarias para incrementar la productividad y los ingresos, e influir en las decisiones en todos los niveles de gobierno. En vista de que la base de conocimientos sobre cuestiones de género y GFS todavía está en formación, será necesario llevar a cabo un examen periódico de la cartera y resaltar las mejores prácticas.

### ***Inversiones en los bosques para obtener múltiples beneficios***

15. El FMAM ha sido un importante promotor de la GFS en todo el planeta durante más de 20 años. El mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus del FMAM-5 fortaleció la asistencia del FMAM mediante inversiones que ayudan a los países a gestionar sus recursos forestales de manera sostenible para que sigan proporcionando un amplio espectro de servicios de los ecosistemas y diversas oportunidades de subsistencia. El enfoque del FMAM está totalmente alineado con los actuales esfuerzos mundiales que abordan los bosques en forma holística y reconocen las vinculaciones entre el alivio de la pobreza y la gestión sostenible de los recursos forestales<sup>131</sup>. Los objetivos de las áreas focales de diversidad biológica, mitigación del cambio climático y degradación de la tierra solo podrán alcanzarse si, en el marco de la implementación de la GFS, se atienden las necesidades de las comunidades locales, las mujeres y las personas que dependen de los bosques.

16. A través de su apoyo a la GFS, el FMAM procura promover la protección y el uso sostenible de los bosques del planeta. Además, el FMAM responderá a las distintas circunstancias nacionales de los países receptores y generará un salto cualitativo en materia de innovaciones e inversiones en los bosques de todo el mundo. El FMAM ayudará a los países a gestionar sus recursos forestales de manera sostenible, de manera que continúen proporcionando un amplio espectro de servicios de los ecosistemas, respalden distintas oportunidades de subsistencia y fortalezcan la resiliencia al cambio climático. Asimismo, el FMAM propiciará la participación del sector privado a través de mecanismos innovadores para promover inversiones en GFS, como los pagos por servicios de ecosistemas y el programa REDD+. Este interés por lograr múltiples beneficios está reforzado por la posición singular en que se encuentra el FMAM para respaldar a los países que implementan los tres instrumentos de Río (el CDB, la CMNUCC y la CNUCLD). Además, el FMAM coopera activamente con el FNUB en diversos temas relacionados con el mantenimiento de los múltiples beneficios y servicios proporcionados por los bosques. El FMAM seguirá ayudando a los países a implementar el convenio y las convenciones relacionados con los bosques y sus respectivos planes de acción nacionales en forma sinérgica.

---

<sup>131</sup> Lele U., A. Karsenty, C. Benson, J. Fetivean, M. Agrawal, S. Goswami (2013), *Changing Roles of Forests and their Cross Sectorial Linkages in the Course of Economic Development*, preparado para la décima sesión del FNUB.

**GFS: Cuadro 1. Vinculaciones entre las decisiones relacionadas con los bosques adoptadas en el marco del convenio y las convenciones de Río y el FNUB<sup>132</sup>**

<b>Metas de Aichi para la Diversidad Biológica (Decisión X/2 del CDB)</b>	<b>Elementos de REDD+ (Decisión 1/CP.16 de la CMNUCC)</b>	<b>Desertificación, degradación de las tierras y sequía (DDTS) y GFS (GFS) (Decisión 4/COP.8 de la CNULD)</b>	<b>Objetivos mundiales en materia de bosques del FNUB (E/2006/42 E/CN.18/2006/18)</b>
5. Para 2020, se habrá reducido por lo menos a la mitad y, donde resulte factible, se habrá reducido hasta un valor cercano a cero el ritmo de pérdida de todos los hábitats naturales, incluidos los bosques, y se habrá reducido de manera significativa la degradación y fragmentación.	La reducción de las emisiones debidas a la deforestación. La reducción de las emisiones debidas a la degradación forestal. La conservación de las reservas forestales de carbono.	Reforzar la GFS a fin de prevenir la erosión de los suelos y las inundaciones, aumentar el tamaño de los sumideros de carbono atmosférico y conservar los ecosistemas y la diversidad biológica.	Revertir la pérdida de cubierta forestal en todo el mundo mediante la GFS, lo cual entraña actividades de protección, restauración, forestación y reforestación, e intensificar los esfuerzos por prevenir la degradación de los bosques.
7. Para 2020, las zonas destinadas a agricultura, acuicultura y silvicultura se gestionarán de manera sostenible, garantizándose la conservación de la diversidad biológica.	La gestión sostenible de los bosques. La compatibilidad de las medidas con la conservación de los bosques naturales.	Reforzar la GFS a fin de prevenir la erosión de los suelos y las inundaciones, aumentar el tamaño de los sumideros de carbono atmosférico y conservar los ecosistemas y la diversidad biológica.	Aumentar considerablemente la superficie de los bosques sujetos a gestión sostenible, incluidos los bosques protegidos, así como el porcentaje de productos forestales que se obtienen de bosques sujetos a gestión sostenible.
11. Para 2020, al menos el 17 % de las zonas terrestres se conservan por medio de sistemas de áreas protegidas administradas de manera eficaz y equitativa, ecológicamente representativas y bien conectadas.	La conservación de las reservas forestales de carbono. Las actividades del programa sobre REDD+ deben ser compatibles con el objetivo de la integridad ambiental y tener en cuenta las múltiples funciones de los bosques.	Reforzar la GFS a fin de prevenir la erosión de los suelos y las inundaciones, aumentar el tamaño de los sumideros de carbono atmosférico y conservar los ecosistemas y la diversidad biológica. Fortalecer la capacidad de los países con cubierta forestal reducida para combatir la DDTS.	Aumentar considerablemente la superficie de los bosques sujetos a gestión sostenible, incluidos los bosques protegidos.

<sup>132</sup> Adaptado del CBD, la CNULD y la CMNUCC (2012), *The Rio Conventions. Action on Forests*.

<b>Metas de Aichi para la Diversidad Biológica (Decisión X/2 del CDB)</b>	<b>Elementos de REDD+ (Decisión 1/CP.16 de la CMNUCC)</b>	<b>Desertificación, degradación de las tierras y sequía (DDTS) y GFS (GFS) (Decisión 4/COP.8 de la CNULD)</b>	<b>Objetivos mundiales en materia de bosques del FNUB (E/2006/42 E/CN.18/2006/18)</b>
14. Para 2020, se han restaurado y protegido los ecosistemas que proporcionan servicios esenciales, incluidos servicios relacionados con el agua, y que contribuyen a la salud, los medios de subsistencia y el bienestar, tomando en cuenta las necesidades de las mujeres, las comunidades indígenas y locales y los pobres y vulnerables.	La conservación de las reservas forestales de carbono. El incremento de las reservas forestales de carbono. Las actividades de REDD+ deben promover la participación plena y efectiva de los interesados, en particular los pueblos indígenas y las comunidades locales.	Reforzar la GFS y la ordenación integrada de las cuencas hidrográficas a fin de mantener los servicios de los ecosistemas en las zonas afectadas, prevenir la erosión de los suelos y las inundaciones, aumentar el tamaño de los sumideros de carbono atmosférico y conservar la diversidad biológica y usarla de forma sostenible.	Potenciar los beneficios económicos, sociales y ambientales de los bosques, incluso mejorando los medios de subsistencia de las personas que dependen de ellos.
15. Para 2020, se habrá incrementado la resiliencia de los ecosistemas y la contribución de la diversidad biológica a las reservas de carbono, mediante la conservación y la restauración, incluida la restauración de por lo menos el 15 % de los ecosistemas degradados.	La reducción de las emisiones debidas a la deforestación y degradación. La conservación de las reservas forestales de carbono. La gestión sostenible de los bosques. El incremento de las reservas forestales de carbono.	Reforzar la GFS y la ordenación integrada de las cuencas hidrográficas a fin de mantener los servicios de los ecosistemas en las zonas afectadas, prevenir la erosión de los suelos y las inundaciones, aumentar el tamaño de los sumideros de carbono atmosférico y conservar la diversidad biológica y usarla de forma sostenible.	Revertir la pérdida de cubierta forestal en todo el mundo mediante la GFS, lo cual entraña actividades de protección, restauración, forestación y reforestación, e intensificar los esfuerzos por prevenir la degradación de los bosques.

### ***Historia del financiamiento del FMAM para los bosques: Enseñanzas derivadas del FMAM-4 y del FMAM-5***

17. En un comienzo, los esfuerzos del FMAM en el ámbito de la GFS fueron un tanto fragmentados, pero durante el FMAM-4 se adoptó un enfoque más estratégico y específico, que abarcó una combinación de enfoques tradicionales de gestión forestal, como las zonas protegidas y la gestión integrada de las cuencas hidrográficas, y también algunas nuevas dimensiones de los bosques, como su función para mitigar el cambio climático. La estrategia para el FMAM-4 se puso en práctica a través de un programa de GFS que estableció rápidamente una variada cartera de inversiones que abordaban los aspectos de cada área focal del FMAM relacionados con los bosques o los diversos beneficios de los ecosistemas forestales a través de enfoques programáticos.

18. En consonancia con las orientaciones impartidas por el Consejo del FMAM a los efectos de promover la convergencia de las inversiones en proyectos y enfoques programáticos más eficientes y eficaces en función de los costos, en el FMAM-5 se ampliaron y fortalecieron las medidas de GFS. A través de esta iniciativa, que constituye un caso singular entre los programas del FMAM, se proporcionó apoyo a los países para combinar los recursos de las áreas focales de diversidad biológica, cambio climático y degradación de la tierra a fin de llevar a cabo proyectos y programas más integrales que abarcaban varias áreas focales en el marco del programa sobre

GFS/REDD-plus. A través del mecanismo de incentivos para dicho programa se procuró generar múltiples beneficios de alcance mundial derivados de la gestión de todo tipo de bosques, así como fortalecer los medios de subsistencia sostenibles de las personas que dependen de los recursos forestales.

19. El objetivo de promover inversiones en los bosques por valor de US\$1000 millones reforzó la posición del FMAM como importante fuente de financiamiento de actividades relacionadas con los bosques. A través del mecanismo de incentivos del programa sobre GFS/REDD-plus, el FMAM extendió su apoyo a un amplio espectro de actividades. Las siguientes son algunas enseñanzas clave derivadas de esta experiencia, a saber:

- a) Tras un lento comienzo debido al carácter novedoso del mecanismo de incentivos, este ha resultado eficaz para movilizar recursos para los bosques tanto dentro del FMAM como mediante cofinanciamiento, en particular a través de la modalidad de enfoque programático. El programa sobre GFS/REDD-plus ha aportado más de US\$650 millones para proyectos forestales. En el FMAM-4, la cifra ascendió a US\$470 millones. Asimismo, en el período del FMAM-5 transcurrido hasta la fecha, el programa ha propiciado cofinanciamiento por un valor total de US\$4350 millones.
- b) El mecanismo de incentivos ha sido un aliciente para que más de 70 países realicen grandes inversiones en un amplio espectro de tipos diferentes de bosques. Estas inversiones abordan diversas situaciones de uso de los bosques, entre ellas, zonas estrictamente protegidas, paisajes agrícolas y forestales mixtos y zonas gestionadas por comunidades. En particular, el FMAM promueve la GFS como un instrumento para generar múltiples beneficios en diversos niveles, que incluyen el programa REDD+ y los mecanismos de pagos por servicios de ecosistemas.
- c) El mecanismo de incentivos del programa sobre GFS/REDD-plus ha respaldado un aumento de las inversiones del FMAM en planteamientos a nivel del paisaje que promueven un enfoque integrado de la GSF. A partir del FMAM-4 y durante el FMAM-5, se comenzó a imponer el uso de enfoques integrados en los proyectos forestales, en vez de predominar los proyectos orientados a crear y fortalecer sistemas de zonas protegidas, como sucedía anteriormente. En muchos proyectos se procura integrar prácticas de gestión para respaldar la biodiversidad, reducir la degradación de la tierra y abordar cuestiones de REDD+ en paisajes activos. Esto ha incluido un amplio espectro de oportunidades de subsistencia sostenibles para las comunidades que dependen de los bosques. Es preciso fortalecer varias esferas de investigación para respaldar la formulación de políticas de REDD+, por ejemplo, la función de las instituciones locales y de los derechos de acceso y de tenencia de la tierra, la inclusión de las mujeres, los pueblos indígenas y la importancia de los bosques para los medios de subsistencia locales.
- d) En el curso de la implementación del mecanismo de incentivos se identificaron algunas cuestiones que sería conveniente controlar:
  - i) En el marco del mecanismo de incentivos, que está vinculado al uso de los recursos del SATR, se centró la atención únicamente en cuestiones nacionales. Este enfoque no permitió abordar cuestiones temáticas

generales que hubieran permitido aprovechar la sinergia potencial entre los proyectos. Si bien cada proyecto aborda importantes cuestiones nacionales, debido a su diversidad, la cartera de proyectos forestales del FMAM no ha tenido un impacto similar en los problemas que aquejan a los bosques a nivel regional o mundial.

- ii) Aunque ha dado lugar a la utilización de más del 50 % de los incentivos, el mecanismo es más fácil y atractivo para los países que tienen asignaciones más voluminosas y la capacidad para elaborar proyectos más grandes. Con la salvedad de un reducido número de casos, pocos países han aprovechado al máximo los incentivos. Es posible que el coeficiente de incentivo de 3:1 no proporcione un aliciente adecuado a los países que tienen asignaciones del SATR más modestas (en particular cuando los bosques no están incluidos en el programa de desarrollo) o para la elaboración de proyectos más pequeños de GFS.
- iii) El apoyo financiero para proyectos regionales y enfoques programáticos es cada vez más relevante en el caso de los países con cubierta forestal reducida y los PEID. No obstante, los países con pocos recursos forestales suelen tener menos personal dedicado a los bosques y por lo tanto afrontan un problema persistente al momento de elaborar nuevos proyectos. El enfoque programático para los países con cubierta forestal reducida y para los PEID seguirá siendo un instrumento importante para orientar los recursos financieros hasta que se cree la capacidad necesaria en los organismos nacionales.
- iv) Aunque se reconoce que el sector privado desempeña un papel fundamental en la gestión activa de los bosques, un número relativamente pequeño de proyectos tenía componentes sustanciales impulsados por el sector privado o respaldados por medio de financiamiento de ese sector. En particular, el limitado número de proyectos regionales y mundiales brindaba pocas oportunidades para la participación del sector privado.
- v) Existen oportunidades para aumentar el nivel de cooperación con iniciativas que también promueven los objetivos de la GFS, entre ellas, el Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF), el Programa de Inversión Forestal (FIP) y el Programa de las Naciones Unidas de Reducción de las Emisiones debidas a la Deforestación y la Degradación Forestal (UN-REDD), así como iniciativas bilaterales. El FMAM procurará generar sinergias de manera de aprovechar y complementar la labor existente y evitar duplicaciones.

## **Meta y objetivos**

### *Consideraciones estratégicas*

20. En la estrategia del FMAM relativa a la GFS se promueve un enfoque integrado a nivel del paisaje, que abarca los principios relativos a los ecosistemas e incluye objetivos en materia de medios de subsistencia en la gestión de los ecosistemas forestales. Al respaldar un enfoque

integrado de la gestión de los ecosistemas forestales, el FMAM procura lograr múltiples beneficios ambientales de alcance mundial, incluidos los relacionados con la protección y el uso sostenible de la biodiversidad, la mitigación y adaptación al cambio climático y la lucha contra la degradación de la tierra. La integración de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer en la estrategia relativa a la GFS para el FMAM-6 incrementarán de manera significativa esos beneficios.

21. La estrategia crea sinergias a través de programas y proyectos que abarcan varias áreas focales. En ella se reconoce la importancia de los bosques para mantener los sistemas fundamentales que sustentan la vida en la Tierra y la necesidad de una gestión que tenga en cuenta los impactos y las oportunidades fuera de los límites de los bosques<sup>133</sup>. En consecuencia, la estrategia está vinculada con el Enfoque Integrado Experimental sobre Ciudades Sostenibles a través de interacciones a nivel del paisaje entre ciudades y el suministro de servicios ambientales derivados de los bosques de los que depende su desarrollo en el futuro. Habida cuenta de que la producción de productos básicos agrícolas desempeña un papel importante en la pérdida constante de bosques, la estrategia complementa la orientación del enfoque integrado experimental denominado *Eliminar la Deforestación de las Cadenas de Suministro de los Productos Básicos* por medio de asistencia a los Gobiernos para evitar la pérdida de bosques con alto valor de conservación. La estrategia relativa a la GFS generará los siguientes beneficios ambientales de alcance mundial teniendo en cuenta la importancia que se asigna en la CMNUCC, el CBD y la CNUCLD, así como en el FNUB, a la conservación, el uso sostenible y la gestión de los bosques, a saber:

- a) reducción de la pérdida y la degradación de los bosques;
- b) mantenimiento del espectro de servicios y productos ambientales derivados de los bosques;
- c) incremento de los medios de subsistencia sostenibles para los pueblos indígenas, las comunidades locales y las personas que dependen de los bosques.

#### *Meta y objetivos*

22. La finalidad de la estrategia relativa a la GFS durante el FMAM-6 consiste en lograr múltiples beneficios ambientales derivados de una mejor gestión de todos los tipos de bosques y los árboles que se encuentran fuera de ellos. La estrategia respalda el reemplazo de la gestión orientada a un solo sector por la gestión que no reconoce límites entre los sistemas institucional, comercial y planetario. Esto incluye bosques vírgenes sujetos a gestión y tierras forestales degradadas. El programa puede aplicarse a los bosques comprendidos en todo tipo de regímenes de propiedad, tenencia y uso, incluidos los acuerdos públicos, privados, comunitarios y tradicionales o consuetudinarios.

23. En la estrategia se tienen en cuenta las grandes diferencias que existen entre los países en lo referente a la actual trayectoria de desarrollo, su capacidad técnica e institucional y la magnitud y naturaleza de sus recursos forestales. Asimismo, se reconoce que es importante integrar y respaldar los esfuerzos que se realizan actualmente para elaborar estrategias, programas y marcos

---

<sup>133</sup> Andraea, M., D. Rosenfield, P. Artaxo, A. Costa, G. Frank, K. Longo, M. Silva Dias (2004), "Smoking rain clouds over the Amazon", *Science* 303:1337-1342.

nacionales pertinentes para la GFS, incluidos los que se centran en la biodiversidad, la adaptación al cambio climático y la preparación para REDD+. También se reconoce la importancia de los enfoques de GFS con intervención de varias partes interesadas y se promueve la participación de todas esas partes, incluidas las comunidades indígenas, la sociedad civil, el sector privado y las comunidades locales.

24. La estrategia contiene opciones para abordar las causas de la deforestación y la degradación de los bosques que tienen en cuenta las distintas circunstancias de los países al tiempo que respaldan la inclusión de la función de los bosques en los planes de desarrollo sostenible, tanto nacionales como locales. Cuatro objetivos orientarán la cartera de GFS y contribuirán a lograr esa meta:

- a) Mantener los recursos forestales: Reducir las presiones en los bosques con alto valor de conservación a través de medidas para abordar las causas de la deforestación.
- b) Mejorar la gestión forestal: Mantener los flujos de servicios de los ecosistemas y aumentar la resiliencia al cambio climático a través de la GFS.
- c) Restaurar los ecosistemas forestales: Revertir la pérdida de servicios de los ecosistemas dentro de los paisajes forestales degradados.
- d) Incrementar la cooperación regional y mundial: Lograr una mayor cooperación a nivel regional y mundial en los esfuerzos para mantener los recursos forestales, mejorar la gestión forestal y restaurar los ecosistemas forestales a través de la transferencia de las enseñanzas y los conocimientos técnicos internacionales.

***GFS-1: Mantener los recursos forestales: Reducir las presiones en los bosques con alto valor de conservación a través de medidas para abordar las causas de la deforestación***

### ***Fundamentos***

25. Los bosques primarios representan el 36 % de la superficie total forestada. Los ecosistemas forestales aún desaparecen a un ritmo alarmante y las superficies de bosques restantes sufren los efectos de la fragmentación<sup>134</sup>. La pérdida de servicios de los ecosistemas proporcionados por bosques con alto valor de conservación incluye la desaparición de especies vegetales y animales, la disminución de la capacidad para secuestrar carbono y la reducción de la capacidad de producción ocasionada por la pérdida de suelo y de retención de agua. Además, las personas que dependen de los bosques tienen dificultades para mantener los medios de subsistencia cuando se eliminan las oportunidades basadas en los bosques. Los beneficios sociales de los bosques con alto valor de conservación, en combinación con una gestión adecuada, pueden contribuir a la paz y la estabilidad a nivel local. En la actualidad se reconoce ampliamente que la igualdad de género es fundamental para un buen gobierno.

26. A través de este objetivo se abordará la pérdida de bosques con alto valor de conservación mediante la promoción de condiciones propicias para la planificación integrada en varios niveles

---

<sup>134</sup> Kissinger, G., M. Herold, V. De Sy (2013), *Drivers of Deforestation and Forest Degradation. A Synthesis report for REDD+ Policy Makers*.

de gestión que tiene en cuenta e incorpora el valor real de los bosques en la toma de decisiones sobre recursos naturales en el ámbito tanto del sector público como del privado. En este marco se respaldarán las estrategias nacionales en materia de reducción de las emisiones derivadas de la deforestación que propician la integración intragubernamental y multisectorial, incluidas las que se están formulando a través del proceso de preparación para REDD+ y el apoyo a las iniciativas en el marco de la segunda fase del programa REDD+. Se procurará colaborar y establecer sinergias con otras iniciativas, entre ellas, el FIP, el FCPF y UN-REDD, así como obtener apoyo bilateral, por ejemplo, de la Iniciativa Internacional sobre el Clima y los Bosques del Gobierno de Noruega. Asimismo, se intentará identificar los beneficios clave que contienen o proporcionan los bosques e incorporar las diversas funciones y servicios que estos cumplen en el proceso de toma de decisiones. El concepto de bosques con alto valor de conservación<sup>135</sup> puede ser útil a múltiples partes interesadas como un medio para identificar los beneficios clave que sirven de base para tomar decisiones sostenibles en forma congruente con la protección de los bosques que tienen importantes valores ambientales y sociales.

27. A través de este objetivo se respaldará la formulación y planificación de políticas sobre uso sostenible de la tierra junto con aplicaciones prácticas en gran escala para evitar el aumento de la pérdida y la fragmentación de los bosques con alto valor de conservación y para mantener los servicios de los ecosistemas forestales. En este contexto se promoverá y aumentará la actual participación del sector privado, en particular a través de alianzas institucionales con líderes sectoriales y mediante la colaboración con los Gobiernos en la labor de mejorar las condiciones propicias para evitar la pérdida de bosques con alto valor de conservación. En el marco de este objetivo se crean sinergias con los esfuerzos relativos a zonas protegidas y la integración de tecnologías de gestión pertinentes a la biodiversidad dentro del área focal de diversidad biológica y la promoción de reservas de carbono dentro del área focal de cambio climático. Al mantener las funciones vitales de los bosques y altos niveles de biodiversidad, el programa también mantiene la resiliencia de los bosques al cambio climático y garantiza la sostenibilidad de las inversiones del FMAM.

### *Resultados*

28. En el marco de este objetivo se lograrán los resultados clave que se indican a continuación:
- a) Los enfoques multisectoriales de políticas y planificación en las escalas de gestión apropiadas evitan la pérdida de bosques con alto valor de conservación.
  - b) Los mecanismos innovadores evitan la pérdida de bosques con alto valor de conservación.

### *Programas*

29. Los programas que abordan este objetivo estratégico pueden focalizarse, por ejemplo, en lo siguiente:

---

<sup>135</sup> Se dispone de numerosos mecanismos para identificar y gestionar los bosques con gran valor de conservación, entre ellos, las definiciones y los procesos que describen The HCV Network ([www.hcvnetwork.org](http://www.hcvnetwork.org)) y Programme for the Endorsement of Forest Certification ([www.pefc.org](http://www.pefc.org)).



- a) Planificación integrada del uso de la tierra: Muchos países en desarrollo deben examinar y revisar sus políticas y leyes en materia de bosques, agricultura, desarrollo de infraestructura y minería para abordar de manera eficaz las causas de la deforestación. Las principales capacidades de apoyo para esta prioridad programática consisten en proporcionar los instrumentos y las metodologías para evaluar los recursos naturales e identificar los incentivos normativos y económicos apropiados a través de la participación de las comunidades indígenas y locales y otras partes interesadas de la sociedad civil. El apoyo a la reformulación de la política en materia de bosques, agricultura y energía y los marcos jurídicos y regulatorios conexos, y los planes de acción para el uso de la tierra y el cambio de ese uso impulsado por la agricultura y la producción de bioenergía permiten abordar las causas de la deforestación.
- b) Identificación y mantenimiento de bosques con alto valor de conservación: Un amplio espectro de organizaciones utiliza el concepto del bosque con alto valor de conservación como un medio para identificar y respaldar la conservación de importantes zonas forestales. En particular, su adopción por el sector privado para identificar zonas importantes en la planificación y como un medio para identificar y respaldar la implementación de un enfoque integrado, intersectorial e interinstitucional de la GFS pone de relieve el potencial de este planteamiento para abordar las causas de la deforestación. Al respaldar su adopción en paisajes activos que están sujetos a un rápido desarrollo, esta prioridad programática ayudará a identificar y proteger los recursos forestales más importantes y a mantener los servicios de los ecosistemas críticos.
- c) Identificación y seguimiento de la pérdida de bosques: En los últimos años se han realizado grandes avances tecnológicos para identificar la pérdida de bosques. Se dispone en forma más amplia y a un costo menor de equipos y datos que brindan a los Gobiernos nuevas oportunidades para entender las modalidades de la pérdida de bosques y sus impactos potenciales en el paisaje. No obstante, a raíz de la falta de capacidad, pocos países han logrado aprovechar estos avances. A través de esta prioridad programática se respalda el desarrollo de la capacidad técnica e institucional necesaria para la identificación y el seguimiento de la pérdida de bosques. Los países podrán tomar decisiones en materia de uso sostenible de la tierra, dedicar especial atención a causas concretas de deforestación y participar en iniciativas sobre carbono forestal y REDD+, entre ellas, los mecanismos que permiten generar ingresos a partir del carbono forestal.

***GFS-2: Mejorar la gestión forestal: Mantener los flujos de servicios de los ecosistemas y aumentar la resiliencia al cambio climático a través de la GFS***

***Fundamentos***

30. El 30 % de los bosques del planeta (1200 millones de hectáreas) se utiliza primordialmente para la producción de productos forestales madereros y no madereros. Otros 949 millones de hectáreas (24 %) se destinan a diversos usos, que en la mayoría de los casos incluyen la producción

de productos forestales madereros y no madereros<sup>136</sup>. Aunque el 12 % de los bosques del planeta está protegido, los costos de aplicar medidas estrictas de protección en una superficie mayor y la posible reducción de los medios de subsistencia implican que los bosques deben generar riqueza, proporcionar empleo y prestar una gran variedad de servicios de los ecosistemas. El desarrollo y la implementación de la GFS en varias escalas y utilizando diversos modelos de gestión basados en prácticas sostenibles<sup>137</sup> revisten prioridad para un futuro en el que la contribución de los bosques consistirá en funciones de producción y conservación. En este respecto, el desafío es elaborar mecanismos para lograr que la GFS sea una mejor alternativa que los usos insostenibles de los bosques. La contribución de los bosques al desarrollo sostenible y su potencial para proporcionar oportunidades de subsistencia y contribuir a la reducción de la pobreza no se reconocen cabalmente. Con frecuencia, se desconoce el valor real de los recursos forestales o se les asigna un valor que no es lo suficientemente alto como para atraer la atención de las autoridades encargadas de las políticas y los inversionistas privados<sup>138</sup>.

31. En algunos países se han revisado las políticas forestales y las leyes en materia de tenencia de la tierra<sup>139</sup> con el objeto de permitir la participación de diversas partes en la gestión forestal, como, por ejemplo, pueblos indígenas, grupos comunitarios, agricultores y el sector privado en general. La gestión forestal conjunta entre el Gobierno y las comunidades locales y la gestión por grupos de usuarios de bosques se están difundiendo. En el marco de la modernización de los departamentos forestales, en muchos casos se están incorporando cambios en sus estructuras y funciones<sup>140</sup>. Es probable que los administradores directos de los bosques cedan sus responsabilidades a medida que se acentúa la transferencia de la custodia de los bosques al sector privado y las comunidades locales. Las medidas relativas a la gestión y la aplicación de la ley en materia forestal proporcionan un marco para renovar el interés en procesos transparentes que permiten fortalecer la gestión de los bosques y brindan oportunidades para lograr sinergias entre los enfoques nacionales<sup>141</sup>.

32. Se ha observado que los bosques gestionados tanto de la manera tradicional como por la comunidad proporcionan oportunidades más adecuadas para mejorar y mantener las reservas de carbono y la conservación de la biodiversidad, además de proporcionar oportunidades de subsistencia para las comunidades rurales<sup>142</sup>. Los sistemas de pagos por servicios de ecosistemas interactúan con los activos financieros, naturales y sociales que sustentan los medios de subsistencia locales. Estos pagos pueden tener grandes impactos en los medios de subsistencia locales y de los pueblos indígenas y en el mantenimiento de los servicios de los ecosistemas forestales. No obstante, todavía es necesario perfeccionar el diseño y la implementación de estos

---

<sup>136</sup> FAO (2010), *Evaluación de los Recursos Forestales Mundiales 2010*.

<sup>137</sup> Los bosques sujetos a gestión sostenible se identifican en consonancia con la evaluación de la situación en materia de gestión de bosques tropicales realizada en 2006 por la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT).

<sup>138</sup> TEEB (2010), *La economía de los ecosistemas y la diversidad: incorporación de los aspectos económicos de la naturaleza. Una síntesis del enfoque, las conclusiones y las recomendaciones del estudio TEEB*.

<sup>139</sup> FAO (2013), *Voluntary Guidelines on the Responsible Governance of Tenure of Land, and Forests in the Context of National Food Security*.

<sup>140</sup> FAO (2009), *Towards National Financing Strategies for Sustainable Forest Management in Latin America*.

<sup>141</sup> Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal [UIOIF] (2010), *Embracing Complexity: Meeting the Challenges of International Forest Governance*.

<sup>142</sup> UIOIF (2012), *Understanding Relationships Between Biodiversity, Carbon, Forests and People: The Key to Achieving REDD+ Objectives*.

mecanismos de pagos, incluidas las medidas para abordar la adaptación al clima, la inseguridad en materia de derechos y tenencia de la tierra, la distribución de los beneficios y la capacidad de las comunidades locales, para evitar soluciones de compromiso innecesarias entre la eficiencia, la eficacia, la equidad y el bienestar social. En esta esfera se puede mejorar la distribución de los beneficios por medio del aumento de las estrategias innovadoras elaboradas por mujeres a nivel de la comunidad.

33. A través de este objetivo se respaldará la implementación de la GFS en todos los tipos de bosques incluidos en los siete elementos temáticos de GFS establecidos por el FNUB para promover el suministro constante de la mayor variedad posible de beneficios, productos y servicios derivados de los bosques. Se respaldará la implementación de la GFS por organizaciones públicas, privadas y comunitarias locales, entre ellas, mujeres y otros grupos a menudo desfavorecidos, y se abordarán los obstáculos que impiden adoptar y difundir la GFS en los países en desarrollo, incluidos los aspectos técnicos, financieros y relativos a la capacidad. En este marco se promueve la movilización de financiamiento forestal, en particular a través de programas forestales y estrategias de financiamiento nacionales, teniendo en cuenta las vinculaciones de los bosques con la erradicación de la pobreza, la seguridad alimentaria, la adaptación al cambio climático y el desarrollo rural, así como la importancia de los ecosistemas forestales dentro de las zonas transnacionales de captación de agua. Por medio de este objetivo se crean sinergias con la integración de la conservación y el uso sostenible de los paisajes productivos en el área focal de diversidad biológica, la promoción de las reservas de carbono dentro del área focal de cambio climático y el suministro de flujos sostenibles de servicios de los ecosistemas, como el suministro de agua potable en los bosques y los árboles que se encuentran fuera de ellos en los paisajes productivos rurales dentro del área focal de degradación de la tierra.

### *Resultados*

34. En el marco de este objetivo se lograrán los resultados clave que se indican a continuación:
- a) aumento de la aplicación de buenas prácticas de gestión en todos los bosques por los actores pertinentes del Gobierno, la comunidad local y el sector privado;
  - b) aumento de la contribución de los servicios sostenibles de los ecosistemas forestales a las economías nacionales y los medios de subsistencia locales.

### *Programas*

35. Los programas que abordan este objetivo estratégico pueden focalizarse, por ejemplo, en lo siguiente:

- a) Formulación y ejecución de proyectos modelo para pagos por servicios de ecosistemas: El grado al que las personas dependen de los servicios de los ecosistemas forestales y la mejor manera de mantener esos servicios constituyen una cuestión clave en muchos países forestales. El mecanismo de pagos por servicios de ecosistemas permite que las sociedades respalden el mantenimiento de estos servicios. Estos sistemas de pagos brindan la posibilidad de obtener nuevos fondos para GFS o de usar el financiamiento existente de manera más eficiente. El sector público y el privado pueden intervenir en la creación de este mecanismo. No obstante, para que los pagos por servicios de ecosistemas generen un cambio en

gran escala es necesario fortalecer la capacidad a nivel local y nacional para diseñarlos e implementarlos adecuadamente y promover su adopción y uso. A través de esta prioridad programática se respaldan actividades que incluyen la modificación de los marcos normativos y regulatorios, el fortalecimiento de la capacidad humana e institucional y la creación e implementación de sistemas experimentales de pagos por servicios de ecosistemas y la puesta en marcha de asociaciones público-privadas para la inclusión de las fuerzas de mercado en dichos planes.

- b) Fortalecimiento de la capacidad para la GFS dentro de las comunidades locales: El aumento de la devolución de la gestión forestal a las comunidades locales y los pueblos indígenas brinda oportunidades de generar diversos medios de subsistencia, desarrollo sostenible y beneficios derivados de la conservación. En muchos casos, existe poca capacidad para llevar a cabo una gestión forestal basada en la comunidad y los beneficios potenciales no se concretan. Asimismo, la inseguridad en materia de derechos y tenencia de la tierra acrecienta la vulnerabilidad de las personas que dependen de los bosques y puede generar conflictos y degradación ambiental cuando los usuarios compiten por los recursos forestales. En el marco de esta prioridad programática se proporciona respaldo para la GFS que se asienta en la conservación de los conocimientos y las prácticas de gestión tradicionales. Se dotará a las comunidades locales de los recursos necesarios para desarrollar un amplio espectro de medios de subsistencia sostenibles basados en la GFS para mantener los recursos de los bosques y los servicios de los ecosistemas forestales y para respaldar las medidas de adaptación al cambio climático. A través del fortalecimiento de la capacidad del sector privado y el apoyo a su proceso de incubación se contribuirá a crear vinculaciones de mercado sostenibles entre las comunidades locales y el sector privado en general.
- c) Apoyo a mecanismos de financiamiento sostenible para la GFS: En el marco de esta prioridad programática se pone el acento en las evaluaciones nacionales de los beneficios netos de la GFS y en la incorporación de los bosques en las iniciativas de contabilidad del capital y los recursos naturales, que son fundamentales para mejorar la toma de decisiones, tanto públicas como privadas, sobre los bosques y el uso de la tierra. Posteriormente, estas evaluaciones se integrarían en las políticas y los procesos de planificación nacionales mediante la identificación de los usos sostenibles de los recursos forestales y la elaboración de mecanismos de financiamiento sostenible, en particular la inyección de un mayor volumen de inversiones del sector privado.

***GFS-3: Restaurar los ecosistemas forestales: Revertir la pérdida de servicios de los ecosistemas dentro de los paisajes forestales degradados***

***Fundamentos***

36. La degradación es consecuencia de un proceso prolongado que se produce a medida que los elementos constitutivos de los bosques se deterioran o inclusive se pierden en el curso de muchos años o décadas aunque las características restantes del bosque permanecen intactas. Aunque la magnitud de los bosques degradados es considerable, existe la posibilidad de evitar que

estos se pierdan totalmente y de mantener los servicios importantes de los ecosistemas. La Asociación Mundial para la Restauración del Paisaje Forestal señala que pueden restaurarse más de 2000 millones hectáreas de tierra deforestada y degradada en todo el planeta<sup>143</sup>. La regeneración con asistencia de agricultores en la zona del Sahel y la “clausura de montañas” en la meseta china de Loess son algunos de los ejemplos más alentadores de la manera en que los paisajes forestales pueden recuperarse y ser funcionales nuevamente, en especial mediante la regeneración natural asistida.

37. La restauración de las tierras forestales brinda la posibilidad de respaldar el mantenimiento y la rehabilitación de los servicios de los ecosistemas forestales y el desarrollo de flujos sostenibles de productos, así como la creación de oportunidades de subsistencia para las comunidades locales. Asimismo, la restauración del paisaje forestal brinda la oportunidad de lograr una mayor participación del sector privado, en diversas escalas y en el marco de distintos acuerdos de tenencia de la tierra. En muchos casos, los entornos normativos no promueven inversiones del sector privado en tierras degradadas; por el contrario, facilitan la expansión en zonas forestadas. El apoyo del FMAM para crear condiciones propicias y atenuar el riesgo de invertir en tierras degradadas podría generar un cambio catalizador en la manera en que los sectores público y privado tienen en cuenta y utilizan esas tierras.

38. A través de este objetivo se contribuirá a desacelerar la pérdida de los servicios ambientales que producen los paisajes forestales que actualmente están en proceso de degradación y también se contribuirá a restaurar la función ambiental en los paisajes que ya están degradados; se respaldarán medidas para crear condiciones propicias y sobre el terreno, y se promoverán iniciativas para identificar zonas forestales degradadas y emprender actividades de restauración con capacidad de adaptación al cambio climático que reducirán las presiones sobre los bosques con alto valor de conservación y mantendrán importantes servicios de los ecosistemas. En particular, este objetivo se centrará en la restauración de paisajes forestales para restablecer un amplio espectro de servicios de los ecosistemas y, al mismo tiempo, garantizar el apoyo a las oportunidades de subsistencia locales, el aumento de la resiliencia al cambio climático y las medidas de desarrollo sostenible. Las actividades de restauración pueden incluir diversos objetivos de gestión que, en todos los casos, respaldarán la consecución de la GFS. A nivel del paisaje, estos objetivos podrían abarcar un amplio abanico de usos de la tierra, regímenes de gestión y usuarios de tierras. El FMAM asignará prioridad a las iniciativas de restauración en las que se utilicen procesos naturales en la mayor medida posible, entre ellos, regeneración natural, regeneración natural asistida y plantación de especies arbóreas autóctonas. En el marco de este objetivo se establecen vínculos con actividades de UTCUTS dentro del área focal de mitigación del cambio climático; actividades relativas al mantenimiento de los servicios de los ecosistemas forestales en los sistemas de producción y la reducción de las presiones sobre los recursos naturales derivadas de los usos contrapuestos de la tierra, en el marco del área focal de degradación de la tierra, y actividades relacionadas con la gestión de la interfaz entre el ser humano y la diversidad biológica en el contexto del área focal de diversidad biológica.

---

<sup>143</sup> Asociación Mundial para la Restauración del Paisaje Forestal (2013), *Assessing national potential for landscape restoration: A Briefing Note for Decision-Makers*.

*Resultados*

39. En el marco de este objetivo se lograrán los resultados clave que se indican a continuación:
- (a) Actores del Gobierno, el sector privado y la comunidad local implementan planes de restauración integrada del paisaje, en las escalas adecuadas, para mantener los servicios de los ecosistemas forestales.

*Programas*

40. Los programas que abordan este objetivo estratégico pueden focalizarse, por ejemplo, en lo siguiente:
- a) Fortalecimiento de las capacidades técnicas e institucionales para la identificación de los paisajes forestales degradados y el seguimiento de la restauración de los bosques: La falta de capacidad impide llevar a cabo actividades de restauración en gran escala. En particular, es necesario mejorar los procesos de planificación a nivel del paisaje para rehabilitar los servicios de los ecosistemas y crear oportunidades de subsistencia. Asimismo, en el marco de esta prioridad programática se respaldarán mecanismos innovadores de financiamiento para restauración, entre ellos, los pagos por servicios de ecosistemas y la aplicación, a modo de prueba, de enfoques público-privados que permitan generar ingresos a partir de opciones tales como el carbono forestal, lo que redundará en la restauración del paisaje forestal en gran escala.
  - b) Integración de la GFS en la restauración del paisaje: En el contexto de la restauración del paisaje en gran escala, es necesario aplicar una combinación de usos contrapuestos de la tierra para respaldar operaciones de gran magnitud. Este tipo de restauración es aún una meta difícil de alcanzar, aunque es posible aprovechar la sinergia potencial entre los esfuerzos de reforestación, las oportunidades de subsistencia de las comunidades locales y la restauración de los servicios de los ecosistemas forestales. A través de esta prioridad programática se respalda el desarrollo de una gestión integrada de los recursos naturales que incluye técnicas de agrosilvicultura, en particular para pequeños usuarios de la tierra, lo que permitirá llevar a cabo una combinación de actividades de restauración focalizadas en la conservación, el comercio y la comunidad.

***GFS-4: Incrementar la cooperación regional y mundial: Lograr una mayor cooperación a nivel regional y mundial en los esfuerzos para mantener los recursos forestales, mejorar la gestión forestal y restaurar los ecosistemas forestales a través de la transferencia de las enseñanzas y los conocimientos técnicos internacionales***

*Fundamentos*

41. Los principales organismos internacionales, incluida la Asamblea General de las Naciones Unidas, han puesto de relieve la creciente pertinencia e importancia de la cooperación sur-sur para el fortalecimiento de la capacidad y la transferencia de conocimientos. En el contexto de dicho fortalecimiento, el cúmulo de las experiencias y los éxitos que han logrado muchos países en desarrollo en materia de GFS y REDD+ puede ser útil para impulsar y aportar ideas a otros países

del hemisferio sur para abordar inquietudes y desafíos similares. La cooperación sur-sur permite incrementar los flujos de información, recursos y conocimientos técnicos especializados y de otro tipo entre todos los sectores de los países en desarrollo de una manera eficaz en función de los costos.

42. A través de su proceso de facilitación, el FNUB ha señalado con claridad la importancia de la colaboración y cooperación a nivel regional en materia de financiamiento forestal y otras cuestiones entre los países con cubierta forestal reducida y los PEID. Asimismo, el FNUB ha reclamado una mayor coordinación y cooperación para aprovechar los mecanismos regionales e internacionales existentes con el objeto de implementar la GFS, incluidos los programas forestales, los criterios y los indicadores nacionales de GFS, y otros instrumentos de seguimiento y evaluación. La Asociación de Colaboración en materia de Bosques (de la cual el FMAM es un asociado) también ha solicitado que se respalde la cooperación en materia de gestión y aplicación de la legislación forestal.

43. Los problemas que afrontan los bosques rara vez pueden abordarse en forma aislada. Muchos de ellos son de índole transfronteriza y regional y no se pueden resolver por medio de proyectos nacionales exclusivamente. La cooperación transfronteriza y regional para solucionar déficits temáticos y cuestiones geográficas contribuye a respaldar los esfuerzos nacionales y permite mejorar las vinculaciones con el FCPF, el programa UN-REDD y el proceso más amplio de preparación para REDD+. Asimismo, el apoyo proporcionado a través de la cooperación regional y mundial ayudará a abordar cuestiones forestales acuciantes, como la integración de las políticas y la difusión de las lecciones aprendidas, la aplicación de tecnologías clave en materia de seguimiento y cuestiones relativas a la gestión regional de las cuencas hidrográficas. A través de este objetivo se respaldará el desarrollo de una gestión forestal que tiene en cuenta las cuestiones que rebasan los límites institucionales y sectoriales para formular enfoques novedosos y adaptables de GFS a escala local y regional.

### *Resultados*

44. En el marco de este objetivo se lograrán los resultados clave que se indican a continuación:

- (a) aumento de la colaboración entre los países y entre los sectores para implementar la GFS.

### *Programas*

45. Los programas que abordan este objetivo estratégico pueden focalizarse, por ejemplo, en lo siguiente:

- a) Participación del sector privado: Cada vez se reconoce en mayor medida que el sector privado y las asociaciones público-privadas desempeñan funciones importantes para lograr la GFS y el uso sostenible de la tierra. Es importante tener en cuenta la función que desempeña el sector privado en el financiamiento de una transición a la GFS y también su papel como parte principal y factor que impulsa la deforestación, en particular en la agricultura, la minería y otros sectores clave. No obstante, la participación del sector privado se aborda explícitamente en pocas estrategias nacionales de REDD+ o programas forestales nacionales. Los enfoques

regionales pueden propiciar la participación del sector privado, que constituye una prioridad programática, por ejemplo, mediante financiamiento de la cadena de valor de productos derivados de bosques gestionados de manera sostenible, dado que los principales actores del sector privado suelen realizar actividades en varios países vecinos, y los enfoques regionales reducen los costos de la participación y permiten que los países se inspiren en la mejores prácticas aplicadas por otros para lograr la participación del sector privado.

- b) **Tecnologías mundiales para el progreso nacional:** En los últimos años, los avances tecnológicos han permitido que los países logren beneficios ambientales de alcance mundial. Por ejemplo, las tecnologías eficaces en función de los costos para el seguimiento comunitario de los recursos naturales se basan en tecnologías clave elaboradas a nivel mundial, que se han aplicado en forma experimental y perfeccionado a nivel nacional. De igual modo, los avances realizados recientemente en materia de seguimiento de la madera ilegal a través del uso de diversas técnicas se están verificando y comprobando en la actualidad en países que reúnen las condiciones para recibir financiamiento del FMAM. A través de esta prioridad programática, en el FMAM-6 se seguirá invirtiendo en la elaboración de tecnologías clave que permitan alcanzar los objetivos 1 a 3 de la estrategia relativa a la GFS, en consonancia, preferentemente, con la aplicación experimental y el perfeccionamiento a nivel nacional de esas tecnologías, en particular a través de asociaciones y alianzas con el sector privado.

### ***Programación de los recursos de GFS para un programa sobre la cuenca del Amazonas***

46. La estrategia relativa a la GFS brinda la oportunidad de realizar inversiones en apoyo de medidas para controlar y prevenir la deforestación y la degradación de los bosques como un medio fundamental y eficaz en función de los costos para generar múltiples beneficios ambientales de alcance mundial, incluida la protección de los hábitats forestales, los servicios de los ecosistemas forestales, la mitigación del cambio climático y la protección de las aguas internacionales, que reflejan la naturaleza transversal de los bosques de todo el planeta.

47. El programa propuesto “Una nueva trayectoria de desarrollo para la cuenca del Amazonas” constituye un ejemplo de la manera en que las sinergias entre los objetivos de GFS pueden reflejarse en forma más adecuada en un enfoque innovador para reducir la deforestación, prevenir la degradación de los bosques, promover medios de subsistencia sostenibles y reducir la pobreza de todas las personas que dependen de los bosques.

48. La cuenca del Amazonas abarca una superficie de casi 8 millones de kilómetros cuadrados y contiene 610 zonas protegidas y 2344 territorios indígenas que ocupan el 45 % de la cuenca. Los bosques pluviales del Amazonas contienen una de las mayores concentraciones de plantas, animales y microorganismos del planeta. Más del 40 % de los bosques pluviales que aún quedan en la Tierra se encuentran en la Amazonia y albergan como mínimo al 10 % de las especies conocidas del mundo. Muchas de esas especies, y en particular las que se sitúan en la cima de la cadena alimentaria, se han multiplicado en un entorno en el que predominan enormes superficies de bosques vírgenes con cubiertas espesas. La supervivencia de estas especies y estos procesos ecológicos requiere una red de zonas protegidas, grandes y bien conectadas, que contengan



muestras representativas de los diversos tipos de vegetación y hábitats ubicadas dentro de paisajes productivos gestionados en forma sostenible.

49. Las inversiones que el FMAM y otros donantes realizaron durante los últimos 10 años en la cuenca del Amazonas han permitido lograr grandes éxitos en materia de conservación y han generado beneficios ambientales de alcance mundial. El FMAM aprovechará esta considerable base de inversiones y voluntad política para contribuir a que estos beneficios perduren en el largo plazo a través de un enfoque integrado para gestionar de manera sostenible los ecosistemas forestales de la cuenca del Amazonas. De acuerdo con la formulación actual, en el FMAM-6 se prevé una inversión en la cuenca del Amazonas, que inicialmente involucrará a Brasil, Colombia y Perú. En conjunto, estos tres países poseen alrededor del 80 % de la superficie de la Amazonia. Comparten un conjunto común de amenazas y oportunidades de colaboración para mejorar la GFS en la cuenca del Amazonas y para generar beneficios de alcance mundial en las siguientes áreas focales del FMAM: diversidad biológica, cambio climático y productos químicos. Durante la elaboración del programa se podrían incluir otros países que reúnen las condiciones para recibir financiamiento del FMAM y comparten la cuenca del Amazonas, así como una misma visión.

50. Este programa complementará la labor de los países participantes que están implementando actividades en este momento, en particular a nivel nacional, para conservar y usar de manera sostenible la diversidad biológica, para gestionar de manera sostenible los bosques y prevenir la deforestación y para regular las industrias extractivas en la Amazonia. Además, se respaldarán opciones de desarrollo económico basadas en la gestión sostenible de los recursos naturales que contribuirán a reducir la pobreza y estabilizar la frontera agrícola en el paisaje forestal. En las actividades respaldadas por esta iniciativa se evitarán las consecuencias adversas para los grupos más vulnerables, entre ellos, los pueblos indígenas y las comunidades locales, en especial las mujeres. Hasta la fecha, los países han identificado las siguientes oportunidades para llevar a cabo intervenciones con apoyo del FMAM, a saber:

- a) fortalecimiento de los marcos normativos, jurídicos y regulatorios que rigen las actividades de los sectores productivos a nivel nacional y regional para incorporar la diversidad biológica y otras cuestiones relativas a la sostenibilidad ambiental;
- b) conservación de la biodiversidad de importancia mundial a través de la creación de nuevas zonas protegidas nacionales y transfronterizas;
- c) aumento de la eficacia de la gestión y la sostenibilidad financiera de zonas protegidas nuevas y existentes y de territorios indígenas;
- d) promoción de la gestión forestal sostenible y de otras opciones de integración de la biodiversidad en el paisaje productivo.

51. En la estrategia relativa a la GFS se promueve activamente la formulación de enfoques similares que abarcan varias áreas focales y varios países durante todo el FMAM-6.

### ***Aspectos operativos del financiamiento para GFS en el FMAM-6***

52. En el marco de la estrategia del FMAM-6 relativa a la GFS se propone aprovechar los éxitos logrados a través del mecanismo de incentivos para el programa sobre GFS/REDD-plus en el FMAM-5, mediante su profundización y perfeccionamiento con el objeto de mantener la

continuidad del enfoque sin hacerlo más complicado. Esta estrategia se basa en un monto de financiamiento específico para GFS que actúa como un mecanismo de incentivos para instar a los países a invertir una parte de sus asignaciones correspondientes a biodiversidad, cambio climático y degradación de la tierra en proyectos y programas sobre GFS, totalmente integrados, que abarquen varias áreas focales. Este enfoque crea sinergias, en particular en los proyectos a nivel del paisaje donde los incentivos permitirán cerciorarse de que el proyecto tenga una clara orientación forestal mediante la aplicación de indicadores del impacto de la GFS en todo el proyecto.

53. La estrategia del FMAM-6 relativa a la GFS se asienta en la experiencia adquirida durante el FMAM-5 y tiene en cuenta las sugerencias de simplificar y aclarar el acceso y dedicar especial atención a los PMA y a los PEID formuladas por diversos foros, entre ellas, las incluidas en la Decisión X/36 de la COP, la Decisión 11/COP.11 y los resultados de la décima sesión del FNUB. Asimismo, tiene en cuenta las conclusiones de la Oficina de Evaluación en las que se pone de relieve el éxito de los incentivos para ampliar el alcance geográfico de la programación en materia de GFS, así como los desafíos que afrontan los países con las asignaciones más pequeñas del SATR al momento de establecer prioridades y programar fondos para los bosques cuando los recursos se requieren para diversos fines. Por lo tanto, los aspectos operativos del financiamiento para GFS en el FMAM-6 se han formulado de manera de simplificar el acceso al financiamiento y proporcionar incentivos eficaces a los países que afrontan los mayores desafíos para programar inversiones en GFS en una escala significativa desde el punto de vista ecológico y operativo.

54. Con el objeto de crear sinergias entre las áreas focales de diversidad biológica, cambio climático y degradación de la tierra dentro de los proyectos y programas sobre GFS, los países deberán invertir la asignación nacional correspondiente a por lo menos dos de las tres áreas focales. A fin de mejorar el acceso, los países con asignaciones flexibles pueden usar con libertad y en forma total esa flexibilidad y deben invertir la asignación nacional correspondiente a por lo menos un área focal. La asignación de recursos a proyectos y programas que aborden cuestiones relacionadas con la GFS se llevará a cabo a través de un mecanismo de incentivos en cuyo marco todos los países reciben apoyo a razón de 2:1.

55. A fin de garantizar que los países tengan acceso a financiamiento suficiente para invertir en GFS en una escala significativa desde el punto de vista ecológico y operacional, cada país debe invertir, como mínimo, US\$2 millones de sus asignaciones nacionales para poder acceder a inversiones de incentivo con cargo al presupuesto para GFS. Cuando se propongan proyectos y programas que involucren a dos o más países, el monto mínimo de US\$2 millones se determinará en forma colectiva. Los países pueden acceder a un máximo de US\$10 millones con cargo al incentivo para GFS, que deben estar respaldados por inversiones que reúnan los requisitos realizadas utilizando sus asignaciones nacionales.

56. Además del mecanismo de incentivos que se describe en los párrafos anteriores y con el objeto de abordar las cuestiones relativas a la colaboración y cooperación identificadas en el curso del FMAM-5, la estrategia relativa a la GFS ofrecerá, conforme a criterios competitivos, apoyo para inversiones orientadas a incrementar la cooperación regional y mundial en aspectos preponderantes de la GFS, como, por ejemplo, la participación de los pueblos indígenas, OSC y el sector privado a través del establecimiento de redes, la cooperación sur-sur y la difusión de las experiencias y los conocimientos técnicos especializados internacionales (objetivo GFS4).

## **Presupuesto para GFS**

57. La estrategia relativa a la GFS se basa en un presupuesto de US\$250 millones. Este monto se usará para financiar actividades relacionadas con los bosques comprendidas en los siguientes enfoques integrados experimentales: Ciudades Sostenibles: Aprovechar la Acción Local para Generar Bienes Comunes para la Humanidad (US\$10 millones) y Eliminar la Deforestación de las Cadenas de Suministro de los Productos Básicos (US\$10 millones). El cuadro 2 contiene el desglose indicativo de los recursos para programación comprendidos en la estrategia relativa a la GFS que se propone para el FMAM-6.

**GFS: Cuadro 2. Metas de programación de recursos para la estrategia relativa a la GFS en el FMAM-6**

<b>Objetivo de la estrategia relativa a la GFS</b>	<b>Metas de programación del FMAM-6 (millones de US\$)</b>
GFS-1: Mantener los recursos forestales	70
GFS-2: Mejorar la gestión forestal	80
GFS-3: Restaurar los ecosistemas forestales	50
GFS-4: Incrementar la cooperación regional y mundial	30
Contribución a los enfoques integrados experimentales	20
<b>Total</b>	<b>250</b>

58. En el marco de la estrategia relativa a la GFS se prevé formular un programa regional dentro de la cuenca del Amazonas con el objetivo de promover la cooperación y la colaboración a nivel regional para abordar en forma conjunta las causas comunes de deforestación y uso insostenible de los recursos naturales y para respaldar opciones de desarrollo económico basadas en la gestión sostenible de los recursos naturales que contribuyan a reducir la pobreza y estabilizar la frontera agrícola en el paisaje forestal. Se destinarán hasta US\$45 millones a razón de 2:1 para la formulación del programa, que se aplicarán en forma adicional al límite máximo admisible de US\$10 millones correspondiente a los países involucrados. Se prevé que el programa abordará varios objetivos de GSF pero su total magnitud y alcance se determinarán durante la etapa de formulación de la idea del programa. El organismo principal presentará la propuesta definitiva al Consejo del FMAM para su aprobación, en consonancia con los procedimientos habituales.

## **Marco de resultados**

**Meta:** Lograr múltiples beneficios ambientales, sociales y económicos derivados de la mejora de la gestión de todos los tipos de bosques y los árboles que se encuentran fuera de ellos.

**Impactos:** Gestión sostenible de los recursos forestales con el objeto de mejorar los medios de subsistencia rurales para lograr beneficios ambientales.

### **Indicadores:**

- a) reducción de la pérdida de bosques y de la degradación forestal (porcentaje de reducción);
- b) mantenimiento de los diversos servicios ambientales derivados de los bosques (número de servicios mantenidos);
- c) aumento de los medios de subsistencia sostenibles para comunidades locales y personas que dependen de los bosques (porcentaje de aumento en los ingresos de mujeres y hombres).

### **Indicadores de género:**

Los proyectos del área focal utilizarán e incorporarán indicadores de género del FMAM, que serán objeto de seguimiento y se agregarán a nivel de la cartera del área focal y a nivel institucional<sup>144</sup>.

### **Meta en términos de resultados a nivel de la cartera:**

- a) mejora de la gestión de 20 millones de hectáreas de paisajes forestales.

---

<sup>144</sup> Véanse los indicadores básicos de género del FMAM señalados en la sección relativa al género del *Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM*. Los cinco indicadores de género son los siguientes:

1. Porcentaje de proyectos que han llevado a cabo análisis de género durante su preparación.
2. Porcentaje de proyectos que han incorporado marcos de resultados del proyecto para los que se tuvo en cuenta la perspectiva de género, incluidos indicadores, medidas, metas o presupuestos.
3. Proporción de mujeres y hombres que son beneficiarios directos del proyecto.
4. Número de políticas, leyes, planes y estrategias nacionales, regionales y mundiales que incorporan las dimensiones de género (por ejemplo, estrategias y planes de acción nacionales sobre diversidad biológica, programas nacionales de acción para la adaptación, planes de acción nacionales, programas de acción estratégicos y análisis de diagnóstico transfronterizo).
5. Porcentaje de exámenes de la ejecución de los proyectos, evaluaciones intermedias e informes de evaluación final que incorporan la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer, y evalúan los resultados o los progresos en estos ámbitos.

Los proyectos utilizarán indicadores en los que se tendrá en cuenta el género y datos desagregados por sexo, que se registrarán, se informarán y se integrarán sistemáticamente en medidas de gestión adaptativa en los proyectos. El FMAM emprenderá exámenes periódicos de la cartera y destacará las mejores prácticas en la integración de las cuestiones de género en los proyectos, por ejemplo, a través de los informes anuales de seguimiento y las misiones de aprendizaje.

<b>Objetivos</b>	<b>Programas</b>	<b>Resultados previstos e indicadores</b>
GFS-1: Mantener los recursos forestales: Reducir las presiones en los bosques con alto valor de conservación a través de medidas para abordar las causas de la deforestación.	<p>Programa 1: Planificación integrada del uso de la tierra.</p> <p>Programa 2: Identificación y mantenimiento de bosques con alto valor de conservación.</p> <p>Programa 3: Identificación y seguimiento de la pérdida de bosques.</p>	<p>Resultado 1: Los enfoques multisectoriales de políticas y planificación en las escalas de gestión apropiadas evitan la pérdida de bosques con alto valor de conservación.</p> <p>Indicador 1: Superficie de bosques con alto valor de conservación que se identificó y se mantuvo.</p> <p>Resultado 2: Los mecanismos innovadores evitan la pérdida de bosques con alto valor de conservación.</p> <p>Indicador 2: Número de mecanismos de incentivos para evitar la pérdida de bosques con alto valor de conservación que se implementó.</p>
GFS-2: Mejorar la gestión forestal: Mantener los flujos de servicios de los ecosistemas y aumentar la resiliencia al cambio climático a través de la GFS.	<p>Programa 4: Formulación y ejecución de proyectos modelo para pagos por servicios de ecosistemas.</p> <p>Programa 5: Fortalecimiento de la capacidad para la GFS dentro de las comunidades locales.</p> <p>Programa 6: Apoyo a mecanismos de financiamiento sostenible para la GFS.</p>	<p>Resultado 3: Aumento de la aplicación de buenas prácticas de gestión en todos los bosques por los actores pertinentes del Gobierno, la comunidad local (mujeres y hombres) y el sector privado.</p> <p>Indicador 3: Superficie de bosques gestionados de manera sostenible, desglosada por actores que intervienen en la gestión.</p> <p>Resultado 4: Aumento de la contribución de los servicios sostenibles de los ecosistemas forestales a las economías nacionales y los medios de subsistencia locales de mujeres y hombres.</p> <p>Indicador 4: El número de las políticas forestales que incluyen la valoración y la contabilidad de los beneficios y servicios económicos, sociales y ambientales.</p>
GFS-3: Restaurar los ecosistemas forestales: Revertir la pérdida de servicios de los ecosistemas dentro de los paisajes forestales degradados.	<p>Programa 7: Fortalecimiento de las capacidades técnicas e institucionales para la identificación de los paisajes forestales degradados y el seguimiento de la restauración de los bosques.</p> <p>Programa 8: Integración de la GFS en la restauración del paisaje.</p>	<p>Resultado 5: Actores del Gobierno, el sector privado y la comunidad local, tanto hombres como mujeres, implementan planes de restauración integrada del paisaje, en las escalas adecuadas, para mantener los servicios de los ecosistemas forestales.</p> <p>Indicador 5: Superficie de recursos forestales restaurada en el paisaje, desglosada por actores que intervienen en la gestión forestal.</p>

*Estrategia relativa a la gestión forestal sostenible*

GFS-4: Incrementar la cooperación regional y mundial: Lograr una mayor cooperación a nivel regional y mundial en los esfuerzos para mantener los recursos forestales, mejorar la gestión forestal y restaurar los ecosistemas forestales a través de la transferencia de las enseñanzas y los conocimientos técnicos internacionales.	Programa 9: Participación del sector privado.  Programa 10: Tecnologías mundiales para el progreso nacional.	Resultado 6: Aumento de la colaboración entre los países y entre los sectores para implementar la GFS. Indicador 6: Creación y fortalecimiento de redes para promover la cooperación regional y mundial.
---	--	---

## **ENFOQUES INTEGRADOS**

## INTRODUCCIÓN

### **Enfoques integrados del medio ambiente mundial para la aplicación de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y la promoción del desarrollo sostenible**

1. Durante los últimos 22 años el FMAM ha respaldado una cartera diversa de proyectos y programas en países en desarrollo, en asociación con un amplio espectro de organismos, Gobiernos, OSC y actores del sector privado y de otra índole. Este conjunto de inversiones, por un total de US\$11 500 millones, ha inspirado al STAP para enunciar la misión potencial del FMAM de la siguiente manera: “Asegurar la creación sostenible de beneficios ambientales de alcance mundial a través de [inversiones en] la acción colectiva con el fin de preservar los sistemas que sirven de sostén de la vida en la Tierra, lo que redundará en un aumento del bienestar humano y la equidad social”.

2. Como reflejo de esta descripción de su misión, una de las principales características del FMAM desde su inicio ha sido su interés por promover la experimentación y la asunción de riesgos a través de la aplicación experimental de enfoques innovadores para resolver los desafíos complejos, tanto existentes como nuevos, que afronta el medio ambiente mundial. En ese sentido, en el sector público, los medios académicos y el ámbito profesional ha surgido una tendencia a reconectar las inversiones relacionadas con el medio ambiente, que anteriormente estaban separadas en compartimentos diferentes, en carteras más integradas que pueden resolver de manera más adecuada los problemas con plazos perentorios que también son de índole multifacética. Como ejemplo cabe citar que el STAP ha propuesto recientemente varias iniciativas piloto que pueden ser útiles para probar un marco conceptual innovador para “aumentar la pertinencia y la eficacia del FMAM en lo que respecta a brindar apoyo al nuevo programa mundial de desarrollo sostenible para los años posteriores a 2015” y, al mismo tiempo, ajustarse y respaldar totalmente a los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente, respecto de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero. Este enfoque integrado sería multisectorial, sinérgico y eficaz en función de los costos y se focalizaría en algunas de las causas subyacentes de la degradación ambiental a nivel mundial y dentro de las regiones prioritarias. Los enfoques integrados experimentales complementarían las estrategias de las áreas focales del FMAM en la nueva cartera del FMAM-6 y tendrían la finalidad de promover en mayor medida la adopción temprana y la ampliación de proyectos y programas que permitan rebasar los límites de las áreas focales y establecer las vinculaciones necesarias que contribuyen a la consecución de los objetivos de desarrollo sostenible. Asimismo, este marco sistémico, sectorial y multisectorial incluirá un renovado énfasis en el sector privado, la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer.

### **Antecedentes**

3. Como se ha reconocido recientemente en foros mundiales decisivos, como la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, o Río+20, y la conferencia titulada El Planeta bajo Presión, los beneficios incrementales y el *statu quo* por sí solos no bastarán para alcanzar las metas internacionalmente aceptadas en lo referente al medio ambiente mundial. Aunque se han realizado grandes avances en algunas áreas, en varios estudios prominentes se señala que, debido a la estrecha interdependencia de los desafíos ambientales mundiales, las medidas de respuesta deben ser más sistémicas. En el marco de los límites planetarios, definidos



como un espacio de seguridad para la humanidad durante los próximos decenios, se han activado varias señales de alarma respecto de numerosos puntos críticos peligrosos de degradación ambiental. Por lo tanto, los enfoques que solo abordan los sectores o cuestiones en forma individual no modificarán el *statu quo* ni revertirán algunas de las tendencias más preocupantes en relación con el medio ambiente mundial, mientras que algunas cuestiones prioritarias también requieren atención inmediata, pues de lo contrario serán irreversibles o no podrán abordarse en razón de su costo excesivo.

4. En el Marco para la Acción se reiteraron los temas originales abordados por el FMAM y los convenios y convenciones asociados establecidos en la Cumbre para la Tierra de 1992, y se hizo hincapié en la función que le cabe al FMAM en lo que respecta a proporcionar apoyo financiero a estos esfuerzos mundiales. No obstante, en el marco también se identificaron las deficiencias restantes que deben abordarse para elaborar un enfoque del desarrollo sostenible, que en verdad sea transformador y que en gran parte ya se ha incluido en la esfera programática del FMAM. Un principio básico que define la mayoría de estas deficiencias es la naturaleza multidisciplinaria tanto de las amenazas al patrimonio natural de la humanidad como de las medidas para solucionarlas. El FMAM aborda la mayoría de los temas prioritarios y las deficiencias, lo que le proporciona amplias oportunidades para probar distintas medidas a fin de adquirir un mayor grado de pertinencia ante los flagelos que afectan al medio ambiente mundial y, al mismo tiempo, cumplir su mandato de respaldar los principales acuerdos ambientales internacionales.

5. La necesidad de sinergias surge directamente de los propios convenios y convenciones. Los principales convenios y convenciones sobre el medio ambiente señalan con énfasis las vinculaciones entre sus respectivos objetivos y el deseo de mantener la eficacia en función de los costos a través de mecanismos conjuntos de ejecución. La mayoría de estos convenios y convenciones, respecto de muchos de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero, también recomiendan medidas para promover la complementariedad y las sinergias para lograr múltiples beneficios ambientales. En este contexto, el Fondo Fiduciario del FMAM se distingue entre los mecanismos financieros multilaterales debido a su capacidad para integrar y reforzar los objetivos de promover un cambio transformador.

### **Aplicación experimental de un nuevo enfoque integrado para generar beneficios ambientales de alcance mundial**

6. A fin de fortalecer la capacidad del FMAM para actuar primordialmente como un mecanismo financiero que también puede resolver cuestiones urgentes para el medio ambiente mundial se necesita un enfoque nuevo y más integrado. Con ese fin se propone una iniciativa experimental para respaldar actividades en países receptores que les permitan cumplir los compromisos asumidos con más de un convenio mundial o área temática a través de medidas para abordar las causas subyacentes de la degradación ambiental. Si bien las estrategias del FMAM se articulan en función de los programas de cada área focal y se basan estrictamente en orientaciones del correspondiente convenio o convención, un enfoque más integrado puede complementar la labor en curso utilizando las vinculaciones y conexiones existentes entre las diversas áreas focales, lo que responde a las necesidades y la demanda en aumento de los países receptores. Los enfoques integrados experimentales deberían someterse a examen hacia el final del ciclo del FMAM-6 a fin

de extraer conclusiones y formular recomendaciones respecto del marco en sí mismo y sobre aspectos relacionados con su impacto y su eficacia en función de los costos.

7. Tomando como base las modalidades de programación existentes del FMAM, se propone un conjunto de inversiones piloto para poner a prueba la aplicación de un enfoque más integrado que aborda desafíos concretos y con plazos perentorios relacionados con el medio ambiente mundial cuya solución está estrechamente vinculada a las metas y los objetivos de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente respecto de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero. Este enfoque experimental financiaría actividades orientadas principalmente a lo siguiente:

- a) abordar las causas fundamentales de la degradación ambiental a escala mundial o regional;
- b) resolver las cuestiones o los problemas más urgentes y con plazos perentorios cuya inversión resultaría extremadamente costosa;
- c) aprovechar y mejorar las sinergias entre áreas focales que generan un impacto mayor y perdurable;
- d) complementar la programación de los países con acciones a escala transfronteriza, regional y mundial;
- e) utilizar la alianza del FMAM en su conjunto para reunir a las partes interesadas en torno a las cuestiones prioritarias seleccionadas;
- f) atraer la participación del sector privado para movilizar un mayor volumen de recursos financieros y reforzar la función catalizadora del FMAM;
- g) responder a los resultados de la conferencia Río+20 y el programa posterior a 2015 en vías de formulación;
- h) mejorar el diseño y la implementación basados en datos concluyentes para acrecentar el aprendizaje y la eficacia de las intervenciones.

### **Temas prioritarios**

8. Se han seleccionado tres temas prioritarios para el programa experimental por tratarse de programas mundiales importantes y urgentes en los que los recursos del FMAM pueden cumplir una función crucial para contribuir a transformar y ampliar la labor en curso de otras entidades. En el pequeño número de programas experimentales se intenta lograr un equilibrio entre los enfoques regionales y los mundiales con una selección representativa de cuestiones temáticas de alta prioridad para el medio ambiente mundial y sus mecanismos de ejecución conexos. En conjunto, los programas experimentales deberían generar datos suficientes para evaluar las ventajas y desventajas de los enfoques integrados en lo que respecta a producir beneficios ambientales de alcance mundial en el marco de múltiples objetivos y convenios al tiempo que se abordan las principales causas de la degradación ambiental.

9. Todos los temas entrañan la necesidad de abordar las cuestiones relacionadas con el medio ambiente mundial de manera más holística y dentro de un conjunto mucho más amplio y complejo de desafíos del desarrollo. Las aportaciones del FMAM a estos desafíos buscarán garantizar que

se consideren de forma adecuada los problemas clave del medio ambiente mundial en este contexto más amplio y se identifiquen los métodos más eficaces para utilizar los fondos de maneras innovadoras a fin de lograr un mayor impacto y alcance. Los tres enfoques experimentales incluidos en esta propuesta también se consideraron prioritarios en el estudio independiente que llevó a cabo el STAP (Aumentar la contribución del FMAM al desarrollo sostenible). Esto constituye una buena señal de convergencia en materia de prioridades programáticas que se basa en la comprensión de las tendencias existentes, y la posibilidad de establecer sinergias y lograr una mayor eficiencia en el diseño y la ejecución de proyectos.

10. Teniendo en cuenta estos elementos, los siguientes tres enfoques experimentales se implementarán en el FMAM-6:

- a) Eliminar la Deforestación de las Cadenas de Suministro de los Productos Básicos;
- b) Ciudades Sostenibles: Aprovechar la Acción Local para Generar Bienes Comunes para la Humanidad;
- c) Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia en favor de la Seguridad Alimentaria en África al sur del Sahara.

11. Abordar de manera conjunta las cuestiones de energía, agua, suelos y alimentos es esencial para el desarrollo sostenible. Por lo tanto, se propone que el enfoque integrado experimental sobre Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia en favor de la Seguridad Alimentaria en África al sur del Sahara se asiente en el nexo entre estos dos temas para promover un mayor impacto y eficiencia en las inversiones en su conjunto. El Enfoque Integrado Experimental sobre Ciudades Sostenibles proporciona una vía directa para asegurar un mayor rendimiento de las inversiones, dado que, actualmente, las ciudades son responsables de más del 70 % de las emisiones de CO<sub>2</sub> a nivel mundial. Aunque algunos ecosistemas se están aproximando a un punto crítico, todavía es posible llevar a cabo intervenciones fundamentales para contribuir a promover medidas focalizadas y eficaces. Por último, el enfoque integrado experimental denominado Eliminar la Deforestación de las Cadenas de los Suministro de Productos Básicos trabajará con el sector privado (los productores) y los consumidores para abordar algunas de las principales causas de la pérdida de bosques en los países en desarrollo.

### **Movilización de la alianza en su conjunto**

12. Los enfoques integrados experimentales permitirán focalizar los esfuerzos y optimizar el despliegue de los recursos del FMAM. A través de una consulta inicial con los países, los organismos, la Secretaría del FMAM y otros asociados pertinentes se identificarán los mecanismos de ejecución más adecuados, así como un organismo principal para cada enfoque experimental. Una vez identificados los organismos pertinentes, en cada enfoque se creará un equipo interinstitucional, en forma coordinada con la Secretaría del FMAM, que proporcionará ayuda para completar el proceso de preparación con los países interesados o pertinentes, otros asociados y cofinanciadores. El organismo principal presentará la propuesta definitiva al Consejo del FMAM para su aprobación, en consonancia con los procedimientos habituales. Cada propuesta debería incluir un marco de resultados y los indicadores conexos, así como elementos que permitan examinar y evaluar su eficacia e impacto. Dado que uno de los principales objetivos de estos enfoques consiste en promover un aumento de las actividades, el proceso de preparación se

utilizaría para colaborar con un conjunto más amplio de asociados interesados y serviría para definir las deficiencias fundamentales y los obstáculos que impiden adoptar un enfoque más integrado y amplio. A través del proceso también se procuraría definir el nicho óptimo para que los fondos del FMAM habiliten y acrecienten la labor de otras entidades, así como propiciar una mayor participación del sector privado.

13. Teniendo en cuenta la Política del FMAM sobre Integración de las Cuestiones de Género y el renovado enfoque presentado para el FMAM-6<sup>145</sup>, en las actividades del proceso de preparación de los enfoques integrados experimentales y en su implementación, seguimiento y evaluación, se integrarán las cuestiones de género y el empoderamiento de la mujer. En un amplio espectro de acuerdos y foros internacionales se ha reconocido plenamente la importancia de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer en las políticas y los programas de gestión ambiental y reducción de la pobreza, entre ellos, los documentos constitutivos y las orientaciones del convenio y las convenciones de Río que son directamente pertinentes a las iniciativas experimentales propuestas. Mujeres y hombres desempeñan una función importante, si bien diferente, en la gestión del medio ambiente natural, que se pone de manifiesto a través de sus actividades y responsabilidades en la producción y el suministro de alimentos y la gestión de la agricultura, la pesca y los bosques. El tipo de conocimientos que poseen los administradores de recursos también varía según el género y otros factores sociales. En consecuencia, al diseñar las soluciones pertinentes en el marco de cada iniciativa experimental deberán tenerse en cuenta las diversas necesidades, prioridades y perspectivas. En este contexto, en el curso de la preparación de las propuestas, los equipos utilizarán el análisis de género como parte de la evaluación socioeconómica para cerciorarse de que en el diseño de la intervención se incorporen y reconozcan las diferencias entre mujeres y hombres en lo referente a su trabajo, conocimientos, necesidades y prioridades. En los programas se realizará un seguimiento de los indicadores de género del FMAM que se establecen a nivel institucional y, cuando corresponda, se identificarán indicadores que tengan en cuenta la perspectiva de género y datos desglosados por sexo a nivel del proyecto.

14. En el marco del FMAM-6, los enfoques integrados aplicarán las experiencias y las enseñanzas acumuladas a través de lo siguiente: a) la ejecución de programas más amplios<sup>146</sup>, entre ellos, el Programa para Zonas Situadas Fuera de la Jurisdicción Nacional, el Programa para el Ártico, el Programa de las Cordilleras a los Arrecifes, y otras iniciativas; b) la experiencia operativa de combinar las asignaciones del SATR con mecanismos de incentivos, en particular usando los mecanismos que se están sometiendo a prueba a través del programa de GFS/REDD-plus, y c) las enseñanzas derivadas de la cartera, cada vez mayor, de proyectos y programas que abarcan varias áreas focales. Esta experiencia ha resultado útil para identificar las intervenciones propuestas y será fundamental para orientar la implementación de los enfoques integrados experimentales y para examinar y evaluar su eficacia e impacto. No será necesario crear modalidades de financiamiento adicionales en el FMAM pues los programas experimentales se estructurarán operativamente como enfoques programáticos aprovechando las enseñanzas derivadas de los enfoques programáticos incorporados en el FMAM-5. Una mejora para superar la complejidad operativa de estos enfoques en el pasado consistiría en establecer que el organismo

---

<sup>145</sup> Documento sobre posicionamiento estratégico para la sexta reposición de recursos del FMAM.

<sup>146</sup> Zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional, organismo principal: FAO, ejecución de proyectos: PNUMA y Banco Mundial; Programa para el Ártico, organismo principal: PNUMA, ejecución de proyectos: Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo, PNUD y Banco Mundial; Programa de las Cordilleras a los Arrecifes, organismo principal: PNUD, ejecución de proyectos: FAO y PNUMA.

principal del enfoque correspondiente debe elaborar un conjunto limitado de principales indicadores de resultados para realizar un seguimiento de los logros. Estos indicadores reemplazarán a los instrumentos de seguimiento tradicionales y proporcionarán un marco simplificado para controlar los resultados de varias áreas focales, que se utilizaría para examinar los proyectos presentados en el contexto de un enfoque integral a fin de determinar si reúnen las condiciones para recibir financiamiento del FMAM. Una vez agregados, solo se tendría en cuenta este marco de resultados específico del enfoque experimental para realizar un seguimiento de su financiamiento.

15. En consonancia con los modelos existentes, los enfoques experimentales del FMAM-6 se financiarán mediante una combinación de asignaciones de la reserva de fondos de varias áreas temáticas, lo que reflejaría su naturaleza sinérgica y la necesidad de reforzar la identificación del país con el proyecto. Asimismo, los enfoques experimentales aportarán complementariedad a las estrategias de las áreas focales y se ajustarán cabalmente a las prioridades de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente. Dos de los enfoques integrados se implementarán a través de mecanismos de incentivos relacionados con las asignaciones del SATR, mientras que el tercero se financiará mediante combinaciones de las reservas de fondos de áreas temáticas, de la siguiente manera:

<b>Enfoques integrados</b>	<b>Biodiversidad</b>	<b>Mitigación del cambio climático</b>	<b>Aguas internacionales</b>	<b>Degradación de la tierra</b>	<b>GFS</b>	<b>Sector privado</b>	<b>Total de los enfoques experimentales</b>
Productos básicos	US\$35 millones				US\$10 millones		US\$45 millones
Ciudades sostenibles*		US\$40 millones			US\$10 millones	US\$5 millones	US\$55 millones
Seguridad alimentaria*	US\$10 millones	US\$10 millones		US\$40 millones			US\$60 millones
Total	US\$45 millones	US\$50 millones		US\$40 millones	US\$20 millones	US\$5 millones	US\$160 millones

\* Para que se liberen los recursos del enfoque integrado, el monto debe ser equivalente a la asignación del SATR correspondiente al país.

16. Los enfoques experimentales sobre ciudades sostenibles y seguridad alimentaria actuarán como incentivos para las asignaciones nacionales procedentes del SATR a razón de 1:1, y se reservarán US\$10 millones en cada enfoque para componentes destinados a respaldar la cooperación regional, la difusión de las experiencias, la cooperación sur-sur, la integración a través de las fronteras nacionales, el seguimiento, la evaluación, el diseño basado en datos concluyentes, la ejecución y las lecciones aprendidas. Esta estructura de financiamiento garantizará el total protagonismo de los países al tiempo que preservará la naturaleza experimental de los enfoques integrados y, en última instancia, sus objetivos de generar un cambio transformador.

17. El incentivo a razón de 1:1 establece un equilibrio entre los tres objetivos principales: a) mantener el financiamiento general para los enfoques experimentales en un nivel que no imponga una carga excesiva sobre las asignaciones nacionales del SATR, b) asegurar un nivel suficientemente alto de los recursos que se consideren necesarios para alcanzar los objetivos de cada enfoque experimental, y c) proporcionar, de todos modos, un incentivo elevado que baste

para reunir a los países en torno al conjunto común de resultados que se procura lograr a través de los enfoques integrados.

18. El enfoque experimental sobre cadenas de suministro de productos básicos se financiará totalmente con las asignaciones de la reserva de fondos, como se señaló anteriormente. Esta estructura de financiamiento se justifica dado que el objetivo primordial de este enfoque integrado experimental consiste en lograr la participación de actores no tradicionales para el FMAM, como, por ejemplo, el sector privado.

### **Complementariedad con las estrategias existentes de las áreas focales**

19. Al complementar las estrategias individuales formuladas para orientar y asignar prioridad en el FMAM-6 a las inversiones en biodiversidad, productos químicos y mercurio, mitigación del cambio climático, aguas internacionales, degradación de la tierra y gestión forestal sostenible, los enfoques integrados experimentales brindan la posibilidad de realizar inversiones focalizadas adicionales con el objeto de revertir las tendencias inquietantes en el medio ambiente mundial que afectan directamente a las metas y los objetivos de los convenios y convenciones internacionales sobre el medio ambiente, y de permitir que el FMAM aborde de manera más adecuada, en la actualidad y en el futuro, el amplio espectro de temas que forman parte de su mandato.

20. Estos enfoques se implementarán en consonancia con la tradición del FMAM de asumir riesgos y utilizar en forma experimental los nuevos instrumentos y marcos derivados de la ciencia y la práctica, que generan enseñanzas indispensables para el posicionamiento del FMAM, así como para la aplicación de la estrategia de programación del FMAM-6 y otras cuestiones. Por esta razón, es importante que todo el conjunto propuesto de enfoques experimentales se implemente durante el próximo ciclo de reposición de recursos de manera de generar datos evaluativos suficientes para determinar la eficacia y el impacto de los enfoques integrados del medio ambiente mundial.

## ENFOQUE INTEGRADO SOBRE CIUDADES SOSTENIBLES: APROVECHAR LA ACCIÓN LOCAL PARA GENERAR BIENES COMUNES PARA LA HUMANIDAD

### Fundamentos para la elección del tema

1. Las ciudades enfrentan desafíos y oportunidades singulares para resolver las inquietudes relativas al medio ambiente mundial. Constituyen el punto de partida fundamental para abordar las causas de tres megatendencias en materia de degradación del medio ambiente mundial: la urbanización, el aumento de la clase media y el crecimiento demográfico. La función que cumplen en la consecución del desarrollo sostenible no debe subestimarse.
2. Más de la mitad de los habitantes del planeta viven en ciudades y se prevé que en los próximos 20 años casi todo el crecimiento demográfico mundial tendrá lugar en ciudades de países en desarrollo. En particular, la urbanización está aumentando a un ritmo y una escala sin precedentes históricos en China, donde la población urbana podría llegar a los 1000 millones de habitantes, una de cada ocho personas del planeta, para 2030<sup>147</sup>.
3. Las ciudades consumen más de dos tercios de la oferta mundial de energía y son responsables del 70 % de las emisiones de CO<sub>2</sub><sup>148</sup>. Una parte considerable del aumento de las emisiones de GEI per cápita en los países en desarrollo se registra en las zonas urbanas, a través del uso de energía, debido a las emisiones producidas por el transporte, los hogares y las industrias.
4. El aumento de la densidad demográfica y la concentración de las emisiones en las ciudades plantea riesgos en materia de salud y seguridad públicas tanto dentro de estas como en sus alrededores. La contaminación atmosférica ocasiona la muerte a medio millón de personas al año en Asia, donde el 67 % de las ciudades no cumple una norma clave en materia de calidad del aire relativa a las partículas<sup>149</sup>. La contaminación transfronteriza del aire y del agua va en aumento en todo el planeta. Las inquietudes adicionales incluyen la seguridad en materia de productos químicos, el manejo y la eliminación de solventes, la aplicación de plaguicidas en relación con la salud pública y el control vectorial, y la escorrentía urbana.
5. Asimismo, las ciudades son particularmente vulnerables al cambio climático. Catorce de las 19 ciudades más grandes del planeta están ubicadas en zonas portuarias. Alrededor de 360 millones de personas residen en zonas costeras urbanas que están situadas a menos de 10 metros sobre el nivel del mar. A raíz del aumento del nivel del mar y la frecuencia de las tormentas, es probable que estas zonas sufran inundaciones costeras, daños físicos en la infraestructura y otros impactos, como la falta de seguridad hídrica y alimentaria.
6. La atención de las necesidades de producción y consumo de la población urbana en lo referente a los alimentos, la energía, el agua y la infraestructura también impone una gran presión sobre los ecosistemas rurales y urbanos. La expansión física de las zonas urbanas puede afectar en

---

<sup>147</sup> Banco Mundial (2012), *Sustainable Low-Carbon City Development in China*, Banco Mundial, Washington, DC, EE. UU., Nota sobre la idea del proyecto; *China-World Bank Flagship Program: Making Urbanization Efficient, Inclusive, and Sustainable*; McKinsey (2009), *Preparing for China's Urban Billion*, McKinsey Global Institute.

<sup>148</sup> Grupo de Liderazgo Climático C40 (2012), *CDP Cities 2012 Global Report*, <https://www.cdproject.net/cdpresults/cdp-cities-2012-global-report.pdf>.

<sup>149</sup> Banco Asiático de Desarrollo (2012), *Key Indicators for Asia and the Pacific 2012*, <http://www.adb.org/sites/default/files/pub/2012/ki2012-special-chapter.pdf>.

forma directa el suministro de servicios de ecosistemas vitales para las ciudades, por ejemplo, los que proporcionan los bosques: aire limpio, protección de la integridad de las zonas de captación de agua, ayuda para controlar las aguas pluviales y conservación de la energía. En las políticas deben tenerse en cuenta las vinculaciones entre las ciudades y las zonas rurales circundantes. En el diseño y los servicios urbanos, entre ellos, los relativos al agua, el saneamiento, el transporte y los mercados, deben tenerse en cuenta las cuestiones de género y promover la igualdad de oportunidades para lograr un número mayor de beneficios sociales, económicos y ambientales.

7. Las ciudades pueden constituir un punto de partida eficaz para frenar la degradación del medio ambiente mundial, y así complementar las medidas a nivel nacional y mundial:

- a) Las ciudades controlan las políticas y los sistemas vitales relacionados con el medio ambiente mundial, como la gestión del desarrollo de infraestructura a nivel del sistema, la gestión de los recursos naturales y la formulación de normas ambientales. En la mayoría de los casos, tienen control directo de los sistemas de tránsito, los caminos, los mercados, la gestión de desechos, el abastecimiento de agua, el tratamiento de aguas residuales, los códigos de construcción y otras cuestiones. Sus dirigentes desempeñan un papel fundamental en los diversos niveles de la dirección de la gestión urbana que requieren su participación directa y pueden tomar decisiones con más rapidez para responder a las presiones y pedidos de los ciudadanos locales.
- b) Las necesidades de desarrollo urbano previstas para los próximos 20 años brindan una oportunidad para que las ciudades gestionen su desarrollo de manera sostenible, desde la etapa de planificación y diseño. Es posible promover la planificación inicial de modelos de demostración que permiten evitar las formas urbanas convencionales y ayudan a demostrar opciones innovadoras de reconversión para lograr que las ciudades existentes sean más ecológicas y tengan mayor resiliencia, con la consiguiente mejora de las vinculaciones entre zonas urbanas y rurales.
- c) La concentración de personas e instituciones permite realizar economías de escala en el suministro de infraestructura y servicios verdes. La productividad urbana también suele ser más alta, lo que permite obtener productos más eficientes con menores recursos<sup>150</sup>. Las ciudades son incubadoras de innovaciones y brindan oportunidades singulares para generar y difundir ideas tecnológicas, sociales y culturales.
- d) Las ciudades son el lugar ideal para aplicar soluciones integradas en materia de gestión de ecosistemas. Por ejemplo, según sólidos argumentos ambientales, sociales y económicos, el desarrollo y la gestión de los bosques, así como la agricultura urbana y periurbana, son elementos de infraestructura verde en las ciudades y las zonas circundantes que generan beneficios en términos de mitigación y adaptación al cambio climático, resiliencia, disminución de la contaminación del aire y el agua y otras cuestiones.

---

<sup>150</sup> En Asia, la productividad urbana es más de cinco veces superior a la de las zonas rurales (Banco Asiático de Desarrollo, 2012, *ibíd.*)



8. En el Enfoque Integrado sobre Ciudades Sostenibles se tienen en cuenta las importantes funciones que cumplen las ciudades en la consecución del desarrollo sostenible así como los riesgos que entraña una inacción en la actualidad, y por su intermedio se procura ayudar a las ciudades a abordar en forma integrada las causas de las megatendencias en materia de degradación del medio ambiente mundial.

### **Resultados previstos**

9. Tomando como base los proyectos del FMAM sobre gestión urbana que se están ejecutando en varias áreas focales, a través de este enfoque integrado se fortalecerán las actividades locales y se promoverán asociaciones coordinadas a nivel nacional y regional o mundial para abordar en forma conjunta los obstáculos que impiden el desarrollo urbano y territorial sostenible.

10. En el marco del enfoque integrado se trabajará con asociados para elaborar modelos conceptuales de ciudades sostenibles con indicadores del desempeño armonizados, incluidos los beneficios ambientales de alcance mundial. Los modelos proporcionarán apoyo en materia de políticas y gestión para facilitar el diseño, la planificación (incluido el sector productivo) y la gestión urbana en forma integrada que conducen al desarrollo sostenible con resiliencia y la gestión racional de los ecosistemas, que permitirán demostrar una visión común de ciudades sostenibles.

11. Por medio de este enfoque integrado también se respaldará un número seleccionado de demostraciones experimentales de iniciativas integradas de ciudades sostenibles, de alto impacto, como incentivo para usar las asignaciones nacionales. Las demostraciones pueden incluir: proyectos piloto de gestión urbana basada en el desempeño, silvicultura y agricultura urbanas y periurbanas inteligentes con respecto al clima, gestión racional de los productos químicos y la limpieza de la cadena de suministro de productos para lograr ciudades más seguras y sanas, seguimiento del uso de los recursos y el consumo, y otros elementos. Estas demostraciones incluirán análisis para supervisar un conjunto armonizado de indicadores locales y del medio ambiente mundial, y asistencia técnica para aumentar la capacidad en materia de diseño y ejecución de programas sobre ciudades sostenibles. Como parte de la iniciativa experimental, podría considerarse la posibilidad de proporcionar apoyo a mecanismos de financiamiento y modelos económicos innovadores para respaldar ciudades sostenibles.

12. Asimismo, se crearán asociaciones para promover la difusión de las lecciones aprendidas y la repetición, y para facilitar la gestión de los conocimientos, la participación con instituciones asociadas en la repetición de proyectos, y la difusión de las mejores prácticas a través de mecanismos de difusión de los conocimientos y otras actividades. En estas prácticas de difusión de los conocimientos se pondría el acento en aquellas en las que la integración de las cuestiones de género y el empoderamiento de la mujer han generado claros beneficios.

13. Los principales resultados y efectos previstos incluyen lo siguiente:

- a) En el curso de 5 a 10 años, las ciudades piloto participantes se han convertido en ejemplos notables de gestión urbana y territorial sostenible, con mejoras claras y cuantificadas para el medio ambiente mundial que pueden ampliarse e integrarse en las estrategias de desarrollo sostenible a nivel nacional. Además, demuestran

beneficios locales cuantificables y están integradas en mecanismos de difusión de los conocimientos para seguir promoviendo la transferencia y la ampliación.

- b) Las ciudades adoptan marcos de desempeño para generar beneficios ambientales y socioeconómicos y supervisarlos<sup>151</sup>. Estos marcos forman parte de una plataforma integrada general, con modelos de ciudades sostenibles en diversas etapas de desarrollo, que utiliza un conjunto común de indicadores, los que son adoptados o adaptados por las distintas instituciones asociadas.
- c) Los jefes de gobierno y los funcionarios municipales en los países en desarrollo poseen los conocimientos especializados y los medios normativos para abordar las inquietudes relativas al medio ambiente mundial de una manera integrada a través de medidas a nivel local.
- d) Los Gobiernos nacionales crean un entorno normativo favorable para que los Gobiernos municipales aborden las inquietudes relativas al medio ambiente mundial a nivel local, en el continuo urbano-rural, como un elemento de las estrategias nacionales.
- e) Las instituciones asociadas adoptan las estrategias integradas de gestión y desarrollo urbano respaldadas por el FMAM que permiten cumplir los compromisos y objetivos de diversos convenios y convenciones de alcance mundial.
- f) Los diversos convenios y convenciones reconocen el éxito de los enfoques que tienen por objeto atacar las causas, lo que promueve un mayor número de iniciativas integradas a nivel nacional y regional.

14. En última instancia, el éxito de este enfoque integrado depende de que los dirigentes locales y las partes interesadas tengan una visión común de ciudades sostenibles, y adopten medidas para hacerla realidad tomando como base los modelos y mecanismos respaldados por el FMAM.

### **Ventaja comparativa del Fondo para el Medio Ambiente Mundial**

15. Aunque están surgiendo muchas iniciativas relacionadas con ciudades, que en algunos casos se focalizan en la sostenibilidad, con apoyo multilateral y bilateral, los enfoques actuales para abordar la urbanización como uno de los factores que impulsan la degradación del medio ambiente mundial todavía están fragmentados. Estas iniciativas, incluidas las que están respaldadas por los organismos del FMAM, suelen centrarse en unos pocos sectores. En la mayoría de ellas no se abordan ni supervisan de manera uniforme las principales inquietudes relativas al medio ambiente mundial. Los enfoques existentes para promover la integración tienen poco alcance. Hay grandes posibilidades para la participación del FMAM a fin de que las diversas iniciativas incluyan beneficios ambientales de alcance mundial de manera más sistemática y

---

<sup>151</sup> Los siguientes son algunos ejemplos de esos beneficios: la reducción de las emisiones de GEI generadas por fuentes urbanas establecida y lograda (por ejemplo, el porcentaje de fuentes de energía renovable, el porcentaje de uso de transporte público, y otros); el flujo mantenido o mejorado de los servicios de los ecosistemas agrícolas y los bosques que respaldan los medios de subsistencia de las comunidades locales y el mejoramiento de la gestión de las masas de agua compartidas, incluida la gestión integrada del agua superficial y el agua subterránea a través de instituciones regionales y marcos de cooperación.

coherente, con un conjunto armonizado de indicadores y actividades de seguimiento y presentación de informes.

16. La capacidad del FMAM para movilizar financiamiento con el objeto de abordar inquietudes que abarcan varios sectores y áreas focales es una ventaja excepcional. Diversas partes interesadas, entre ellas, dirigentes e instituciones a nivel nacional y urbano, reclaman que el FMAM realice esfuerzos más sólidos para atacar las principales causas de la degradación ambiental de una manera integrada a través de medidas centradas en las ciudades. Asimismo, el FMAM, en cuanto organismo pionero en materia de innovaciones a través de financiamiento a título de donación, cuenta con medios adecuados para respaldar la puesta a prueba y la demostración de modelos de gestión urbana integrada, con un gran impacto potencial por dólar invertido. Al asegurarse de que la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer se tengan en cuenta en los modelos de demostración, el FMAM puede sacar provecho de su ventaja y así acrecentar los beneficios. El financiamiento del FMAM a título de donación es en sí mismo un mecanismo de incentivo que cumple la función de respaldar actividades novedosas prometedoras, lo que contribuye a reducir el riesgo que afrontan los clientes y otros inversionistas.

17. El FMAM puede desempeñar un papel importante a través de la asociación con países y ciudades pertinentes, así como con los organismos del FMAM y las instituciones bilaterales que correspondan, con el objeto de aprovechar su amplia experiencia en materia de apoyo a proyectos sobre zonas urbanas en varias áreas focales. El número creciente de iniciativas urbanas actualmente previstas o en ejecución por organismos del FMAM e instituciones bilaterales brinda oportunidades puntuales para catalizar medidas. El FMAM aprovechará sus asociaciones para ayudar a crear condiciones propicias para generar y encauzar inversiones que permitan lograr beneficios ambientales de alcance mundial y la resiliencia conexa. El FMAM no invertirá directamente en proyectos de infraestructura en gran escala dado que estos pueden llevarse a cabo a través de un banco multilateral de desarrollo o paquetes de préstamos bilaterales en concepto de cofinanciamiento, o mediante financiamiento movilizado en los países o las ciudades.

### **Vinculaciones con acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente**

18. Los diversos convenios y convenciones respecto de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero reconocen, cada vez en mayor medida, que las ciudades y la urbanización, además de causar la degradación del medio ambiente mundial, son actores clave para alcanzar sus objetivos, por ejemplo:

- a) En la Decisión 1/CP.16 de la CMNUCC se reconoce la necesidad de lograr la participación de los Gobiernos subnacionales y locales, y en numerosas decisiones se identificó la función que debían cumplir estas partes y Gobiernos subnacionales, entre ellas, las Decisiones 1/CP.11, 1/CP.16 y 2/CP.17<sup>152</sup>. En la Decisión 1/CP.19, de 2013, las Partes acordaron facilitar el intercambio de las experiencias y las prácticas óptimas de las ciudades y las administraciones subnacionales en la identificación y el aprovechamiento de las oportunidades de mitigar las emisiones de GEI y adaptarse a los efectos adversos del cambio climático. Asimismo, la

---

<sup>152</sup> Las decisiones se refieren al diálogo sobre medidas de cooperación a largo plazo para abordar el cambio climático (1/CP.11), en los planes y las estrategias en materia de adaptación (1/CP.16) y en las medidas de mitigación apropiadas para cada país (2/CP.17).

función que deben desempeñar los Gobiernos subnacionales en el proceso de la CMNUCC se está analizando en el marco de la iniciativa Amigos de las Ciudades, entre partes interesadas e instituciones.

- b) En la Decisión IX/28 del CDB se enuncia la necesidad de involucrar a las ciudades en las estrategias y los planes de acción en materia de biodiversidad. Varias ciudades han puesto en marcha planes estratégicos de acción local en la esfera de la biodiversidad, en asociación con Gobiernos nacionales, sobre la base de la Decisión X/22. En 2012, el CDB dio a conocer la publicación *Perspectiva de las ciudades y la diversidad biológica*. El CDB también organizó la cumbre Ciudades por la vida, que se llevó a cabo en forma simultánea con la reunión de la Conferencia de las Partes en el CDB, y creó la Asociación Mundial sobre Ciudades y Biodiversidad.
- c) La CNUCLD, dentro del plan de trabajo multianual (2012-15) establecido por la Conferencia de las Partes en su décimo período de sesiones, señala que la migración es una de las variables importantes y, por lo tanto, considera que las ciudades están sumamente interrelacionadas con los objetivos que se ha fijado la Convención, a través de su potencial papel e impacto en la migración.
- d) En el artículo 6 del Convenio de Estocolmo y en el artículo 11 del Convenio de Minamata se aborda la gestión de los desechos que contienen contaminantes orgánicos persistentes o que, a raíz de una mala gestión, producen esos productos químicos, en una situación en la que las ciudades son las principales partes interesadas. Asimismo, las ciudades son grandes usuarias y productoras de productos químicos y desechos y también desempeñan un papel clave en la gestión de varios de los nuevos contaminantes orgánicos persistentes que están relacionados con ciudades.
- e) El proceso Río+20 confirmó la importancia del tema “ciudades sostenibles y asentamientos humanos”. Por ejemplo, en una encuesta reciente, los Estados miembros de las Naciones Unidas señalaron que era uno de los 15 temas prioritarios que debían abordarse en las deliberaciones sobre los objetivos de desarrollo sostenible<sup>153</sup>.

19. El FMAM puede colaborar en la elaboración y la aplicación de medidas en forma más coordinada para aumentar la eficacia y abordar los factores comunes que cada convenio procura resolver. Las intervenciones del FMAM incluirán las cuestiones sobre equidad de género y empoderamiento de la mujer que se promueven en todos los convenios y convenciones antes mencionados. Asimismo, se difundirán los resultados y las lecciones aprendidas con respecto a la generación de beneficios ambientales de alcance mundial en el caso de cada convenio o convención, a fin de aportar información a las Partes durante las deliberaciones acerca del papel de las ciudades y la urbanización en el contexto del convenio o la convención.

### **Participación de países y asociados**

20. Se prevén componentes locales, nacionales y regionales o mundiales. En varios lugares se aplicarán medidas normativas y técnicas para ciudades sostenibles y ciudades-regiones. Las bases

---

<sup>153</sup> [http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/67/634&Lang=E](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/67/634&Lang=E).

para participar se enunciarán durante el proceso de preparación del programa. La planificación a nivel nacional y las condiciones normativas propicias son fundamentales para que las iniciativas en ciudades individuales tengan impactos colectivos, con un conjunto común de resultados en el medio ambiente mundial. Se procurará la participación de OSC locales.

21. A nivel regional y mundial, el enfoque integrado se centrará en mejorar la coordinación de los programas urbanos en curso y previstos, en supervisar los beneficios ambientales de alcance mundial (así como las soluciones de compromiso) tanto directos como indirectos y presentar informes al respecto, y en promover la cooperación sur-sur y norte-sur, según corresponda. Se creará un sólido mecanismo de difusión de los conocimientos para maximizar los beneficios en materia de información generados a través de esta medida y para difundir los conocimientos y las lecciones aprendidas.

22. Asimismo, se promoverá la participación del sector privado dado que este puede suministrar servicios urbanos y respaldarlos, proporcionar tecnologías y prácticas de gestión innovadoras, y ejecutar programas para reducir la degradación del medio ambiente y promover la agricultura y la gestión sostenible de los recursos naturales.

### **Consideraciones referentes a los recursos**

23. El Enfoque Integrado sobre Ciudades Sostenibles operará con financiamiento inicial por valor de US\$55 millones, que provendrán de las áreas de mitigación del cambio climático (US\$40 millones) y gestión forestal sostenible (US\$10 millones) y del Programa piloto sobre instrumentos de financiamiento distintos de las donaciones (US\$5 millones). De esta suma, US\$45 millones estarán disponibles en forma de un incentivo para el uso de las asignaciones nacionales a razón de 1:1, y US\$10 millones se destinarán al componente regional o mundial. Se podrá usar financiamiento adicional procedente de otras fuentes, como el Fondo para los Países Menos Adelantados y el Fondo Especial para el Cambio Climático, con sujeción a la disponibilidad de recursos y la demanda de los países.

24. Las iniciativas financiadas en el marco de este enfoque integrado pueden estar respaldadas por las siguientes áreas focales o contribuir a ellas, a saber: biodiversidad, degradación de la tierra, aguas internacionales, GFS, mitigación del cambio climático, adaptación al cambio climático y productos químicos y desechos.

25. El Enfoque Integrado sobre Ciudades Sostenibles organizará una consulta inicial con países participantes, organismos, la Secretaría del FMAM y otros asociados pertinentes para identificar un mecanismo de ejecución adecuado, así como un organismo principal. Varios organismos del FMAM, como el Banco Mundial, los bancos regionales de desarrollo, la FAO, el PNUD y el PNUMA, han trabajado activamente en la implementación de iniciativas sobre gestión urbana y han manifestado interés en participar. Se formará un equipo para facilitar el proceso de preparación del programa a fin de articular los componentes y los beneficios a nivel local, nacional y mundial, con los otros asociados y cofinanciadores de los países interesados o pertinentes, en coordinación con la Secretaría del FMAM. Según lo previsto, el organismo principal presentará la propuesta completa al Consejo del FMAM para su análisis.

26. En el proceso de preparación, que se llevará a cabo con un amplio espectro de asociados interesados, se determinarán las deficiencias y los obstáculos fundamentales que impiden adoptar un enfoque más integrado y amplio. Se promoverá la coordinación y colaboración con instituciones clave, como Gobiernos Locales por la Sustentabilidad (ICLEI), el Grupo de Liderazgo Climático (C40), el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) y otras entidades. La consulta permitirá definir el mejor nicho para utilizar los recursos del FMAM de manera de propiciar y ampliar la labor de otras partes e impulsar una mayor participación del sector privado. El Enfoque Integrado sobre Ciudades Sostenibles también procura fomentar sinergias y la colaboración entre las instituciones existentes y promover una adopción más amplia de la planificación integrada y los indicadores comunes. Se han llevado a cabo conversaciones preliminares con partes interesadas con el objeto de aportar información para la elaboración del enfoque integrado, por ejemplo, en el marco de la Cumbre Mundial de Alcaldes sobre el Cambio Climático (septiembre de 2013), el Foro de la Dirección Ejecutiva del FMAM sobre Asociaciones para la Innovación con Alcaldes, organizado con ICLEI (septiembre de 2013), la Conferencia sobre Ciudades Resilientes (mayo y junio de 2013) y otros eventos. En las conversaciones mantenidas hasta el momento se ha manifestado un fuerte apoyo a la participación del FMAM a nivel de las ciudades.

27. Este enfoque integrado puede estructurarse en forma de un enfoque programático basado en las lecciones aprendidas y por lo tanto no es necesario crear modalidades de financiamiento adicionales. Habida cuenta de la importancia de los indicadores comunes para realizar un seguimiento de los logros de los programas urbanos sostenibles, los asociados llevarán a cabo deliberaciones acerca de la selección de los indicadores y las metodologías de evaluación. Estos indicadores reemplazarán a los instrumentos de seguimiento tradicionales y proporcionarán un enfoque simplificado para supervisar los resultados de varias áreas focales y determinar si se cumplen los requisitos de admisibilidad del FMAM. El marco de desempeño, con el conjunto de indicadores comunes, formará parte de una plataforma integrada general. El seguimiento del financiamiento del enfoque integrado se realizará en función del marco de resultados del programa específico y no se llevará a cabo para resultados parciales con respecto a los programas de financiamiento del FMAM-6 que aportan recursos para atenuar los desafíos planteados por proyectos anteriores que abarcan varias áreas focales. Se llevará a cabo una evaluación de los enfoques integrados experimentales que concluirá hacia fines del FMAM-6.

## ENFOQUE INTEGRADO PARA ELIMINAR LA DEFORESTACIÓN DE LAS CADENAS DE SUMINISTRO DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS

### Fundamentos para la elección del tema

1. Se considera que la agricultura causa alrededor del 80 % de la deforestación en todo el planeta<sup>154, 155</sup>. Asimismo, se determinó que la ganadería, la soja y la palma aceitera fueron las causas principales de la deforestación posterior a 1990 en la Amazonia y Asia sudoriental<sup>156</sup>. Además de la pérdida de especies y hábitats, se calcula que entre el 12 % y el 15 %<sup>157</sup> de las emisiones mundiales de GEI proviene de la deforestación. No obstante, los productos básicos agrícolas son un elemento clave del crecimiento económico en las zonas rurales de las economías emergentes y representan el 10 % del PIB de los países en desarrollo<sup>158</sup>.
2. Se prevé que el aumento de la población mundial, el crecimiento económico y los cambios en la dieta causarán un marcado aumento de la demanda de productos básicos agrícolas. Esto tendrá consecuencias para el medio ambiente que deben ser gestionadas para mantener el capital natural en el que se asentará el crecimiento previsto. Con frecuencia, la expansión de los productos básicos agrícolas se produce en lugares donde la capacidad técnica y de gestión ya es limitada y puede avanzar a un ritmo más rápido que el previsto en un análisis claro y una planificación cuidadosa si no se establecen salvaguardas ambientales, sociales y de seguridad alimentaria.
3. Existe una oportunidad de realizar cambios en las vías de producción de productos básicos antes de que estas causen daños irreversibles en los recursos naturales. Para aprovecharla se requiere un enfoque integrado de los productos básicos que permita no solo eliminar los obstáculos en la cadena de suministro sostenible de cada producto sino también aprovechar la sinergia potencial y el efecto multiplicador de abordar los principales productos básicos agrícolas en un enfoque combinado.
4. La clave del éxito es el nivel de interrelación entre la producción, el procesamiento y el suministro de los principales productos básicos. Con frecuencia, las mismas empresas intervienen en su producción y procesamiento y a menudo reciben inversiones de las mismas instituciones de financiamiento. Esto implica que muchas veces es necesario trabajar con los mismos grupos de actores para lograr mejoras en varios sectores. El actual paisaje fragmentado de iniciativas sostenibles sobre productos básicos plantea dificultades para que los actores focalicen sus esfuerzos y generen cambios.
5. Un enfoque integrado de productos básicos es un medio para acrecentar el interés de los sectores público y privado por promover productos básicos sostenibles a través del uso de criterios comunes e inversiones colectivas. Este tipo de enfoque permite identificar los planteamientos comunes y las economías de escala que pueden generar cambios en las diversas etapas de toda la

---

<sup>154</sup> Boucher, D. y otros (2011), “The Root of the Problem: What’s Driving Deforestation Today?” *Union of Concerned Scientists*.

<sup>155</sup> Kissinger, G. y otros (2012), *Drivers of Deforestation and Degradation: A Synthesis Report for REDD+ Policy-Makers*, Exeme Consulting.

<sup>156</sup> Hosonuma, N. y otros (2012), “An assessment of deforestation and forest degradation drivers in developing countries”, *Environmental Research Letters* 7 044009.

<sup>157</sup> PNUMA (2011), *Keeping Track of Our Changing Environment*.

<sup>158</sup> Extractado de la base de datos en línea del Banco Mundial: <http://data.worldbank.org>.

cadena de suministro, dentro de los países productores, y a nivel mundial. La sostenibilidad a largo plazo en el sector de productos básicos depende de que se logre establecer una vinculación entre la política y los programas nacionales de desarrollo sostenible en el largo plazo con los enfoques relativos a la gestión diaria de la cadena de valor.

## **Resultados previstos**

6. El objetivo del enfoque integrado sobre productos básicos consiste en lograr que la producción sostenible de productos básicos, que se lleva a cabo en nichos y operaciones especializadas, se convierta en la norma en cada sector de productos básicos. Este enfoque tendrá éxito si se logra aumentar el suministro de los principales productos básicos a través de medios que no conlleven deforestación. El éxito se observará a lo largo de las cadenas de suministro de productos básicos cuando cada eslabón produzca, compre o venda productos sostenibles que no contribuyen a la deforestación como parte primordial de su modelo de negocios y cuando la producción, el procesamiento y el suministro de manera sostenible de estos productos se recompense a lo largo de la cadena de suministro.

7. La complejidad, profundidad y longitud de las cadenas de valor de productos básicos y las cuestiones adicionales relacionadas con cada actor que interviene en múltiples productos básicos proporcionan un amplio abanico de oportunidades de intervención potenciales. El FMAM respaldará el uso de una gran diversidad de instrumentos en el marco, principalmente, de cuatro enfoques de intervención para promover la participación de instituciones financieras nacionales y mundiales, estimular la demanda del mercado, fortalecer las condiciones propicias y apoyar la adopción de prácticas sostenibles e inocuas para la biodiversidad por parte de los productores. Las siguientes oportunidades ofrecen el mayor potencial:

- a) lograr que las autoridades encargadas de las decisiones dentro de los sectores público y privado comprendan mejor el papel que cumplen los productos básicos en la deforestación y las consecuencias del aumento actual de la producción y el previsto en el futuro;
- b) fortalecer las condiciones propicias para los productos básicos sostenibles a través de la incorporación de mejoras en la política, la planificación y la gestión del uso de la tierra;
- c) respaldar la adopción de prácticas de producción sostenible de productos básicos por parte de los productores mediante el fortalecimiento de su capacidad para obtener la certificación relativa a esa producción;
- d) aumentar las inversiones en productos básicos sostenibles mediante la focalización de los flujos de financiamiento en prácticas de gestión sostenible de productos básicos.

8. En el marco del enfoque integrado experimental se invertirá en etapas concretas de las cadenas de valor de productos básicos en las regiones donde se registra una rápida expansión de los principales productos. Para asignar prioridad a las intervenciones se usarán criterios tales como su potencial para generar grandes beneficios ambientales de alcance mundial. Según lo previsto, el enfoque experimental respaldará la consecución de objetivos dentro de las áreas focales del



FMAM relativas a la diversidad biológica, el cambio climático y los productos químicos y se proporcionará apoyo a las estrategias en materia de GFS y sector privado.

### **Ventaja comparativa del Fondo para el Medio Ambiente Mundial**

9. En muchas iniciativas ya se aborda la producción de productos básicos. La mayoría, sin embargo, se concentra en productos individuales, cadenas de suministro individuales, países individuales o eslabones concretos de la cadena de suministro. Este enfoque fragmentado no ha dado por resultado un cambio integral en todos los sectores de productos básicos y no ha logrado reducir el ritmo de la deforestación ocasionada por la expansión de estos productos. Se necesita un nuevo enfoque que permita aprovechar estos esfuerzos individuales y, al mismo tiempo, abordar los principales obstáculos que existen a lo largo de las cadenas de valor y dentro de los sectores de productos básicos.

10. El mandato del FMAM de generar beneficios ambientales de alcance mundial, la amplia experiencia que le aportan sus organismos y la capacidad de intervenir en todos los sectores lo sitúan en una posición singular para promover un cambio real dentro de los sectores más importantes de productos básicos. La alianza del FMAM ya cuenta con gran experiencia en materia de apoyo a enfoques basados en el mercado dentro de los sectores del café, la carne vacuna, los productos forestales madereros y no madereros y la elaboración de procesos de certificación, y ha brindado amplio apoyo a los sistemas de pagos por servicios de ecosistemas. La alianza del FMAM, además de su capacidad de convocatoria en lo referente a todos y cada uno de los productos básicos, tiene la capacidad técnica para abordar los obstáculos concretos que impiden realizar avances y la experiencia para formular un enfoque cohesivo que no podría lograrse a través de las modalidades existentes que se centran en un solo proyecto o programa.

11. El enfoque integrado sobre productos básicos marca un cambio de paradigma en las modalidades operativas del FMAM. Mientras que los Gobiernos desempeñan el papel principal en lo que respecta a determinar la política y dirigir la gestión de los productos básicos, el sector privado, que abarca desde pequeños terratenientes a empresas multinacionales, realiza casi en forma exclusiva la mayoría de las actividades sobre el terreno (por ejemplo, servicios en materia de conversión de bosques, manejo de productos básicos, procesamiento y financiamiento). Este enfoque permite ampliar el modelo tradicional del FMAM centrado en el Gobierno nacional y formular un modelo que abarca a todos los actores relacionados con los principales productos básicos. La adopción de este enfoque amplía la esfera de influencia del FMAM y le permite proporcionar apoyo, involucrarse y asociarse con un abanico de grupos de partes interesadas mucho más amplio de lo que ha sido posible hasta la fecha.

12. En este enfoque se tiene en cuenta que la reorganización de los productos básicos en torno a modelos de desarrollo sostenible no puede centrarse exclusivamente en los países que producen las materias primas. La naturaleza globalizada de los productos básicos implica que el verdadero potencial de un enfoque basado en el mercado solo se hará realidad a través de la participación de los actores y escenarios correctos, que podrían estar situados en otras partes del planeta. En un enfoque integrado se señalan los puntos de partida más eficaces y apropiados para proporcionar apoyo, tanto del lado de la oferta como de la demanda, sean públicos o privados, normativos o técnicos, y se aprovechan las estructuras de las cadenas de valor y los correspondientes puntos de presión en términos de sostenibilidad a lo largo de las cadenas y entre ellas.

## **Participación de países y asociados**

13. Aunque en el mundo se cultivan muchos productos básicos agrícolas, un pequeño grupo reviste especial importancia para el FMAM debido a la magnitud y el alcance de su impacto. Esto está relacionado con el origen de cada producto básico y el ritmo de expansión de la superficie destinada a su cultivo. Además, la mercantilización de algunos productos ha generado bases y cadenas de suministro en las que un número relativamente pequeño de actores controla grandes partes de la oferta mundial. Cuando están dispuestos a mejorar el control de la cadena de valor y abordar sus impactos, estos actores tienen la posibilidad de influir en una parte mucho más grande del mercado de productos básicos. En consecuencia, aunque muchos productos básicos agrícolas se están expandiendo, el FMAM se concentrará únicamente en aquellos que tengan un alto impacto ambiental y en los que sus inversiones generen un alto rendimiento en términos de beneficios permanentes para el medio ambiente mundial.

14. En este contexto, la expansión de los principales productos básicos se concentra en los bosques de la Amazonia, África central y occidental y Asia sudoriental, donde la producción se debe adecuar a otros objetivos de la sociedad, como la conservación de los bosques, el mantenimiento de los servicios de los ecosistemas y la regulación del clima. El enfoque experimental incluirá a los países que reúnen los requisitos para recibir financiamiento del FMAM y comparten el deseo de abordar los impactos de la expansión de los productos básicos, identificar los lugares y las consecuencias de la expansión de estos productos en el futuro y sentar las bases para intervenciones estratégicas que permitan garantizar el crecimiento en una trayectoria de desarrollo sostenible. Asimismo, los países que no participen formalmente también se beneficiarían a través de la participación en los elementos regionales del enfoque experimental que complementan las inversiones existentes y previstas que son pertinentes al objetivo del enfoque. Estas relaciones se definirán con más claridad a medida que avance el proceso de formulación del enfoque experimental.

15. En el marco del enfoque integrado se procurará respaldar medidas en el ámbito de las cadenas de valor de productos básicos a través de intervenciones que promuevan mejores prácticas y eviten la deforestación con cuatro conjuntos distintos de actores abocados a la consecución de este objetivo general:

- a) los Gobiernos nacionales, a través de la creación de condiciones propicias para aplicar prácticas sostenibles;
- b) los productores en diversas escalas, incluidos los pequeños y las comunidades locales, en particular las mujeres, los pueblos indígenas y otros grupos a menudo desfavorecidos;
- c) los compradores, incluidos los comerciantes, las mujeres en el sector informal, los elaboradores, a fin de vincular las marcas y los minoristas con los programas nacionales;
- d) las instituciones financieras, mediante inversiones en las cadenas de valor de productos básicos a nivel nacional, regional y mundial.

16. Habida cuenta de que se trata de un enfoque experimental que abarca varios sectores y países, los diversos conocimientos especializados y la experiencia que resulten necesarios se

obtendrán de los organismos que forman parte de la alianza del FMAM y de otras entidades. El enfoque permitirá focalizar los esfuerzos y optimizar el despliegue de los recursos del FMAM en el campo de la producción sostenible de productos básicos. A través de una consulta inicial con los países, los organismos, la Secretaría del FMAM y otros asociados pertinentes, como las mesas redondas sobre productos básicos, los programas de certificación y otras iniciativas sobre adquisiciones responsables, se identificarán los mecanismos de ejecución más adecuados, así como un organismo principal para el enfoque experimental. Una vez identificados los organismos pertinentes, se creará un equipo interinstitucional que, en forma coordinada con la Secretaría del FMAM, completará el proceso de preparación con un amplio espectro de países interesados o pertinentes, asociados en la cadena de valor y cofinanciadores.

17. El organismo principal presentará la propuesta definitiva al Consejo del FMAM para su aprobación, en consonancia con los procedimientos habituales. Dado que uno de los principales objetivos de este enfoque consiste en promover un aumento de las actividades en el sector de productos básicos, el proceso de preparación se utilizaría para colaborar con un conjunto más amplio de asociados en la cadena de valor y serviría para definir las deficiencias fundamentales y los obstáculos que impiden adoptar un enfoque más integrado y amplio. Asimismo, se propiciarán y forjarán alianzas entre el enfoque integrado experimental del FMAM y los principales actores e iniciativas que se esfuerzan por evitar la deforestación en la producción de productos básicos, entre ellos, un amplio espectro de actores de la cadena de valor, así como OSC y donantes e iniciativas que son parte interesada, como la Alianza por los Bosques Tropicales 2020, los actores que forman parte del marco decenal para la producción y el consumo sostenibles de las Naciones Unidas, las mesas redondas sobre productos básicos, los programas de certificación, las iniciativas sobre carbono forestal y REDD+. Se están llevando a cabo deliberaciones con diversos asociados potenciales e iniciativas complementarias con el objeto de promover sinergias y colaboración.

## **Vinculaciones con acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente**

18. En cuanto mecanismo financiero de la CMNUCC, el CDB y la CNULD, el FMAM desempeña un papel importante en la labor de respaldar la gestión y la conservación de los bosques del planeta. El convenio y las convenciones contienen decisiones o planes de acción importantes respecto de la integración de las cuestiones de género. Asimismo, el FMAM contribuye a la consecución de los objetivos mundiales en materia de bosques del FNUB. El enfoque experimental permitirá abordar el objetivo común de reducir y evitar la pérdida de recursos forestales y respaldará los siguientes objetivos:

- a) **Convenio sobre la Diversidad Biológica.** Decisión X/2, Metas de Aichi para la Diversidad Biológica: i) meta 5: para 2020, se habrá reducido por lo menos a la mitad y, donde resulte factible, se habrá reducido hasta un valor cercano a cero el ritmo de pérdida de todos los hábitats naturales, incluidos los bosques, y se habrá reducido de manera significativa la degradación y fragmentación; ii) meta 7: para 2020, las zonas destinadas a agricultura, acuicultura y silvicultura se gestionarán de manera sostenible, garantizándose la conservación de la diversidad biológica.
- b) **Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.** Decisión 1/CP.16, elementos de REDD+: i) la reducción de las emisiones debidas a la deforestación; ii) la conservación de las reservas forestales de carbono.
- c) **Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación.** Decisión 4/COP.8, desertificación, degradación de la tierra y sequía y gestión forestal sostenible: reforzar la GFS a fin de prevenir la erosión de los suelos y las inundaciones, aumentar el tamaño de los sumideros de carbono atmosférico y conservar los ecosistemas y la diversidad biológica.
- d) **Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques.** Objetivos mundiales en materia de bosques: i) revertir la pérdida de cubierta forestal en todo el mundo mediante la GFS, lo cual entraña actividades de protección, restauración, forestación y reforestación, e intensificar los esfuerzos por prevenir la degradación de los bosques; ii) potenciar los beneficios económicos, sociales y ambientales de los bosques, incluso mejorando los medios de subsistencia de las personas que dependen de ellos; iii) aumentar considerablemente la superficie de los bosques sujetos a gestión sostenible, incluidos los bosques protegidos, así como el porcentaje de productos forestales que se obtienen de bosques sujetos a gestión sostenible; iv) movilizar una cantidad significativamente mayor de recursos financieros nuevos y adicionales de todas las fuentes para la implementación de la GFS.

## **Consideraciones referentes a los recursos**

19. El enfoque integrado experimental operará con financiamiento por valor de US\$45 millones, que provendrán de las áreas de biodiversidad (US\$35 millones) y GFS (US\$10 millones).

## **ENFOQUE INTEGRADO SOBRE FOMENTO DE LA SOSTENIBILIDAD Y RESILIENCIA EN FAVOR DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA EN ÁFRICA AL SUR DEL SAHARA**

### **Fundamentos para la elección del tema**

1. Para 2050, es probable que la población del planeta supere los 9000 millones de habitantes, previéndose un aumento de hasta 2000 millones tan solo en África al sur del Sahara. A raíz de este crecimiento será necesario un aumento de alrededor del 50 % en la producción mundial de alimentos, lo que acrecentará la presión sobre las tierras ya frágiles y expuestas a estrés y exigirá incorporar millones de hectáreas de nuevas tierras de cultivo con la consiguiente deforestación y pérdida de biodiversidad, además del aumento conexo en el uso de insumos químicos que también contaminan los sistemas acuáticos.
2. En África al sur del Sahara, los Gobiernos y los asociados en el desarrollo están acelerando las medidas para aumentar la producción de alimentos, centrándose especialmente en el acceso de los pequeños agricultores a semillas mejoradas, fertilizantes y mercados. No obstante, no se están realizando esfuerzos similares para integrar las prioridades ambientales, incluido el aumento de los riesgos vinculados al cambio climático, que socavarán las ecologías frágiles del continente con consecuencias en términos de la sostenibilidad en el largo plazo de las inversiones en seguridad alimentaria; estas acciones tendrán graves consecuencias a largo plazo en lo referente a los medios de subsistencia de los habitantes pobres y vulnerables del continente, en particular las mujeres.
3. A través del enfoque experimental propuesto sobre Fomento de la Sostenibilidad y Resiliencia en favor de la Seguridad Alimentaria en África al sur del Sahara se procura acrecentar las inversiones existentes en actividades agrícolas en pequeña escala para proteger los servicios de los ecosistemas en los sistemas de producción. La propuesta se asienta en el reconocimiento de que las inversiones en el capital natural son fundamentales para la sostenibilidad y resiliencia a largo plazo de los sistemas de producción de alimentos. Esas inversiones permitirán que las naciones en desarrollo de África alcancen la seguridad alimentaria a largo plazo sobre la base principalmente de las actividades agrícolas en pequeña escala, y con beneficios ambientales de alcance mundial. Esto respaldará en forma directa el Programa de Desarrollo Global de la Agricultura Africana (CAADP) de la Unión Africana, que incluye pilares sobre seguridad alimentaria y gestión de la tierra y el agua. Asimismo, estará vinculado en forma directa con el Plan de Acción de la Iniciativa en pro del medio ambiente de la Unión Africana, y se basará en las prioridades específicas de los países en lo referente a la implementación del plan.
4. El enfoque experimental propuesto se implementará en las agroecologías seleccionadas de las regiones de tierras secas con mayor grado de inseguridad alimentaria en el continente, que potencialmente abarcan alrededor de 10 millones de hectáreas y afectarán a entre 2 millones y 3 millones de hogares en el curso de 5 a 10 años<sup>159</sup>. El FMAM invertirá específicamente en mejores prácticas y opciones de política para mejorar la gestión de la agricultura en pequeña escala, que representa más del 70 % de la producción agrícola en África al sur del Sahara. Se pondrá el acento en los sistemas de producción de los principales cultivos alimentarios básicos, como el maíz, el sorgo, el mijo, el arroz y la mandioca. Los recursos del FMAM se invertirán a través de cuatro

---

<sup>159</sup> Las metas son indicativas hasta que se realice un análisis detallado que aportará información para perfeccionar el diseño del programa.

componentes importantes: conservación del suelo y del agua; diversificación de los sistemas de producción; gestión integrada de los recursos naturales en sistemas agropastorales y políticas, y marcos institucionales que brinden apoyo para el cambio transformador en pro de la seguridad alimentaria en África. Debido a que los productores y procesadores de alimentos son, en su gran mayoría, mujeres que muy probablemente se dedican a la agricultura de subsistencia, en este enfoque se pondrá especial énfasis en el empoderamiento y la participación de las mujeres en todos los niveles.

5. El programa experimental formará parte de la estrategia relativas al área focal de degradación de la tierra (DT-1), con aportaciones directas a las estrategias relativas a las áreas focales de biodiversidad (B-3 y B-4) y mitigación del cambio climático (MCC-2)<sup>160</sup>. Por medio de su financiamiento, el FMAM generará beneficios ambientales de alcance mundial cuantificables (reducción de las emisiones de GEI, uso sostenible y conservación de la biodiversidad y mejora de la salud del suelo), promoverá sistemas agrícolas en pequeña escala inteligentes con respecto al clima y aumentará la resiliencia de las cadenas de valor de los productos alimentarios. Por lo tanto, las inversiones contribuirán directamente a la aplicación del convenio y las convenciones pertinentes respecto de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero: el CDB, la CNULD y la CMNUCC.

## **Resultados previstos**

6. La contribución del FMAM a la seguridad alimentaria a través del enfoque experimental propuesto consistirá en la integración sistemática de las prioridades ambientales en la agricultura y las cadenas de valor de los productos alimentarios en África al sur del Sahara. Se pone el acento en la promoción de la sostenibilidad y la resiliencia en la producción y las actividades posteriores a esta, y en los mercados para los pequeños agricultores, que representan más del 70 % de la producción agrícola de la región. El enfoque experimental se centrará en subregiones con zonas propensas a crisis ambientales que causan inseguridad alimentaria; que tienen potencial para movilizar inversiones debido a que en ellas se aplica (o se está elaborando) una estrategia del CAADP y se han obtenido los flujos financieros necesarios para su implementación; donde están dadas las condiciones para una ampliación sobre la base de datos concluyentes; donde se han registrado algunos éxitos que pueden aprovecharse, y donde se observe que, en sus intervenciones, el sector público demostró identificación con el proyecto y la sostenibilidad. Teniendo en cuenta estos criterios, el enfoque experimental propuesto se focalizará en las siguientes zonas geográficas:

- a) Sahel: Con énfasis en la sabana de Guinea, donde predominan los sistemas mixtos de cultivo de maíz y los sistemas agropastorales.

---

<sup>160</sup> DT-1: “Mantener o mejorar el flujo de servicios de los ecosistemas agrícolas para preservar la producción de alimentos y los medios de subsistencia”; B-3: “Reducir las amenazas a la biodiversidad de importancia mundial”, en particular el Programa 7 (Garantizar el futuro de la agricultura: Uso sostenible de recursos fitogenéticos y zoogenéticos); B-4: “Integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en paisajes terrestres y marinos y sectores productivos”, en particular el Programa 9 (Gestión de la interfaz entre el ser humano y la biodiversidad); CC-2: “Demostrar los impactos sistémicos de las opciones de mitigación”, en particular el Programa 4 (Promover la conservación y el aumento de las reservas de carbono en los bosques, y otros usos de la tierra, y apoyar prácticas agrícolas inteligentes respecto del clima).

- b) Cuerno de África: Con aproximadamente 70 millones de habitantes, entre ellos, pastores que viven en zonas propensas a escasez extrema de alimentos.
- c) Tierras altas de África oriental: En particular las zonas donde predominan los sistemas de cultivos mixtos y perennes, con alta densidad demográfica.
- d) África meridional: Con énfasis en los sistemas agropecuarios en la zona subhúmeda, donde el maíz es el cultivo alimentario predominante.

7. Los países situados en estas zonas geográficas aprovecharán el financiamiento del FMAM para abordar la necesidad de integrar las prioridades ambientales a través de intervenciones en pro de la sostenibilidad y la resiliencia de los sistemas de producción. En todas las intervenciones se tendrá en cuenta que las mujeres que se dedican a la agricultura tienen necesidades y prácticas diferentes y se garantizará su total participación por medio de la integración de las cuestiones de género en el diseño y la ejecución de los proyectos. Habida cuenta de que la mujer desempeña un papel importante en la producción de alimentos, el éxito de este enfoque integrado depende de su inclusión y empoderamiento en todo el proceso. Las inversiones del FMAM se centrarán en los siguientes cuatro componentes:

- a) **Salud del suelo y conservación de los recursos hídricos:** La sostenibilidad de la producción agropecuaria en estas tierras exige aplicar opciones de gestión del suelo que permitan a los agricultores lograr un equilibrio entre el aumento de la producción de alimentos y el mantenimiento de los servicios de los ecosistemas del suelo. El FMAM centrará su financiamiento en la ampliación de la gestión integrada de la fertilidad del suelo, el uso de árboles fijadores de nitrógeno en los establecimientos agrícolas para mejorar la fertilidad del suelo y reducir la erosión, la agricultura de conservación (respecto de cuya eficacia en función de los costos se han recabado pruebas suficientes), opciones para captar y gestionar de manera eficiente las escorrentías y la gestión de las cuencas hidrográficas para aumentar la disponibilidad de agua para su uso en los establecimientos agrícolas. Los recursos del FMAM no se utilizarán para adquirir fertilizantes inorgánicos. Los resultados previstos de este componente incluyen el aumento de los ingresos de los hogares derivado de la aplicación de prácticas sostenibles para la conservación del suelo y los recursos hídricos (desglosados por género), el aumento de la superficie terrestre sujeta a prácticas sostenibles de conservación del suelo y los recursos hídricos, y la reducción de las emisiones de GEI.
- b) **Diversificación de los sistemas de producción:** Un aspecto importante de la seguridad alimentaria en África al sur del Sahara es la necesidad de que los sistemas de producción generen opciones para atender las múltiples necesidades de las comunidades de pequeños agricultores. El FMAM centrará su financiamiento en la conservación *in situ* de variedades tradicionales, la gestión sostenible y el uso de los recursos genéticos y las prácticas locales, la integración y la gestión de especies arbóreas de alto valor en los paisajes productivos, el uso y la gestión sostenibles de los árboles en los establecimientos agropecuarios para obtener bienes y servicios de los ecosistemas (por ejemplo, productos para subsistencia y venta), uso eficiente de la biomasa para cocinar e introducción de alternativas de energía renovable, y uso sostenible de los alimentos silvestres que producen los bosques y otros productos como una red de seguridad. El financiamiento del FMAM no estará vinculado a

ninguna práctica que entrañe el uso de semillas modificadas genéticamente. Los resultados previstos incluyen el aumento de la cobertura de los paisajes productivos diversificados de pequeños agricultores, el aumento de los ingresos de los hogares derivados de paisajes productivos diversificados (desglosados por género) y el aumento del uso de diversos tipos y variedades de cultivos y especies arbóreas en los pequeños establecimientos agrícolas.

- c) **Gestión integrada de los recursos naturales en sistemas agropastorales:** El aumento de la presión generada por el pastoreo del ganado es una de las principales causas de la degradación de la tierra y los recursos hídricos en las tierras secas de África al sur del Sahara. Para abordar estos desafíos se requieren medidas en gran escala que permitan integrar las necesidades en materia de gestión ganadera con la producción agrícola. El FMAM centrará su financiamiento en opciones que reduzcan la degradación del suelo y los recursos hídricos, y las emisiones de GEI a través de mejores prácticas de gestión del pastoreo (por ejemplo, el uso de árboles forrajeros y residuos de cultivos ricos en proteínas) y políticas más adecuadas para lograr sistemas agropecuarios eficaces. Las inversiones permitirán incrementar la cobertura de los pequeños sistemas agropecuarios que estén sujetos a gestión sostenible y tengan en cuenta cuestiones relativas a la diversidad biológica, aumentar los ingresos de los hogares derivados de la gestión integrada de los pequeños sistemas agropecuarios (desglosados por género) y reducir o evitar las emisiones de GEI.
- d) **Aumento de la resiliencia y la estabilidad:** Para lograr sostenibilidad y resiliencia se requieren condiciones propicias adecuadas a nivel local y nacional. En particular, es necesario tener en cuenta los aspectos relacionados con la resiliencia al momento de tomar decisiones en materia de seguridad alimentaria, incluida la adaptación al cambio climático. El FMAM financiará este componente multisectorial para acelerar la aplicación generalizada de prácticas sostenibles y con capacidad de adaptación al cambio climático a través de lo siguiente: mejores políticas y planificación de inversiones a nivel nacional; actividades de desarrollo de la capacidad y gestión de los conocimientos para implementar buenas prácticas; instalaciones de almacenamiento después de la cosecha y estrategias para afrontar los riesgos relativos al cambio climático en múltiples escalas, y marcos institucionales, de gestión de los conocimientos y de fortalecimiento de la capacidad para realizar un seguimiento de los beneficios ambientales en gran escala y cuantificarlos. En consecuencia, a través del enfoque experimental se promoverán políticas de apoyo e incentivos para que los pequeños agricultores utilicen en mayor medida las prácticas más apropiadas y sostenibles (incluidas las tecnologías con bajo nivel de emisiones de GEI y las cuestiones relativas a la diversidad biológica), políticas y estructuras a nivel nacional y subnacional para respaldar prácticas con capacidad de adaptación al cambio climático y bajo nivel de emisiones de GEI, mayores inversiones del sector privado en las cadenas de valor de los productos alimentarios con capacidad de adaptación al cambio climático y bajo nivel de emisiones de GEI, y la creación de capacidad e instituciones para el seguimiento de los beneficios ambientales de alcance mundial.



8. La inversión del FMAM en cada componente se ajustará a las necesidades y prioridades de los países situados en las zonas geográficas seleccionadas. Los recursos del FMAM serán incrementales pero estarán vinculados de una manera integrada y coherente para promover el progreso en pro de la seguridad alimentaria con beneficios ambientales de alcance mundial. El financiamiento total para el enfoque experimental se destinará a los cuatro componentes, las zonas geográficas seleccionadas y los países participantes.

### **Ventaja comparativa del Fondo para el Medio Ambiente Mundial**

9. La integración de las prioridades ambientales en los sistemas agrícolas abarca la gestión de los servicios de los ecosistemas en los que se asienta la producción de alimentos, entre ellos, los recursos genéticos y la biomasa, los suelos sanos y los flujos hidrológicos. Durante más de 20 años, el FMAM, en su carácter de mecanismo financiero del medio ambiente mundial, ha invertido en un amplio espectro de proyectos que permiten demostrar las vinculaciones entre los servicios de los ecosistemas y la seguridad alimentaria<sup>161</sup>. Estas inversiones proporcionan una base sólida para que el FMAM promueva un cambio transformador en el sector agrícola a través del enfoque experimental propuesto. Aunque el FMAM, con su financiamiento, no puede solucionar todos los desafíos que afronta el mundo para alcanzar la seguridad alimentaria, sí puede desempeñar un papel importante en lo que respecta a promover la integración de las prioridades ambientales en todos los niveles. Esto incluye un efecto catalizador que, al convocar a las instituciones multilaterales y los Gobiernos, permite crear una masa crítica para aplicar la agricultura sostenible en gran escala en el mundo en desarrollo.

10. Al movilizar diversas partes interesadas y establecer vinculaciones entre las escalas, también se generarán efectos sinérgicos y catalizadores del financiamiento del FMAM mayores que los que podrían lograrse a través de las inversiones habituales en múltiples áreas focales. Todo enfoque integrado que tenga por objeto la seguridad alimentaria debería conservar los componentes sistémicos de los ecosistemas agrícolas, como el agua y la biodiversidad, mejorar el ciclo de los nutrientes en los establecimientos agrícolas y los ecosistemas en los que están ubicados, integrar las prioridades ambientales en las cadenas de valor de los productos alimentarios y tener en cuenta la mitigación y la adaptación al cambio climático.

11. El enfoque experimental proporciona un nuevo mecanismo en el que el financiamiento del FMAM se focalizará en forma directa en buenas prácticas e innovaciones en el uso de la tierra y la gestión agrícola que satisfacen la demanda de una mayor productividad y eficiencia de los sistemas de producción y las cadenas de valor de los productos alimentarios. En consonancia con el mandato del FMAM, su financiamiento permitirá generar beneficios ambientales de alcance mundial cuantificables a través de lo siguiente: a) el uso sostenible y la conservación de la biodiversidad; b) el aumento de la superficie terrestre sujeta a prácticas sostenibles; c) el aumento del secuestro de carbono, y d) la reducción de las emisiones de GEI. Dado que durante su ejecución el enfoque experimental se concentrará en zonas geográficas concretas, existe un gran potencial para lograr economías de escala en la consecución de los objetivos de las áreas focales de degradación de la tierra, biodiversidad y cambio climático.

---

<sup>161</sup> Esto se basa en el siguiente informe, publicado recientemente: FMAM (2013), *Two Decades of Experience: Investing in Ecosystem Services and Adaptation for Food Security*, Fondo para el Medio Ambiente Mundial, Washington, DC.

## **Vinculaciones con acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente**

12. El enfoque experimental propuesto brinda al FMAM una oportunidad concreta para respaldar una meta importante del programa de desarrollo para los años posteriores a 2015 en África. Dado que la seguridad alimentaria reviste prioridad para todos los países en desarrollo, en la Conferencia Río+20 los líderes mundiales reiteraron el deseo de lograrla de una manera sostenible y con resiliencia. Asimismo, los beneficios ambientales de alcance mundial que se generen a través de inversiones del FMAM en el marco del enfoque experimental propuesto contribuirán directamente a la consecución de los objetivos de la CNULD, el CBD y la CMNUCC. En particular, el enfoque experimental está alineado directamente con los planes estratégicos y las prioridades de dichas convenciones y convenio, lo que garantizará la coherencia en el enfoque general, incluidas las modalidades para cuantificar y tener en cuenta los beneficios ambientales.

13. Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación. En el texto de la CNULD se mencionan explícitamente las vinculaciones entre la desertificación, la sequía y la falta de seguridad alimentaria. En el marco de su actual Estrategia Decenal y Plan de Acción (2008-18)<sup>162</sup>, la convención procura forjar una asociación mundial para revertir y prevenir la desertificación y la degradación de la tierra y para mitigar los efectos de la sequía. Las actividades de todas las partes interesadas y los asociados de la CNULD se asientan en cuatro objetivos estratégicos, que en todos los casos estarán respaldados en forma directa por el enfoque experimental propuesto mediante financiamiento del área focal de degradación de la tierra.

14. Convenio sobre la Diversidad Biológica. El CDB reconoce que la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad revisten crucial importancia para la agricultura y la seguridad alimentaria. En la actualidad, el convenio aplica un Plan Estratégico para la Biodiversidad, que incluye las Metas de Aichi para la Diversidad Biológica y abarca el período 2011-20<sup>163</sup>. El enfoque experimental propuesto respaldará cinco metas de Aichi que son directamente pertinentes a la agricultura y la seguridad alimentaria (las metas 6, 7, 8, 13 y 18), lo que permitirá a los países abordarlas en forma directa con recursos del área focal de la biodiversidad. Durante la implementación de este enfoque, el FMAM no respaldará ninguna actividad que menoscabe o infrinja el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología.

15. Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático. A nivel mundial, el 31 % de todas las emisiones de GEI puede atribuirse a cambios en el uso de la tierra y a la agricultura, que en África al sur del Sahara constituyen la mayor fuente de emisiones de GEI. En África, la mayoría de las emisiones derivadas de cambios en el uso de la tierra obedecen a la deforestación para agricultura permanente y para cultivo migratorio. Asimismo, los efectos del cambio climático, como las variaciones en el régimen de precipitaciones, y la disminución de las lluvias afectarán en mayor medida a los pequeños agricultores debido a que dependen de la agricultura de secano. El proyecto experimental propuesto contribuirá directamente a la mitigación y adaptación al cambio climático, las principales prioridades de la convención. Además, ayudará a los países a obtener recursos del Fondo para los Países Menos Adelantados y del Fondo Especial

---

<sup>162</sup> <http://www.unccd.int/Lists/OfficialDocuments/cop8/16add1eng.pdf>.

<sup>163</sup> <http://www.cbd.int/sp/targets/>.

para el Cambio Climático sobre la base de las prioridades identificadas en los programas nacionales de acción para la adaptación.

### **Participación de países y potenciales asociados**

16. En el marco del enfoque experimental propuesto, el instrumento más importante del FMAM es la función que desempeña en la movilización de inversiones en el capital natural para proteger el patrimonio natural de la humanidad. Esto es importante para abordar los obstáculos biofísicos que afrontan los pequeños agricultores, incluidos el cambio climático y la variabilidad del clima, que pueden exacerbar la degradación ambiental y erosionar los beneficios potenciales derivados de una mejor gestión. Dado que es una de las principales fuentes de financiamiento para el medio ambiente mundial y actúa como mecanismo financiero de los mayores convenios y convenciones sobre el medio ambiente, el FMAM impulsará la adopción de medidas por parte del amplio espectro de organismos donantes y organización que respaldan la agricultura y la seguridad alimentaria en África al sur del Sahara. Además de consultar a los países, la Secretaría del FMAM ha llevado a cabo amplias consultas con muchos de estos organismos.

17. En virtud de sus compromisos en el marco del CAADP y el Plan de Acción de la Iniciativa en pro del medio ambiente de la Unión Africana, y de las obligaciones de aplicar el convenio y las convenciones, los Gobiernos nacionales de los países seleccionados inicialmente para el enfoque experimental propuesto serán fundamentales para impulsar el cambio previsto por el FMAM. La identificación con el enfoque y su adopción por estos países permitirán identificar las políticas para fomentar la sostenibilidad y la resiliencia al clima y establecer un orden de prioridad. Varios organismos del FMAM, entre ellos, el Banco Africano de Desarrollo, la FAO, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), el PNUD, el PNUMA y el Banco Mundial, están en condiciones de desempeñarse como asociados para ayudar a los países y a otros asociados a utilizar los recursos del FMAM para la implementación del enfoque experimental. Por último, muchas organizaciones que realizan actividades en el marco de este programa en África, entre ellas, el Fondo del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (Fondo del CGIAR) y la Alianza para una Revolución Verde en África, también pueden colaborar con el enfoque experimental mediante la incorporación o el fortalecimiento de las prioridades en materia de gestión ambiental en su proceso para mejorar las prácticas de los pequeños agricultores en múltiples escalas.

18. El potencial para mercados tanto de insumos como de productos depende de la sólida participación de las instituciones financieras y los comerciantes agrícolas en el sector privado. Estos actores pueden crear oportunidades de inversión para ampliar la implementación de las mejores prácticas y de opciones con capacidad de adaptación al clima. Asimismo, las pequeñas y medianas agroindustrias que establezcan asociaciones público-privadas también crearán oportunidades para los pequeños agricultores. A través del enfoque experimental propuesto se respaldará una integración más profunda del medio ambiente y la resiliencia al clima en esas iniciativas.

19. Por último, el enfoque experimental incluirá en forma directa a los pequeños agricultores y las organizaciones de agricultores para fortalecer su papel en la promoción de prácticas sostenibles y con resiliencia. Las organizaciones de agricultores revestirán especial importancia para ampliar las innovaciones con el objeto de aumentar las posibilidades de un cambio

transformador en las zonas geográficas seleccionadas. Se pondrá énfasis en la necesidad de reconocer e integrar las funciones diferentes que desempeñan las mujeres y los hombres para lograr la sostenibilidad de los resultados previstos y se velará por la total participación de las mujeres que se dedican a la agricultura en todos los procesos.

### **Consideraciones referentes a los recursos**

20. El enfoque experimental propuesto se elaborará a través de un proceso consultivo con los países seleccionados para garantizar la coherencia con las prioridades nacionales y regionales. En la consulta se determinarán las prioridades de cada país en lo referente al financiamiento incremental del FMAM en el marco del enfoque propuesto, y se tendrán en cuenta las inversiones básicas existentes realizadas por los países y los asociados en el desarrollo. Asimismo, se identificarán las prioridades multisectoriales y regionales para inversiones adicionales del FMAM con el objeto de promover la integración y la ampliación.

21. Durante el proceso de consulta con los países, los organismos, la Secretaría del FMAM y otros asociados pertinentes se identificarán los mecanismos de ejecución más adecuados, así como un organismo principal para el enfoque experimental. Asimismo, se creará un equipo interinstitucional, en forma coordinada con la Secretaría del FMAM, que proporcionará ayuda para completar el proceso de preparación con los países interesados, otros asociados y cofinanciadores. El organismo principal presentará al Consejo del FMAM, para su análisis, la propuesta definitiva, que incluirá un marco de gestión basada en los resultados para el enfoque, con especial énfasis en las cuestiones de género.

22. La modalidad de financiamiento del enfoque experimental se asienta en la experiencia adquirida por el FMAM a través del mecanismo de incentivos del programa de GFS/REDD-plus, que ha promovido con éxito la elaboración de nuevos proyectos e iniciativas piloto en los que se aprovechan las oportunidades de lograr sinergias entre las áreas temáticas del FMAM y se promueve la aplicación conjunta de los convenios. La donación del FMAM incluirá fondos de reserva provenientes de las áreas focales de degradación de la tierra (US\$40 millones), biodiversidad (US\$10 millones) y mitigación del cambio climático (US\$10 millones). De estos fondos, la suma de hasta US\$50 millones se utilizará como incentivo para que los países seleccionados inviertan su asignación del SATR en proyectos específicos del país a razón de 1:1. Los fondos de reserva restantes se destinarán a proyectos multisectoriales y regionales que complementarán y respaldarán en forma directa las inversiones nacionales.

23. El FMAM tiene un sólido historial en materia de movilización de montos considerables de cofinanciamiento para proyectos vinculados con la agricultura y los recursos naturales. A raíz del compromiso de promover la agricultura y la seguridad alimentaria en África al sur del Sahara asumido por los Gobiernos nacionales y los asociados en el desarrollo, el enfoque experimental aprovechará las inversiones existentes y movilizará recursos adicionales en las zonas geográficas seleccionadas. Se prevé que los organismos bilaterales con inversiones en curso y previstas movilizarán US\$100 millones, y los organismos multilaterales (incluidos los organismos del FMAM) otros US\$500 millones en concepto de cofinanciamiento.

## **PROGRAMAS INSTITUCIONALES**

## **ESTRATEGIA RELATIVA A LOS PROGRAMAS INSTITUCIONALES**

### **Introducción**

1. Los programas institucionales son actividades que emprende el FMAM para respaldar la labor en las áreas focales y para garantizar la coherencia de su mandato en toda su red de asociados. En general, las actividades institucionales son de naturaleza multisectorial y tienen por objeto abordar las necesidades de los países y las OSC con el fin de fortalecer efectivamente su capacidad para proteger el medio ambiente mundial. En el marco del FMAM-6 se proponen tres programas institucionales: i) Relaciones con los países; ii) Fortalecimiento de la capacidad en varias esferas (CCCD), y iii) Programa de Pequeñas Donaciones (PPD).

2. En el FMAM-6, el enfoque estratégico de los programas institucionales se asentará una vez más en los éxitos logrados en el curso del FMAM-5 e incluirá los resultados de las evaluaciones realizadas para algunos programas. En general, los fundamentos y los objetivos estratégicos de los programas institucionales se armonizarán con la visión “FMAM 2020” y con las estrategias de las áreas focales del FMAM.

3. La Secretaría del FMAM seguirá trabajando en estos programas institucionales con los organismos del FMAM y otras partes interesadas y tomará la iniciativa en lo referente a las relaciones con los países. El PNUD seguirá implementando el PPD y varios organismos del FMAM proporcionarán asistencia a los países para el diseño de proyectos sobre CCCD, como en los anteriores períodos de reposición de los recursos. Los programas institucionales propuestos se describen a continuación.

### **RELACIONES CON LOS PAÍSES**

#### **Antecedentes**

4. El sexto período de reposición de los recursos del FMAM (2014-18) coincide con un momento en que la mayoría de los desafíos ambientales a nivel mundial abordados con apoyo del financiamiento del FMAM se encuentran en una compleja etapa de urgencia.

5. El FMAM es una institución de cooperación y, como tal, su éxito depende de la manera en que sus países miembros, los organismos del FMAM, el sector privado y la sociedad civil trabajen en forma conjunta. Esta alianza es un mecanismo complejo cuyas numerosas normas, procedimientos y reglamentaciones cambian constantemente y, por más que se simplifiquen, su comprensión y aplicación plantea dificultades. Por lo tanto, la Secretaría tiene la responsabilidad de orientar a los asociados y de mantener la coherencia y la integridad de la misión fundamental del FMAM.

6. En este contexto, y en consonancia con el principio relativo al protagonismo nacional, los países en desarrollo participantes deben acrecentar su grado de comprensión de estos aspectos complejos. En la Estrategia de Relaciones con los Países se abordará esta necesidad de manera que los países puedan obtener todos los beneficios de la alianza y utilizar de manera eficaz los recursos disponibles.

7. El FMAM es el mecanismo financiero de los principales acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y, por lo tanto, es el único elemento común que los vincula, lo que permite a la alianza examinar y aprovechar las sinergias para lograr un impacto mayor. La Estrategia de Relaciones con los Países seguirá proporcionando un marco para que los diversos coordinadores profundicen la coordinación entre ellos y analicen cuestiones de interés común.

8. La Estrategia de Relaciones con los Países para el FMAM-6 se asentará en los éxitos y las enseñanzas derivadas de actividades realizadas en el pasado. El diseño y el contenido de los programas que se describen a continuación se han reformulado teniendo en cuenta la experiencia y los comentarios de los participantes. Asimismo, en el marco de esta estrategia se trabajará en estrecha colaboración con todas las áreas focales para emitir un mensaje cohesivo y brindar apoyo integrado a todos los países. Por último, la estrategia se ajustará a las deliberaciones y los resultados de la estrategia FMAM 2020.

## **Meta**

9. La Estrategia de Relaciones con los Países tiene por objeto respaldar a los países por medio de información, asistencia y empoderamiento de manera que puedan obtener todos los beneficios de la alianza y utilizar eficazmente los recursos disponibles, manteniendo así la coherencia y la integridad de la misión fundamental del FMAM de proteger el medio ambiente mundial.

## **Objetivos**

10. En consonancia con la anterior descripción, el equipo encargado de las relaciones con los países procurará alcanzar los siguientes objetivos estratégicos:

- a) **Ayudar a los países a entender y adoptar los nuevos enfoques del FMAM-6.** El cambio transformador que desea lograr el FMAM en el curso de los próximos años requerirá modalidades nuevas y fundamentalmente diferentes de realizar operaciones. La transición del FMAM-3 al FMAM-4 permitió establecer que se opone resistencia a todo cambio radical hasta que este se entiende y adopta. Para lograr el cambio deseado con más rapidez es preciso informar, explicar y convencer a todas las partes acerca de las bondades y la necesidad de ese cambio fundamental.
- b) **Empoderar a los países para usar los fondos del FMAM de la manera más eficaz en función de los costos y con el mayor impacto posible para proteger el medio ambiente mundial.** Para usar los limitados recursos disponibles a través de la alianza del FMAM, los países deben entender las estrategias del FMAM y el modo en que pueden obtener sus beneficios. Con ese fin, deben aprender a trabajar en forma más cohesiva en todas las cuestiones relacionadas con la alianza del FMAM: entre los ministerios gubernamentales, en los convenios y convenciones, con los organismos, con la sociedad civil y otras partes. Esto permitirá concretar proyectos, programas y actividades de mayor impacto que se convaliden y cuenten con amplio respaldo.
- c) **Contribuir a generar un mayor grado de reconocimiento del FMAM en los países participantes.** En razón de ser una alianza, el FMAM procura alcanzar un alto grado de eficiencia basándose en los puntos fuertes de los diversos

asociados. A raíz de ello, el FMAM no tiene presencia individual sobre el terreno y, con frecuencia, sus esfuerzos se pasan por alto. Los programas de esta estrategia constituyen la única presencia institucional sobre el terreno.

- d) **Actuar como primer punto de contacto o referencia para todos los coordinadores nacionales y otras partes interesadas en cuestiones del FMAM.** El equipo encargado de las relaciones con los países seguirá brindando a los países, en forma oportuna, información y servicios de asesoría sobre las diversas normas, procedimientos y reglamentaciones relacionadas con la alianza del FMAM.

## **Programas**

### *Talleres del FMAM*

11. La Secretaría del FMAM, mediante consulta con los países y los organismos, diseñará y organizará talleres regionales para impartir capacitación a los participantes acerca del modelo de negocios del FMAM-6. Asimismo, a través de los talleres se promoverá la colaboración transfronteriza; se analizará la programación regional; se abordarán enfoques integrados y otras cuestiones basadas en áreas temáticas y zonas geográficas. Estos talleres formarán parte de los principales medios para mejorar la gestión de los conocimientos entre el FMAM y sus asociados. También podrían usarse para el intercambio de experiencias sur-sur y para generar apoyo político y financiero.

12. El temario de los talleres será diferente cada año a fin de abordar diversos temas que permitan alcanzar los mencionados objetivos. Se invitará a los países desarrollados a participar de manera que puedan interactuar con los países en desarrollo en cuestiones relativas al FMAM.

### *Diálogos nacionales del FMAM*

13. Los diálogos nacionales se usarán como instrumento estratégico para promover la incorporación del medio ambiente mundial en el pensamiento nacional. Un amplio abanico de partes interesadas del ámbito nacional y local, entre ellas, los ministerios sectoriales y la sociedad civil, participarán en deliberaciones y llegarán a comprender las razones por las cuales la protección del medio ambiente mundial es de vital importancia para el interés nacional y la manera de incorporar estos conocimientos en la labor cotidiana. Estos diálogos propiciarán una mayor participación de actores clave en la arquitectura financiera tanto pública como privada de cada país, en un debate de las medidas que podrían adoptarse para movilizar financiamiento público y privado en pro del medio ambiente.

14. Con ese fin, la Secretaría del FMAM diseñará un formato más estandarizado y fijo para llevar a cabo estos diálogos, que se adaptará, según corresponda, a los requisitos del país anfitrión. Los diálogos nacionales estarán a disposición de todos los países a pedido del coordinador de operaciones. Asimismo, mediante una cuidadosa consulta con los equipos técnicos del FMAM, se seleccionarán algunos países donde estos diálogos resultarían especialmente útiles.



*Ejercicios nacionales de formulación de la cartera del FMAM*

15. Esta actividad tiene por objeto ayudar a los coordinadores de operaciones del FMAM a interactuar con las principales partes interesadas nacionales y los ministerios sectoriales en el proceso de planificación para formular las prioridades nacionales en lo referente al apoyo del FMAM. Este enfoque, que promueve firmemente el protagonismo nacional, dará por resultado un documento que orientará la programación de los recursos del FMAM (el documento de formulación de la cartera nacional). Este documento será opcional, no constituirá un requisito para el financiamiento de proyectos y se basará en los planes y las estrategias existentes en materia de desarrollo nacional. Los coordinadores de operaciones del FMAM pueden solicitar un documento de formulación de la cartera nacional desde enero de 2014. Los equipos técnicos del FMAM participarán activamente, según sea necesario.

*Seminarios de orientación del FMAM*

16. Esta actividad tiene por objeto impartir capacitación a nuevos funcionarios de organismos del FMAM, al personal de las Secretarías de los convenios y convenciones y a algunas partes interesadas. Cuando sea posible, se organizarán seminarios de orientación para otras audiencias que son fundamentales para el éxito del FMAM, en particular los ministerios sectoriales a nivel nacional, los medios de comunicación y las personas de otras organizaciones que forman parte de la actual arquitectura financiera del medio ambiente, y el sector privado. Estos seminarios se llevarán a cabo una vez al año en la ciudad de Washington.

*Reuniones del FMAM con los grupos de países representados*

17. Las reuniones de grupos de países representados siguen siendo el principal instrumento de los miembros del Consejo para participar con los miembros de su grupo en el proceso de toma de decisiones en el Consejo del FMAM. Se han establecido para debatir los temarios, los documentos y los proyectos de decisión del Consejo a fin de que los miembros y suplentes del Consejo estén en condiciones de entender y representar mejor los intereses de los miembros de su grupo. Estas reuniones, que también son un instrumento para analizar la gestión del grupo de países representados, se seguirán organizando a pedido del miembro del Consejo. Asimismo, son un instrumento fundamental para que los oficiales del FMAM a cargo de los países mantengan un contacto personal con los coordinadores políticos y de operaciones.

*Encuentro anterior a la reunión del Consejo para los representantes de los países en desarrollo*

18. En el FMAM-6 se dispondrá de una opción adicional para que los miembros y suplentes del Consejo que representan a países en desarrollo se reúnan el día anterior a la reunión del Consejo a fin de intercambiar opiniones, posturas y perspectivas en relación con los documentos del Consejo y, en caso de ser necesario, recibir aclaraciones por parte del personal de la Secretaría.

*Relaciones con los países desarrollados*

19. En el FMAM-6, el equipo encargado de las relaciones con los países mantendrá una relación más estratégica con los países desarrollados. Organizará y coordinará visitas de funcionarios a cargo de países desarrollados a algunos de los proyectos financiados por el FMAM en países receptores con el objeto de entender la manera en que incorporan la misión fundamental

del FMAM en sus estrategias nacionales. Estas misiones se organizarían sobre la base de una encuesta inicial de países desarrollados y donantes para establecer su interés. El objetivo de estas misiones es lograr que los países desarrollados y los donantes se familiaricen con las actividades y los resultados concretos sobre el terreno y, en el caso de los países receptores, que difundan las enseñanzas que han aprendido.

## **ESTRATEGIA RELATIVA AL FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD EN VARIAS ESFERAS**

### *Orientaciones que se proponen para la fase de reposición de los recursos del FMAM-6*

#### **Antecedentes**

20. Los países deben tener la capacidad básica adecuada para emprender las acciones necesarias para lograr un desarrollo sostenible y superar los desafíos que plantea el medio ambiente mundial. Las capacidades necesarias para cumplir los objetivos ambientales de alcance mundial están estrechamente vinculadas a las capacidades para emprender acciones prioritarias a nivel nacional. El fortalecimiento de la capacidad de los países para proteger el medio ambiente mundial ha sido siempre una de las principales inquietudes del FMAM y debe seguir siéndolo.

21. En el contexto del FMAM, el apoyo focalizado que se proporciona a los países con el objeto de fortalecer sus capacidades para cumplir los compromisos asumidos en el marco del convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente consiste, tradicionalmente, en actividades de fortalecimiento de la capacidad en varias esferas. Este tipo de actividades se concentra en cuestiones nacionales de gestión ambiental de índole sistémica y multisectorial en países receptores del FMAM, y complementa las actividades de fortalecimiento de la capacidad incluidas en los proyectos de cada área focal.

22. El FMAM financió proyectos de autoevaluación de la capacidad nacional (AECN) en 153 países, los que en su mayoría ya se han completado. Una síntesis de los resultados y las enseñanzas derivadas de las AECN realizadas en 2010 permitió establecer que era necesario fortalecer la capacidad en cinco áreas primordiales, a saber: educación y sensibilización pública; gestión y difusión de la información; marco normativo, legislativo y regulatorio; mandatos y estructuras institucionales, y sostenibilidad económica y financiera.

23. Teniendo en cuenta los resultados de las AECN, en el período del FMAM-4 se aprobaron 23 proyectos medianos, denominados proyectos CB2, con la finalidad de abordar las limitaciones nacionales en materia de capacidad ambiental. Estos proyectos se centraron primordialmente en fortalecer las capacidades para mejorar los sistemas de gobernabilidad ambiental y en integrar las cuestiones relativas al medio ambiente mundial en los programas nacionales de desarrollo.

24. Se acaba de completar una evaluación integral de la cartera de proyectos CB2 sobre fortalecimiento de la capacidad, que tuvo por objeto determinar si los proyectos sobre CCCD han generado una transformación y han solucionado las deficiencias cruciales en las necesidades de fortalecimiento de la capacidad de los países. Los resultados indican que la cartera de proyectos CB2 ha sido muy pertinente para abordar las deficiencias de capacidad que los países receptores del FMAM señalaron en sus AECN y que es altamente pertinente para la implementación de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.

25. Sobre la base de estas experiencias, el valor agregado del CCCD del FMAM radica en su capacidad para abordar las necesidades de capacidad en varias áreas focales del FMAM y para generar sinergias entre diversos sectores. La estrategia relativa al CCCD para el FMAM-6 es diferente al desarrollo de la capacidad en cada área focal pues en su marco se abordarán las cuestiones transversales que no se incluyen en los proyectos de una sola área. Por actividad multisectorial se entiende la capacidad del FMAM para crear sinergias entre el convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y la consiguiente posibilidad de trabajar en todos los sectores de la economía. Durante el FMAM-6 se pondrá especial énfasis en los proyectos que congreguen a partes interesadas nacionales y locales, en particular los ministerios de Hacienda, Agricultura, Industria, Energía, Planificación y Presupuesto, según corresponda, a fin de lograr que se entienda que las cuestiones relacionadas con el medio ambiente mundial son parte fundamental del interés nacional y se las incorpore en el proceso ordinario de toma de decisiones.

26. Teniendo en cuenta que mujeres y hombres tienen conocimientos, necesidades y prioridades diferentes en lo concerniente a la gestión del medio ambiente y de los recursos naturales, en las actividades de fortalecimiento de la capacidad se trabajará en estrecha colaboración con los asociados pertinentes y se realizarán los correspondientes análisis de género para identificar las actividades relevantes e integrar las cuestiones de género en todos los aspectos de los proyectos.

### **Meta**

27. Ayudar a los países a lograr y mantener resultados ambientales de alcance mundial mediante el fortalecimiento de las principales capacidades que permiten abordar los desafíos y eliminar los obstáculos comunes que afrontan los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente a los que el FMAM presta servicios, y a integrar el medio ambiente mundial en el proceso de toma de decisiones.

### **Objetivos**

28. En el marco de la estrategia relativa al CCCD para el FMAM-6 (2014-18) se facilitará la adquisición, el intercambio y el uso de los conocimientos, las aptitudes, las buenas prácticas y las conductas que son necesarias para formular e influir en los procesos nacionales de planificación y presupuestación y en su implementación a fin de generar beneficios ambientales de alcance mundial; con ese fin:

- a) ***se promoverá el protagonismo nacional*** y los programas impulsados por los países para garantizar que el FMAM respalde objetivos ambientales que formen parte integral del proceso nacional de toma de decisiones y la planificación del desarrollo;
- b) ***se fomentará la innovación*** y las actividades que puedan repetirse;
- c) ***se incrementarán*** las sinergias, la distribución de la carga y el fortalecimiento de las capacidades para respaldar la gestión ambiental sostenible en curso y el crecimiento;

- d) *se promoverá la difusión de los conocimientos y la mejora de la gestión de la información* en todos los niveles para aumentar la sensibilización pública y propiciar un cambio de conducta;
- e) *se garantizarán las consultas y la participación de partes interesadas del sector público y de otros sectores* en el proceso de toma de decisiones desde las primeras etapas de planificación;
- f) *se promoverán las asociaciones* con diversas partes interesadas y entre diversos sectores (del desarrollo);
- g) *se fortalecerá* la gestión ambiental, se mejorarán los mecanismos políticos e institucionales y se fomentará la coordinación entre distintos sectores del Gobierno y el sector ambiental.

## **Programas**

29. La principal característica de la estrategia relativa al CCCD en el FMAM-6 es que los proyectos deben ser transformadores desde una perspectiva sistémica y aplicar en forma experimental enfoques innovadores para lograr y mantener resultados ambientales de alcance mundial.

30. Así pues, además de integrar los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en los programas legales, de políticas y de planificación a nivel nacional y subnacional, se propone que la estrategia promueva la integración de la sostenibilidad ambiental en los principales sectores del desarrollo y con diversos actores, entre ellos, el Gobierno, la sociedad civil y el sector privado.

- a) **Integrar las necesidades ambientales mundiales en los sistemas de información para la administración (SIA).** Este objetivo consiste primordialmente en fortalecer los sistemas de gestión de los conocimientos a nivel multisectorial, nacional y regional, que son pertinentes en forma directa para cumplir las prioridades ambientales mundiales. Se fortalecerán las redes institucionales y los centros de información existentes, tanto en el ámbito nacional como regional, con el objeto de reforzar un enfoque integrado del análisis de la información y su difusión para respaldar mejoras en los procesos de toma de decisiones y formulación de políticas así como en las actividades de seguimiento y evaluación.
- b) **Fortalecer las estructuras y los mecanismos de consulta y de gestión.** Este objetivo se centra en subsanar las deficiencias críticas en los procesos de toma de decisiones y formulación de políticas. Mientras que el primer objetivo consiste principalmente en crear, coordinar y difundir información nueva y mejor, este se centra en la manera en que se usa esa información. En los principales mecanismos de consulta se incorporaría la participación de un espectro más amplio de partes interesadas que no son Estados, y se reforzarían mediante procesos de consulta conexos que abarcarían desde el ámbito local (por ejemplo, mesas redondas del sector privado y reuniones de la comunidad local y la aldea) al nacional (comités técnicos de composición abierta en las sesiones parlamentarias).
- c) **Integrar las disposiciones de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en los marcos nacionales normativos, legislativos y regulatorios.** Este

objetivo estará focalizado en un conjunto de medidas de integración. En particular, los proyectos respaldarían una integración más sistemática de las prioridades ambientales mundiales establecidas en los artículos del convenio y las convenciones de Río y las decisiones de su respectiva Conferencia de las Partes y en otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente. La integración vertical se implementaría de manera experimental para demostrar la necesidad de realizar un seguimiento y aplicar nuevas y mejores políticas, leyes y reglamentaciones. En este tipo de proyecto de fortalecimiento de la capacidad en varias esferas se podrían aprovechar los resultados logrados en el marco del primer o el segundo objetivo.

Asimismo, este objetivo consiste en establecer una mayor vinculación entre la estrategia del FMAM relativa al CCCD y las estrategias de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en materia de fortalecimiento de la capacidad a fin de crear sinergias y aplicar un enfoque más coordinado a nivel del país en cuestión con el objeto de desarrollar las capacidades necesarias.

- d) **Aplicar en forma experimental instrumentos económicos y financieros innovadores** para implementar el convenio y las convenciones. En este objetivo, los proyectos aplicarían en forma experimental medidas de reforma fiscal ambiental dentro de un programa más amplio de reformas fiscales para mejorar el flujo de recursos destinados a financiar actividades en el marco de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y para crear desincentivos financieros más potentes que desalienten la degradación del medio ambiente mundial en el marco del convenio y las convenciones de Río. En concreto, esto entrañaría la reestructuración de los procesos relativos a la recaudación de impuestos, cargos y multas ambientales, así como un proceso más transparente y simple de asignación y distribución de los recursos entre las autoridades gubernamentales a nivel local, regional y central.
- e) **Actualizar las AECN.** Se proporcionará apoyo a los países para actualizar sus AECN y, según corresponda, para ampliarlas a fin de incluir otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente respecto de los cuales el FMAM actúa como mecanismo financiero. Los países que hayan completado una evaluación de las necesidades de fortalecimiento de la capacidad en el marco del conjunto de acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente cuya aplicación está financiada por el FMAM estarían en condiciones de formular un proyecto sobre CCCD que genere resultados ambientales mundiales en el contexto de esos acuerdos.

## CCCD: Cuadro 1. Ejemplos de actividades de CCCD

Objetivos programáticos	Actividades del programa	Actividades de desempeño
<b>Integrar las necesidades ambientales mundiales en los SIA y en el seguimiento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizar (o actualizar) un análisis exhaustivo de los actuales SIA relacionados con el convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente que son utilizados por los ministerios sectoriales y sus organismos.</li> <li>Negociar un acuerdo entre todos los principales ministerios sectoriales y organismos respecto de una reestructuración de sus mandatos en materia de SIA para subsanar las deficiencias de datos y reducir la duplicación innecesaria.</li> <li>Impartir capacitación sobre el uso de metodologías avanzadas y focalizadas de recopilación de datos.</li> <li>Respalidar sistemas de seguimiento que permitan supervisar los avances en la aplicación del convenio y las convenciones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expertos nacionales preparan análisis preliminares de antecedentes que se someten a un examen de homólogos por representantes de todas las principales partes interesadas.</li> <li>Representantes de todas las partes interesadas colaboran en la formulación de recomendaciones preliminares sobre políticas y programas.</li> </ul>
<b>Fortalecer las estructuras y los mecanismos de consulta y de gestión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizar (o actualizar) un análisis exhaustivo de los actuales procesos internos de toma de decisiones relacionados con el convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.</li> <li>Negociar un acuerdo entre los ministerios y las partes interesadas que no son Estados respecto del proceso de consulta más adecuado para mejorar la toma de decisiones en el marco del convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.</li> <li>Impartir capacitación a los encargados de tomar decisiones respecto de las vinculaciones cruciales entre los objetivos del convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente y las prioridades de desarrollo sectoriales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se llevan a cabo diálogos públicos sobre cuestiones clave con algunos grupos de partes interesadas.</li> <li>Se llevan a cabo encuestas para determinar el valor de referencia y los cambios en las actitudes, valores y conductas ambientales (N &gt;500).</li> <li>Se logra la activa participación de promotores de proyectos potenciales.</li> </ul>
<b>Integrar las disposiciones de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente en los marcos nacionales normativos, legislativos y regulatorios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizar (o actualizar) un análisis exhaustivo del marco de política ambiental y de desarrollo del país.</li> <li>Elaborar un marco analítico para el análisis exhaustivo de las políticas, planes y programas sectoriales y los instrumentos legislativos y regulatorios conexos.</li> <li>Aplicar de manera experimental la reestructuración negociada de un conjunto de políticas sectoriales en consonancia con las disposiciones del convenio y las convenciones de Río y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se aplican en forma experimental las recomendaciones o las reformas en el sector o la región prevista.</li> <li>Se negocian acuerdos de asociación reforzados con las principales organizaciones nacionales e internacionales.</li> </ul>
<b>Aplicar en forma experimental instrumentos económicos y financieros</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emprender un estudio detallado sobre la posibilidad de aplicar indicadores econométricos innovadores para la valoración</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se propicia que las partes</li> </ul>

<b>innovadores para implementar el convenio y las convenciones</b>	<p>de los recursos naturales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Empezar un estudio detallado sobre las mejores prácticas en materia de reformas fiscales ambientales que potencialmente podrían aplicarse.</li> <li>• Comprobar la aplicabilidad de instrumentos focalizados innovadores para el examen de una propuesta de proyecto de desarrollo.</li> </ul>	<p>interesadas asociadas cumplan un papel activo en la realización de las actividades del proyecto y se promuevan sus objetivos.</p>
<b>Actualizar las AECN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llevar a cabo un proceso de consulta para actualizar las necesidades de capacidad para aplicar el convenio y las convenciones de Río y los compromisos asumidos por el país en el marco de otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se prepara la AECN actualizada con la participación de diversas partes interesadas y sectores.</li> </ul>

## ORIENTACIONES ESTRATÉGICAS DEL PROGRAMA DE PEQUEÑAS DONACIONES DEL FMAM PARA EL FMAM-6

### Antecedentes

31. El Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM (PPD) se ha formulado con el objeto de empoderar a las comunidades pobres y vulnerables, incluidos los pueblos indígenas y las mujeres, para que sean actores directos y activos en las iniciativas relacionadas con el medio ambiente y el desarrollo sostenible. La participación activa de los sectores pobres y vulnerables es fundamental debido a que su creciente población los convierte en uno de los principales factores que impulsan el cambio ambiental<sup>164</sup>. La pobreza y la exclusión social influyen directamente en el medio ambiente mundial pues llevan a estos habitantes a utilizar métodos muy destructivos para explotar los recursos naturales.

32. La contribución del PPD a la gestión adecuada y la defensa del medio ambiente mundial se asienta en objetivos relacionados con el empoderamiento de los habitantes locales y el buen gobierno. Por ejemplo, el acuerdo de los Gobiernos en lo referente a un enfoque con un alto grado de inclusión social es uno de los primeros resultados transformadores del programa. La evaluación conjunta de 2007 concluyó que la sostenibilidad del PPD es considerablemente mayor que la de los proyectos medianos y los proyectos mayores y que el programa “ha contribuido a llevar a cabo numerosas reformas institucionales y cambios de las políticas para abordar problemas ambientales de alcance mundial”.

33. Los proyectos del PPD del FMAM han impulsado innovaciones en el diseño de los proyectos tanto medianos como mayores y en la repetición de otros proyectos no financiados por el FMAM. A nivel mundial, las lecciones aprendidas han aportado información de utilidad para las deliberaciones y el debate sobre la gestión del medio ambiente mundial. Con el tiempo, una masa crítica de cobertura genera un impacto considerable, como, por ejemplo, la gestión eficaz de

<sup>164</sup> Se calcula que 1300 millones de personas viven en la pobreza extrema, principalmente en Asia meridional y África al sur del Sahara. Si, además, se tiene en cuenta la exclusión social, la proporción de la población mundial en situación de riesgo aumenta a 2800 millones de personas, distribuidas en todas las regiones en desarrollo (Chen Shaohua y Martin Ravallion [2012], *More Relatively Poor People in a Less Absolutely-Poor World*, Documento de trabajo sobre investigaciones relativas a políticas de desarrollo n.º 6114, Banco Mundial).

más de 3 millones de hectáreas de zonas protegidas y de amortiguamiento declaradas patrimonio natural de la humanidad por la Unesco. El apoyo a redes mundiales de OSC, como la Red de Zonas y Territorios Conservados por los Indígenas y las Comunidades, ha permitido fortalecer la conservación de 13,66 millones de hectáreas de ecosistemas críticos y ha llevado al CDB a reconocer la importancia de esta red para alcanzar sus metas mundiales. El éxito de las actividades de adaptación comunitaria en Namibia y la red de microcentrales hidroeléctricas en República Dominicana han impulsado políticas nacionales que respaldan aún más estas iniciativas. En una encuesta realizada en 2013 a los programas nacionales del PPD, alrededor del 70 % indicó que se habían puesto en marcha actividades para ampliar el impacto de los proyectos fuera de las comunidades y el 50 % señaló que estas actividades habían influido en el proceso de formulación de políticas a nivel nacional o regional. La labor del PPD para promover el desarrollo con inclusión social, en particular en lo referente a la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer, también se ha incrementado con el correr de los años. En la cuarta fase operacional del PPD y en la primera mitad de la quinta fase, más del 46 % de los programas nacionales del PPD se ha asociado activamente con organizaciones de mujeres a nivel local y la dirección de casi 1400 proyectos estuvo en manos de mujeres. Todo esto sentará bases sólidas para que el PPD del FMAM realice nuevas contribuciones en el FMAM-6 que permitirán lograr beneficios ambientales de alcance mundial y defender el medio ambiente mundial.

## **Meta**

34. La meta del PPD en el FMAM-6 consiste en lo siguiente: Apoyar eficazmente la generación de beneficios ambientales de alcance mundial y la protección del medio ambiente mundial mediante soluciones a nivel comunitario y local que complementen y añadan valor a las medidas adoptadas a nivel nacional y mundial.

## **Objetivos**

35. Para alcanzar la meta general, el PPD aplicará un triple enfoque que consistirá en lo siguiente: a) centrar su labor en ecosistemas críticos reconocidos internacionalmente; b) establecer mecanismos innovadores de apoyo institucional y financiero para aumentar el valor y ampliar el impacto de los proyectos a nivel nacional y mundial, y c) desarrollar sistemáticamente la capacidad de los actores de la sociedad civil tanto locales como nacionales como un aspecto fundamental para promover la sostenibilidad ambiental.

36. En el FMAM-6, el PPD del FMAM centrará sus esfuerzos en los siguientes objetivos estratégicos:

- a) *Implementación de la cogestión sostenible de ecosistemas de valor universal a nivel de todo el paisaje terrestre y el paisaje marino en los países participantes.*

Este nuevo enfoque del PPD consiste en la transición de proyectos independientes a un planteamiento basado en la consolidación, de modo que desde el punto de vista espacial y temático cada proyecto que reciba respaldo complementa a los demás para producir así un mayor impacto en forma más rápida. Esto también supone un vínculo más estrecho con un nicho claramente identificado en la formulación y aplicación de los planes y estrategias nacionales, y en la formulación de las políticas nacionales. Pueden respaldarse actividades específicas promoviendo el uso del PPD



como mecanismo de entrega para proyectos mayores a nivel nacional o regional. En general, estos proyectos brindarán apoyo a organizaciones de base comunitaria y OSC para que hagan la transición del PPD a una participación activa, o incluso la gestión de proyectos de mayor envergadura.

- b) *Ampliación de la cobertura y fortalecimiento de las Redes de Zonas y Territorios Conservados por los Indígenas y las Comunidades en los países y a nivel mundial.* Esta medida respalda un objetivo importante del programa de trabajo sobre zonas protegidas del CDB y puede llegar a incrementar la cobertura mundial de dichas zonas del 12 % al 17 %. Con esta medida también se hace la transición a planteamientos basados en la consolidación y la integración para el PPD en el FMAM-6.
- c) *Creación en cada país de una red de comunidades y OSC capacitadas que sirva de centro para la acción conjunta a nivel nacional y constituya una agrupación representativa para entablar un diálogo constructivo con el Gobierno sobre la planificación y la formulación de políticas sobre medio ambiente y desarrollo sostenible a nivel nacional.*
- d) *Difusión a nivel mundial de tecnologías y metodologías innovadoras para la protección y la gestión sostenible del medio ambiente mundial, adaptadas de manera que puedan ser aplicadas por las comunidades y las OSC.*
- e) *Aumento del flujo de recursos adicionales hacia las comunidades y OSC locales mediante el diseño y la prueba de formas de aprovechamiento sostenible de los activos locales y de mecanismos novedosos de financiamiento ambiental, incluida su aplicación en mayor escala y en otros lugares.*
- f) *Fortalecimiento de la capacidad de las OSC, como una cuestión multisectorial, y mediante enfoques específicos, movilización de fondos adicionales de donantes y del Gobierno, gestión de proyectos de mayor envergadura y apoyo de medidas sostenidas a nivel local y nacional.*

## **Iniciativas**

37. Se propone implementar cuatro (4) iniciativas estratégicas a nivel nacional:

- 1. conservación de paisajes terrestres y paisajes marinos por las comunidades;
- 2. innovaciones en la agroecología inteligente respecto del clima;
- 3. beneficios complementarios del acceso a energía con bajas emisiones de carbono;
- 4. coaliciones para la gestión de los productos químicos desde el nivel local hasta el plano mundial.

38. Asimismo, se crearán los siguientes mecanismos de apoyo:

- a) consultores de base;
- b) canales de comunicación para el contacto con las bases;
- c) plataforma de diálogo sobre políticas y planificación entre las OSC y el Gobierno.

39. En el plano mundial, el PPD creará las siguientes plataformas en el marco de un programa de Difusión Mundial de Conocimientos Prácticos de la Ciudadanía:

- a) biblioteca digital de innovaciones comunitarias para la protección del medio ambiente mundial;
- b) plataforma de intercambio sur-sur de innovaciones comunitarias.

40. Estas iniciativas estratégicas se implementarán en forma muy integrada tanto en términos de definición geográfica como de programación de la cartera. La integración de las cuestiones de género y el empoderamiento de la mujer son muy relevantes para todas las iniciativas estratégicas. En los programas nacionales del PPD se reconocerán las diferencias de género y se respaldarán medidas para promover el papel de las mujeres en la ejecución de los programas y proyectos enmarcados en la estrategia. Asimismo, cabe señalar la relación sinérgica entre las cuatro (4) iniciativas estratégicas y los tres (3) mecanismos de apoyo a nivel nacional y las dos (2) plataformas en el plano mundial. Las iniciativas estratégicas proporcionarán contenido a estos mecanismos de apoyo y plataformas. Estas últimas, por otra parte, ofrecerán un entorno propicio y expandirán los impactos de las iniciativas estratégicas a nivel nacional y mundial a través de las redes de contactos y el intercambio de conocimientos. De esta manera, lo que se inicia a nivel local a la larga llega al discurso y a las acciones a nivel mundial, permitiendo que el PPD contribuya más plenamente a generar beneficios ambientales de alcance mundial y a proteger el medio ambiente mundial.

*Conservación de paisajes terrestres y paisajes marinos por las comunidades*

41. Durante la sexta fase operacional, el PPD identificará ecosistemas importantes y adoptará el concepto de paisajes terrestres y paisajes marinos para su protección y aprovechamiento sostenibles. En el marco de esta iniciativa, se incrementará en el plano mundial el número de sitios del patrimonio natural de la humanidad que adoptan un enfoque de “gestión compartida de las zonas protegidas”, con especial énfasis en el patrimonio natural en situación de riesgo en África. De igual modo, la participación del PPD en proyectos de gran envergadura sobre aguas internacionales que utilizan el programa como un mecanismo de entrega para sus componentes relacionados con la comunidad y las ONG<sup>165</sup> se empleará para establecer un enfoque de las cordilleras a los arrecifes para el paisaje marino (Satoumi) con el objeto de respaldar la ampliación de la red mundial de zonas marinas gestionadas a nivel local.

42. A través del enfoque de conservación de paisajes terrestres y paisajes marinos por las comunidades, el PPD ayudará a las coaliciones de la sociedad civil y los Gobiernos a alcanzar las Metas de Aichi para la Diversidad Biológica para el año 2020. En los paisajes identificados se promoverá la iniciativa REDD+ de base comunitaria (CBR+), una innovación derivada del enfoque comunitario del PPD relativo al almacenamiento de carbono forestal, que se aplicó experimentalmente en México y Panamá. Con esta iniciativa, el PPD adoptará un enfoque verdaderamente multifocal que incluirá a las comunidades de los corredores y zonas de amortiguamiento y contribuirá a la conectividad en complejos mosaicos de paisajes terrestres, lo

---

<sup>165</sup> El PPD actuó como mecanismo de entrega en el Proyecto de Protección Ambiental de la Cuenca Transfronteriza del Nilo, ejecutado por el Banco Mundial; el Proyecto del Mar de China Meridional, ejecutado por el PNUMA, y la Alianza para la Gestión Ambiental de los Mares de Asia Sudoriental (PEMSEA), implementada por el PNUD.

que otorgaría al FMAM, a través del PPD, una ventaja única respecto de otros mecanismos de financiamiento.

*Innovaciones en la agroecología inteligente respecto del clima*

43. Durante la sexta fase operacional, el nicho del PPD estará en las zonas de amortiguamiento productivas de los ecosistemas críticos identificados, y en los corredores forestales en peligro de fragmentación, que a menudo se encuentran en zonas aisladas y no son considerados por otros donantes tradicionales. En esta iniciativa, las pequeñas donaciones se otorgarán en sinergia con el programa del área focal de degradación de la tierra relativo a la gestión sostenible de la tierra para una agricultura inteligente respecto del clima, que se llevará a cabo en el FMAM-6. La innovación del PPD consistirá en la integración de elementos de conservación *in situ* de recursos genéticos<sup>166</sup>, el secuestro de carbono en pequeña escala, la gestión relativa a la disponibilidad de agua, soluciones basadas en el mercado para promover productos sostenibles, y el uso de agentes orgánicos terrestres (es decir, biodepositos) para reducir el uso de fertilizantes químicos y, al mismo tiempo, disminuir las emisiones de sustancias que agotan la capa de ozono, como los nitritos y nitratos. Con apoyo de la Iniciativa Mundial para la Adaptación Comunitaria (GICBA) que se creará para establecer una red de OSC de todos los países que intervienen en el proceso de adaptación comunitaria, las metodologías y los instrumentos comprobados derivados de estos proyectos se utilizarán para lograr que los proyectos agroecológicos en zonas forestales y de amortiguamiento en más de 100 países sean verdaderamente inteligentes respecto del clima.

*Beneficios complementarios del acceso a energía con bajas emisiones de carbono*

44. El PPD contribuirá a “descarbonizar” el desarrollo y al mismo tiempo seguirá atendiendo la demanda mundial de servicios energéticos de 1300 millones de personas que no tienen acceso a electricidad y de 2700 millones de personas que siguen dependiendo de la biomasa tradicional para cocinar<sup>167</sup>. El PPD encuadrará sus esfuerzos en la iniciativa Energía Sostenible para Todos (SE4ALL), que proporcionará una plataforma para ampliar la labor del PPD en esta esfera y creará sinergias con la promoción de políticas y los planes a nivel nacional y mundial. El PPD pondrá el acento en opciones de bajo costo y alto poder de mitigación que contribuyan a la reducción de una gran proporción de emisiones de carbono, las que, tan solo en el caso de las cocinas mejoradas, se calculan en 1 gigatonelada de dióxido de carbono al año<sup>168</sup>. El financiamiento del FMAM y de otras entidades del sector público otorgado a través del PPD cumplirá una función catalizadora debido a que las innovaciones exitosas podrán atraer financiamiento del sector privado y los hogares.

*Coaliciones para la gestión de los productos químicos desde el nivel local hasta el plano mundial*

---

<sup>166</sup> La conservación *in situ* de la agrobiodiversidad es una parte importante de la gestión del patrimonio natural de la humanidad. Dado que los agricultores son quienes realizan mejor esta labor, esto sirve para demostrar el papel importante que desempeña un mecanismo de donación al que ellos pueden acceder fácilmente.

<sup>167</sup> *Resource Revolution: Meeting the world's energy, materials, food and water needs*, McKinsey Global Institute, noviembre de 2011.

<sup>168</sup> Lee, Carrie M., Chelsea Chandler, Michael Lazarus y Francis X. Johnson (2013), *Assessing the Climate Impacts of Cook-stove Projects: Issues in Emissions Accounting*, Stockholm Environment Institute, documento de trabajo n.º 2013-01,

<http://www.cdmgoldstandard.org/wp-content/uploads/2013/02/SEI-WP-2013-01-Cookstoves-Carbon-Markets.pdf>.

45. El PPD centrará su apoyo en las comunidades que se encuentran en primera línea frente a las amenazas que plantean los productos químicos, ya sea como usuarios o consumidores. Las actividades incluirán apoyo para soluciones novedosas, económicas y prácticas para la gestión de dichos productos en el marco de iniciativas conjuntas con asociados del PPD ya establecidos, como la Red Internacional para la Eliminación de los Contaminantes Orgánicos Persistentes, y de nuevas alianzas con entidades gubernamentales, instituciones de investigación, el sector privado y organismos internacionales, como por ejemplo la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y la Organización Mundial de la Salud (OMS). El PPD procurará establecer sistemas de certificación local de productores o sus productos que luego podrían ampliarse a nivel nacional a través, inicialmente, de acuerdos entre productores y consumidores que con el tiempo podrían dar lugar a una política del Gobierno nacional. En materia de gestión del mercurio, por lo menos en una comunidad de extracción artesanal de oro en cada uno de los países considerados críticos —Burkina Faso, Camboya, Ghana, Indonesia, Malí, Mongolia, Perú, Senegal, Tanzania, Zimbabwe— se podría llevar a cabo un proceso de conversión a fin de adoptar técnicas alternativas de extracción de oro y luego utilizar la experiencia como base para realizar cambios en las políticas de estos países.

#### *Difusión Mundial de Conocimientos Prácticos de la Ciudadanía*

46. Los conocimientos y las lecciones aprendidas del PPD se difundirán más ampliamente a través de un proceso dinámico elaborado por la red amplia de asociados receptores del programa.

47. Las actividades relacionadas con la promoción de los conocimientos prácticos de la ciudadanía incluirán la creación de una **biblioteca digital de innovaciones comunitarias para la protección del medio ambiente mundial**, que se complementará con una **plataforma de intercambio sur-sur de innovaciones comunitarias**. A través de esta plataforma se crearán círculos especializados activos, se establecerá una vinculación entre asesores y nuevos profesionales, y se designarán personas de contacto en cada país miembro del PPD que pueda aportar experiencias prácticas de proyectos concretos<sup>169</sup> y de proyectos que puedan usarse como modelos. Una característica importante de la plataforma es que, en las agrupaciones regionales, se podrá usar un idioma adaptable y comunicarse prácticamente en todos los idiomas y dialectos. Estas plataformas seguirán recibiendo nuevas aportaciones de los microproyectos comunitarios que recibirán la mayor parte de las donaciones del PPD.

#### *Funciones adicionales del PPD*

48. El gran valor del PPD para el FMAM radica en los activos que el programa ha adquirido en el curso de los últimos 20 años, que incluyen: a) redes mundiales y nacionales de más de 16 000 asociados receptores exclusivamente, en las que están representados casi todos los idiomas y

---

<sup>169</sup> En la evaluación de la cartera de proyectos del FMAM en Cuba, que llevó a cabo la Oficina de Evaluación del FMAM, las experiencias y los resultados de dos proyectos del PPD han recibido reconocimiento internacional y se ha manifestado interés por repetirlos en otros países. Por ejemplo, el experto a cargo de un proyecto del PPD que elaboró un modelo para aumentar la producción de *jatropha* fue contratado por Brasil, y el experto a cargo de un proyecto del PPD sobre diversidad biológica que elaboró un modelo para aumentar la producción de esponjas fue contratado por Nicaragua y, posteriormente, por México.

dialectos, que pueden movilizar grupos sobre cuestiones ambientales clave con rapidez y eficacia, y b) personal comprometido con el PPD en cada país que, con Comités Directivos Nacionales (CDN) integrados por más de 1000 miembros gubernamentales y no gubernamentales de carácter voluntario, proporcionan una base para difundir los conocimientos, así como servicios de asesoría y promoción de políticas sobre cuestiones relativas a las áreas focales del FMAM.

49. Para aprovechar totalmente estos activos es necesario que se entienda que los proyectos individuales no son solo fines en sí mismos, sino también un medio, y que los fondos para servicios distintos de las donaciones, como el fortalecimiento institucional y la promoción de políticas, revisten vital importancia porque permiten al PPD generar valor más allá del otorgamiento de donaciones. El valor y los servicios adicionales que puede proporcionar el PPD incluyen lo siguiente:

- a) Asistencia a las partes interesadas de los países, en especial las comunidades y OSC locales, para preparar propuestas relevantes en calidad de “**consultores de base**”, particularmente con la modalidad de “acceso directo” de los nuevos fondos.
- b) Creación de un canal de comunicación para el “**acercamiento a las bases**” que será utilizado no solo por el PPD, sino también por el Gobierno, el FMAM, otras organizaciones internacionales donantes y el sector privado interesado, ya sea como socio de negocios en la comercialización de productos sostenibles o en alianzas sobre la responsabilidad social de las empresas.
- c) Apoyo al establecimiento de una **plataforma de diálogo sobre políticas y planificación entre las OSC y el Gobierno** (que podría funcionar en asociación con la Red de ONG del FMAM), aprovechando la confianza generada y la relación de trabajo establecida entre la sociedad civil y el Gobierno en el marco de los CDN del PPD.
- d) Creación de un **servicio especial de becas y donaciones para pueblos indígenas** a fin de promover en forma anticipativa la asesoría y el apoyo a los pueblos indígenas, así como el fortalecimiento de sus capacidades, a nivel nacional, regional y mundial. Para ampliar y mejorar la cartera de servicios adicionales del PPD, se utilizarán proyectos estratégicos y se movilizarán recursos adicionales para ayudar a crear un servicio de financiamiento especial para brindar apoyo a los pueblos indígenas en temas que revistan prioridad.
- e) Aumento del apoyo para promover **la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer** mediante la promoción de proyectos dirigidos por mujeres, la incorporación de las cuestiones de género en todos los proyectos pertinentes, y la creación de redes nacionales y mundiales de mujeres dirigentes y receptoras de donaciones para el intercambio de conocimientos y la promoción de políticas. En la actualidad, los requisitos del PPD incluyen la integración de las cuestiones de género en la plantilla de proyectos, en el proceso de selección de coordinadores nacionales y miembros del CDN donde cada comité tiene un coordinador de dichas cuestiones, en la formulación de las estrategias de los programas nacionales del PPD, en el seguimiento y la evaluación y en la iniciativa de desarrollo de capacitación y metodologías. La estrategia del PPD relativa a la incorporación de las cuestiones de género y el empoderamiento de la mujer se reforzará aún más

durante el FMAM-6, en consonancia con la Política sobre Integración de las Cuestiones de Género y el Plan de Acción sobre Cuestiones de Género del FMAM. Esto incluirá el uso de indicadores que tienen en cuenta las cuestiones de género y la recopilación de datos desglosados por género, todo lo cual se registrará, informará e integrará en la gestión adaptativa de manera sistemática.

50. En preparación para el PPD en el período del FMAM-6, los programas nacionales comenzarán de inmediato a realizar los cambios institucionales necesarios que incluyen el fortalecimiento de la capacidad del personal del PPD en numerosos servicios nuevos distintos de las donaciones, tales como la promoción de políticas, el espíritu empresarial, el financiamiento ambiental y la formulación de proyectos con mecanismos de financiamiento distintos del FMAM. Se ampliarán los CDN del PPD a fin de incluir miembros adicionales del Ministerio de Hacienda o Planificación Económica y del Desarrollo, así como del sector privado. Asimismo, se acrecentará la relación con redes nacionales y mundiales de OSC dedicadas a la promoción, entre ellas, las ubicadas en los principales centros urbanos. En cada programa nacional se identificará por lo menos una universidad nacional con la que se concertará un acuerdo para incrementar la base científica y tecnológica del PPD, así como su capacidad para impartir capacitación.

**ANEXO. CUADRO DETALLADO DE LAS METAS DE PROGRAMACIÓN DEL FMAM-6**

Áreas focales y temas	Metas de programación del FMAM-5 (millones de US\$)	Metas de programación del FMAM-6 (millones de US\$)
		<i>Al 16 de abril de 2014</i>
<b>BIODIVERSIDAD</b>	<b>1210</b>	<b>1296</b>
- <i>Asignaciones nacionales del SATR</i>	<i>968</i>	<i>1051</i>
- <i>Reserva de fondos del SATR</i>	<i>242</i>	<i>245</i>
- <i>Obligaciones con el convenio</i>	<i>60</i>	<i>13</i>
- <i>Programas mundiales y regionales</i>	<i>52</i>	<i>82</i>
- <i>Programas de enfoques integrados</i>		<i>45</i>
- <i>Eliminar la Deforestación de las Cadenas de Suministro de los Productos Básicos</i>		<i>35</i>
- <i>Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia de los Sistemas de Producción en África</i>		<i>10</i>
- <i>Otros programas mundiales y regionales</i>		<i>37</i>
- <i>Gestión Forestal Sostenible</i>	<i>130</i>	<i>150</i>
<b>CAMBIO CLIMÁTICO</b>	<b>1360</b>	<b>1260</b>
- <i>Asignaciones nacionales del SATR</i>	<i>1088</i>	<i>941</i>
- <i>Reserva de fondos del SATR</i>	<i>272</i>	<i>319</i>
- <i>Obligaciones con la convención</i>	<i>80</i>	<i>130</i>
- <i>Programas mundiales y regionales</i>	<i>92</i>	<i>109</i>
- <i>Programas de enfoques integrados</i>		<i>50</i>
- <i>Ciudades Sostenibles: Aprovechar la Acción Local para Generar Bienes Comunes para la Humanidad</i>		<i>40</i>
- <i>Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia de los Sistemas de Producción en África</i>		<i>10</i>
- <i>Otros programas mundiales y regionales</i>	<i>92</i>	<i>59</i>
- <i>Gestión Forestal Sostenible</i>	<i>100</i>	<i>80</i>
<b>PRODUCTOS QUÍMICOS Y DESECHOS</b>	<b>425</b>	<b>554</b>
- <i>Desglose del convenio</i>	<i>425</i>	<i>554</i>
- <i>Contaminantes orgánicos persistentes</i>	<i>375</i>	<i>375</i>
- <i>Mercurio</i>	<i>15</i>	<i>141</i>
- <i>SAICM</i>	<i>10</i>	<i>13</i>
- <i>Sustancias que agotan la capa de ozono</i>	<i>25</i>	<i>25</i>
<b>AGUAS INTERNACIONALES</b>	<b>440</b>	<b>456</b>
- <i>Programación del área focal</i>	<i>440</i>	<i>456</i>

Áreas focales y temas	Metas de programación del FMAM-5 (millones de US\$)	Metas de programación del FMAM-6 (millones de US\$)
<b>DEGRADACIÓN DE LA TIERRA</b>	<b>405</b>	<b>431</b>
- <i>Asignaciones nacionales del SATR</i>	324	346
- <i>Reserva de fondos del SATR</i>	81	85
- <i>Obligaciones con la convención</i>	15	15
- <i>Programas mundiales y regionales</i>	46	50
- Programas de enfoques integrados		40
- Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia de los Sistemas de Producción en África		40
- Otros programas mundiales y regionales		10
- <i>Gestión Forestal Sostenible</i>	20	20
<b>PROGRAMA PILOTO DE INSTRUMENTOS DISTINTOS DE LAS DONACIONES</b>	<b>80</b>	<b>115</b>
- <i>Programa del Enfoque Integrado sobre Ciudades Sostenibles</i>		5
- <i>Otros instrumentos de financiamiento distintos de las donaciones</i>	80	110
<b>PROGRAMAS INSTITUCIONALES</b>	<b>210</b>	<b>197</b>
Programa de Apoyo a los Países	26	23
Fortalecimiento de la capacidad en varias esferas (CCCCD)	44	34
Programa de Pequeñas Donaciones	140	140
<b>Presupuesto institucional: Secretaría, STAP y Depositario 1/</b>	<b>120</b>	<b>106</b>
<b>Oficina de Evaluación Independiente</b>		<b>19</b>
<b>TOTAL de la reposición de los recursos del FMAM</b>	<b>4250</b>	<b>4433</b>

1/ En el FMAM-5, el presupuesto de la Oficina de Evaluación formaba parte del presupuesto institucional.

**Partidas informativas:**

<b>- Gestión Forestal Sostenible</b>	<b>250</b>
- <i>Programas de enfoques integrados</i>	20
- Eliminar la Deforestación de las Cadenas de Suministro de los Productos Básicos	10
- Ciudades Sostenibles: Aprovechar la Acción Local para Generar Bienes Comunes para la Humanidad	10
- <i>Otros</i>	230
<b>- Programas de enfoques integrados</b>	<b>160</b>
- Eliminar la Deforestación de las Cadenas de Suministro de los Productos Básicos	45
- Ciudades Sostenibles: Aprovechar la Acción Local para Generar Bienes Comunes para la Humanidad	55
- Fomento de la Sostenibilidad y la Resiliencia de los Sistemas de Producción en África	60



**ANEXO B:**  
**RECOMENDACIONES SOBRE POLÍTICAS PARA EL FMAM-6**

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN .....	257
ANTECEDENTES .....	257
RECOMENDACIONES SOBRE POLÍTICAS .....	259
Diferenciación.....	260
<i>Actualización del SATR</i> .....	260
<i>Aumento de los niveles de cofinanciamiento</i> .....	261
<i>Mayor énfasis en instrumentos distintos de las donaciones</i> .....	261
Mejora de la eficiencia del ciclo de los proyectos .....	262
Mayor interacción con el sector privado.....	262
Fortalecimiento de la participación del país y la sociedad civil .....	263
Mayor integración de las cuestiones de género .....	263
Fortalecimiento de la gestión basada en los resultados y de los sistemas de gestión de los conocimientos .....	264

## LISTA DE CUADROS

Cuadro 1. Plan de Acción para Implementar las Recomendaciones sobre Políticas para el FMAM-6 .....	265
--	-----

## INTRODUCCIÓN

1. El presente documento, que se elaboró con la información proporcionada por el ERG-5 del FMAM<sup>170</sup>, incluidos la respuesta de la Administración<sup>171</sup>, el posicionamiento estratégico para el FMAM<sup>172</sup>, las orientaciones para la programación del FMAM-6<sup>173</sup> y las deliberaciones que tuvieron lugar durante las negociaciones, contiene las recomendaciones sobre políticas para el FMAM-6 formuladas por los participantes durante el proceso de reposición.

## ANTECEDENTES

2. Los Participantes destacan la función importante que cumple el FMAM como mecanismo financiero de diversos convenios y convenciones y como mecanismo de financiamiento multilateral y multitemático que brinda asistencia a los países en desarrollo para generar beneficios ambientales de alcance mundial. En el curso de sus operaciones durante más de 20 años, el FMAM ha establecido un sólido historial de asociaciones con países receptores con el objeto de generar resultados concretos sobre el terreno en las diversas áreas focales y temas que forman parte de su mandato.

3. Los Participantes toman nota de las conclusiones del ERG-5, en el sentido de que el FMAM está cumpliendo su mandato y alcanzando sus objetivos y que el valor agregado del FMAM reside en su singular posición como mecanismo financiero de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente, que le permite focalizar su apoyo en las prioridades que se han concertado a nivel internacional y se aplican en forma congruente con los convenios y convenciones y con la prioridades regionales y nacionales. Asimismo, les complace que en el ERG-5 se establezca que las intervenciones del FMAM son muy pertinentes y eficaces y que más del 80 % de los proyectos del FMAM han sido eficaces para lograr resultados de manera sostenible y con grandes impactos.

4. Los Participantes también reconocen que los ecosistemas están llegando a su límite. La presión ejercida por el ser humano en los ecosistemas están alcanzando el tope de su capacidad de sustentación en la medida en que ya no pueden excluirse los cambios abruptos, cuyo costo tal vez resulte prohibitivo o sencillamente imposible de revertir. Asimismo, observan que la presión ejercida sobre los recursos va a aumentar en las próximas décadas como resultado de las megatendencias mundiales: el aumento de la población mundial, acompañado del rápido aumento de la clase media y la urbanización. Los Participantes coinciden en que mediante el fortalecimiento de su enfoque basado en los factores que impulsan el uso insostenible de los recursos, el FMAM, con la colaboración de otros organismos y procesos internacionales, podrá desempeñar mejor la función crucial de abordar las causas básicas de la degradación ambiental, que es fundamental para desacelerar y por último revertir las tendencias ambientales.

5. Los Participantes afirman que el FMAM debe continuar desempeñando un papel fundamental en el panorama cambiante del financiamiento para el medio ambiente mundial, con una propuesta atractiva bien definida basada en sus numerosos puntos fuertes: i) la experiencia en

---

<sup>170</sup> GEF/R.6/17.

<sup>171</sup> GEF/R.6/18.

<sup>172</sup> GEF/R.6/19.

<sup>173</sup> GEF/R.6/20/Rev.03.

materia de ejecución de proyectos que generan beneficios ambientales de alcance mundial, con especial énfasis en las innovaciones, adquirida por la alianza del FMAM en curso de más de 20 años; ii) el elevado grado de legitimidad internacional derivado de su asociación con los principales convenios y convenciones multilaterales sobre el medio ambiente; iii) los programas y proyectos examinados y orientados por el STAP, entidad reconocida a nivel internacional, y los resultados sobre el terreno que son evaluados continuamente por la Oficina de Evaluación Independiente; iv) una estructura de gestión equitativa, y v) una red sólida, diversa y en expansión integrada por asociados a cargo de la ejecución, OSC y organizaciones de pueblos indígenas, y el sector privado.

6. Los Participantes reafirman que una de las principales ventajas del FMAM como mecanismo financiero radica en su capacidad para respaldar actividades en países receptores que pueden cumplir los compromisos asumidos con más de un convenio o convención mundial dentro del contexto de sus necesidades de desarrollo sostenible. Los Participantes reciben con agrado la inclusión en la cartera de una proporción mayor de proyectos que abarcan varias áreas focales, lo que refleja un aumento de las sinergias en todas las áreas focales del FMAM. Asimismo, señalan que durante la formulación, el diseño y la ejecución de los proyectos es preciso identificar desde un inicio las sinergias y las vinculaciones entre las diversas áreas focales, así como tener en cuenta las necesidades reales de los países receptores en la labor que realizan para contribuir a los objetivos mundiales y las prioridades nacionales.

7. Los Participantes reconocen que la programación del FMAM se asienta en altas normas fiduciarias, las políticas de salvaguarda ambiental y social, la política sobre integración de las cuestiones de género, y los principios y directrices para la participación en actividades conjuntas con pueblos indígenas y otros grupos vulnerables.

8. Los Participantes coinciden en que el FMAM debe seguir fortaleciendo su asociación con Gobiernos, OSC y organizaciones de pueblos indígenas, el sector privado y otras partes interesadas que ya han logrado resultados sobre el terreno.

#### **RECOMENDACIONES SOBRE POLÍTICAS**

9. Las recomendaciones sobre políticas apuntan a contribuir al objetivo general de que el FMAM como institución genere impactos más profundos de manera eficaz y eficiente. Abarcan las siguientes seis esferas:

- a) diferenciación;
- b) mejora de la eficiencia del ciclo de los proyectos;
- c) mayor interacción con el sector privado;
- d) fortalecimiento de la participación del país y la sociedad civil;
- e) mayor integración de las cuestiones de género;
- f) fortalecimiento de la gestión basada en los resultados y de los sistemas de gestión de los conocimientos.

10. Los Participantes recomiendan que, cuando se formulen propuestas detalladas sobre la base de estas recomendaciones sobre políticas y se presenten al Consejo para su aprobación en el

FMAM-6, se adjunte a cada una de ellas, según corresponda, un análisis de los costos y los beneficios relacionados con su implementación.

## **Diferenciación**

11. Los Participantes están de acuerdo en asignar importancia a la colaboración permanente con la alianza del FMAM para generar beneficios ambientales de alcance mundial que tengan un mayor impacto, teniendo en cuenta que los países contribuyen de diversas maneras, de acuerdo con las capacidades y las circunstancias concretas de cada uno de ellos. Asimismo, coinciden en que es importante asignar los recursos del FMAM a los países en forma transparente y coherente, y sobre la base de las prioridades ambientales mundiales y las capacidades del país, junto con políticas y prácticas pertinentes para la ejecución eficaz de los proyectos del FMAM y que también reflejen las ventajas económicas de los países receptores. Los Participantes están de acuerdo en que es necesario suministrar más recursos a los PMA y a los PEID en consonancia con las orientaciones impartidas recientemente por los convenios y convenciones, y al mismo tiempo reducir la concentración de recursos en unos pocos países. En este respecto, los Participantes acuerdan las siguientes medidas.

## ***Actualización del SATR***

12. Los Participantes reconocen que la implementación de sistemas de asignación de recursos durante el FMAM-4 y el FMAM-5 fue una de las reformas más importantes del FMAM. En el FMAM-5, los recursos se asignaron en el marco del SATR, una actualización del Marco de Asignación de Recursos (MAR).

13. Con el propósito de lograr los objetivos reseñados en el párrafo 12, los Participantes recomiendan que la Secretaría del FMAM, mediante consulta con otras entidades de la alianza del FMAM, según corresponda, y tomando en cuenta los resultados y las recomendaciones de la evaluación de mitad de período del SATR, recientemente concluida, presente a la consideración del Consejo, en mayo de 2014, una propuesta para actualizar el SATR, que contenga las siguientes modificaciones:

- a) aumentar la ponderación del índice del PIB per cápita a 0,08;
- b) bajar los topes establecidos para todas las áreas focales al 10 %;
- c) incrementar el piso total a US\$ 6 millones<sup>174</sup> para los PMA.

14. Teniendo en cuenta la evaluación de mitad de período del SATR, recientemente finalizada, y las recomendaciones del ERG-5, los Participantes solicitan que la Secretaría lleve a cabo, antes de mayo de 2014, un examen de la factibilidad de modificar otros elementos del SATR, y de los procedimientos relacionados con el uso flexible de las asignaciones nacionales.

15. Asimismo, recomiendan que en el examen del SATR se analice la posibilidad de modificar la ponderación del parámetro de UTCUTS para posibles ajustes en el futuro.

---

<sup>174</sup> US\$3 millones en el área focal de cambio climático; US\$2 millones en el área focal de la biodiversidad, y US\$1 millón en el área focal de degradación de la tierra.

### ***Aumento de los niveles de cofinanciamiento***

16. Los Participantes reconocen que se han movilizado grandes montos de cofinanciamiento y afirman que este cumple una función crucial en la creación de sólidas asociaciones sobre el terreno. Asimismo, reconocen que los Gobiernos nacionales y el sector privado proporcionan un volumen considerable de cofinanciamiento. Los Participantes toman nota de que se registran altos niveles de variación en las relaciones de cofinanciamiento, tanto entre los proyectos en cada país como entre los países y las áreas focales.

17. Los Participantes afirman que el FMAM debe seguir movilizando altos niveles de cofinanciamiento que le permitan lograr un mayor impacto ambiental y promover el protagonismo nacional. Asimismo, promueven un aumento del cofinanciamiento en los países con mayor capacidad para aportar fondos, como un medio para lograr un impacto aún mayor y una aprobación más amplia. Los Participantes solicitan que la Secretaría del FMAM, mediante consulta con las entidades pertinentes del FMAM, formule una política, para su presentación al Consejo en mayo de 2014, con los siguientes objetivos:

- a) dotar de mayor claridad a las definiciones y los enfoques dirigidos a promover el cofinanciamiento eficaz;
- b) lograr que la cartera general de proyectos del FMAM alcance un coeficiente de cofinanciamiento de al menos 6:1 (cofinanciamiento total respecto del total de recursos del FMAM);
- c) crear expectativas de mayor cofinanciamiento en los países de ingreso mediano alto que no son PEID.

### ***Mayor énfasis en instrumentos distintos de las donaciones***

18. Los Participantes observan que el FMAM, desde sus comienzos, ha empleado instrumentos distintos de las donaciones y que los proyectos que los utilizan pueden movilizar sumas considerables de capital del sector privado, sea mediante la provisión de fondos para primeras pérdidas en programas de garantía parcial o de capital accionario para movilizar otro tipo de financiamiento. Reconocen, además, que los instrumentos distintos de las donaciones, a través de su potencial para generar reflujos de fondos, podrían contribuir a la sostenibilidad financiera. Los Participantes señalan que el FMAM debería aumentar sus esfuerzos, por ejemplo, a través de un programa piloto que respalde la participación del sector privado y actúe como incentivo para que los países receptores del FMAM utilicen en forma voluntaria instrumentos distintos de las donaciones, incluidos préstamos en condiciones concesionarias.

19. Los Participantes solicitan que la Secretaría, mediante consulta con otras entidades de la alianza del FMAM, según corresponda, presente a la consideración del Consejo una propuesta sobre un programa piloto de instrumentos distintos de las donaciones para respaldar proyectos tanto del sector privado como de los países receptores del FMAM por medio de instrumentos de ese tipo con posible reflujo de fondos. Asimismo, solicitan que las herramientas conexas se actualicen de la manera correspondiente, teniendo en cuenta que se requerirán herramientas adicionales para el programa piloto. Los Participantes solicitan que se presente a la consideración del Consejo, a más tardar en su reunión de octubre de 2014, una propuesta sobre un programa piloto de instrumentos distintos de las donaciones, incluidas las herramientas actualizadas, que

utilice recursos de la *reserva de fondos no destinados a donación*. Además, solicitan que la Secretaría y el Depositario refuercen el sistema actual de seguimiento de los reflujos de fondos originados en el uso de los instrumentos distintos de las donaciones.

### **Mejora de la eficiencia del ciclo de los proyectos**

20. Aunque reconocen que en noviembre de 2012 el Consejo aprobó un conjunto de medidas de simplificación y que se están llevando a cabo estudios para incorporar nuevas mejoras, los Participantes señalan con énfasis que es fundamental acrecentar la eficiencia de los procesos del FMAM, como se estableció en el ERG-5. Asimismo, admiten que, para avanzar en ese respecto, se requiere la colaboración de los países receptores, los organismos del FMAM y la Secretaría.

21. Los Participantes toman nota de la decisión adoptada por el Consejo en noviembre de 2013 en la que se solicita a la Secretaría preparar una política en materia de cancelación de los proyectos que exceden los plazos fijados para la preparación de proyectos.

22. Los Participantes solicitan a la Secretaría que, con la colaboración de los organismos del FMAM, siga revisando si el desempeño se ajusta al plazo establecido en el ciclo de los proyectos, que actualmente está fijado en 18 meses entre la aprobación del Consejo y la ratificación por la Dirección Ejecutiva, con el objeto de identificar: i) medidas más eficaces para acelerar la preparación de cada proyecto y ii) un plazo del ciclo de los proyectos adecuado para el FMAM-6. Asimismo, los Participantes solicitan a la Secretaría que, con la colaboración de las entidades del FMAM pertinentes, presente a la consideración del Consejo, en octubre de 2014, medidas adicionales para mejorar las políticas y los procedimientos vinculados con el ciclo completo de los proyectos<sup>175</sup>, incluido el enfoque programático, y un sistema de gestión de la cartera para realizar un seguimiento de los avances del proyecto en toda la alianza. Las medidas de reforma del ciclo de los proyectos, si bien tienen por objeto acelerar la tramitación de las propuestas, no deben poner en riesgo la calidad al inicio.

### **Mayor interacción con el sector privado**

23. Los Participantes reconocen que es imperioso que el FMAM intensifique su participación con el sector privado en las actividades orientadas a abordar los desafíos del medio ambiente mundial. Los Participantes respaldan un enfoque más holístico e integral que permite incorporar la participación del sector privado en las estrategias de las áreas focales del FMAM y en la propuesta sobre enfoques integrados experimentales.

24. Los Participantes solicitan que el Consejo adopte las medidas que correspondan para facilitar una mayor integración de la interacción del FMAM con el sector privado, teniendo en cuenta las intervenciones comprobadas del FMAM que pueden utilizarse como modelo, entre ellas: i) la promoción de condiciones normativas propicias; ii) la aplicación inicial de productos financieros innovadores y relativos a la mitigación de riesgos; iii) la creación de alianzas institucionales, y iv) la provisión de servicios de fortalecimiento de la capacidad y de incubación, como se establece en el documento de programación. Las medidas de acción específicas para promover las disposiciones establecidas en el documento de programación se pueden iniciar de inmediato, como la inclusión de las orientaciones relativas a la participación del sector privado en

---

<sup>175</sup> Idea, preparación y ejecución del proyecto.

los ejercicios nacionales de formulación de la cartera (ENFC). Se adoptarán otras medidas, entre ellas, actividades de divulgación a los coordinadores de operaciones y la integración de la participación del sector privado en los talleres de participación ampliada, con énfasis en las áreas focales con impedimentos para la interacción con el sector privado.

25. Los Participantes consideran adecuado que en su interacción con el sector privado el FMAM siga poniendo el acento en innovaciones de vanguardia y en la asunción de riesgos, teniendo en cuenta las lecciones derivadas del Fondo para la Tierra y la reserva para el sector privado en el FMAM-5.

26. Los Participantes solicitan a la Secretaría que, con la colaboración de los organismos, presente en octubre de 2014 un informe sobre las medidas adoptadas para aumentar la participación del sector privado, con un cronograma para acciones futuras sobre integración.

### **Fortalecimiento de la participación del país y la sociedad civil**

27. Los Participantes destacan la importancia del protagonismo nacional y también reconocen que las OSC, incluidos los pueblos indígenas, desempeñan funciones positivas y cruciales en la protección del medio ambiente mundial y contribuyen a la labor del FMAM. Además, expresan su agrado por la formulación, en 2011, y la actual aplicación de los principios y directrices para la participación de los pueblos indígenas en las actividades del FMAM, y por el trabajo que se está llevando a cabo con la red de OSC del FMAM para revisar la política sobre participación pública en proyectos del FMAM con miras a formular orientaciones en materia de participación pública a fin de informar al Consejo del FMAM en octubre de 2014. Los Participantes piden a la Secretaría del FMAM que prepare un plan de acción y orientaciones claras, según sea necesario, para la eficaz aplicación y el seguimiento de la política.

28. Teniendo en cuenta las conclusiones del ERG-5, los Participantes reconocen que los ENFC son importantes para aumentar el protagonismo nacional y el impacto del FMAM y recomiendan a los países receptores del FMAM llevar a cabo estos ejercicios lo antes posible para facilitar la programación de las asignaciones nacionales del FMAM-6.

### **Mayor integración de las cuestiones de género**

29. Los Participantes observan que el ERG-5 permitió establecer que, a partir de la adopción, en 2011, de la Política del FMAM sobre Integración de las Cuestiones de Género, se registró un aumento de la proporción de proyectos que integran las cuestiones de género en su diseño. Asimismo, aprecian el análisis de género que se presentó al Consejo como parte de los informes anuales de seguimiento durante los ejercicios de 2011 y de 2012. Aunque reconocen las mejoras incorporadas recientemente, los Participantes coinciden en que deben adoptarse más medidas concentradas en aumentar la integración de las cuestiones de género.

30. Los Participantes reciben con beneplácito y reconocen las actividades del FMAM en pro de la integración de las cuestiones de género y su empeño en aumentar esa integración de manera sistemática a nivel tanto institucional como de las áreas focales durante el FMAM-6. Los Participantes solicitan a la Secretaría que, con la colaboración de los organismos del FMAM y otros asociados pertinentes, formule un plan de acción para aumentar la integración de las cuestiones de género, incluido el uso de los indicadores que tienen en cuenta el género y los datos



desglosados por sexo que resulten pertinentes, y que presente el plan de acción al Consejo en su reunión de octubre de 2014. Asimismo, solicitan que la Secretaría se asegure de tener la capacidad necesaria para formular y aplicar el plan de acción sobre cuestiones de género.

### **Fortalecimiento de la gestión basada en los resultados y de los sistemas de gestión de los conocimientos**

31. Los Participantes elogian la inclusión de la gestión basada en los resultados como parte fundamental del proceso de formulación de estrategias, así como el hecho de que en la elaboración de las estrategias de todas las áreas focales y todos los programas institucionales se incluyeran marcos de resultados, con metas en materia de productos y resultados, que contribuyen a la preparación de mejores informes. Los Participantes subrayan la importancia de formular un sistema de gestión de los conocimientos que tenga por objeto mejorar la capacidad de la alianza del FMAM para aprender a través de la acción y así aumentar su impacto a lo largo del tiempo.

32. Con el objeto de perfeccionar los sistemas de gestión basada en los resultados y de gestión de los conocimientos, los Participantes solicitan a la Secretaría que, mediante consulta con los organismos del FMAM, mejore la utilidad y eficiencia de los sistemas mediante: i) la racionalización de los indicadores incluidos en las herramientas de seguimiento de las áreas focales, centrando la atención, en particular, en los proyectos que abarcan varias áreas focales; ii) el aumento del grado de adopción de las lecciones aprendidas en el FMAM mediante la creación de una plataforma de aprendizaje. Se solicita a la Secretaría, que mediante consulta con los organismos del FMAM, la Oficina de Evaluación, el STAP y otros organismos, incluida la red de OSC del FMAM, elabore un plan de trabajo integral para fortalecer aún más el sistema de gestión basada en los resultados y para crear un sistema de gestión de los conocimientos, respaldado por una plataforma tecnológica renovada que resulte adecuada para ese fin, y lo presente al Consejo antes de octubre de 2014.

**Cuadro 4. Plan de Acción para Implementar las Recomendaciones sobre Políticas para el FMAM-6**

Fecha	Medida
Reunión del Consejo de mayo de 2014	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El Consejo considera una propuesta para actualizar el SATR para el FMAM-6, incluidas las siguientes modificaciones: i) aumentar la ponderación del índice del PIB per cápita a 0,08; ii) bajar los topes establecidos para todas las áreas focales al 10%, y iii) incrementar el piso total a US\$ 6 millones para los PMA. Teniendo en cuenta la evaluación de mitad de período del SATR y las recomendaciones del ERG-5, la Secretaría incluye un examen de la factibilidad de modificar otros elementos del SATR, y de los procedimientos relacionados con el uso flexible de las asignaciones nacionales.</li> <li>2. El Consejo considera una política para dotar de mayor claridad a las definiciones y los enfoques dirigidos a promover el cofinanciamiento eficaz, lograr que la cartera general de proyectos del FMAM alcance un coeficiente de cofinanciamiento de al menos 6:1 y crear expectativas de mayor cofinanciamiento en los países de ingreso mediano alto que no son PEID.</li> </ol>
Reunión del Consejo de octubre de 2014	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El Consejo considera una propuesta sobre un programa piloto de instrumentos distintos de las donaciones, incluidas las herramientas actualizadas, que utilice recursos de la reserva de fondos no destinados a donación.</li> <li>2. El Consejo considera medidas adicionales para mejorar las políticas y los procedimientos vinculados con el ciclo de los proyectos, incluido el enfoque programático, y un sistema de gestión de la cartera para realizar un seguimiento de los avances de cada proyecto en toda la alianza.</li> <li>3. Se presenta al Consejo un informe sobre las medidas adoptadas para aumentar la participación del sector privado.</li> <li>4. El Consejo considera un plan de acción para aumentar la integración de las cuestiones de género, incluido el uso de los indicadores que tienen en cuenta el género y los datos desglosados por sexo.</li> <li>5. El Consejo considera un plan de trabajo integral para fortalecer aún más el sistema de gestión basada en los resultados y para crear un sistema de gestión de los conocimientos, respaldado por una plataforma tecnológica renovada que resulte adecuada para ese fin.</li> <li>6. Se presentan al Consejo las orientaciones en materia de participación pública.</li> </ol>

**ANEXO C:**  
**BORRADOR DE LA RESOLUCIÓN N.O [\_\_\_\_\_] DEL BANCO**  
**MUNDIAL, FONDO FIDUCIARIO DEL FONDO PARA EL**  
**MEDIO AMBIENTE MUNDIAL: SEXTA REPOSICIÓN DE**  
**RECURSOS**

**BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO**

**RESOLUCIÓN N.º [2014 - \_\_\_\_\_] DE LOS DIRECTORES EJECUTIVOS  
DEL BANCO MUNDIAL**

**FONDO FIDUCIARIO DEL FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL  
SEXTA REPOSICIÓN DE RECURSOS**

**CONSIDERANDO:**

A) Que los participantes contribuyentes en el Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (el “Fondo Fiduciario del FMAM”) (denominados conjuntamente los “Participantes Contribuyentes” e individualmente un “Participante Contribuyente”), tras haber examinado las necesidades financieras futuras del Fondo Fiduciario del FMAM, han llegado a la conclusión de que deberán proporcionarse recursos adicionales al Fondo Fiduciario del FMAM para que este pueda contraer nuevos compromisos de financiamiento en el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2018 (la “sexta reposición de recursos”) y han convenido solicitar a sus Parlamentos que autoricen y aprueben, según sea necesario, la asignación de recursos adicionales al Fondo Fiduciario del FMAM por los montos indicados en el apéndice 1 y con arreglo a las disposiciones establecidas en la presente Resolución;

B) Que el Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (el “FMAM” o el “Fondo”) (el “Consejo”), tras haber examinado el Resumen de las Negociaciones sobre la sexta reposición de recursos, incluidas las recomendaciones sobre aspectos normativos formuladas sobre la base del Quinto estudio sobre los resultados globales del FMAM, otros informes emanados del programa de vigilancia y evaluación del FMAM durante el período de la anterior reposición de recursos y las opiniones y propuestas de los Participantes, ha pedido a los directores ejecutivos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (el “Banco Mundial”) que autoricen al Banco Mundial, como Depositario del Fondo Fiduciario del FMAM, a que custodie y administre los fondos recaudados para la sexta reposición de recursos;

C) La conveniencia de administrar los fondos que hayan quedado disponibles de la quinta reposición de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM, autorizada por el Instrumento Constitutivo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial Reestructurado, con sus modificaciones (el “Instrumento”), y aprobada por la Resolución n.º 2010-0004 de los directores ejecutivos del Banco Mundial del 19 de julio de 2010 (la “quinta reposición de recursos”), como parte de esta sexta reposición de recursos;

D) Que el Banco Mundial, como se establece en el párrafo 8 y en el anexo B del Instrumento (aprobado el 24 de mayo de 1994 en virtud de la Resolución n.º 94-2 de los directores ejecutivos del Banco Mundial), es el Depositario del Fondo Fiduciario del FMAM y, en calidad de tal, custodiará y administrará los fondos recaudados para la sexta reposición de recursos.

POR TANTO, los directores ejecutivos del Banco Mundial aprueban por la presente la reposición de recursos del Fondo Fiduciario del FMAM por los montos y en los términos establecidos en la presente resolución, y autorizan al Banco Mundial, en calidad de Depositario del Fondo Fiduciario del FMAM

(el “Depositorio”), a administrar los fondos recaudados para la sexta reposición de recursos, de la siguiente manera:

### **Contribuciones**

1. El Depositario está autorizado a aceptar contribuciones al Fondo Fiduciario del FMAM: a) mediante una donación de cada Participante Contribuyente en el Fondo Fiduciario del FMAM por los montos especificados para cada uno de ellos en el apéndice 1, y b) otras aportaciones que se ajusten a lo establecido en la presente resolución.

### **Instrumentos de compromiso**

2. a) Los Participantes que efectúen contribuciones para la sexta reposición de recursos deberán entregar al Depositario un instrumento de compromiso que se ajuste sustancialmente al modelo del apéndice 2 (“Instrumento de compromiso”), con sujeción a lo dispuesto en el inciso b) del párrafo 2.

b) Cuando un Participante Contribuyente convenga pagar una parte de su contribución sin reservas y el resto esté sujeto a la aprobación por su Parlamento de la necesaria ley de presupuesto, depositará un instrumento de compromiso condicionado que sea aceptable para el Depositario (“Instrumento de compromiso condicionado”); dicho Participante se compromete a hacer todo lo posible por obtener la aprobación parlamentaria del monto de las cuotas en que abonará su contribución a más tardar en las fechas de pago establecidas en el inciso a) del párrafo 3 *infra*.

c) En cada reunión del Consejo, el Depositario informará a este sobre la situación de los Instrumentos de compromiso y los Instrumentos de compromiso condicionados confiados al Depositario.

### **Pagos**

3. a) Las contribuciones al Fondo Fiduciario del FMAM previstas en el inciso a) del párrafo 1 que un Participante Contribuyente convenga pagar sin reservas se abonarán al Depositario en cuatro cuotas iguales que vencerán el 30 de noviembre de 2014, el 30 de noviembre de 2015, el 30 de noviembre de 2016 y al 30 de noviembre de 2017 respectivamente, estipulándose que:

- i) El Depositario y cada Participante Contribuyente pueden convenir un pago en una fecha anterior.
- ii) Si la sexta reposición de recursos no hubiese entrado en vigor (tal como se indica en el inciso a) del párrafo 6 *infra*) al 31 de octubre de 2014, el pago de cualquier cuota que de lo contrario hubiera vencido antes de la fecha de entrada en vigor (tal como se define en el inciso a) del párrafo 6 *infra*) se hará exigible treinta (30) días después de la fecha de entrada en vigor.
- iii) El Depositario podrá convenir autorizar a cualquier Participante Contribuyente que lo solicite por escrito a aplazar el pago de una cuota o parte de ella, como máximo hasta el 30 de junio del año civil siguiente al año de vencimiento de la cuota referida. Los pagos que se efectúen en virtud de la autorización así concedida por el Depositario constituirán pagos en fecha.

- iv) Si un Participante Contribuyente entrega al Depositario un Instrumento de compromiso después de la fecha de vencimiento de cualquiera de las cuotas de la contribución, el pago de dicha cuota o cuotas deberá efectuarse al Depositario dentro de los treinta (30) días a partir de la fecha de entrega de dicho Instrumento de compromiso.
- b) Las contribuciones al Fondo Fiduciario del FMAM previstas en el inciso a) del párrafo 1 que un Participante Contribuyente convenga pagar con arreglo a un Instrumento de compromiso condicionado se abonarán al Depositario de la siguiente manera:
  - i) Si un Participante Contribuyente entrega al Depositario un Instrumento de compromiso condicionado después de la fecha en que habría vencido cualquiera de las cuotas de la contribución de acuerdo con lo dispuesto en el inciso a) del párrafo 3 si el Participante Contribuyente hubiera depositado un Instrumento de compromiso no condicionado, el pago de dicha cuota o cuotas, o de una parte de ella(s), deberá efectuarse al Depositario dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha de entrega de dicho Instrumento de compromiso, siempre que el mismo no sea condicionado.
  - ii) Si un Participante Contribuyente que ha depositado un Instrumento de compromiso condicionado notifica posteriormente al Depositario que una cuota, o parte de ella, ha dejado de tener reservas después de la fecha en que hubiera sido pagadera de acuerdo con lo dispuesto en el inciso a) del párrafo 3 si el Participante Contribuyente hubiese depositado un Instrumento de compromiso no condicionado, el pago de esa cuota, o parte de ella, deberá efectuarse dentro de los treinta (30) días siguientes a dicha notificación.
- c) Los pagos previstos en el inciso a) del párrafo 1 se efectuarán, a elección de cada Participante Contribuyente, i) en efectivo, o ii) mediante el depósito de pagarés u obligaciones similares (como cartas de crédito) emitidos por el Gobierno del Participante Contribuyente o el depositario designado por el Participante Contribuyente. Dichos pagarés u obligaciones similares no serán negociables ni devengarán intereses, y serán pagaderos a la vista a su valor nominal en la cuenta del Depositario, en las siguientes condiciones:
  - i) Con sujeción a lo dispuesto en el apartado iii) del inciso a) del párrafo 3, el pago en efectivo podrá hacerse en las condiciones convenidas entre el Participante Contribuyente y el Depositario, las cuales no serán menos favorables al Fondo Fiduciario del FMAM que el pago realizado mediante el depósito de pagarés u obligaciones similares, según lo dispuesto en el apartado ii) del inciso c) del párrafo 3.
  - ii) El Depositario convertirá en efectivo los pagarés u obligaciones similares, en forma aproximadamente proporcional entre los Participantes Contribuyentes, a intervalos razonables a medida que sea necesario para los desembolsos y transferencias a que se hace referencia en el párrafo 8, según lo determine el Depositario. En el apéndice 3 figura un calendario indicativo de conversión en efectivo. A petición escrita de un Participante Contribuyente que esté atravesando por una situación presupuestaria

excepcionalmente difícil, el Depositario podrá permitir que se aplaze la conversión en efectivo: i) durante un período de hasta dos años en caso de que el Participante Contribuyente también reúna los requisitos para recibir recursos del Fondo Fiduciario del FMAM, y ii) hasta por cuarenta y cinco (45) días en el caso de los demás Participantes Contribuyentes.

- iii) A solicitud de un Participante Contribuyente, el Depositario podrá acceder a convertir en efectivo los pagarés u obligaciones similares de una forma que no se ajuste al criterio de la proporcionalidad, siempre que, con sujeción a lo dispuesto en el apartado iv) del inciso c) del párrafo 3, el calendario de conversión en efectivo acordado respecto de esos pagarés u obligaciones no sea menos favorable al Fondo Fiduciario del FMAM que el calendario que se aplicaría de acuerdo con el criterio de la proporcionalidad previsto en el apartado ii) del inciso c) del párrafo 3.
- iv) Si la suma total de los pagarés u obligaciones similares entregados por un Participante Contribuyente al Depositario no es suficiente para cumplir el calendario indicativo de conversión en efectivo a que se hace referencia en el apartado ii) del inciso c) del párrafo 3 (ya que este calendario puede ser oportunamente modificado), dicho Participante Contribuyente hará todo lo posible, con sujeción a sus prácticas y requisitos presupuestarios y legislativos, para cumplir con el calendario de conversión en efectivo de los pagarés u obligaciones similares que posteriormente entregue al Depositario, el cual no será menos favorable al Fondo Fiduciario del FMAM que el calendario que de lo contrario se hubiera aplicado de acuerdo con el criterio de la proporcionalidad previsto en el apartado ii) del inciso c) del párrafo 3).

d) El inciso c) del párrafo 3 no se aplica ni afecta el calendario de pago de las cuotas establecido en el inciso a) del párrafo 3 ni, en el caso de un Participante Contribuyente que haya depositado un Instrumento de compromiso condicionado, las obligaciones contraídas en virtud del inciso b) del párrafo 2. Además, nada de lo dispuesto en el inciso c) del párrafo 3 autoriza al Depositario a aumentar la contribución de un Participante o a imponerle sanciones financieras por motivo alguno.

e) Las contribuciones realizadas al Fondo Fiduciario del FMAM en virtud del inciso b) del párrafo 1 se pagarán de conformidad con los términos en que dichas contribuciones hayan sido aceptadas por el Depositario.

f) El Depositario presentará informes periódicos al Consejo sobre el estado de las contribuciones de los Participantes.

#### **Disponibilidad de los recursos dentro de los plazos establecidos**

4. a) Si i) un Participante Contribuyente no efectúa un pago con arreglo a lo dispuesto en los incisos a) o b) del párrafo 3, o ii) un Participante Contribuyente que ha depositado un Instrumento de compromiso condicionado no logra, a pesar de haber hecho todo lo posible según se establece en el inciso b) del párrafo 2, aprobación parlamentaria a fin de eliminar las reservas respecto de una parte suficiente de su contribución que le permita cumplir con los plazos establecidos en el inciso a) del

párrafo 3, y el atraso se prolonga por treinta (30) días, el Depositario notificará de la demora al Participante Contribuyente. En la misma notificación, el Depositario pedirá al Participante Contribuyente que efectúe el pago de inmediato o, según corresponda, que haga todo lo posible por obtener aprobación parlamentaria a fin de eliminar las reservas respecto de un monto suficiente que le permita hacer el pago sin demora. El Depositario recordará asimismo al Participante Contribuyente las obligaciones en que incurrirá, según se establece en este inciso, si el retraso se prolonga. Si el pago no ha sido efectuado treinta (30) días antes de la fecha en que se reúna el Consejo con posterioridad a la fecha en que se produjo la mora, el ministro competente del Participante Contribuyente de que se trate deberá comunicar por escrito a la Dirección Ejecutiva/Presidencia del Fondo las causas de la demora y las medidas que se hayan adoptado para subsanarla. La Dirección Ejecutiva remitirá dicha comunicación al Consejo, con copia para el Depositario.

b) De acuerdo con lo dispuesto en el inciso c) del párrafo 25 del Instrumento, a los efectos de determinar el número de votos en caso de una votación formal del Consejo, las contribuciones totales de cada Participante Contribuyente estarán compuestas por las contribuciones efectivas acumuladas realizadas por el Participante Contribuyente de que se trate al Fondo Fiduciario del FMAM, incluidas las contribuciones efectivas aportadas a la sexta reposición, las contribuciones hechas al Fondo Fiduciario para el Medio Ambiente Mundial y el equivalente en donaciones del cofinanciamiento y el financiamiento paralelo con arreglo al programa experimental del FMAM, o convenidos con el Depositario, hasta la fecha efectiva del establecimiento del Fondo Fiduciario del FMAM.

### **Moneda de denominación y de pago**

5. a) Los Participantes Contribuyentes denominarán sus contribuciones en derechos especiales de giro (DEG) o en una moneda de libre convertibilidad, según lo determine el Depositario, con la salvedad de que si la economía de un Participante Contribuyente ha registrado una tasa de inflación superior a un promedio del 10 % anual en el período comprendido entre 2009 y 2011, según lo determine el Depositario en la fecha de aprobación de esta Resolución, la contribución se denominará en DEG o en dólares de los Estados Unidos.

b) Los Participantes Contribuyentes deberán efectuar los pagos en DEG, en una moneda utilizada para la valoración del DEG o, si media el acuerdo del Depositario, en otra moneda de libre convertibilidad, y el Depositario puede, a su discreción, convertir libremente las sumas recibidas a dichas monedas.

c) Cada Participante Contribuyente mantendrá, con respecto a su moneda pagada al Depositario y a la moneda del Participante Contribuyente derivada del pago, la misma convertibilidad que existía en la fecha de aprobación de la presente Resolución.

### **Fecha de entrada en vigor**

6. a) La sexta reposición de recursos entrará en vigor en la fecha en que los Participantes cuyas contribuciones asciendan a un monto global de no menos de sesenta por ciento (60 %) del total de las contribuciones de dichos Participantes, detalladas en el apéndice 1, hayan entregado al



Depositorio Instrumentos de compromiso o Instrumentos de compromiso condicionado (la “fecha de entrada en vigor”).

b) El Depositorio notificará sin demora a todos los Participantes Contribuyentes cuando entre en vigor la sexta reposición de recursos.

c) Si la sexta reposición de recursos no entra en vigor a más tardar el 31 de marzo de 2015, el Depositorio también informará de ello a los Participantes Contribuyentes y los consultará acerca de las medidas que podrían adoptarse para impedir la interrupción del financiamiento del FMAM. El Depositorio, en colaboración con la Dirección Ejecutiva, informará al Consejo los resultados de dichas consultas, y pedirá instrucciones al Consejo con respecto a las medidas que deberán adoptarse, entre ellas, si fuera necesario, la celebración de una reunión de los Participantes Contribuyentes.

### **Anticipo de contribuciones**

7. a) A fin de evitar una interrupción de la capacidad del Depositorio para contraer compromisos de financiamiento a la espera de la entrada en vigor de la sexta reposición de recursos, y si el Depositorio ha recibido Instrumentos de compromiso o Instrumentos de compromiso condicionado de Participantes cuyas contribuciones ascienden a una cantidad global de no menos del veinte por ciento (20 %) del total de las contribuciones de dichos Participantes, detalladas en el apéndice 1, antes de la fecha de entrada en vigor de dicha reposición de recursos, el Depositorio puede considerar que hasta una cuarta parte del importe total de cada una de las contribuciones para las cuales se haya entregado al Depositorio un Instrumento de compromiso o un Instrumento de compromiso condicionado es una contribución anticipada, a menos que el Participante Contribuyente especifique otra cosa en su Instrumento de compromiso o su Instrumento de compromiso condicionado.

b) El Depositorio especificará en qué momento deberán abonársele las contribuciones anticipadas con arreglo al inciso a) precedente.

c) Los términos y condiciones aplicables a las contribuciones a la sexta reposición de recursos se aplicarán también a las contribuciones anticipadas hasta la fecha de entrada en vigor, momento en que se considerará que tales contribuciones constituyen un pago aplicable al monto que adeude cada Participante Contribuyente respecto de su contribución.

### **Facultad para contraer compromisos o efectuar transferencias**

8. a) Las contribuciones pasarán a estar disponibles para que el Depositorio contraiga compromisos para efectuar desembolsos o transferencias, según sea necesario a efectos de financiar el programa de trabajo, el presupuesto administrativo del FMAM y cualesquiera otros gastos aprobados por el Consejo en virtud del Instrumento, en la fecha en que el Depositorio reciba el pago de las contribuciones establecidas en los incisos a) y b) del párrafo 1, salvo lo dispuesto en el inciso c) de este párrafo. Los recursos pagados pero aún no asignados incluidos en el monto traspasado del período anterior que se consigna en el apéndice 1 del presente documento (con exclusión de todos los montos respecto de los cuales el compromiso del Depositorio haya sido aplazado en una reposición previa de los recursos del Fondo Fiduciario del FMAM) y los ingresos por concepto de inversiones pasarán a estar disponibles para que el Depositorio contraiga compromisos para efectuar desembolsos o

transferencias según sea necesario a efectos de financiar el programa de trabajo, el presupuesto administrativo del FMAM y cualesquiera otros gastos aprobados por el Consejo en virtud del Instrumento, una vez que los directores ejecutivos del Banco Mundial hayan aprobado la resolución.

b) El Depositario informará sin tardanza a todos los Participantes Contribuyentes si un Participante que haya depositado un Instrumento de compromiso condicionado y cuya contribución represente más del 5 % del monto total de los recursos que se han de aportar en el marco de la sexta reposición de recursos no ha eliminado las reservas respecto de al menos el 50 % del monto total de su contribución al 30 de noviembre de 2015, o cumplidos treinta (30) días de la fecha de entrada en vigor, si esto último fuera posterior, y de al menos el 75 % del monto total de su contribución al 30 de noviembre de 2016, o cumplidos treinta (30) días de la fecha de entrada en vigor, si esto último fuera posterior, y del monto total de su contribución al 30 de noviembre de 2017, o cumplidos treinta (30) días de la fecha de entrada en vigor, si esto último fuera posterior.

c) Dentro de los cuarenta y cinco (45) días a partir del momento en que el Depositario haya enviado la notificación prevista en el inciso b) precedente, cualquier Participante Contribuyente que reciba esa notificación puede notificar al Depositario por escrito que i) el compromiso contraído por el Depositario respecto de los tramos segundo, tercero o cuarto, según corresponda, de la contribución de dicho Participante será aplazado mientras cualquier parte de la contribución mencionada en el inciso b) siga condicionada y en la medida en que existan dichas condiciones, o ii) desea extender de 45 días a 120 días el período durante el cual puede decidir hacer uso del derecho de aplazar el compromiso de su contribución. El Depositario no contraerá compromisos con respecto a los recursos de que trata esa notificación, a menos que el Participante Contribuyente renuncie al derecho con arreglo al inciso d) siguiente.

d) Cualquier Participante Contribuyente puede renunciar por escrito al derecho que le otorga el inciso c) precedente, y se considerará que se ha renunciado a él si el Depositario no recibe, dentro del plazo de 45 días o de 120 días establecido en dicho inciso, según corresponda, una notificación por escrito en la que se informe al Depositario, de conformidad con el inciso referido, que el Participante Contribuyente ha decidido aplazar el compromiso de una parte de su contribución.

e) El Depositario, en colaboración con la Dirección Ejecutiva, consultará a los Participantes Contribuyentes y pedirá la opinión del Consejo con respecto a las posibles medidas que deberán adoptarse cuando, a su juicio: i) haya una gran probabilidad de que no se pueda prometer sin condiciones al Depositario el pago del monto total de la contribución mencionada en el inciso b) precedente para el 30 de junio de 2018, o ii) como resultado del ejercicio por los Participantes Contribuyentes del derecho que les confiere el inciso c), el Depositario se vea impedido de contraer nuevos compromisos para efectuar desembolsos o transferencias, o prevea que lo estará a corto plazo.

f) La capacidad para contraer compromisos y efectuar transferencias se verá aumentada por los siguientes factores:

i) el ingreso proveniente de la inversión de recursos mantenidos en el Fondo Fiduciario del FMAM a la espera de que el Depositario efectúe desembolsos o transferencias;

ii) los pagos recibidos por el Depositario en concepto de reembolsos, intereses o cargos correspondientes a préstamos efectuados por el Fondo Fiduciario del FMAM.

g) El Depositario podrá concertar acuerdos a fin de proporcionar financiamiento con cargo al Fondo Fiduciario del FMAM, sujeto a la condición de que dicho financiamiento se haga efectivo y pase a ser vinculante para el Fondo Fiduciario del FMAM cuando el Depositario ponga a disposición recursos para contraer compromisos.

### **Administración de los fondos de la quinta reposición**

9. Todos los fondos, ingresos, activos y pasivos en poder del Depositario en virtud de la quinta reposición de recursos, incluidos todos los montos traspasados que se indican en el apéndice 1, serán administrados en el marco de la sexta reposición de recursos.

# **APÉNDICE 1: SEXTA REPOSICIÓN DE RECURSOS DEL FONDO FIDUCIARIO DEL FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL**

## **CUADRO DE CONTRIBUCIONES**

Participantes Contribuyentes	CONTRIBUCIONES (en millones)									
	Aportaciones y contribuciones básicas al FMAM-6		Contribuciones complementarias	Ajuste para lograr el financiamiento pleno	Aportaciones al FMAM-6	Total de contribuciones				
	(%)	DEG	DEG	DEG	(%)	DEG	Moneda b/	Moneda		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Alemania	9,59 %	304,80	-	-	12,43 %	304,80	350,00 e/	EUR		
Australia	1,46 %	46,39	12,15	-	2,39 %	58,54	93,00 e/	AUD		
Austria	1,21 %	38,45	6,78 c/	-	1,84 %	45,23	50,53	EUR		
Bangladesh	-	0,07	-	-	0,00 %	0,07	0,10 e/	USD		
Bélgica	1,55 %	49,25	19,92 c/	-	2,82 %	69,17	74,40	EUR		
Brasil	-	4,00 d/	5,20	-	0,38 %	9,20	13,89	USD		
Canadá	4,28 %	135,99	13,52	-	6,10 %	149,51	232,87 c/ f/	CAD		
Corea	0,16 %	4,97	0,34 c/	-	0,22 %	5,30	7,50 e/	USD		
China	-	4,00 d/	9,24	-	0,54 %	13,24	20,00 c/	USD		
Dinamarca	1,60 %	50,80	-	-	2,07 %	50,80	435,00 c/	DKK		
Eslovenia	0,03 %	0,95	3,05	-	0,16 %	4,00	4,59 e/	EUR		
España	0,84 %	26,83	-	-	1,09 %	26,83	30,81 e/	EUR		
Estados Unidos	11,38 %	361,69	-	-	14,75 %	361,69	546,25	USD		
Federación de Rusia	-	4,00 d/	2,62	-	0,27 %	6,62	10,00 f/	USD		
Finlandia	1,00 %	31,77	28,66 c/	-	2,46 %	60,43	65,00	EUR		
Francia	6,25 %	198,64	-	-	8,10 %	198,64	300,00 c/ e/	USD		
India	-	4,00 d/	3,95	-	0,32 %	7,95	12,00	USD		
Irlanda	0,11 %	3,50	1,83 c/	-	0,22 %	5,33	5,73 e/	EUR		
Italia	2,52 %	80,12	-	-	3,27 %	80,12	92,00	EUR		
Japón	12,65 %	401,97	-	-	16,39 %	401,97	60,000,00	JPY		
Luxemburgo	0,05 %	1,59	2,41	-	0,16 %	4,00	4,59	EUR		
México	-	4,00 d/	8,97	-	0,53 %	12,97	248,60	MXN		
N. Zelandia	0,12 %	3,81	0,19	-	0,16 %	4,00	7,47 e/	NZD		
Noruega	1,34 %	42,58	5,81	-	1,97 %	48,39	432,00 e/	NOK		
Países Bajos	2,27 %	72,19	-	-	2,94 %	72,19	82,90 c/	EUR		
Pakistán	-	4,00 d/	-	-	0,16 %	4,00	6,04	USD		
Reino Unido	6,75 %	214,56	-	-	8,75 %	214,56	210,00	GBP		
Rep. Checa	-	4,00 d/	-	-	0,16 %	4,00	118,65 e/	CZK		
Sudáfrica	-	4,00 d/	0,35	-	0,18 %	4,35	64,00 e/	ZAR		
Suecia	2,29 %	72,76	62,07	-	5,50 %	134,83	1,335,00	SEK		
Suiza	2,30 %	73,08	1,19 c/	15,18	3,65 %	89,45	124,93	CHF		
1	Nuevo financiamiento de los Participantes Contribuyentes				69,77 %	2248,74	188,25	15,18	100,00 %	2452,17
2	Ingresos previstos por inversiones									88,73 g/
3	Traspaso proyectado de recursos del FMAM									394,32
	Recursos pagados aún no asignados									69,52 h/
	Contribuciones diferidas pagadas									123,73
	Recursos no pagados									201,07 i/
4	Total de recursos proyectados para financiar el programa de trabajo del FMAM-6									2935,21 j/

a/ Las aportaciones básicas al FMAM-6 reflejan las correspondientes al FMAM-5, con respecto a los siguientes Participantes Contribuyentes: Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Finlandia, Irlanda, Luxemburgo, Nueva Zelandia, Noruega, Eslovenia y Suecia.

b/ Según lo acordado por los Participantes Contribuyentes durante la reunión para la reposición de recursos del FMAM-6, celebrada el 3 y 4 de abril de 2013, el tipo de cambio de referencia para convertir los montos en DEG a la moneda nacional será el promedio de los tipos de cambio diarios registrados durante el período comprendido entre el 1 de abril de 2013 y el 30 de septiembre de 2013.

c/ Los Participantes Contribuyentes pueden optar por recibir un descuento o crédito por anticipar su cronograma de pago/conversión en efectivo e: i) incluir ese crédito como parte de su aportación básica; ii) considerar ese crédito una contribución complementaria, o iii)

imputar ese descuento a la contribución en moneda nacional. Austria, Bélgica, Finlandia, Irlanda, Corea y Suiza han optado por considerar el crédito por la conversión en efectivo anticipada como contribución complementaria. Canadá, China, Dinamarca, Francia y los Países Bajos han preferido que se les haga un descuento de su contribución en moneda nacional. Estados Unidos ha optado por hacer uso de un descuento para afectarlo al pago de reposiciones previas.

d/ Para los Participantes Contribuyentes que no cuentan con aportación básica, esto representa el nivel mínimo de contribución convenido de DEG 4 millones.

e/ Estas propuestas están sujetas a aprobación gubernamental o parlamentaria.

f/ Esto representa un monto indicativo calculado por el Depositario, y no representa un compromiso por el Participante Contribuyente. El monto del compromiso será determinado por el Participante Contribuyente y confirmado al Depositario.

g/ Las proyecciones sobre ingresos provenientes de inversiones se efectúan sobre la base de un saldo de caja promedio de US\$3000 millones y un rendimiento de las inversiones del 1,11 % anual.

h/ Este monto representa los recursos pagados pero aún no asignados en el Fondo Fiduciario del FMAM (sin incluir ningún monto respecto del cual el compromiso del Depositario haya sido aplazado en una reposición previa de los recursos del Fondo Fiduciario del FMAM) y los ingresos por concepto de inversiones.

i/ Este monto comprende los Instrumentos de compromiso que aún no han sido depositados, más los atrasos (pagos atrasados en virtud de Instrumentos de compromiso o Instrumentos de compromiso condicionado depositados).

j/ Este monto expresado en DEG equivale a US\$4433 millones si se utilizan los tipos de cambio de referencia convenidos para el FMAM-6.

**APÉNDICE 2: SEXTA REPOSICIÓN DE RECURSOS  
DEL FONDO FIDUCIARIO DEL FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL**

**INSTRUMENTO DE COMPROMISO**

Este Instrumento se relaciona con la Resolución n.º [ ] de los directores ejecutivos del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (el “Banco Mundial”) titulada “Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial: Sexta reposición de recursos”, aprobada el [ ] (la “Resolución”).

El Gobierno de \_\_\_\_\_ notifica por el presente al Banco Mundial, en su calidad de Depositario del Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial que, con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 2 de la Resolución, efectuará la contribución autorizada al efecto en el apéndice 1 de la Resolución, de conformidad con los términos de la Resolución, por la suma de \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
(Fecha)

\_\_\_\_\_  
(Nombre, cargo y oficina)

**APÉNDICE 3: SEXTA REPOSICIÓN DE RECURSOS  
DEL FONDO FIDUCIARIO DEL FONDO PARA EL MEDIO AMBIENTE MUNDIAL**

**CALENDARIO INDICATIVO DE CONVERSIÓN EN EFECTIVO**

Ejercicio económico	Porcentaje del monto total prometido
2015	3,0
2016	8,0
2017	10,0
2018	12,0
2019	13,0
2020	15,0
2021	14,0
2022	11,0
2023	9,0
2024	5,0
Total	100,00